

Тел. 1888-505-4196  
**Gabriel Travel**  
*Пусть, где вы душа!*

**ЗАЙМЫ НА НЕДВИЖИМОСТЬ**  
**FirstPriority**  
 СТР. 5, 87

"ПОМОЩЬ СООТЕЧЕСТВЕННИКАМ"  
**БЕСПЛАТНАЯ ПОМОЩЬ**  
 ПРИ АВАРИЯХ И ТРАВМАХ (206) 941-7284  
 НОВАЯ КЛИНИКА д-ра Борисенко  
 в Эверете (253) 520-7531  
 Стр. 149

**МАРИНА КОСТЮК-ХОЛЛИЕР**  
 Солистка Большого театра  
 России Заслуженная артистка  
**КОНЦЕРТ**  
 88 ~ 89

# Perspective

Monthly Russian Community Journal

OCTOBER 2011 | Free | Since 1994

**ПОПАЛИ В АВАРИЮ - ЗВОНИТЕ СРАЗУ!**  
**1 (800) 559-1808**

**БЕСПЛАТНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ**

**ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА  
 ЕЛЕНА Е. ЦИПРИН**



**Автомобильные  
 Аварии - Катастрофы  
 на всех видах транспорта**



**Пострадавшие пешеходы,  
 велосипедисты  
 DUI  
 Иммиграция  
 - Апелляция в верховном суде**

**Мы говорим по-русски, украински**

**Ваш Адвокат  
 в Америке**

**Law Offices of Elena E. Tsiprin**

**WASHINGTON 425-614-4744**  
 14670 NE 8th Street, Suite 210  
 Bellevue, Washington 98007

**OREGON 503-761-8400**  
 14140 SE Stark Street,  
 Portland, Oregon 97233

Многолетний опыт работы, безупречная репутация,  
 подкрепленная сотнями выигранных дел,  
 а не пустыми обещаниями  
**- залог вашего успеха и  
 максимальной компенсации**

**Helping you Live in America is our Business**



# TSIPRIN LAW GROUP, PLLC

**БАНКРОТСТВО**

**GET STARTED  
FOR ONLY**

**\$200**

**ПРЕВЫШЕНИЕ СКОРОСТИ**

**TOTAL  
FEE**

**\$179**

МЫ МОЖЕМ СОХРАНИТЬ ВАШ  
ВОДИТЕЛЬСКИЙ УЧЕТ - ЧИСТЫМ И  
СТРАХОВОЙ ПЛАТЕЖ - НИЗКИМ

## АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ

- КРИМИНАЛЬНОЕ ПРАВО
- ВОЖДЕНИЕ В НЕТРЕЗВОМ СОСТОЯНИИ (DUI)
- RECKLESS - NEGLIGENT DRIVING
- ВОЖДЕНИЕ БЕЗ ПРАВ
- ВСЕ ВИДЫ ШТРАФОВ (TICKETS)
- ВОРОВСТВО И КРАЖА (THEFT)
- ВЫСЕЛЕНИЕ ЖИЛЬЦОВ (EVICITION)
- СБОР ЗАДОЛЖЕННОСТИ
- БАНКРОТСТВО
- ИММИГРАЦИЯ
- LITIGATION / CONTRACTS

We Work in King, Pierce, and Snohomish County

**(425) 454-6277**

11033 NE 24th ST Suite 200  
Bellevue, WA 98004-2971  
1-866-467-9403-FAX  
WWW.TSILAWGROUP.COM  
ken@tsilawgroup.com

**(425) 242-4892**

Русскоязычная линия 24 часа в сутки

We Work  
in King, Pierce,  
and Snohomish  
County



**Константин Циприн**  
АДВОКАТ

**ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ БЕСПЛАТНО**

Мы работаем с новой  
программой для пожилых людей.  
Эта программа позволяет работникам  
ухаживать за своими родственниками.



**Elite**  
Home Care

*Мы дарим Вам свою заботу,  
любовь и душевную теплоту!*

**Квалифицированные работники агентства  
Elite ухаживают за пожилыми или  
больными людьми и предоставляют  
помощь по персональному уходу и в  
других домашних делах.**

**Прекрасная репутация наших работников  
подкреплена отличной зарплатой и бенефитами:**

- Зарплата от \$10.70 в час на старт
- Зарплата \$11.10 через 6 месяцев
- Отличная медицинская, зубная и глазная страховка
- Оплата транспортных расходов
- Оплачиваемое обучение
- Гибкий график работы
- Оплачиваем сверхурочные (overtime)

**Если Вы собираетесь открыть программу  
по уходу, обращайтесь к нам за информацией.  
Мы понимаем Вас и говорим на Вашем родном**

Elite Home Care обслуживает все районы Большого  
Сиэтла в округе Кинг (all King County)

**Наш телефон 425-957-2002**

Для жителей Kent, Auburn, Federal Way бесплатный телефон  
**1-877-5ELITE7 (1-877-535-4837)**

Все заявления на работу рассматриваются на равных основаниях вне зависимости от расы, цвета кожи, пола, сексуальной ориентации, религии, национальности, семейного положения, возраста, ветеранского статуса, ментальности или физической инвалидности.





Приглашаем Вас в нашу церковь  
 Христианский Центр  
 Полного Евангелия

**NEW**  
**ШКОЛА**  
**ЗАКОЕВ**

**RCC**  
 Russian Community Center  
 СТР. 117, 120, 121

**ДЕТСКИЙ САДИК**  
**TEDDY BEAR**  
**CHILDCARE**  
 49, 158

**ПРАЗДНИК**  
**СИМХАТ**  
**ТОРА**

**СТР. 116**  
**КЛУБ**  
**СЧАСТЛИВЫЕ**  
**ЖЕНЩИНЫ**

**159**  
**SO FIONIK**  
 Design Group



**Марта Костюк**  
**КОНЦЕРТ**

**38**

Contents | OCTOBER 2011

## ОГЛАВЛЕНИЕ

*Новости РОЦ и Женского Клуба*

<b>88</b>	Концерт
<b>116</b>	Расписание мероприятий Русского Центра
<b>137</b>	Реабилитационный Центр "ИСХОД"

*Статьи и интересные материалы*

57	Улучшение в экономике уже заметно
58	SES: Бесплатная Академическая Помощь для студентов
58	Американский калейдоскоп
60	Колледж-опасное место для мужчин
61	Свободный рынок, а не власть профсоюзов, поможет создать профессии и рынок труда будущего
62	Тыква
63	Золотые правила для купания
64	Берегите зрение
68	Красивые игры в Большом Сизтле
78	Чудо для вашего Чада.
	Или, Как найти Чудо для вашего Чада?
80	Ваш офис и ваше здоровье
82	Раскрутка Веб-Сайта: Искусство делать сайты приятательными.
89	Давайте познакомимся. Марта Костюк
90	Как и на чем спать
96	Михаил Васильевич Ломоносов
98	Пифагор
122	История успеха. Майкл Блумберг
130	Князь Аскольд
132	История успеха. Сваровский
134	Кумари, живая богиня Непала
138	Что мы знаем о воде?
140	История успеха. Маргарет Тэтчер.
142	История успеха. История eBay.

**WASHINGTON**  
[www.russiancommunitycenter.org](http://www.russiancommunitycenter.org)



# МЕЧТА ИНВЕСТОРА

**10% DOWN**

**Без страховки на заем**

**Без запроса оценки стоимости недвижимости**

**Home Path Mortgage для Fannie Mae Properties!**



**Elena Malyuta**

Branch Manager NMLS 40784

[elenamalyuta@gmail.com](mailto:elenamalyuta@gmail.com)

Cell. (206) 778-9507  
Ph. (425) 641-7830

Fax (425) 746-2905

- Без страховки на заем (спросите детали)
- Без запроса оценки рыночной стоимости (продажная цена используется как стоимость)
- До 90% финансирования на приобретение второго дома
- До 90% финансирования для инвесторов
- SFR, Duplexes, Fourplexes



 **FirstPriority**

13400 Northup Way, Suite 4 Bellevue, WA 98005

#3257

# Индекс

Index is a courtesy of Perspective and is free of charge. No discounts will be given for misprints.

Бланк заказа на стр. 100

## АВТОМОБИЛИ

Parts Channel.....	36
VPA.....	79
Тонировка стекол.....	102
ALL I & D Auto repair.....	102
SK Auto Glass.....	102
Pavel Taniaz Limo.....	106
Перевозка машин.....	131
Gas and Diesel Repair.....	144
Avalon Transport.....	145
SFO Продажа запчастей.....	146
Alpha Fleet (ремонт траков).....	150
Master Auto-Glass.....	150
Line of Sight Autoglass.....	151
Spirit Trucking.....	169
ICE Transportation.....	170

## АДВОКАТЫ & PARALEGAL

Елена Циприн.....	1
Константин Циприн.....	2, 47
Борис Рубинштейн.....	8-9
Anthony Dougherty.....	10-11
Larry Tailor.....	12-13
Law Offices of Feldman & Lee.....	14-15
Mueler & Associates Inc PS.....	16-17
Юлия Хорун (Семейное право).....	24
Ян Циприн.....	25
Steven Rukso.....	28
William Baker.....	29
Степан Балух.....	29
Роман Косельман.....	32
Регина Якобсон (Русский Дом).....	35
Евгений Кичинчиков.....	67
Юлия Русинакова.....	69
Rotstein Law Office.....	86
Law Office of Ekaterina Mogilevskaya.....	86

## АПТЕКИ

Anteka Pharmacy Plus.....	7
Anteka TLC Pharmacy.....	22

## АФИША

Концерт Марты Костюк.....	88
Расписание мероприятий "RCC".....	116
Краски неба.....	153
Концерт Тимур Шаова.....	164
Симок/Миса/Аной/Васильевской.....	165
Смакит Тора.....	166

## БУХГАЛТЕРИЯ

TDX Accounting.....	99
EVL Accounting.....	101

## MARKET PLACE

Бизнес карты и разное.....	99-115
JOBS.....	109-113, 131

## БЮРО ПУТЕШЕСТВИЙ

Travel Flex.....	18
Gabriel Travel.....	26
Maestro Travel.....	75
Lowest Travel Packages & Cruises.....	119
East West Tours.....	163
World Of Travel.....	168

## Mission Valley Travel.....172

## ВРАЧИ, ДАНТИСТЫ, ХИРОПРАКТИКИ

Др. Хачатурян /Стоматолог/.....	21
Сергей Глозман /Дантист/.....	27
Advance Foot & Ankle Clinic.....	30
Тимур Эрицадзе /Дантист/.....	31
Advanced Family Medicine.....	33
Edmonds Family Care.....	34
Др. Нелли Бардман.....	39
Chiropractic Wellness.....	40
Степана Десятникова.....	41
Др. Yuriy Bagdasarov /Дантист/.....	50
Др. Бельий /Дантист/.....	51
Анна & Нина /Hygienists/.....	51
E.Z.Dent - Denture Clinic.....	52
Marianna Beetham /Дантист/.....	54
М. Бураковский /Подиатрист/.....	55
Др. Бокари /Параллелотоник/.....	56
Ефим Тупчинский /Дантист/.....	56
Michael S. Davidov MD, PhD.....	57
Ирина Милман.....	77
Зуборемонтный Центр г. Кент.....	81
Др. Ja Lee, DDS /Стоматолог/.....	85
Др. Павел Сердюк /Зуборемонт/.....	101
Владимир Гисовко /Подиатрист/.....	107
Hyperbaric Therapy Center.....	117
Ulrich Dental and Denture.....	118
Life Quest Chiropractic.....	125
Lana Polinger.....	125
Cleavage Vision Center /Окулист/.....	125
Denture Office.....	127
Др. Мария Холмс /Гигиенист/.....	127
Denture Service of Burlen.....	131
Др. Slava Borisenko.....	149
Advanced Metropolitan Dentistry.....	155
Др. Smith.....	160
Dr.Lyudmila Shur /Дантист/.....	163

## ДЕТСКИЕ САДЫ

Детский сад "Teddy Bear".....	49, 158
Kindler Harvard.....	97
Детский сад "Newcastle Child Care".....	99
Детский сад "Joyful Hearts" /Kent/.....	105
Детский сад "Одуванчик".....	105
Детский сад "Маленький Ляенок".....	125
Детский сад "Tropika".....	128
Детский сад "Bright Life Learning Center".....	148
Присмотр за детьми.....	148
Детский сад "Пчелка".....	148
Детский сад в Federal Way.....	148

## NON PROFIT ORGANIZATIONS

Славянская Ассоциация г. Сиэтл.....	33
Миссия "Назариян".....	42
Созвездие.....	45
Мы не должны умирать.....	74
FGC Center.....	83, 167
Russian Community Center.....	136, 137
Реабилитационный центр "Исход".....	167
Бесплатная помощь при аварии.....	169
Семинар И.И. Химичев.....	149

## ЗАЙМЫ

Елена Малюта.....	5, 87, 171
-------------------	------------

Oiga Weaver.....	43
Полина Ройтберг.....	79
Лариса Боршихвич.....	100
Мара.....	103
Альберт Хачатуров.....	127

## МАГАЗИНЫ

Quality Furniture.....	20
Marvel Food & Deli.....	128
Магазин одежды "Blue Luna".....	128
Zepher.....	129
Комиссионный магазин.....	147
Электрическая орешница.....	152

## НЕДВИЖИМОСТЬ

Gary Stepanians.....	37
Нadia Дикафаню.....	69
Эдвард Амбаршумян.....	73
Полина Ройтберг.....	79
Виталий и Марианна Микашанска.....	84
Славик Боршихвич.....	93
Василий Спатарел.....	93
Григорий Елаткин.....	101
Араик Акопян.....	153
Наталья Киришнина.....	156

## ОБРАЗОВАНИЕ

TM Taras Trucking.....	70
Pacific Truck School.....	70
Education center.....	72
Evergreen Nursing School.....	118
Школа русского языка.....	128
Художественная школа.....	127
Балетная школа.....	154
Oly's Dance.....	162
Детский Танцевальный клуб.....	162
Футбольный клуб "Десна".....	164

## СВАДЕБНЫЕ СЕРВИСЫ

Maggianno's.....	19
Оформление свадьбы.....	76
Днепровские Казаки.....	91
Lana's Floral.....	97
Perfect Flowers.....	101
Alina Photos (wedding photo).....	106
Pavel Taniaz Limo.....	106
Музыка для свадьбы.....	124, 153
Catering.....	128
Abnicos (Catering).....	129
Ninas's Wedding.....	129

## СЕРВИСЫ И УСЛУГИ

Elite Home Care.....	3
Rescare.....	23
Рекламная продукция.....	45
Чистка ковров.....	71, 81, 95, 151
Комп. тестирование организма.....	72
Ремонт обуви.....	75
Magic Beauty.....	77
Памятники.....	95
Тяньши.....	97
Перевозы.....	104, 124, 152
Pavel Taniaz Limo.....	106
Elena's Skin Care.....	124
Geisha Nail's.....	126
"Olinho" Уход за больными.....	129

Abnicos Catering.....	129
Косметологическая клиника.....	131
Ремонт бытовой техники.....	144
Перевозка грузов за границу.....	146
Бесплатная помощь при аварии.....	149
Декоративное оформление окон.....	151
Moneta Express.....	152
Marino Salon & Spa.....	157
Sofonik Design Group.....	159

## СТРАХОВАНИЕ

Бойка Крастева.....	71
Анна Мелашенко.....	97
Оксана Кучерюк.....	103
Александр Бабин.....	105
Лариса Десятник.....	105
SAV-ON.....	157

## СТРОИТЕЛЬСТВО

Comfort Solution Inc.....	73
Y & G Construction.....	76
1st Choice Construction.....	83
NLC Homes.....	83
Kautsman Construction Inc.....	104
Viko Landscaping.....	125
Stepman Woodworks, LLC.....	126
Prestige Landscaping.....	128
Kapnet.....	137
Gas Piping.....	145

## ТЕЛЕВИДЕНИЕ / РАДИО

Радио "Континент".....	48
DirectTV.....	53
Христианское ТВ.....	84
Украинское ТВ.....	84

## ТЕЛЕФОННЫЕ КОМПАНИИ

World Telecom System.....	74
Verizon Cell Towns.....	147

## Perspective

Ежемесячное рекламное издание "Перспектива" издается с 1994 года и распространяется бесплатно в штате Вашингтон.

Tel: (425) 614-1700  
(425) 614-1705, (425) 614-1710  
Fax: (425) 745-2905  
Email: info@perspectiveus.com

13420 Northup Way, Suite 4  
Bellevue, WA 98005  
www.perspectiveus.com

Пок. /Плат. с 9:00 утра до 5:00 вечера

Editor in chief..... Vladimir Maluyta

Office Manager..... Celina (206) 227-5904

Graphic Designer..... Andrey Dyakov

За содержание рекламы редакция ответственности не несет. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации любой рекламы или информации. We reserve the right to refuse service to anyone. No part of this publication may be reproduced in any form or for any purpose without prior written permission of the publisher.

© 2005 Perspective Russian Advertising Agency

# Pharmacy Plus

## Аптека для Вас!

1-877-644-8655

**Часы работы:**

Понедельник-Пятница 9:00-19:00

Суббота 10:00-15:00

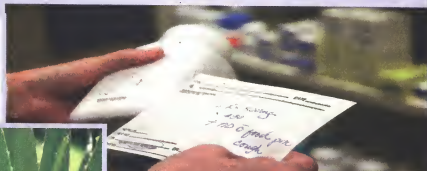
Воскресенье - Выходной

☎ (425) 644-8887

📠 (425) 644-8615

1299 156th Ave NE #140, Bellevue, WA 98007

**Natur  
Produkt**





Серьёзные адвокаты для серьёзных  
людей

RUBINSTEIN LAW OFFICES

(425)688-1100

|

(800)578-1166

140th NE, Suite 100 Bellevue WA 98005



## АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ, НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

Офис занимается **ТОЛЬКО**  
крупными авариями с  
тяжелыми последствиями



Оплата только в случае успешного  
завершения дела  
Звоните 7 дней в неделю 24 часа

LAW OFFICE OF  
**ANTHONY W. DOUGHERTY**



**Энтони Догерти**  
Адвокат

- Автомобильные аварии
- Медицинские ошибки
- Травмы на работе

LAW OFFICE OF  
**ANNA R. TSEYTLIN**



**Анна Р. Цейтлин**  
Адвокат

- Автомобильные аварии
- Иммиграционное право
- Семейное право
- Банкротство
- Завещания

LAW OFFICE OF  
**KENNETH L. GROVER**



**Кеннет Гровер**  
Адвокат

- Автомобильные аварии
- DUI
- Криминальное право
- Все виды штрафов не криминальные, в округах Pierce, King, Snohomish \$150

## АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ



**Михаил Жовтис**  
паралиял  
(206) 909-2535  
24ч Русская линия

### Renton

Главный Офис:

451 S.W. 10th Street,  
Suite:215  
Renton, WA 98057

### Bellevue

10 148th Ave. NE  
Suite: 201  
Bellevue, WA 98007  
(425) 953-4800

### Everett

6320 Evergreen Way  
Suite: 201A  
Everett, WA 98203

### Tacoma

8833 Pacific Ave  
Suite: G  
Tacoma, WA 98444



#### КРИМИНАЛ



#### ШТРАФЫ



#### БАНКРОТСТВО



#### ИММИГРАЦИЯ



#### DUI





В УМЕЛЫХ РУКАХ РЕШАЮТСЯ ВСЕ ПРОБЛЕМЫ



(425) 264-2000

# АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ



Лэрри Тэйлор  
Адвокат



Вячеслав Мамотюк  
Следователь  
206.817.2950 24/7



Бонни Фэйвор  
Адвокат



Бэлла Масляк  
Адвокат

## Мы не обещаем, мы делаем!

— Наши квалифицированные специалисты предоставляют исключительную юридическую помощь для Русской и Украинской общины.

— Вникнув в суть Вашей проблемы, мы предложим оптимальный выход из сложившейся ситуации. Наша цель – максимальная компенсация и возмещение ущерба!

— Адвокаты представят Ваши интересы в суде: досудебное представительство, подготовка процессуальных документов, судебное представительство.

— Мы проконсультируем Вас бесплатно на Вашем родном языке!

— ПОЗВОНИТЕ НАМ СЕГОДНЯ! НЕ ОТКЛАДЫВАЙТЕ РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ НА ЗАВТРАШНИЙ ДЕНЬ!

# НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

Более 35 лет  
мы боремся  
за Ваши права.  
Доверьтесь  
нашему опыту!

© Design by KaronUSA.com

17422 108th Ave. SE, (425) 235-0202  
Suite 200 Renton, (888) 867-9773  
WA 98055







## АВТОМОБИЛЬНЫЕ И ДРУГИЕ ВИДЫ АВАРИЙ

- аварии на большегрузных автомобилях
- велосипедные
- мотоциклетные
- аварии с вовлечением пешеходов
- укусы собак
- оплата услуг после получения компенсации

## КРИМИНАЛЬНОЕ ПРАВО

- DUI
- незаконное хранение или ношение огнестрельного оружия
- воровство и кражи
- серьезные нарушения правил уличного движения
- угрозы, покушения и нападения
- преступления несовершеннолетних
- нарушения условных осуждений
- преступления, связанные с наркотиками
- федеральные криминальные обвинения

## СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- предбрачные и послебрачные договоры
- родительский план
- алименты
- разводы
- раздел имущества
- завещания

[WWW.FELDMANLEE.COM](http://WWW.FELDMANLEE.COM)



604 West Meeker St., Suite 206,  
Kent, WA 98032  
fax 253.859.2295

1601 3rd Street, Suite 2,  
Marysville, WA 98270  
fax 425.775.8016

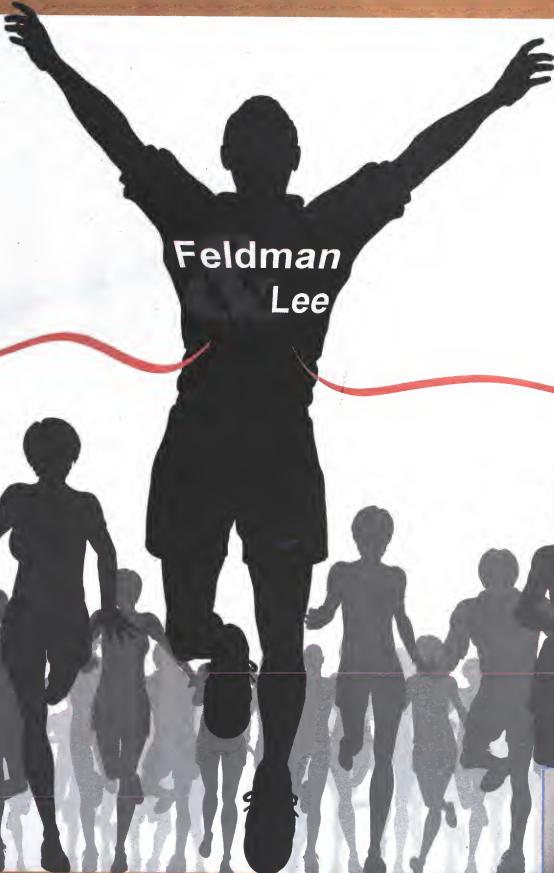
19303 44th Ave W,  
Lynnwood, WA 98036  
fax 425.775.8016

НАШИ  
АДРЕСА

**РУССКАЯ ЛИНИЯ 253.859.2488**


# ВЫБИРАЙ ЛУЧШЕЕ!

**Ваши адвокаты:**  
Джеймс Фельдман  
Катерина Кростовска  
Джейсон Фельдман  
Джозеф Джордан  
Дэвид Ли  
Брэндон Фельдман  
Патрик Фельдман



A large silhouette of a person in athletic wear jumping over a red ribbon finish line. Below them, a group of smaller silhouettes of runners are shown in various stages of a race. The name 'Feldman Lee' is printed on the chest of the winner silhouette.

**Feldman  
Lee**



A small, square portrait of a man with glasses, wearing a suit and tie, identified as Konstantin Polonskiy.

**КОНСТАНТИН  
ПОЛОНСКИЙ**  
ассистент адвоката

# Mueller & Associates Inc. P.S.



Эдвард Мюллер  
**АДВОКАТ**



Павел Степанов  
**Паралигал**  
206. 683. 4386



Светлана Музычук  
**Ассистент  
адвоката**



**Не бывает проигрышных  
дел - есть поздно  
обратившиеся к адвокату**

ПРИ АВОАВАРИЯХ ОПЛАТА УСЛУГ  
ТОЛЬКО ПРИ УСПЕШНОМ ЗАВЕРШЕНИИ ДЕЛА

2320 130th Ave NE Building E, Suite 250 Bellevue, WA 98005



# АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ

- ТРАВМЫ (ПЕШЕХОДНЫЕ, ВЕЛОСИПЕДНЫЕ)
- ОШИБКИ ВРАЧЕЙ

## ● ИММИГРАЦИОННЫЕ УСЛУГИ

- Подача документов на грин карт лотерею
- Политическое убежище
- Оформление документов на грин карту
- Визы для женихов и невест
- Оформление документов для студенческих, гостевых и рабочих виз
- Оформление Travel Passport, Advanced Parole
- Оформление документов для воссоединения семьи.
- Продление виз и изменение иммиграционного статуса.
- Оформление приглашений в США для Ваших друзей и родственников
- Нотариальные услуги. Доверенности.

## ● БАНКРОТСТВО

## ● СНИЖЕНИЕ ДОЛГОВ ПО КРЕДИТНЫМ КАРТАМ

## ● БИЗНЕС ПРАВО. СУДЕБНОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО

- Бизнес споры.
- Возврат долгов.
- Защита в судебных разбирательствах.
- Арбитраж

## ● УГОЛОВНОЕ ПРАВО

## ● TRAFFIC TICKETS

## ● ШТРАФЫ ЗА ПРЕВЫШЕНИЕ СКОРОСТИ

## ● THEFT, ASSAULT

## ● ВОЖДЕНИЕ В НЕТРЕЗВОМ СОСТОЯНИИ (DUI)

## ● ЗАЩИТА В ДЕПОРТАЦИОННЫХ СУДАХ

## ● НАШ ОГРОМНЫЙ ОПЫТ РАБОТЫ К ВАШИМ УСЛУГАМ!!!

# (425) 457-7600

\* Данное заявление не является и не может считаться юридическим советом до рассмотрения Ваших документов адвокатом.



# TRAVEL FLEX

1 (888) 563-1115 (206) 441-1106

Fax (206) 441-1164

One Union Square Building  
600 University Street, Suite # 2523  
Seattle, WA 98101

4306 137 PL SE  
Mill Creek, WA 98012



E-Mail: [tatianatravel@comcast.net](mailto:tatianatravel@comcast.net)

[www.getravelflex.com](http://www.getravelflex.com)

<http://russianvisaservices.net>

## МЕЖДУНАРОДНЫЕ АВИАБИЛЕТЫ

(Aeroflot, Alaska Airline, KLM, LH, SAS, LOT, Delta, Air Canada, Finnair etc.)

**СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ:**

Ежедневные рейсы в Москву - \$380 + tax

## ОФОРМЛЕНИЕ ВИЗ

Предлагаем срочное оформление виз

Специальное предложение:

Самые низкие цены на визы

## ПУТЕВКИ, ТУРЫ, КРУИЗЫ

Карибы, Мексика, Гавайи, Европа, Африка,  
Азия, Дисней Лэнд, Лас-Вегас

Специальные предложения  
от **\$139 -**

Дисней Лэнд, Лас-Вегас,  
Гавайи, Мексика



Taxes and surcharges not included fares are  
subject to change until ticketed.

# Банкетные залы итальянского ресторана **Maggiano's Little Italy**



- Изолированные от основного ресторана комфортные и просторные залы различных размеров предоставляют возможность организации как небольших (40-80 человек), так и более крупных мероприятий (до 260 человек)
- Идеален практически для всех видов мероприятий (дни рождения, свадьбы, юбилеи)
- Классическая итальянская кухня (Salmon Lemon, Beef Medallions, Ravioli, Rigatoni)
- Высококачественное обслуживание
- Современная музыкальная система (принесите свои CD и музыку)
- Просторная танцевальная площадка
- Также в наличии LCD projector с экраном (принесите свои DVD видео), LCD TV, DVD player, microphone, internet service, piano

## - Самое главное - ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ.

Свяжитесь со мной, и я Вам подскажу, как оплывавя только за еду, можно получить помещения и обслуживающий персонал **БЕСПЛАТНО**.

По всем вопросам звоните русскоговорящему

представителю **(425) 283-3736**

(с 14 - 16:00), в любое другое время - оставляйте сообщения и я Вам с радостью перезвоню





# МЕБЕЛЬНЫЙ МАГАЗИН



г. FEDERAL WAY  
**Quality FURNITURE, INC.**  
 СТИЛЬНАЯ, КАЧЕСТВЕННАЯ МЕБЕЛЬ И НЕВЕРОЯТНО НИЗКИЕ ЦЕНЫ

**SUPER SALE !!!**



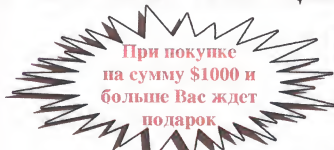
**САМЫЙ БОЛЬШОЙ ВЫБОР В ШТАТЕ ВАШИНГТОН**



**BIG SALE! BIG SALE! BIG SALE! BIG SALE!**



**ВОЗМОЖНО БЕСПРОЦЕНТНОЕ ФИНАНСИРОВАНИЕ ДО 3-х ЛЕТ**



Специальная скидка для  
молодоженов  
и новоприбывших



Пон. - Субб. 11AM - 8PM  
 Воск. 11AM - 6PM



[www.furnitureseattle.com](http://www.furnitureseattle.com)

29314 Pacific Hwy. S., Suite 100, Federal Way, WA 98003

**(206) 920-9995 • (253) 839-5552**





# A Smiling Heart Dentistry

## Family and Implant Dentistry

*"We are working to bring smiles from your heart."*

**-Dr. Khachatryan & Associates**



Доктор Хачатурян был признан  
Doctor of Excellence by  
American Council of Excellence

[www.SmilesFromHeart.com](http://www.SmilesFromHeart.com)

- Косметическое восстановление и изменение формы зубов
- Implant supported restorations
- Коронки, мосты
- Лечение корневых каналов с помощью новейших технологий, с аккуратностью до 98%
- Invisalign certified
- Amalgam free atmosphere
- Протезирование
- Удаление зубов мудрости

#### СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ:

**Импланты \$1500**

Regular Price \$2000

Возможен обмен на наличные средства до 10000 руб.

**ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ  
ВИДЫ СТРАХОВОК**

## **ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ**

Благодаря новейшему оборудованию  
и сплоченному коллективу профессионалов,  
ваш визит к нам будет приятным  
временем проведением.

**ПРИНИМАЕМ DSHS ДЛЯ  
ПАЦИЕНТОВ ДО 18 ЛЕТ**

**Бесплатная Консультация**

Офис открыт  
с Понедельника по Субботу  
7am - 6pm

1515 116th Ave NE, Suite #106, Bellevue, WA 98004  
**T: 425.455. 0981 F: 425. 455. 8317**

**TLC**  
INTEGRATIVE

# PHARMACY



**15600 NE 8th ST K-8  
Bellevue, WA 98008**

Мы находимся - Crossroads торговый  
центр справа от QFC на 156th Ave.

**ЧАСЫ РАБОТЫ:**

Пон.-Пятн. 9am-7pm, суббота 10am-4pm

**Tel. 425. 653. 2323  
Fax 425. 653. 3535**

**ОЧКИ - ТРЕНАЖЕРЫ**  
Для взрослых и детей



Очки-тренажеры рекомендуются при близорукости, дальнозоркости, астигматизме в любом возрасте. Очки-тренажеры помогут укрепить ваши глаза самым легким и натуральным способом.

Чтобы получить максимальный эффект, необходимо носить очки не менее 15 минут в день. Чем дольше вы упражняете глаза, тем эффективней результат. Очки можно использовать во время чтения или просмотра телевизора. К очкам приложена инструкция по их использованию.

**НАДОЕЛ ПЛОХОЙ СЕРВИС, НЕКВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ СОВЕТЫ И ДЛИННЫЕ ОЧЕРЕДИ? -  
ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ - ВАШИ ФАРМАЦЕВТЫ ДМИТРИЙ И РИТА ПОМОГУТ ВАМ**

- ◆ Единственная аптека в штате Вашингтон с русскоговорящими фармацевтами.
- ◆ Большой выбор высококачественных витаминов и минералов, в том числе и в жидком виде для детей и взрослых
- ◆ Рыбий жир в жидком виде и капсулах из Англии и Норвегии
- ◆ Профессиональные линии натуропатических и гомеопатических препаратов
- ◆ Новейшие натуральные препараты для похудения
- ◆ Большой выбор пробиотиков
- ◆ **БЕСПЛАТНО** - для пациентов Medicare и Medicaid уникальная возможность получить в тот же день **БЕЗ РЕЦЕПТА ВРАЧА** - новейший аппарат для измерения сахара в крови One Touch Ultra - 2
- ◆ Органические средства по уходу за кожей Израильских, Французских, Итальянских и Американских линий.
- ◆ Большой выбор препаратов из СНГ и Европы
- ◆ Принимаем все виды страховок
- ◆ Отправка заказов по почте





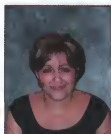
# ResCare HomeCare

Respect and Care at Home

## Уход за пожилыми и инвалидами с низким уровнем дохода

Приглашаем на работу работников по уходу  
на полный или частичный рабочий день

- Оплата зависит от рабочего стажа начиная с \$10.<sup>15</sup>
- Оплачиваем 50 центов/майл
- 100% оплата медицинской, зубной и глазной страховки
- Оплачиваемый отпуск
- Обучение
- Оплачиваемый overtime
- Равные условия работы для всех



Лилиана Нисанова  
Линвуд 425-248-2092



Галина Малайч  
Кент 253-852-1753



Наталья Ковальчук  
Федерал Вейл  
253-214-2354



Лариса Рыбницкая  
Кент 253-899-1985



Тигран Абрамян  
Таккома 253-272-2521



Светлана Неволина  
Бельвю 425-289-1288



Алексей Брил  
Бельвю 425-289-0982



Надежда Салтыкбаева  
Эверетт 425-438-2991

Kent Office 253-850-6415  
26404 104th Ave SE, Suite 100 Kent 98030  
Bellevue Office 425-289-1257  
3633 136th Place SE, Suite 305 Bellevue 98006  
Federal Way 253-839-3700  
34709 9th Ave S Suite 600 Federal Way 98003

Everett Office 425-438-2991  
6917 Evergreen Way Everett, WA 98203  
Tacoma Office 253-272-2675  
747 Saint Helens Avenue, Suite 200 Tacoma 98402  
Lynnwood Office 425-248-2281  
18009 Hwy 99, Suite D Lynnwood, WA 98037

[www.rescarehomecare.com](http://www.rescarehomecare.com)



Семья и семейное благополучие, без сомнения, важны всем людям. В счастливые времена, моя помощь при составлении договоров или подготовки других бумаг позволит вам запомнить счастливые моменты создания новой семьи, не омрачая их стрессом, связанным с юридическими деталями. Во время распада отношений, будь то формальный или гражданский брак, я помогу вам перенести фокус с насущных проблем на выработку шагов, необходимых для достижения стабильности в будущем.

## Я помогу вам при разрешении следующих вопросов:



Dissolution and annulment of marriage, including legal separation - Расторжение и аннулирование брака и связанные с этим вопросы о разделении имущества и алиментов для супругов

Child custody, including child support and parenting plans, and their modification - вопросы по установлению родительских планов общения с детьми после развода, алименты для детей и изменение перечисленных документов после завершения бракоразводного процесса

Domestic violence, no contact, restraining and anti-harrassment orders - помощь пострадавшим

Prenuptial, postnuptial, cohabitation and separation agreements - составление договоров об определении имущества до и после заключения брака, при разводе и для людей, находящихся в гражданском браке

### Юлия Хорун

Адвокат по семейному праву

По всем этим и другим вопросам  
семейного права звоните

по телефону: (425) 748-4776  
или пишите на [jk@khorunlaw.com](mailto:jk@khorunlaw.com)

**Law Office Of J. Khorun, PLLC**  
15600 Redmond Way, #101, Redmond WA 98051

We accept ARAG legal plan



# Siprin Law Offices



## Ян Циприн

### Американский Адвокат

Более тридцати лет Ян работает адвокатом. До открытия Siprin Law Offices, Ян был одним из главных налоговых юристов Washington Mutual Bank, отвечающим за налоговые проблемы и апелляции (Appeals).

Судебная практика включает криминальное право, споры по контрактам, споры между бывшими партнерами по бизнесу, обман (fraud).

Касательно налогов, например, в 2008 году, Ян отбил для клиентов от IRS штрафов более чем на \$250,000, примерно \$1 миллион в lien и получил возврат налогов на сумму более \$4,7 миллионов (в некоторых случаях совместно с Big 4). В 2009 году, Ян сумел снизить первоначальные IRS assessments на более чем 4,3 миллионов.

Ян в Америке 23 года. Он закончил University of Miami School of Law (Juris Doctorate, 1997) и также получил LL.M. (степень магистра) по налогам из University of Washington. Он член Washington State Bar Association ("WSBA") and Western District of Washington (Federal Bar). Ян автор многих статей по бизнесу праву, завещаниям, трастам и налоговым спорам с IRS.

■ **Банкротство**

■ **Аварии и**

■ **Несчастные случаи**

■ **Бизнес (Business Law) и Суды**

■ **Проблемы с IRS**

Любые проблемы с IRS (audit, суды, штрафы (penalty), levy and lien)

■ **L & I Audit**

■ **Real Estate Law**

• Выселение неплатежеспособных жильцов  
• Short Sale, Lien & Суды, Модификации Займов

■ **Завещания и Трасты (Trusts)**

■ **Криминальное право**

• DUI  
• Воровство и кражи (theft)  
• Банковские махинации  
• Угрозы (Assault) и другие преступления

**ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ БЕСПЛАТНО**

**МЫ ГОВОРИМ ПО-РУССКИ И ПО-УКРАИНСКИ**

## Tel. 425-644-5484

Siprin Law Offices, PLLC

1520 140th Avenue N.E., Suite 200, Bellevue, WA 98005

FAX 1-866-517-2535

E-mail: [yan@legalandtax.com](mailto:yan@legalandtax.com)

[www.legalandtax.com](http://www.legalandtax.com)

# Gabriel Travel

1 (888) 505-4196

5111 College Oak Dr., Suite G,  
Sacramento, CA 95841

*Музыка, где поёт душа!*

**У нас дешевле!**

Москва - от **\$599** + TAX

Киев - от **\$599** + TAX

8-ми дневный отдых на Гаваях от \$599+tax

All Inclusive in Cancun, 8 дней - от \$799+tax

*(Авиабилеты, доставка, проживание в шикарной 5-ти звездочной гостинице, все напитки и питание бесплатно)*

# СЕРГЕЙ ЛОЗАН DDS

## ДАНТИСТ

С многолетним опытом работы  
на Украине и в Америке

принимает в современном  
стоматологическом кабинете

Выпускник Крымского Медицинского института  
и Loma Linda University, School of Dentistry

Новейшие технологии

- Digital X-ray
- Intraoral Camera
- **LASER DENTISTRY**

Имплантация

Отбеливание зубов за один  
визит - Zoom

Неотложная помощь

Протезирование - коронки, мосты

Лечение корневых каналов

Косметическое восстановление и  
изменение формы зубов

Лечение, профилактика кариеса  
у детей

### Наш адрес:

875 140 th Ave. NE #102  
Bellevue, WA 98005

Принимаем основные виды страховок.

По субботам принимаем по предварительной записи.

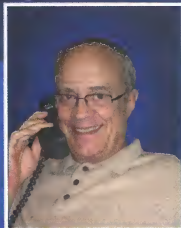
# (425) 747-4445



# Американский адвокат Steven Recor

ЧЛЕН АССОЦИАЦИИ ИММИГРАЦИОННЫХ АДВОКАТОВ

ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ИММИГРАЦИОННЫЕ УСЛУГИ



**Steven P. Recor**  
Attorney at Law



**Tamara Andrianova**  
Immigration Paralegal



**Olga Bagdasarova**  
Immigration Paralegal



**Kanat Atabekov**  
Immigration Legal Assistant

- Воссоединение семей
- Продление и изменение иммиграционного статуса
- Политическое убежище
- Визы для женихов и невест (только для граждан США)
- Оформление Travel Passport
- Рабочие визы
- Студенческие визы и гостевые приглашения и др.

ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ **БЕСПЛАТНО**

**ВНИМАНИЕ!**

**ТОЛЬКО В ОКТЯБРЕ**  
МЫ ПОМОГАЕМ В ОФОРМЛЕНИИ  
И ПОДАЧЕ АНКЕТ НА  
**ГРИН КАРД DV-2013!**

**Сертифицированные переводы и нотариализация любых документов, доверенности, апостиль**

**Если Ваш брак с гражданином США распался до получения Вами постоянной Green Card, звоните - во многих ситуациях мы в состоянии Вам помочь.**

**Tel. (425) 519-2878 Fax (425) 451-1689**

E-mail: [tamara@bellevuelawgroup.com](mailto:tamara@bellevuelawgroup.com) E-mail: [kanat@bellevuelawgroup.com](mailto:kanat@bellevuelawgroup.com)

2100 116th AVE NE Bellevue, WA 98004

Русскоязычные ассистенты помогут Вам разобраться в Ваших вопросах



The Law Office of William R. Baker

# Юридическая Фирма

Виллиама Бейкера



William Baker

(253) 887-1101  
(360) 521-5581



Stepan Balukh  
PARALEGAL

**АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ (PERSONAL INJURY; AUTO ACCIDENTS)**  
**БЫТОВЫЕ И ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ТРАВМЫ (INSURANCE CLAIMS AND L&I)**  
**КРИМИНАЛЬНОЕ ПРАВО (CRIMINAL DEFENSE, FELONIES/MISDEMEANORS)**

- ВОЖДЕНИЕ В НЕТРЕЗВОМ СОСТОЯНИИ (DUI/DWI DEFENSE)
- ДРАКИ, НАПАДЕНИЯ, УГРОЗЫ (ASSAULT/ PROTECTION ORDER VIOLATION)
- НАСИЛИЕ В СЕМЬЕ (DOMESTIC VIOLENCE)
- БЕГСТВО С МЕСТА ПРЕСТУПЛЕНИЯ (HIT & RUN)
- УПОТРЕБЛЕНИЕ И ХРАНЕНИЕ АЛКОГОЛЯ НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИМИ (MIP DEFENSE)
- ВОРОВСТВО, КРАЖИ В МАГАЗИНАХ (THEFT, SHOPLIFTING)
- ОПАСНАЯ И НЕБРЕЖНАЯ ЕЗДА (RECKLESS DRIVING; RACING)
- НАРУШЕНИЯ СУДЕБНЫХ УСЛОВИЙ НАКАЗАНИЯ (PROBATION VIOLATION)

**ВСЕ ВИДЫ ШТРАФОВ (TRAFFIC TICKETS)**

**БАНКРОТСТВА (BANKRUPTCY, CHAPTER 7)**

**ВЫСЕЛЕНИЕ НЕПЛАТЕЖЕСПОСОБНЫХ ЖИЛЬЦОВ (EVICTION)**

**РОДИТЕЛЬСКИЙ ПЛАН, АЛИМЕНТЫ, РАЗДЕЛ ИМУЩЕСТВА (UNCONTESTED DIVORCES, LEGAL SEPARATION, CHILD SUPPORT)**

Адреса наших офисов:

903 EAST MAIN STREET, SUITE 104-A, AUBURN, WA 98002

# Здоровье ног

ADVANCED FOOT AND ANKLE CLINIC

ПОДИАТРИЧЕСКАЯ КЛИНИКА

Терапия, хирургия и реабилитация стопы и голеностопного сустава

## Доктора Сергей и Илона Барлам

Боль в ногах, усталость  
Лазерное лечение грибковых ногтей  
Вросшие ногти  
Различные формы артритов  
Хирургическое лечение искривления пальцев стопы  
Травмы, переломы, вывихи  
Сделанные на заказ ортопедические стельки  
для лечения плоскостопия и высокого свода стопы  
Обследование детей  
Регулярные визиты для больных диабетом  
Снятие мерок и заказ диабетической  
обуви прямо в офисе  
Эффективные физиотерапевтические процедуры  
Незаживающие язвы стопы и голени,  
и многое другое



Позвоните  
425-643-8901

# ПРЕДУПРЕДИТЕ БОЛЬ!

Advanced Foot &  
Ankle Clinic of Bel-Red  
2001 152 Ave NE  
Redmond, WA 98052  
Phone: 425-643-8901

Advanced Foot &  
Ankle Clinic of Seattle  
10564 5th Ave NE, Suite 103  
Seattle, WA 98125  
Phone: 206-361-2255

Advanced Foot &  
Ankle Clinic of Kent  
23914 100th Ave SE,  
Kent, WA 98031  
Phone: 206-992-9914

# Добро пожаловать в высококвалифицированный стоматологический кабинет

Все виды  
стоматологического  
лечения, косметическое  
восстановление зубов  
и имплантация  
Секреты прекрасной  
улыбки и здоровья



**KENT DENTAL**  
*Excellence*

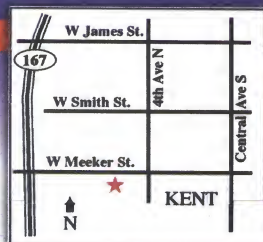


**Alla**  
Assistant

**ТИМУР ЭРНАФАСОВ D.D.S**

**Tel. (253) 852-6080**

610 W Meeker St. Suite 102 KENT, WA 98032



# KESSELMAN LAW FIRM

Русскоговорящий Адвокат

## Роман Кессельман

- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ
- АВТОМОБИЛЬНЫЕ  
АВАРИИ
- CIVIL LITIGATION
- ИММИГРАЦИОННЫЕ  
УСЛУГИ
- БАНКРОТСТВО
- РАЗВОДЫ И РАЗДЕЛ  
ИМУЩЕСТВА

1-800-921-4612

12356 Northup Way, Suite 111,  
Bellevue, WA 98005





# Seattle Slavic Association

## Иммиграционные вопросы\*:

- Гражданство США
- Грин Карты (оформление, обновление)
- Оформление срочных Травел Документов
- Воссоединение семей (супругов, родителей и детей)
- Оформление документов при браке в США
- Гостевые и бизнес приглашения в США (B1/B2-visa)
- Визы для женихов и невест (K-visa)
- Визы для религиозных работников (R-visa)
- Продление виз и изменение статуса в США
- Потеря Грин Карты (DV)
- Спонсорские Affidavits

\*Сотрудничаем с адвокатами штата Вашингтон

Славянская общественная  
организация помогает  
иммигрантам с 1994 года

4630 200th St. SW Ste. A-1  
Lynnwood, WA 98036

Tel: 425.367.4877

Fax: 425.609.1921

Web: [www.slavicervices.com](http://www.slavicervices.com)

E-mail: [info@slavicervices.com](mailto:info@slavicervices.com)

PASSPORT



## Консульская Поддержка:

- Выработка новых паспортов
- Доставка паспортов из консульства Украины
- Продление паспортов Украины, Беларуси и других стран СНГ
- Восстановление гражданства, Украины и других стран СНГ
- Постановка на консульский учет
- Восстановление утерянных документов из стран СНГ
- Визы в Европу, Россию, Беларусь, СНГ и другие страны мира

## ГОСТЕВЫЕ ВИЗЫ В США:

### Услуги включают:

- Рекомендации по открытию виз
- Оформление приглашений
- Спонсорские Affidavits
- Отправка пакетов за границу
- Подготовка к собеседованию

## Переводы / Услуги Нотариуса:

- Свидетельства о рождении, брака, справки, дипломы
- Составление контрактов и деловых писем
- Оформление доверенностей в СНГ и США
- Составление деловых писем
- Нотаризация документов
- Апостиль

## Обновление и восстановление Green Card

- В случае выхода срока годности
- Исполнении детям 14 лет
- Потере или краже



## ЖИВИТЕ И РАБОТАЙТЕ В США Грин Карт Лотерея DV-2013

Каждый год Департамент США (Diversity Visa Program) выделяет 55,000 Грин Карт иммигрантам, имеющим право постоянно жить и работать в США. Если у вас есть родственники или знакомые, проживающие за пределами США или временно находящиеся в США и желающие участвовать в розыгрыше, обратитесь в офис Славянской Ассоциации. Мы профессионально подадим анкеты для розыгрыша, а так же предоставим регистрационный номер поданной анкеты.

Звоните сегодня для назначения апойнтмента:

Tel. 425.367.4877

# МЕДИЦИНСКИЙ ЦЕНТР

## "ADVANCED FAMILY MEDICINE"



IRINA VAIMAN, M.D.  
Family Medicine



YAKOV GRINBERG, M.D.  
Internal Medicine



LIUBOV  
ENDRIKHOVSKAYA, M.D.  
Family Medicine



NATALIA  
PASUMANSKY, DNP  
Family Medicine



TATYANA  
STOROZHUK, PA-C  
Family Medicine



ROMAN KUTSY, M.D.  
Neurology



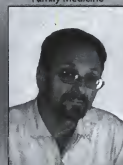
MARIYA SHURNE, CN/RD  
Nutritionist/ Dietician



IGOR NOVIKOV, L.M.P.  
Massage Therapy



TATYANA SOLOVYEVA, L.M.P.  
Massage Therapy



ALEX LANSKY, L.M.P.  
Massage Therapy

### ПРИГЛАШАЕМ ПАЦИЕНТОВ ВСЕХ ВОЗРАСТОВ

- Обследование и лечение новорождённых, детей, подростков и взрослых, включая профилактический осмотр и прививки
- Диагностика и лечение сердечно-сосудистых, легочных, желудочно-кишечных, кожных заболеваний, болезней эндокринной системы и др.
- Диагностика предраковых заболеваний кишечника, органов репродуктивной системы и других органов
- Кардиологическое обследование: EKG, STRESS TEST, HOLTER MONITOR 24 HOURS BLOOD PRESSURE MONITOR
- Гинекология и здоровье женщины
- Лечение сексуальных расстройств и импотенции
- Обследование и лечение после автомобильных аварий и производственных травм
- Медицинский осмотр для профессиональных водителей
- Косметические инъекции для устранения морщин и косметической коррекции с использованием препаратов BOTOX, RESTYLANE, RADIESSE

### В НАШЕМ ЦЕНТРЕ ПРИНИМАЮТ:

- СЕМЕЙНЫЕ ВРАЧИ
- ДИЕТОЛОГ
- НЕВРОПАТОЛОГ
- ИМЕЕТСЯ АПТЕКА ВИТАМИНОВ И НАТУРАЛЬНЫХ ПРЕПАРАТОВ
- МАССАЖИСТ

### ЧАСЫ РАБОТЫ:

ПОН-ПЯТ 7:30-5:30  
СУББОТА 8:00-2:00

ALL OUR PROVIDERS ARE BOARD CERTIFIED

ЗАПИСЬ НА ПРИЁМ И ИНФОРМАЦИЯ  
ПО ТЕЛЕФОНУ (425) 453-6838

НАШ АДРЕС: 2007 152 AVE NE REDMOND, WA 98052  
WEB-SITE: [www.afm1c.us](http://www.afm1c.us)

ИММИГРАЦИОННАЯ СЛУЖБА

# "РУССКИЙ ДОМ"

ПРЕДЛАГАЕМ УСЛУГИ РУССКО-ГОВОРЯЩЕГО АДВОКАТА

## РЕГИНА ЯКОБСОН

ОПЫТ РАБОТЫ БОЛЕЕ 10 ЛЕТ

**СРОЧНОЕ ОФОРМЛЕНИЕ ЗАГРАНИЧНОГО ПАСПОРТА (travel document)**

1. ПОДАЧА ДОКУМЕНТОВ СТАТУС PAROLE, ASYLEE НА ГРИН КАРТУ /I-485/ И ГРАЖДАНСТВО /N400 /ДЛЯ ЛЮДЕЙ С НИЗКИМ ДОХОДОМ /FEE WAIVER/
2. ПРОДЛЕНИЕ ТУРИСТИЧЕСКИХ/БИЗНЕС- ВИЗ (В-1, В-2).
3. ПОДАЧА ДОКУМЕНТОВ НА ВОССОЕДИНЕНИЕ СЕМЕЙ ДЛЯ ГРАЖДАН США С РОДИТЕЛЯМИ ИЛИ ДЕТЬМИ
4. ПОДАЧА ДОКУМЕНТОВ НА ГРАЖДАНСТВО, ПОМОГАЕМ ОФОРМЛЯТЬ ГРАЖДАНСТВО ДЛЯ ЛЮДЕЙ С БЫТОВЫМИ ИЛИ КРИМИНАЛЬНЫМИ ПРОБЛЕМАМИ, А ТАК ЖЕ ДЛЯ ТЕХ, КТО БЫЛ АРЕСТОВАН. ЦЕНЫ УМЕРЕННЫЕ
5. ВИЗЫ ДЛЯ НЕВЕСТ / ЖЕНИХОВ (возможны только для граждан США).
6. ОФОРМЛЕНИЕ ГРИНКАРТ ДЛЯ ЛЮДЕЙ С НЕОРДИНАРНЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ В ИСКУССТВЕ, НАУКЕ ИЛИ СПОРТЕ (ЕВ-1).
7. ПРЕДЛАГАЕМ ПЛАТНУЮ КОНСУЛЬТАЦИЮ ПО ВОПРОСАМ ИММИГРАЦИИ ПО ТЕЛЕФОНУ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

**Многократная виза в Россию на 3-6-12 месяцев,  
а также визы в Россию с просроченными или  
действующими Российскими паспортами**

**ВИЗА В УКРАИНУ, БЕЛАРУСЬ, УЗБЕКИСТАН, ТАДЖИКИСТАН, КИРГИЗСТАН**

ВСЕМ, КТО НЕ ИМЕЕТ ИММИГРАЦИОННОГО СТАТУСА И НЕ МОЖЕТ ПОЛУЧИТЬ ВОДИТЕЛЬСКИЕ ПРАВА В США, МЫ МОЖЕМ ПОМОЧЬ ОФОРМИТЬ ИНТЕРНАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРАВА, КОТОРЫЕ РАЗРЕШАЮТ ВАМ ЕЗДИТЬ НА ТЕРРИТОРИИ США В ТЕЧЕНИЕ 1 ГОДА.

ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ЭТИХ ПРАВ НЕ НУЖНО СДАВАТЬ ТЕСТЫ И ПОДТВЕРЖДАТЬ ВАШ ИММИГРАЦИОННЫЙ СТАТУС. ЕСЛИ У ВАС БЫЛИ ВОДИТЕЛЬСКИЕ ПРАВА В СОЮЗЕ, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ, МЫ ВАМ ПОМОЖЕМ.

Такие права оформляются в соответствии с положением, принятым ООН, которое прикладывается к правам. Права похожи на Калифорнийские пластиковые карточки и имеют водяные знаки и печати.

# Tel. (916) 446-3341

331 J St. # 200 Sacramento, CA 95814

PASSPORT



United States  
of America





**PartsChannel Inc.**  
AUTOMOTIVE REPLACEMENT PARTS SPECIALIST

QUALITY AUTOMOTIVE REPLACEMENT PARTS

# 10% OFF

## YOUR FIRST ORDER

(Please present this ad for your discount and it cannot be combined with other discount.)

Parts Channel Inc - самый большой снабженец автомобильных запчастей в Северо-Западном регионе США. Мы обслуживаем в штатах Вашингтон и Орегон с 1990 года и известны прекрасным обслуживанием и широким выбором качественных товаров

КАПОТЫ, КРЫЛЬЯ, REINFORCEMENT BAR, ПЕРЕДНИЕ И ЗАДНИЕ  
БАМПЕРЫ, РЕШЕТКИ, HEADER PANEL, VALANCE, ПОВОРОТНИКИ,  
СТОПЫ, ГАБАРИТЫ, СИГНАЛЫ ЗАДНЕГО ХОДА, ПРОТИВОТУМАНКИ,  
ЛОБОВЫЕ СТЕКЛА, БОКОВЫЕ СТЕКЛА, ВЕНТИЛЯТОРЫ,  
КОНДИЦИОНЕРЫ, РАДИАТОРЫ И МНОГОЕ ДРУГОЕ

### 2 LOCATIONS TO SERVE YOUR NEEDS

PORTLAND, OR  
7015 NE COLUMBIA BLVD  
PORTLAND, OR 97218  
1-800-654-1894 СПРОСИТЬ СЕРГЕЯ

SEATTLE, WA  
21404 84TH PLACE SOUTH  
BLDG A KENT, WA 98031  
1-800-871-5076  
СПРОСИТЬ НИНУ МАЛОМУРА

BUSINESS HOURS: MON-FRI: 7:30AM TO 5:30PM  
OPEN SATURDAY MORNING

**WWW.PARTSCHANNEL.COM**

# Риэлторские услуги по покупке и продаже недвижимости.



Рынок недвижимости таит в себе много опасностей и разочарований. Время диктует работать только с профессионалами!



ЛИЦЕНЗИРОВАННЫЙ И ОПЫТНЫЙ  
SHORT SALE, PRE FORECLOSURE ЭКСПЕРТ



- Помогаю Вашингтонцам в приобретении жилья с 2003 года.
- Многолетний опыт работы на рынке займов.
- Доскональное знание текущих ипотечных программ, в том числе 100% Финансирования покупки.\*
- \*(owner occupied only)
- Сотни довольных клиентов!

[www.homeownership-wa.com](http://www.homeownership-wa.com)

## Gary Stepaniants

11250 Kirkland Way, Suite 200 Kirkland, WA 98033

**Cell. (206) 229-4330**

E-mail: [garys@remax.net](mailto:garys@remax.net)



REALTOR



# RE/MAX®



# EDMONDS FAMILY CARE

## МЕДИЦИНСКИЙ ОФИС В ЭДМОНДС

ПРИГЛАШАЕТ ПАЦИЕНТОВ ВСЕХ ВОЗРАСТОВ



**Tanya Bryant, MD**

FAMILY PRACTICE  
Diplomate of American Board of  
Family Practice  
15-летний стаж в терапии и  
онкологии в Москве

**Tel. (425) 775-2066**  
21906 76th Ave W Edmonds, WA 98026

**Пон. - Пятн.  
8am-7pm**

Take exit 179 from I-5 heading west on  
220th Street SW  
Turn right on 76th Ave West



- Ежегодный профилактический осмотр и прививки для взрослых и детей
- Лечение заболеваний сердца и сосудов (ЭКГ, 24 ВР монитор) и заболеваний легких (легочные тесты)
- Лечение заболеваний печени, кишечника, почек, анемий
- Амбулаторная гинекология (кольпоскопия, мазок, контрацепция)
- Поликлиническая хирургия (лечение язв и ран, удаление кожных новообразований, биопсия, удаление вросшего ногтя)
- Эндокринологическая клиника: комплексное лечение диабета (контроль сахара и инсулина в крови), профилактика осложнений, болезней щитовидной железы, лечение импотенции, остеопороза, лечение избыточного веса и др.
- Профилактика и лечение болезней, передаваемых половым путем
- Лечение депрессии, деменции, расстройства внимания у детей и др. психологических проблем
- Эффективная помощь в лечении последствий автомобильных аварий и травм
- Биохимическое исследование крови и мочи.
- ГОСПИТАЛИЗАЦИЯ в любом госпитале

Предлагаем работу Medical Assistant

ИММИГРАЦИОННЫЙ  
МЕДИЦИНСКИЙ ОСМОТР (I-693)



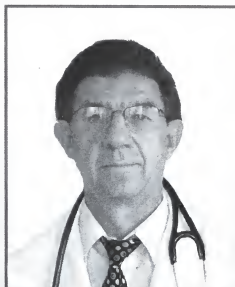
# Doctors of Bellevue-Redmond, PLLC

15710 NE 24th Street Suite C Bellevue, WA 98008



**Нелли Бардман, M.D., Ph.D.**

Diplomate of American Board  
of Internal Medicine



**Alexander Dudetsky, MD**

Diplomate of American Board of Internal  
Medicine 20-летний стаж в  
терапии и кардиологии

- Ежегодный профилактический осмотр, прививки
- Сердечно-сосудистые заболевания, 24 часовой контроль за давлением
- Желудочно-кишечные заболевания и ультразвуковое обследование в тот же день. Направление на процедуры в любое лечебное учреждение
- Заболевания уха, горло, нос, тест на стрептококк
- Лечение диабета, эндокринных заболеваний, ожирения
- Лечение сексуальных расстройств и импотенции
- Лечение кожных заболеваний и маленькие операции
- Диагностика и лечение после автомобильных аварий и производственных травм. Направление к физиотерапевту и массажисту
- Гинекологический осмотр, Pap smear
- Медицинский осмотр для Green Card
- Сложные случаи и трудные диагнозы

Часы работы: Пн -Пт. 8<sup>00</sup>-6<sup>00</sup>

Суббота 9<sup>00</sup>-2<sup>00</sup>

[www.drbardman.com](http://www.drbardman.com)

Phone: (425) 208-0026

Fax: (425) 644-3868

Мы принимаем  
новых пациентов

**Запись на прием по телефону (425) 208-0026**

# БОЛИТ?

## CHIROPRACTIC WELLNESS



E-mail: [AlnoorBhanji@aol.com](mailto:AlnoorBhanji@aol.com)

**(253) 661- 6101 • (253) 431-5343**

**БЕСПЛАТНЫЙ: 1 (866) 273-4228**

**Dr. Karim Bhanji**

Pharmacist/Chiropractor

- Автоаварии
- Производственные травмы
- Боли в шее

**Dr. Alnoor Bhanji**

Chiropractor

- Головные боли
- Боли спины
- Спортивные травмы

### Ассистенты говорят по-русски

Urgent Care Chiropractic of Kent  
10612 Kent-Kangley Road Suite 102  
Kent, WA 98031  
Tel. (253) 859-1044  
Tel. 1(866) 273-4228 (бесплатный)

34211 Pacific Hwy S #1  
Federal Way, WA 98003  
Tel. (253) 661-6101  
Tel. 1(866) 273-4228 (бесплатный)

**CHIROPRACTIC WELLNESS CLINIC**  
5007 NE St. Johns Road Suite 2  
Vancouver, WA 98661  
360-213-2311

5631 Tacoma Mall Blvd. #1  
Tacoma WA 98408  
Tel. (253) 431-5343  
Tel. 1(866) 273-4228 (бесплатный)

1110 Golf Club Rd #101  
Lacey, WA 98513

3910 196th St. SW #E  
Lynnwood, WA 98036  
Tel. (425) 774-7871  
Tel. 1(866) 273-4228 (бесплатный)

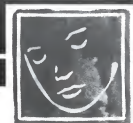
605 State Ave Marysville, WA 98270  
Tel. (360) 657-3333

**Chiropractic Center of Burien**  
15417 1st Ave S Burien, WA 98148  
253-606-3836

**[www.cwrclinics.com](http://www.cwrclinics.com)**

# Лицевая Пластическая Хирургия

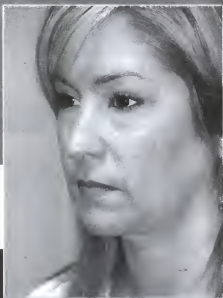
## Доктор Стэлла Десятникова



*The Stella Center.*  
FACIAL PLASTIC SURGERY

- Подтяжка кожи лица и шеи
- Пластика век
- Ринопластика - пластика носа
- Лазерное удаление волос, пигментных пятен и расширенных сосудов
- Ботокс - удаление морщин на лбу, вокруг глаз
- Ресталин - удаление морщин вокруг губ и носа, увеличение губ
- Отопластика - коррекция оттопыренных ушей
- Коррекция шрамов, удаление родинок

Бесплатная Косметическая Консультация



До операции



После операции



Stella Desyatnikova MD

Tel. (206) 682-3223

[www.doctorstella.com](http://www.doctorstella.com)

АДРЕС: 509 Olive Way # 1430  
Seattle, WA 98101

### Образование

- University of Washington School of Medicine - MD degree
- Резидентура: Otolaryngology - Head and Neck Surgery, OHSU, Portland, OR
- Специализация - Fellowship: Facial Plastic and Reconstructive Surgery, University of Washington



"Вспомни обо мне, когда тебе будет хорошо".

# МИССИЯ "НАЗАРЯНИН"



ВНИМАНИЕ: МИССИЯ "НАЗАРЯНИН" РАСШИРИЛА СФЕРУ  
ДОСТАВОК ПОСЫЛОК И ПРОДУКТОВ В СТРАНЫ СНГ.

НОВЫЕ ТОЧКИ  
ДОСТАВКИ

#46 Закарпатье,  
Свалява, с. Росош  
#28 Татарбунары  
Одесская обл.

## УКРАИНА

0. Бердичев	11. Кременец	22. Каховка	30. Львов	39. Кривой Рог
1. Винница	12. Мелитополь	23. Харьков	31. Каменец - Подоль	40. Чернигов
2. Тернополь	14. Джанкой	24. Горловка	32. Черновцы	41. Александрия
3. Киев	15. Христиновка (Черк)	25. Ровно	33. Сарны	43. Кировоград
4. Днепродзержинск	16. Донецк	26. Красноармейск (Донецк)	34. Николаев	44. Луганск
5. Мариуполь	17. Луцк	27. Новоолинск	35. Полтава	45. Ракитное (Ровен, обл)
6. Одесса	19. Черкассы	28. Татбунары (Одесская обл.)	36. Херсон	46. Закарпатье
8. Запорожье	20. Краматорск		37. Хмельницкий	47. Славутич (Хмельниц. обл.)
10. Симферополь	21. Первомайск		38. Ивано-Франковск	

## МИССИЯ НАЧАЛА ПРИНИМАТЬ ПОСЫЛКИ

на всю территорию таких стран, как Россия,  
Латвия, Литва, Эстония и Молдова, до  
почтовых отделений каждого получателя.

РОССИЯ, СИБИРЬ, СРЕДНЯЯ АЗИЯ \$2.60 ЗА ПАУНД

ПОДРОБНОСТИ НА ПРИЕМНЫХ ТОЧКАХ

• Auburn	Лида	(253) 833-5653
• Seattle	Валля	(206) 725-2622
• Bellevue	Даша, Валерта	(425) 698-1086, (425) 736-9254
• Sumas	Таня	(360) 599-1277, (360) 510-7949
• Everett (exit 186)	Анна Кукла	(425) 268-1021
• Everett (exit 189)	Анна, Петр	(425) 438-0389, (425) 350-5349
• Renton	Надя	(425) 430-0078
• Kent	Люба	(253) 638-0796
• Tacoma	Леонора	(253) 471-9368
• Federal Way	Таня	(253) 946-7882, (253) 632-9301
• Federal Way	Василий	(253) 815-6952, (206) 390-5999
• Bellingham	Света	(360) 820-2479
• Marysville (exit 206)	Катя	(360) 653-8123, (425) 319-9413

**Прием посылок  
на Россию**  
осуществляется  
на ВСЮ ЕЁ ТЕРРИТОРИЮ  
и получать посылки будут  
на почтовых отделениях  
получателей,  
(дополнительная информация  
на приемных точках)

Почтовый адрес: Nazarene Ministry of Help P.O. Box 66787 Portland, OR 97260

[www.nazarenehelp.net](http://www.nazarenehelp.net)

# Olga Weaver

## ФИНАНСИРОВАНИЕ НЕДВИЖИМОСТИ

- Доктор Экономических наук
- 18 лет успешной работы на финансовом рынке.
- Безупречная профессиональная репутация.
- Мои клиенты не знают разочарований
- Наши проценты вне конкуренции.
- Возможно финансирование no closing cost



Loan Officer

MLO-112117

**West Horizon  
Financial, Inc.**

Phone: 425-605-1157

Cell: 206-227-6012

Fax: 425-576-9261

e-mail: [olgaw@westhorizon.net](mailto:olgaw@westhorizon.net)

## Самые низкие проценты за всю историю Америки

### • Время покупать свой дом:

Сочетание низких процентов на финансирование и фантастически низких цен на недвижимость предоставляет вам уникальную возможность вложений недвижимость.

### • Время рефинансировать: Проценты опять упали!

Если ваш дом упал в цене, не торопитесь делать модификацию или отдавать дом на Short Sale. Short Sale и Модификация на многие годы испортят вам кредитную историю.

Если за 12 месяцев вы не пропускали платежей, вы, возможно, квалифицируетесь на программу президента Обамы, позволяющей вам рефинансирование по упрощенной схеме.



Нанимаем на работу Loan Processor с опытом работы.



## Дорогие друзья! Dear Friends,

Сердечно приветствуем Вас от имени Миссионерского Союза «Свет на Востоке»!

Вы держите в руках, первый номер детского христианского журнала «Тропинка» на английском языке. Если Вы уже оформили на него подписку, мы от всей души говорим Вам – добро пожаловать в круг подписчиков журнала «Тропинка», которых на сегодняшний день уже более одного миллиона человек, и они читают этот журнал на 8-ми разных языках: русском, украинском, немецком, казахском, румынском, таджикском, киргизском, болгарском, и теперь уже на английском. Мы надеемся, что журнал «Тропинка» принесёт благословение на Ваших детей и станет их надёжным другом. Если Вы ещё не оформили подписку, Вы можете это сделать, прислав подписной купон с Вашим адресом, и пожертвованием на годовую подписку журнала. Если Вы считаете что Вы, или Ваша семья по возрасту не подходит для детского журнала, посмотрите вокруг, обратите внимание на Ваших друзей и знакомых, для которых английский язык является родным, – и оформите подписку журнала в подарок для какого-нибудь мальчика или девочки. Мы верим, что цель Вашей жизни, совпадает с нашей: донести весть о Христе, ещё многим людям, включая детей. И мы очень надеемся, что детский христианский журнал «Тропинка» в этом Вам поможет.

С пожеланием Божьей благословений,

Андрей Бондаренко,  
Президент "Light in the East" Inc.

Greetings from "Light in the East" Mission Union.

You're holding the first edition of the "Tropinka" magazine in English language. If you already sent in your subscription for this magazine, then we want to welcome you into the circle of readers who subscribe to this magazine, whose number has now grown to 1 million readers all over the world. Until now it's been read in 8 different languages and now it also includes a 9th, the English language.

We hope that the "Tropinka" magazine will be a blessing to you and your children. If you have not yet subscribed, you can do so by mailing in your subscription form and a donation for the yearly subscription to our address. If you don't think anyone from your family fits the age-bracket for this magazine, perhaps you know of a child that could benefit from reading "Tropinka" and you can make a gift to them by subscribing them.

We believe that your life purpose coincides with ours, and that is to deliver the good news about Christ to many people, including children and we hope that the "Tropinka" children's magazine will help you do that.

Thank you and God bless you,

Andrey Bondarenko  
President of "Light in the East" Inc.



### Дорогие друзья!

Дорогие наши подписчики, дети и взрослые! Приветствуем Вас!

Мы от всего сердца благодарны Вам, что Вы в числе подписчиков наших журналов.

Приехав в США, страну эмигрантов, мы по-прежнему имеем возможность посещать славянские церкви, слушать проповеди на своём родном языке, читать христианские книги и журналы. И один из этих журналов – «Тропинка».

Судя по многочисленным отзывам и свидетельствам, этот журнал стал большой поддержкой для многих семей в вопросах духовного воспитания подрастающего поколения и помощью для детей в поисках их личного пути к Богу.

Прошло два десятилетия с начала последней волны эмиграции и английский язык стал для наших детей и внуков языком, на котором они разговаривают, думают, читают.

Новый проект Миссионерского Союза «Свет на Востоке», журнал «Тропинка» на английском языке – в первую очередь, подарок детям славянской эмиграции и возможностью для них не разставаться с любимым журналом.

Если эта новость Вас заинтересовала, посетите нашу страницу в интернете: [www.tropinka.org](http://www.tropinka.org), где Вы можете ознакомиться с нашим презентационным номером. Передайте эту новость Вашим друзьям (американцам тоже!) и знакомым. Вы можете также прислать пожертвование (из расчёта \$20 на год) и оформить подписку на этот журнал, заполнив подписной купон, напечатанный ниже.

Мы нуждаемся в Ваших молитвах и ждём Ваших откликов по поводу этого проекта.

Благословений Вам от Господа!

Ваши во Христе – сотрудники миссии «Свет на Востоке».

## Subscription coupon for magazine "Tropinka" in English language

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

"Tropinka" in English

\_\_\_\_\_ (amount of requested copies)

Check or money order make payable to:  
"Light in the East" Inc.  
P.O. Box 326  
Lake Forest, CA 92609  
Phone/Fax.: 949-458-6248

\$ \_\_\_\_\_



The  
**Perspective**

Russian / English

# ПЕЧАТНАЯ ПРОДУКЦИЯ

- Пригласительные билеты
- Почтовые открытки
- Бизнес карточки
- Брошюры
- Календари
- Каталоги
- Флаеры
- Плакаты
- Баннеры
- Майки

Tel. (425) 614-1700

Your dream comes true with our artwork

**КРУПНЕЙШАЯ В СЕВЕРНОЙ АМЕРИКЕ ПОСЫЛОЧНАЯ КОМПАНИЯ ГАРАНТИРУЕТ КАЧЕСТВЕННЫЙ И ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ СЕРВИС**

# ПОСЫЛКИ



**MEEST**



**WASHINGTON**



**КУРЬЕРСКИЙ СЕРВИС ГРУЗОВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ**



## ПОСЫЛКИ

МОРСКИЕ И АВИА ДОСТАВКА В РУКИ  
АДРЕСАТА НИЗКИЕ ЦЕНЫ  
НАДЕЖНЫЙ СЕРВИС БЫСТРАЯ  
ДОСТАВКА ПРИ  
НЕОБХОДИМОСТИ  
ЗАБИРАЕМ  
ПОСЫЛКИ  
ИЗ ДОМУ  
НА КАЖДЫЙ ЗАКАЗ  
- ПИСЬМЕННОЕ ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ОТ  
ПОЛУЧАТЕЛЯ О ВРУЧЕНИИ



## Для наших КЛИЕНТОВ предоставляются услуги:

- Заполнение документов на  
гринкарту и гражданство
- Ускоренный travel passport
- Сертифицированный  
перевод документов
- Консульский учет

## ДОЛЛАРЫ

В ТЕЧЕНИЕ НЕКОЛЬКИХ  
МИНУТ ДОСТАВЛЯЕМ В  
РУКИ АДРЕСАТА. ГАРАНТИЯ,  
КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

## ПРОДУКТОВЫЕ НАБОРЫ

ЕВРОПЕЙСКИЕ  
ПРОДУКТЫ  
ВЫСОКОГО  
КАЧЕСТВА  
С ДОСТАВКОЙ В РУКИ



## НАШИ ПРЕДСТАВИТЕЛИ

**KENT**  
Лиля и Владимир  
(253) 639-9519

**TACOMA** Мария  
Tel. (253) 759-5205  
Cell. (253) 255-8785

**Marysville**  
Леонид и Любовь  
(360) 657-4108

**SOAP LAKE**  
Василий  
(425) 260-0885

**EVERETT** Рая  
(425) 338-4143  
Cell. (425) 749-6671

**TACOMA** Мария  
(253) 759-4328

**LYNNWOOD**  
Ирина & Михаил  
(425) 673-8976

**KENT**  
Василий & Сильвия  
(253) 638-2682  
(253) 205-4688

**PORTLAND OR.**  
Николай & Вера  
(503) 257-0870

**SPOKANE** Яков  
(509) 483-4202

**Bellevue**  
Юрий и Надежда  
Tel. (425) 869-0999  
Cell. (206) 947-3977

**TACOMA** Анатолий  
(253) 227-1818

## ОФИС ФИРМЫ

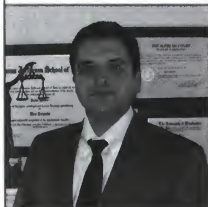
Tel/Fax (253) 941-5240  
Tel. (253) 205-8497  
Cell. (206) 227-9056

30420 PACIFIC HWY S. # 9  
FEDERAL WAY, WA 98003

[www.courage-usa.org](http://www.courage-usa.org)

# БАНКРОТСТВО

## ФАКТЫ, КОТОРЫЕ ВЫ ДОЛЖНЫ ЗНАТЬ



"Я помогу вам сделать новый старт для того, чтобы вы могли наслаждаться жизнью и финансовой свободой."

**Адвокат  
Константин Циприн  
(425) 242-4892**

*The United State Supreme Court говорит, "(Bankruptcy) gives to the honest but unfortunate debtor... a new opportunity in life and a clear field for future effort, unhampered by the pressure and discouragement of preexisting debt."*

### ВЫ НЕ ОДНИ

Более 1.4 миллиона банкротств было оформлено в США в 2009 году;

Более 24,000 банкротств было оформлено в Западной Вашингтоне в 2009 году.

### ВЫ НУЖДАЕТЕСЬ В БАНКРОТСТВЕ, ЕСЛИ:

Сумма ваших доходов не покрывает ваши расходы; У вас высокие долги и нет реальной возможности их уплаты в данный момент или в будущем;

Ваша заработная плата забирается или кто-то угрожает забирать вашу заработную плату в будущем для погашения ваших долгов;

Вы являетесь, или вы скоро будете предметом для lawsuits, repossession, long-term debt collection or harassment;

Вы имели или имеете серьезные финансовые неудачи такие, как потеря работы или дорогостоящие болезни;

Вы верите, что у вас и у вашей семьи жизнь будет лучше, если вам спишут все долги, почти все ваши долги.

### БАНКРОТСТВО ПОЗВОЛИТ ВАМ:

Улучшить ваш Credit Score;

Устранить юридическое обязательство по выплате большинства ваших долгов таких, как medical bills, credit cards, "payday" and other loans, back rent, and debts, owed after repossession and/or foreclosure;

Остановить wage garnishment, debt collection/creditor harassment, lawsuit and other creditor actions to collect a debt, and foreclosure;

Понизить ваш ежемесячный платеж за некоторые долги, такие как дома и/или автомобиль в кредит;

Самое важное — это восстановление вашего кредита и начало вашей финансовой свободы.

### ПОЧЕМУ DEBT SETTLEMENT НЕ ПОМОЖЕТ:

Банкротство: немедленно списывает ваши долги, что позволит вам сделать вашу жизнь и жизнь вашей семьи лучше.

Debt Settlement: заставляет вас делать ежемесячные платежи для погашения вашего долга на период от 1 до 7 лет;

Банкротство: в Tsiprin Law Group все платежи объяснены во время первой бесплатной консультации.

Debt Settlement: Значительные персональные и часто скрытые месячные платежи.

Банкротство: позволяет сохранить дом, инвестиционную собственность и даже ваш автомобиль.

Debt Settlement: Не поможет вам защитить ваш дом, инвестиционную собственность или ваш автомобиль.

### Другие последствия Debt Settlement:

о сокращении вашего долга сообщается в IRS и эта сумма считается вам как доход. Это негативно сказывается на Credit Score.

### БАНКРОТСТВО ПОМОЖЕТ ВАМ:

Сохранить ваш дом и даже вашу инвестиционную недвижимость;

Сохранить ваш автомобиль;

Сохранить более \$22 К наличными, акции и/или ювелирные изделия;

Сохранить ваши пенсионные сбережения;

Сохранить некоторые имеющиеся у вас кредитные карты;

Получить ипотечный кредит через 2 года после оформления банкротства.

Disclaimer of Liability: Этот материал подготовлен и распространяется только для информационных целей. Это не должно истолковываться как legal advice or legal representation. Законодательство о банкротстве может быть изменено в любое время.

## TSIPRIN LAW GROUP, PLLC

### БАНКРОТСТВО

**GET STARTED  
TODAY  
FOR ONLY**

**\$200**

### БЕСПЛАТНО

DEBTORS EDUCATION CLASSES  
когда ваши интересы представляет  
**Tsiprin Law Group**

**Ph. (425) 454-6277  
Fax (866) 467-9403**

Русскоязычная линия 24 часа в сутки

**(425) 242-4892**

11033 NE 24th St Suite 200 Bellevue, WA 98004



**Константин Циприн  
АДВОКАТ**

Мы работаем в King, Pierce  
and Snohomish County





Радио «Континент»  
вновь в эфире!

Слушайте нас с понедельника по пятницу  
с 4 до 7 часов вечера на следующих волнах

**1280 AM))**  
**ESPN**  
**DEPORTES**  
OLYMPIA-LACEY

для тех, кто находится  
к югу от Такомы и до  
Олимпиа

**1480 AM))**  
**ESPN**  
**DEPORTES**  
TACOMA-LAKEWOOD

для тех, кто находится  
в районе городов Federal Way,  
Renton, Burien, SeaTac, Auburn,  
Kent, Fife, Edgewood, Milton и др.

**1490 AM))**  
**ESPN**  
**DEPORTES**  
SEATTLE-BREMERTON

для тех, кто находится  
в районе Сиэтла и  
городов Eastside



Теперь Вы можете нас слушать на современных  
устройствах типа iPhone или iPad!!!

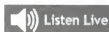
Зайдите в раздел "AppStore" на телефоне или компьютере, в окошке "Search" напечатайте "westream.tv", выберите иконку, которая относится к радиостанции Сиэтла (она должна быть посередине), и установите абсолютно бесплатно программу, которая позволит Вам бесплатно слушать Радио Континент в любой точке США, где Ваш телефон принимает сигнал.

А также в сети интернет по адресу [www.seattlestreamingradio.com](http://www.seattlestreamingradio.com)



**Seattle**  
**Streaming Radio**  
[www.seattlestreamingradio.com](http://www.seattlestreamingradio.com)

Всего лишь нажмите кнопку



и слушайте в любой точке земного шара!!!

**Жители Такомы! Вы также  
можете слушать Радио  
Континент на волне FM 92.1**

Наш телефон 206-523-4902  
Наш адрес: Radio Continent  
5218 University Way NE Suite "B"  
Seattle, WA 98105

лицензированный

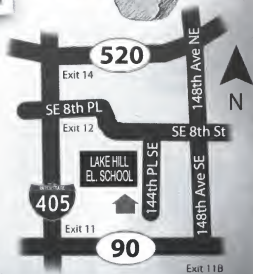
Bellevue / Lake Hills

РЯДОМ LAKE HILLS ELEMENTARY SCHOOL

# ДЕТСКИЙ САДИК



- Большой опыт работы с детьми
- Уютная домашняя атмосфера
- Оборудованные игровая и спальная комнаты
- Отдельные комнаты для уроков и занятий
- Полноценное 4-х разовое питание
- Интересная развлекательная программа
- Обучение основам грамоты, чтения, счета и музыки с профессиональными преподавателями
- Обучение навыкам изобразительной деятельности



1011 144th PL SE  
Bellevue WA 98007

E-mail: [childcaredaddybear@gmail.com](mailto:childcaredaddybear@gmail.com)

Home: (425) 455-6766

Cell: (206) 766-0698

оставьте  
сообщение



**TEDDY  
BEAR  
CHILDCARE**

# Family Cosmetic Implant Dentistry

**Dr. Yuriy Bagdasarov DDS**

909 SE Everett  
Mall Way #B-250  
Everett WA 98208

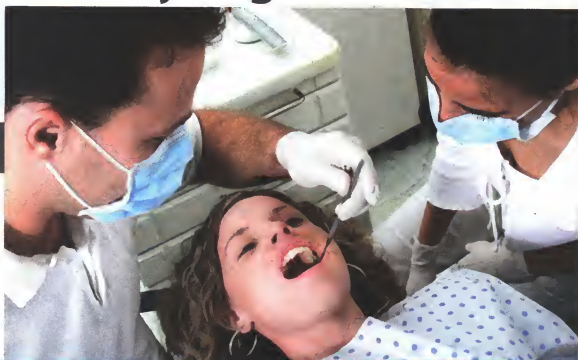
## Часы работы:

Пон. - Пятн

с 8 до 6

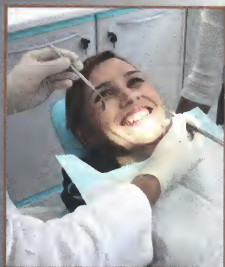
Суббота

по предварительной  
записи



**DIGITAL X-RAY**

**(425) 355-0600**



- Имплантация **\$1500 SPECIAL**
- Косметическое восстановление формы зубов
- Коронки, мосты, виниры
- Съёмные протезы
- Лечение корневых каналов
- Осветление зубов за один визит
- Удаление зубов

- Принимаем основные виды страховок
- Медицинские купоны не принимаются

**INTRAORAL  
CAMERA**

[www.myeverettdental.com](http://www.myeverettdental.com)



# ProDental Family Dentistry

поможет всей Вашей семье иметь здоровую  
и красивую улыбку в любом возрасте

## Доктор Валерий Белый и Hygienists Анна и Нина

предоставят вам все виды  
стоматологических  
услуг



Принимается большинство видов страховок  
Providers for many insurance carriers



**PRODENTAL**  
FAMILY DENTISTRY



**АДРЕС НАШЕГО ОФИСА**

3005 Alderwood Mall Parkway, Suite # 200, Lynnwood

**425-673-8919**

# E.Z. DENT - DENTURE CLINIC

1130 140 Ave NE Bellevue, WA 98007



**(425) 746-6090**

**ЗУБОВРАЧЕБНАЯ КЛИНИКА**

36 ЛЕТ УСПЕШНОЙ РАБОТЫ

Efim Zukovski - LD • Jeff Goobes - LD  
Jui Bhide - DDS • Maureen Elia, DDS



## Виды лечения и протезирования

- Удаление и лечение зубов
- Лечение корневых каналов
- Косметическая стоматология
- Коронки, мосты
- Отбеливание зубов
- Перебазировка протезов
- Изготовление полных и частичных протезов
- Реконструкция протезов
- Ремонт протезов в течение часа

**В клинике также принимают детей**

Все работы выполняются  
высокопрофессионально  
в сжатые сроки

Принимаются все виды  
страховок и медкупоны

Пожалуйста, звоните  
для аппоинтмента.



**ВНИМАНИЕ**

**клиника  
находится  
по новому адресу:  
1130 140 Ave NE  
Bellevue,  
WA 98005**

**(425) 746-6090**

НОВЫЕ ЧАСЫ РАБОТЫ  
Пон. - Пятн. 9.00 - 6.00

**Цены  
снижены!**



**Отпуск  
с DIRECTV DVR  
в любое время!**

Отдыхайте дома  
с любимым кино и  
передачами на русском  
и английском языках!

**ВОЗЬМИТЕ 5 КАНАЛОВ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ И БОЛЕЕ 85 НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ ПО ОТЛИЧНОЙ ЦЕНЕ!**

RussianDirect™ и BASIC CHOICE™

Первый канал, Дом Кино,  
Музыка Парого,  
Время, Карусель

~~\$1298~~ **\$2798**  
мес. + налог мес. + налог

\*Цена включает пакеты RussianDirect™ и BASIC CHOICE™. Клиенты DIRECTV WorldDirect должны подписаться на пакет BASIC CHOICE™ (\$12.99/мес) или другой базовый пакет DIRECTV (\$29.99/мес или выше). С контрактом на 2 года.\*\*

Также имеются другие пакеты!

**DIRECTV ПРЕДЛАГАЕТ:**

- > 5 пакетов на русском языке
- > Более 285 каналов американского ТВ
- > **БЕСПЛАТНУЮ** профессиональную установку (до 4-х комнат)

Все предложения с контрактом на 2 года.\*\* Бесплатно HD с Автоматической Оплатой счетов! Предложение заканчивается 10/5/11 года. Требуется наличие кредитной карты (кроме штатов MA и PA). Только для новых клиентов (обязательна аренда оборудования). Возможно начисление \$19.95 за доставку и налог на розничную стоимость установки.

**ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ КАНАЛЫ НА DIRECTV!**



PLANETA RTN

RTVI

ДОМ КИНО МУЗЫКА ВРЕМЯ



РОССИЯ 24

Переключайтесь на DIRECTV сегодня! Мы ГОВОРИМ ПО-РУССКИ!

**EXPERT INSTALLATION**

**425-996-4136**  
**Kirill**

Официальный дилер DIRECTV, говорящий по-русски



**\*\*Договор об аренде на 2 года. ПРЕЖДЕВРЕМЕННОЕ РАССТРОЕНИЕ КОНТРАКТА ПРИВЕДЕТ К НАЧИСЛЕНИЮ ШТРАФА \$20/МЕС ЗА КАЖДЫЙ ОСТАВШИЙСЯ МЕСЯЦ.** Необходима оплата в течение 24 месяцев подл. пакета программ DIRECTV. Для аренды DVR и HD DVR требуется оплата сервиса DVR \$7/мес. Для получения приемника HD и HD DVR требуется оплата доступа к HD \$10/мес. Один приемник предоставляется без отдельной оплаты за оборудование. Аренда первых двух ресиверов - \$6/мес. каждого дополнительного - \$6/мес. **МОЖЕТ НАЧИСЛИТЬСЯ \$150 ЗА КАЖДЫЙ НЕАКТИВИРОВАННЫЙ ПРИЕМНИК.** Все оборудование предоставляется в аренду и должно быть возвращено в DIRECTV по окончании сервиса, или могут быть взысканы ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СБОРЫ. ПОДРОБНОСТИ НА [directv.com](http://directv.com) ИЛИ ПО ТЕЛ. 1-800-DIRECTV, УСТАНОВКА: Только стандартная профессиональная установка. Нестандартная установка оплачивается дополнительно.

\*DVR Scheduler requires Internet access via computer or mobile phone and directv.com/account login. Remote connections may vary. In rare instances, scheduled recording(s) may not be recognized. Requires DIRECTV PLUS DVR (models R15, R16, R22), DIRECTV PLUS HD DVR (models HR20, HR21, HR22, HR23) or TiVo® Series 2 receivers with 6.4a software.

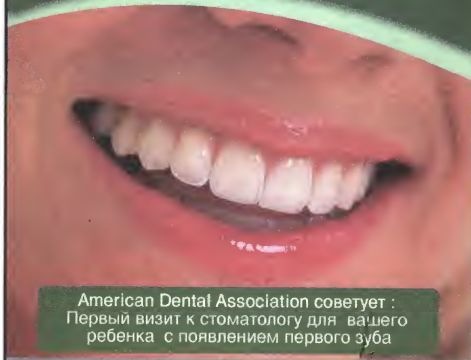
Программы, расценки и условия могут быть изменены в любой момент. Цена для индивидуальных клиентов. Налог не включен. Прием каналов DIRECTV происходит на условиях соглашения с клиентом, кино которого можно получить на [directv.com/legal](http://directv.com/legal) подтверждением заказа. Компания DIRECTV, Inc. Custom Design logo и все знаки обслуживания международных сервисов являются торговыми знаками DIRECTV, Inc. Все другие торговые и служебные знаки обслуживания принадлежат соответствующим владельцам.



WEB SITE: [www.beethamdds.com](http://www.beethamdds.com)

# Стоматологический офис

в г. Киркланд

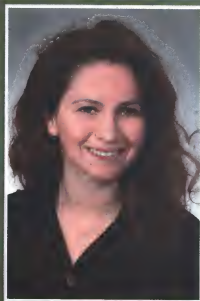


American Dental Association советует :  
Первый визит к стоматологу для вашего  
ребенка с появлением первого зуба

- Неотложная помощь
- Новейшие технологии
- Косметическое  
восстановление
- Лечение
- Профилактика

**425-825-8800**

Офис открыт с  
понедельника по субботу



**Marianna Beetham,  
D.D.S., P.S.**

Опытный русскоговорящий дантист

Выпускница University of  
WA, School of Dentistry

Marianna Beetham, D.D.S., P.S.  
12911 120th Ave NE #B 60 Kirkland, WA 98034  
(Напротив Evergreen Hospital)



**Мы принимаем пациентов всех возрастов!**

# У ВАС БОЛЯТ НОГИ?

**ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ ЗАБОЛЕВАНИЙ НОГ У ВЗРОСЛЫХ И ДЕТЕЙ**



Бурит



Грибок



Бородавки



Боли в пятках, шпоры



Врастающий ноготь



Искривление пальцев, мозоли, огрубевшая кожа

- Травмы, переломы, вывихи и растяжения связок голени и ступней
- Хирургическая коррекция стопы и пальцев ног
- Боли в суставах ног, пятках, ступнях
- Нарушение чувствительности и онемение в ногах
- Плоскостопие
- Вросшие и утолщенные ногти, мозоли на ступнях
- Пяточные шпоры
- Грибковые заболевания кожи и ногтей
- Диабетические язвы

## Dr. Mikhail Burakovskiy, DPM, ABMSP

Подиатрист, хирург, специалист по диабетическим язвам

- Board certified in podiatric surgery
- Board certified in Primary Care in Podiatric Medicine
- Board certified in prevention and treatment of diabetic foot wounds and in diabetic footwear

### В офисе проводятся:

- Современные физиопроцедуры, лечебная физкультура, массаж
- Компьютерная диагностика защемленных нервов конечностей
- Диагностика нарушений кровообращения
- Лечебные блокады
- Рентген и ультразвуковые снимки
- Обувь для больных диабетом, ортопедическая обувь и ортопедические стельки по показаниям



10564 5th Avenue NE, Suite 103  
Seattle, WA 98125

**206-550-5023**

8980 161st Ave NE Suite # 320,  
Redmond WA 98052

Часы приема: вторник, четверг 9:00 – 12:00

30 Lakeshore Plaza, Suite A  
Kirkland (at Marina Park)

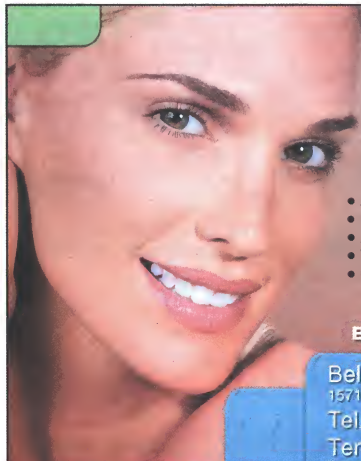
**425-822-7426**

5929 Evergreen Way, Suite # 200,  
Everett WA 98203

Часы приема: понедельник, среда, пятница 9:00 – 18:00

[www.seattlefootdoctor.com](http://www.seattlefootdoctor.com)

**Принимаем Medicare и большинство страховок**



# ДАНТИСТ

**ЕФИМ ТУЛЬЧИНСКИЙ, D.D.S.**

- ЛЕЧЕНИЕ, УДАЛЕНИЕ И ПРОТЕЗИРОВАНИЕ ЗУБОВ
- КОСМЕТИЧЕСКОЕ ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗУБОВ, ИМПЛАНТАЦИЯ
- ЛЕЧЕНИЕ ДЕСЕН (ПАРАДОНТОЗ)
- УДАЛЕНИЕ, ПРОФИЛАКТИКА КАРИЕСА У ДЕТЕЙ
- СРОЧНАЯ СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ

**В офисах продолжает прием  
врач-стоматолог Людмила Игнатьева**

**Bel-Red Medical Center**

15710 NE 24th., Suite D Bellevue, WA 98008

**Tel. (425) 865-0411**

**Terrace Village**

22002 64th Ave. W. Mountlake Terrace, Wa 98043

**Tel. (425) 775-6659**



**Принимаются основные  
виды страховок**



**ДОКТОР - ПАРАДОНТОЛОГ**

**Предлагаемая услуга:**

**АМР БОХАРИ**

**Хирургическая имплантация зубов**

**Запись по телефонам:**

**(425) 865 0411**

Bel-Red Medical CTR  
15710 NE 24 St. Suite D  
Bellevue, WA 98008

**(425) 775 6659**

Terrace Village  
22002 64 Ave W  
Mountlake Terrace, WA 98043

**Принимает в офисах  
доктора Е. Тульчинского**



# Все против Хиллари

Госсекретарь США страдает от тяжелой депрессии, вызванной грубыми нападками со стороны первой леди страны, Мишель Обамы. Как утверждают источники, несчастная Хиллари поправилась на 50 фунтов. Она чувствует себя опустошенной и больше не в силах держать удар. «Хиллари готова оставить должность госсекретаря, и больше не выходить в свет», — сообщает газета Globe. Не прекращающийся поток оскорблений и унижений, просто загнал ее в тупик.

Источники утверждают, что первая леди затравила обиду на 63-летнюю Хиллари еще во время предвыборной кампании 2008 года, когда Клинтон подала Барак Обаму резкой критике. Мишель была против того, чтобы Хиллари занимала какой-либо пост в администрации президента, однако ей все-таки пришлось смириться с мнением супруга и его советников.

Недавно первая леди снова «пошла в атаку», позволив себе недвусмысленные высказывания в адрес госсекретаря. Она дала понять, что Хиллари Клинтон расплывалась, хотела сидеть за собой и тем самым дискредитировать политику Барака Обамы, учитывая, что одной из главных целей супруги президента является борьба с детским ожирением.

Газета Globe сообщает, что Мишель Обамы несколько раз с иронией говорила о Хиллари Клинтон. Эти язвительные реплики больно ранили госсекретаря. «Клоники в ее адрес следовали сразу после того, как Билл Клинтон настоятельно порекомендовал жену сбросить лишний вес и снова баллотироваться на пост президента. В противном случае, он пригрозил ей уйти из семьи», — пишет источник.

42-й президент США мечтает снова вернуться в Белый дом, и в этом ему может помочь Хиллари. Это единственная причина, по которой они все еще вместе». Как сообщают источники, «Билл Клинтон сказал, что «его супруге нужно покинуть дар демократической партии в будущем Америки».

На отдыхе в Hampton's Хиллари Клинтон в одиночестве прогуливалась вдоль побережья. Бывшая первая леди выглядела подавленной. Помимо колоссального стресса, который она испытывает на работе, и ультиматума, поставленного ей мужем, приходится терпеть и резкие выпады со стороны Мишель Обамы.

«Однако такому отношению



едва ли стоит удивляться. Супруга нынешнего президента уже завоевала славу «сурового руководителя», — пишет газета Globe. В ее команде людей меняют, как перчатки. Менее чем за 3 года 47-летняя Мишель потеряла 9 ценных сотрудников. Такой утраты кадров не было ни у одной из первых леди страны, включая и саму Хиллари Клинтон за все 8 лет ее пребывания в Белом доме.

«Теперь в планы Мишель Обамы, очевидно, входит отстранение от дел госсекретаря», — сообщает источник. — Ясно, что первой леди не хочется видеть на политической арене Хиллари Клинтон».

Ну а сама госсекретарь очень переживает по поводу своего лишнего веса и полагает, что причиной происходящего являются чувство одиночества и депрессия. Хиллари приходится много путешествовать по работе. Ее супруг, известный своими любовными похождениями, возможно, снова бегает за каждой юбой.

«В избежание серьезных проблем со здоровьем он сильно похудел на специальной вегетарианской диете, предписанной врачами. Хиллари теперь стыдно появляться в обществе вместе с помолодевшим и построившим мускулы, ведь рядом с ним она выглядит еще более толстой и уродливой», — рассказывают журналисты.

Вместе с тем, как тяжелее приходится госсекретарю, тем больше она поправляется, и тем больше страдает от этого. В такой ситуации критичные выпады в свой адрес она не может стерпеть, и, как сообщает источник, «еда готова завершить политическую карьеру».

# Улучшение в экономике

## уже заметно

Несмотря на потрясения, которые финансовые рынки пережили в августе, все 12 представителей Федеральной резервной системы сообщили, что за лето ситуация стала более благоприятной. А произошло это, прежде всего, за счет потребитель, вернее, их активности, которая возросла в большинстве регионов страны.

Тем не менее, рост не везде отличался стабильностью и кое-где оказался существенно ниже. Но по сравнению с предыдущим отчетом было отмечено однозначное улучшение ситуации, ведь в июне и начале июля замедление роста было отмечено в 8 из 12 регионов. Так что, отметил Джинджер Лил, старший экономист компании MBO Capital Markets, «когда и рано говорить об однозначном позитивном развитии, уже можно уверенно сказать: все не так уж плохо».

В отчете ФРС было проанализировано экономическое состояние с середины июля по 26 августа, а основой стали данные, представленные региональными отделениями. Именно эти сведения и определяют характер дискуссии, которая развернется на заседании руководства Центробанка 20-21 сентября.

В первой половине года развитие экономики было крайне незначительным, а в августе, кроме того, работодатели прекратили создавать новые вакансии. Летняя нестабильность на рынке привела к тому, что потребители и бизнес стали испытывать к нему меньше доверия. Негативными обстоятельствами в последние месяцы также стали дискуссия о повышении лимита государственного долга и решение агентства Standard & Poor понизить долгосрочный кредитный рейтинг США, а также «качели» на бирже, где котировки акций после спада в конце июля — начале августа начали постепенно возрастать.

Тем не менее, в большинстве регионов активность потребителей была выше. Правда, ее обеспечил в основном рост спроса на автомобили, в то время как объем продаж других товаров остался на прежнем уровне, а кое-где и снизился, начиная с конца июля.

Несомненно, падение курса акций сказало на степени доверия, однако не настолько, чтобы подорвать основы для дальнейшего роста. Аналитики Федерального резерва отметили, что в большинстве случаев потребители



и бизнес стали вести себя более осторожно, однако это касается только краткосрочных перспектив. А причины такого поведения — все та же биржевая нестабильность и все более высокая неуверенность в состоянии экономики. Впрочем, подобные сомнения носят в основном психологический характер.

«Безошибочной» остается и сфера недвижимости. Во многих регионах объем продаж жилья снизился, хотя в Бостоне, Атланте, Миннеаполисе и Далласе был отмечен незначительный рост. Правда, сравнение в данном случае делает с летом прошлого года, когда показатели были намного хуже, так что активизация покупателей еще не свидетельствует о реальном улучшении дел. Еще в начале августа руководство Федерального резерва попыталось решить, что предпринять в данной ситуации для стимулирования экономики. Среди обсуждавшихся мер было удержание процентной ставки на очень низком уровне примерно до середины 2013 года.

Один из вариантов — увеличение доли долгосрочных долговых обязательств Казначейства в активах ФРС. За счет такого шага удастся снизить давление на уровень процентной ставки, не повышая при этом количества государственных облигаций в портфолио Центробанка, которое и так уже рекордно велико. На предыдущей встрече главы 3 региональных дирекций высказались против подобной меры, опасаясь, что она приведет к росту инфляции. Возможно, новые данные, свидетельствующие, что экономические механизмы все же обеспечивают некоторый рост, покажут, что риск этот не так и велик.

## SES: Бесплатная Академическая Помощь для студентов

Государственные школы в США часто критикуют за то, чтобы надлежащим образом не подготовили студентов к реальной жизни после школы, и дети из малообеспеченных семей, как правило, в наибольшей степени.

Доклад Центра образовательного исследования образовательных данных, сделанный в марте 2009, показывает что только 9,5% студентов из малообеспеченных семей идут учиться в университеты по сравнению с 22,1% студентов из семей с более высоким доходом. Дополнительные программы образования могут свести к минимуму этот недостаток, но опять таки не все семьи могут позволить себе это обучение.

Для семей, которые не в состоянии оплатить дополнительные занятия для своих детей существует Supplemental Educational Services (SES).

Проще говоря, SES – возможность для студентов получить бесплатную академическую помощь в дополнение к школьной программе. В рамках программы «No Child Left Behind Act», SES оплачивает дополнительные занятия студентов, которые в этом нуждаются по чтению, письму и математике. Чтобы получить право на помощь от SES, студенты должны подходить под несколько критериев.

Во-первых, студент должен посещать школу, которая характеризуется как Title I или быть из малообеспеченной семьи. Государственная школа относится к Title I, если более 40 процентов зарегистрированных студентов из малообеспеченных семей. Тут могут возникнуть свои сложности, но студенты, которые получают бесплатное или льготное питание попадают в эту категорию.

Школа, которую посещает студент также должна быть ниже среднего уровня успеваемости (AYP). Многие факторы принимаются во внимание при определении AYP школы, но

оценки студентов на ежегодном тестировании (MSP or HSPE) являются весомым аргументом.

Если школа по успеваемости не достигнет среднего уровня в течение трех лет, она должна предложить SES для учащихся. Школа должна и в дальнейшем предлагать SES квалифицированным студентам до улучшения показателей успеваемости.

Имейте в виду, что удовлетворение всех этих критериев не гарантирует того, что студент получит SES. Все школьные округа откладывают определенный процент своего бюджета для SES, и если фондов не достаточно для всех студентов, то приоритет отдается тем, у кого самые низкие показатели.

Если студент отвечает всем требованиям, и получает SES, семьи вправе выбрать, где и у кого они будут брать дополнительные занятия. Занятия можно посещать как и в коммерческих организациях, так и религиозных. Поставщики могут варьироваться от некоммерческих организаций на религиозные группы. Диспансеризация обучения также приветствуется. Как только студент решает где он будет учиться, то школьный округ оплачивает его обучение.

Все организации, предоставляющие дополнительное обучение должны быть утверждены Управлением инспекции государственного образования, чтобы гарантировать, что их методы и предметы обучения соответствовали требованиям учебной программы. Обучающие организации проверяются, чтобы убедиться, что они удовлетворяют требованиям государственного округа, и что более высокие требования родителей. Best in Class Education является одним из этих утвержденных организаций на 2011-2012 учебный год.

Самый простой способ выяснить подходит ли ваш ребенок под SES программу – это обратиться в районный Title I офис или в Управление инспекции государственного образования в Олимпии. Заявки на SES можно найти в Интернете или в образовательных организациях. Если ваш ребенок имеет право на получение помощи SES, то это отличный способ улучшить успеваемость вашего ребенка.

Статья предоставлена Best In Class Education Center (现代教育中心). Для получения дополнительной информации, пожалуйста, посетите веб-сайт [bestinclasseducation.com](http://bestinclasseducation.com) или свяжитесь с нами по телефону: (425) 453-9532.

**БЛАНК  
ЗАКАЗА  
НА СТР.  
100**

## Американский калейдоскоп

Компания Boeing отдала заказчику первый "Лайнер мечты". Первый пассажирский самолет Boeing-787 Dreamliner был передан заказчику, японской авиакомпании All Nippon Airways.

По предварительным данным, лайнер отправится в Платино, а также 26 октября начнет выполнение рейсов японской авиакомпании.

Напомним, что работы над "Лайнером мечты" начались в 2004 году, и первоначально поставка первого самолета была запланирована на 2008 год, но эта дата менялась несколько раз из-за неожиданных сложностей.

Отметим, что стоимость одного Boeing-787 составляет от 150 до 200 миллионов долларов.

На американских марках появятся ныне живущие люди. Сегодня стало известно, что на почтовых марках в США впервые появятся изображения ныне живущих людей.

Почтовая служба США обратилась к американцам с просьбой прислать предложения по поводу того, кто должен первым появиться на марках.

В частности, на марках могут появиться представители американских музыкантов, спортсменов, писателей и других известных людей.

Многие эксперты уверены, что такой шаг призван решить финансовые проблемы почты.

Американка вновь проплывает от Кубы до Флориды. Ветеран американского спорта – 62-летняя пловчиха Дайана Найд (Diana Nyad) сообщила, что она намерена предпринять вторую попытку переплыть пролив, разделяющий Северную Америку от острова Куба.

Напомним, что женщина уже пыталась покорить этот рубеж и ее затея не увенчалась успехом. Американка пыталась совершить задуманное в августе этого года, но ей пришлось прервать марафон из-за приступа астмы.

Отметим, что Найд поставила перед собой цель – побить свой собственный рекорд 1979 года, когда она переплыла почти 164 километра в открытом океане между Флоридой и Багамскими островами без единой перерывки.

Кроссовки Nike из фильма «Назад в будущее 2» проданы за дикие деньги. В Токио с аукциона были проданы самые дорогие кроссовки фирмы Nike, аналогичные тем, которые носил главный герой культового фильма «Назад в будущее 2», вышедшего на экраны в 1989 году. Полученные средства направлены в фонд по борьбе с болезнью Паркинсона.

Именно этот недуг был обнаружен у актера Майкла Дж. Фокса в 30-летнем возрасте. Сейчас Фоксу 50 лет и он является основателем этого фонда, занимающегося разработкой лекарств, способных остановить развитие болезни.

За право обладания легендарной обувью борются фанаты фильма с нескольких континентов. Электронные аукционы прошли в Великобритании, Франции, Германии, Италии, Нидерландах и США. В начале этого месяца на продажу Nike интернет-магазин выложил 1500 пар кроссовок модели 2011 Nike MAG.

В Токио владельцем заветных светящихся кроссовок стал Нагао Камияма, который выложил 28 миллионов йен, что составляет около 28 тысяч долларов. «Я был решительно настроен получить эту обувь, потому что я люблю этот фильм. И еще я счастлив, что мои деньги пошли на благотворительность», заявил Камияма журналистам.

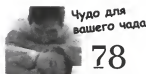
**КАЧЕСТВЕННУЮ РЕКЛАМУ ПЕЧАТАЮ  
ПРОДУКЦИЮ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА**

**IT'S NOT ART  
IT'S BUSINESS**

**BRANDING, DESIGN, ADVERTISING**

**• ВИЗИТКИ  
• ОТКРЫТКИ  
• БРОШЮРЫ  
• БУКЛЕТЫ  
• ФЛАЕРЫ  
• ЛИСТОВКИ  
• БАНЕРЫ**

**КАЧЕСТВЕННО • БЫСТРО • НЕДОРОГО 425 614-1700**



Стр. 141

## США



### □ Барак Обама пытается воодушевить своих сторонников

Президент США Барак Обама продолжает воодушевлять своих сторонников и критиковать политических конкурентов. Во время предвыборной поездки в Калифорнию он призвал своих избирателей перебороть упаднические настроения и — цитата — «прекратить ворчать, жаловаться и плакать» — конец цитаты. Свой первый курс на высшем государственном посту Президент назвал успешным на 80%.

Также хозяин Белого Дома заявил, что если исполнительная власть в стране достанется республиканцам, то это будет «принципиально ущербное правительство». Он считает, что его оппоненты пользуются багажом старых идей, смыслов которых является отставание интересов бизнес-корпораций и обеспеченных слоев населения.

Кроме того, Обама критически высказался в отношении Рика Перри как человека, который не верит в глобальное потепление, несмотря на лесные пожары по всему штату Техас. Данный выпад Президента вызвал крайне жесткую реакцию в штабе Перри. Представитель губернатора Техаса Рей Салливан назвал возмутительным факт использования Обамой стихийного бедствия в качестве повода для политической атаки.

### Челси Клинтон вошла в совет директоров крупной интернет-компании

Челси Клинтон, дочь американского экс-президента Билла Клинтона, вошла в совет директоров интернет-холдинга IAC/InterActive. Как пишет газета The Wall Street Journal, 31-летняя Челси станет самым молодым директором компании за последние семь лет.

На новом месте Челси будет



### □ Проблема миграции раскалывает республиканских кандидатов

Проблема подхода к нелегальной миграции, скорее всего, станет одной из самых острых тем республиканских дебатов, пишет AP. Катализатором напряжения в этой теме стала перепалка Рика Перри и Мити Ромни на недавних «соломенных» выборах. Губернатор Техаса, комментируя речь Ромни, заявил, что тот, кто возражает против права детей мигрантов обучаться в университетах — «не имеет сердца». По его мнению, дети не виноваты в том, что оказались на американской территории. В ответ на это Ромни заявил, что противники такого подхода имеют не только сердце, но и разум.

Рик Перри действительно не столь жестко, как многие его коллеги, смотрит на проблему миграции, и не видит в ней угрозы для будущего Соединенных Штатов. Во многом его позиция в этом вопросе продиктована положением штата Техас, который имеет более 1000 миль сухопутной границы с Мексикой.

Вполне возможно, что Перри пытается привлечь на свою сторону латиноамериканских избирателей и любителей, которые недовольны политикой Барак Обама и уже грозили последнему отказом в поддержке. Причиной недовольства латиноамериканцев стала миграционная политика страны, благодаря которой с момента вступления Обамы в должность было депортировано свыше миллиона человек. При этом Обама в своей предвыборной программе обещал проведение реформы, которая бы, напротив, облегчила положение нелегальных мигрантов.



### □ Путин на «Харлее»

Дмитрий Медведев официально озвучил дату выборов в Госдуму, а премьер Владимир Путин оседлал мощный «Харлей» и, возглавив колонну байкеров, прокатился по ночному Новороссийску», — пишет Die Presse.

Как замечает автор публикации Ютта Зомербауэр, старт предвыборной кампании российского премьера отличает особая напористость — благодаря СМИ весь мир уже рблетели кадры, на которых Путин предстает как любитель природы и бесстрашный покоритель морских пучин. «Ожидается, что не обойдется и без националистических тонов — президент Медведев недавно уже президентовал от разжигания «расовой ненависти». Однако никакой тон не сможет заглушить очевидного: отсутствия конкуренции», — говорится в статье.

Опозиция уже сетует на то, что ее присутствие в СМИ урезается; ручной подсчет голосов и отсутствие прозрачности становится благодатной почвой для подтасовок результатов голосования. «Смогут ли байкер-Путин привести русских к избирательным урам, эксперты сомневаются. Согласно опросам независимого «Левада-центра», половина респондентов считают выборы «имитацией политической борьбы», — констатирует австрийское издание.

получать 50 тысяч долларов в год. Кроме того, она станет совладеликом авиационной на 250 тысяч долларов. Как передает Associated Press, ранее она работала в компаниях McKinsey & Co. и Avenue Capital. Сейчас Челси также работает в Нью-Йоркском университете.

WSJ напоминает, что Барри Диллер (Barry Diller), главный исполнительный директор IAC/Inter-Active, поддерживал президентскую кампанию Билла Клинтона в 1992 году. Кроме того, Диллер также оказывал поддержку Хиллари Клинтон в ходе ее собственной президентской кампании в 2008-м.

В 2010 году Диллер занял второе место среди саней

## РОССИЯ



### □ Медведев выдвинул Путина в Президенты России

Президент России Дмитрий Медведев выдвинул кандидатуру Владимира Путина на выборы Президента в 2012 году.

До этого для было не ясно, станет ли Медведев баллотироваться на второй срок. Однако на выступлении перед членами партии в Москве Медведев заявил, что хочет ответить на важнейший вопрос — кто будет представлять партию на президентских выборах. Он сообщил, что, по его мнению, этим человеком должен стать Владимир Путин. В свою очередь, Путин предложил Медведеву занять пост премьер-министра в том случае, если партия «Единая Россия» одержит победу на парламентских выборах в декабре.

Путин, взявший слово после Медведева, произнес речь, в которой выразил уверенность в том, что экономический рост в России в ближайшее время составит 6-7%, а сама страна через 5 лет войдет в пятерку стран с наиболее сильной экономикой.

высокооплачиваемых топ-менеджеров США последнего десятилетия. С 1999-го по 2009 год он заработал 1,14 миллиарда долларов.

В состав руководящего органа IAC/InterActive также входят бывший глава Walt Disney Co. Майкл Эйсер (Michael Eisner) и председатель совета директоров Warner Music Group Эдгар Бронфман-младший (Edgar Bronfman Jr.).

IAC/InterActive принадлежит развлекательные сайты и онлайн-магазины, в том числе Daily Beast, CollegeHumor, Ask.com и Citysearch. Также IAC выпускает журнал Newsweek. Капитализация компании составляет 3,4 миллиарда долларов.



# Колледж

## — опасное место для мужчин

**Обозреватель Филлис Шлафли сообщает читателям о все новых опасностях, поджидающих молодых людей в колледже. Она пишет, что студенты мужского пола теперь представляют собой не только меньшинство, но и жертвы дискриминации и неконституционных анти-мужских правил и уложений.**

творения является то, что оно приказывает колледжам отказаться от применения стандарта доказательств уголовного судопроизводства. Обвиняемый не будет признаваться виновным только «вне пределов разумного сомнения», или же при наличии «ясных и убедительных доказательств», сообщает обозреватель, — вместо этого человека должны судить по принципу «наличие более веских доказательств». То есть,



Журналистка говорит, что Отдел гражданских прав Министерства образования разослал по колледжам и университетам 19-страничное письмо, согласно которому мужчина, который обвиняется в сексуальных домогательствах, считается виновным, пока не будет доказано обратное.

Это письмо, по словам автора статьи, имеет силу закона, несмотря на то, что не получило одобрения Конгресса, а также не внесено в Федеральный регистр, и, стало быть не считается уложением. Однако, указывает она, колледжи обязаны подчиняться его требованиям, иначе они лишатся финансирования.

Автором письма, по данным Филлис Шлафли, является бюрократ-феминистка Расселин Али, и наиболее неконституционной частью ее

поясняет она, дисциплинарный совет, в который могут входить феминистки из Отдела женских исследований, должен лишь поверить, что обвинитель заслуживает немного больше доверия, чем обвиняемый. Более того, говорит журналистка, письмо настойчиво не рекомендует проводить перекрестный допрос обвинителя и обвиняемого во время слушаний, а апелляции могут подать обе стороны, что вновь загонит молодого человека в ловушку.

Наказание же, по ее мнению, значительно превышает то, что обычно входит в полномочия дисциплинарного совета — признанного виновного человека могут исключить, отказать в получении высшего или специального образования, отказать в праве получения некоторых государственных должностей, причислить непоправимый

**The feminist movement is just not compatible with happiness. They are not for equality; they want to kill everyting masculine.**

— PHYLLIS SCHLAFLY  
Conservative activist, in a speech sponsored by College Republicans

Филлис Шлафли

вред его репутации и даже начать уголовное преследование.

Так что теперь правовые проблемы добавляются к тем финансовым, что уже нависают над студентами, пишет автор статьи; большинство студентов должны государству денег за свое обучение — общая сумма этого долга составляет 830 миллиардов долларов, причем в год она увеличивается на 90 миллиардов.

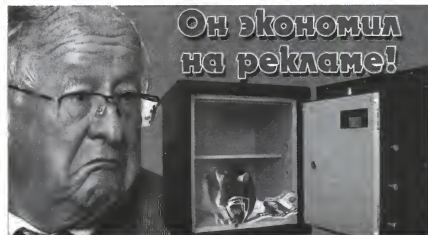
Несмотря на все уверения в том, что выпускники колледжей зарабатывают свой миллион долларов быстрее, чем те, кто не учился, говорит Филлис Шлафли, по данным Статистического управления министерства труда, 17 миллионов выпускников колледжей работают сейчас официантами, секретарями, администраторами, разнорабочими или дворниками, и, следовательно, вряд ли смогут выплатить свой пяти- или даже шестизначный долг

государству.

Если бы студенты во время обучения, работали 48 часов в неделю по ночам, как я когда-то, пишет обозреватель, у них не оставалось бы времени на глупости, из-за которых они могут попасть под действие вышеупомянутого письма, или на посещение вечеринок, и к тому же они не увеличивали бы долг, который отравит им жизнь на десятилетия.

Хорошо бы им, пишет журналистка, прочитать книгу Зака Бизонетта «Обучение без долгов: Как я заплатил за свое образование, не связываясь со ссудами, стипендиями и без помощи родителей» (Zac Bissonnette's "Debt-Free U: How I Paid for an Outstanding College Education Without Loans, Scholarships, or Mooching Off My Parents"). Ну, или они могли бы найти работу, для которой высшее образование не требуется, завершая она статью.

.....



**425. 614. 1700**  
**info@perspectiveus.com**



# Свободный рынок, а не власть профсоюзов, поможет создать профессии и рынок труда будущего

Поговорим, предлагает обозреватель Кэри Лукас, о рынке труда — теме, широко обсуждаемой в последнее время в масштабах страны; как нам добиться того, чтобы экономика снова давала широкие возможности для трудоустройства?

Стоит также поговорить о том, полагают она, какие именно профессии нам нужны. В конце концов, пишет журналистка, если б нашей целью было просто создание рабочих мест — и не важно, каких — то экономист Ричард Маккензи уже предложил простое и действенное решение: «Запретить сельскохозяйственную технику». Он, конечно, хотел этим сказать, пояснил она, что правительство может обеспечить работой всех граждан, но в процессе мы можем стать гораздо беднее. Нам не нужны искусственные рабочие места, уверяет автор статьи, нам нужны такие, которые представляют ценность для экономики.

К сожалению, пишет она, главная проблема — правительственные инициативы по созданию рынка труда. Программы, в рамках которых брокеры платят деньги налогоплательщикам (или, в нашем случае, кредиторам), для того, чтобы создать рабочие места, часто финансируют проекты, по мнению обозревателя, лишенные экономического смысла. Вся глупость этого подхода проявилась в том, напоминает Кэри Лукас, как администрация Обамы предвзвешала создание «зеленых» рабочих мест: огромные средства выделялись для того, чтоб создать несколько рабочих мест — и даже этого в итоге оказалось недостаточно.

Налогоплательщики — не единственные пострадавшие в результате правительственных мер, говорит обозреватель, ведь для рабочих из этих нестабильных компаний тоже было бы лучше накапливать опыт, работая в тех фирмах, которые не развалились за несколько лет (даже и без правительственных субсидий), и в тех отраслях промышленности, которые будут в цене в следующие десять лет.

Политики, по мнению журналистки, выглядят благодетелями, когда финансируют компании, чтобы не допустить увольнений, или когда продают законы, направленные на пользу избранной отрасли



промышленности. Но этим, утверждает она, они только делают неизбежный и необходимый процесс, известный как «творческое разрушение», который отсеивает менее продуктивные компании и отрасли, более заткнутым и болезненным.

Профсоюзы также сражаются с силами экономики, и результаты этой борьбы для рабочих, в лучшем случае, сомнительны, пишет автор статьи. За последние полвека они, по ее словам, добились для своих представителей щедрый компенсационных пакетов, и в то же время сделали эти отношения неперимлемыми.

Величие американской автопромышленности исчезло, продолжает Кэри Лукас, поскольку стоимость найма рабочих оказалась гораздо выше их конкурентоспособности; сейчас федеральное правительство вкладывает в автопромышленность все больше денег, чтобы избежать массовых увольнений и позволить компаниям держаться на плаву. Но, утверждает она, если не решить ключевую проблему — завышенную стоимость рабочей силы — то долгосрочные перспективы компаний и этих рабочих остаются туманными. Некоторым рабочим повисла бы еще несколько лет получать завышенную зарплату, говорит обозреватель, но большинство было бы лучше уволиться, чтобы уже сейчас произвести необходимые изменения в карьере.

И из-за того, что компаниям мешают адаптироваться к меняющимся условиям рынка, не позволяя исчезнуть под давлением конкуренции, из-за того, что государственные работники убеждены в профсоюзы —

эффект совершенно иной, и куда более опустошительный, говорит журналистка.

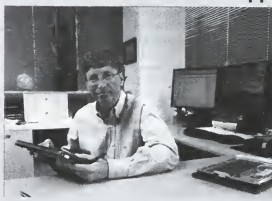
Во время последнего экономического кризиса, напоминает она, американцы огоружили, что так называемые «государственные служащие», работающие на правительство, получают компенсационные пакеты, которые значительно превышают те, что достаются их коллегам из частного сектора. Местные бюджеты, по ее словам, как б бюджеты штатов, с учетом огромных дефицитов, просто не могли позволить себе полную стоимость пенсий и выплат по медицинским страховкам, которые наобещали политики. Вашингтон снова поддержал их вливанием федеральных денег, ввязав в долги. Но этим лишь отсрочил неизбежное, пишет автор статьи. Ды, мало-помалу завышенные компенсационные пакеты стали сжимать/признавать она, но это не значит, что вред не был причинен. Слишком высокие местные власти, как и власти штатов, вытянули деньги и людей из частного сектора, и это — одна из причин нынешнего кризиса, по мнению Кэри Лукас.

Зациженная экономически неэффективные отношения найма, говорит она, профсоюзы

и правительства создают экономические условия, являющиеся значительно менее динамичными и инновационными, чем раньше. Стоит заметить, продолжает обозреватель, что в процессе также пострадала гибкость, так важная для многих женщин. Конечно, профсоюзы были бы больше дней оплачиваемого отпуска, признает она, но из-за этого каждому отдельному рабочему гораздо тяжелее, если вообще возможно договориться о гибком графике работы, который так нужен многим женщинам.

Америке не просто нужны рабочие места, утверждает журналистка, — нам нужна динамичная экономика, которая создает новые предприятия, способные удовлетворить спрос сегодняшних потребителей, способные к росту и развитию в будущем. Занятость — это последствие жизнеспособной экономики, продолжает она. Политики, по мнению автора статьи, не должны закидываться на «создании рынка труда», они должны продвигать политику, которая поможет в создании активной, предпринимательской экономики, которая откроет дверь будущим поколениям компаний. И тогда занятость, уверена Кэри Лукас, непременно повысится.

## Билл Гейтс снова возглавил список самых богатых людей Forbes



По данным издания Daily Mail, несмотря на нестабильное состояние американской экономики, за последние 12 месяцев состояние самых богатых людей в США увеличилось в общей сложности на 12%. Издание также опубликовало имена американцев, вошедших в список 400 самых богатых людей журнала Forbes.

18-й год подряд первую строчку в рейтинге Forbes снова занял

основатель компании Microsoft Билл Гейтс. Состояние Гейтса оценивается в 59 миллиардов долларов. В то же время список журнала продолжал пополняться молодыми миллиардерами. Создатель социальной сети Facebook Марк Цукерберг за прошедший год прибавил к своему состоянию 10

миллиардов долларов и сделал значительный скачок в рейтинге, сразу переместившись на 14 место. В общей сложности среди 400 самых богатых людей по версии Forbes значатся имена 6 человек, которые заработали свое состояние благодаря Facebook.

Второе и третье место в списке соответственно занимают Уоррен Баффет и основатель корпорации Oracle Ларри Эллисон.



*Глядя на развалы тыкы и зная, что это особенно крупные экземпляры, невольно вспоминаешь Запущену и думается, может быть, и впрямь некоторые из них по ночам превращались в крылатых демонов избранных на скажочные балы...*

Лодыжки употребляли тыквы в пищу не позднее, чем 3000 лет назад. Семена тыквы обнаружены археологами в захоронениях перуанских индейцев. А в Древней Греции и Риме тыквы не только ели, но и изготавливали из них сосуды для хранения некоторых продуктов и воды. В России тыква появилась в XVI веке и очень быстро, благодаря своей неприхотливости, прижилась на крестьянских огородах.

Дикие тыквы произрастают на Севере Африки, где их в 1926 году обнаружила российская экспедиция во главе с академиком Вавиловым.

Скорее всего, именно из этих мест она и распространилась по всему миру. Тыква обыкновенная - Cucurbita pepo L. - однолетнее травянистое растение из семейства тыквенных.

Народные названия - тыква твердокорая, булба, каба, кийейка... У тыквы весьма мощная корневая система, проникающая в почву на глубину до 3 метров.

Стебель стелющийся, ветвистый от основания до 8-10 метров длиной. Листья крупные пятилопастные и на длинных черешках, покрыты жесткими, как щетина, волосками.

Желтые душистые цветки по одному располагаются в пазухах листьев. Цветет тыква обыкновенная в июне-июле. Оплодотворяет тыкву, как правило, пчелы.

Крупные до 5-20-80 кг весом шаровидные или продолговатые плоды многосемянные тыквинки созревают в августе-сентябре.

Мякоть тыквы оранжевая или желтая, реже белая, очень сочная. Семена крупные белые плоские, с ободком по краю.

Тыква не так проста, как кажется на первый взгляд. Например, каротина - провитамина А — в ней в пять раз больше, чем в моркови.

Благодаря большому содержанию пектина, употребляемая в пищу тыква выводит из организма токсины, холестерин и другие вредные вещества.

Кроме того, в мякоти тыквы содержатся витамины группы В, Е, D, РР, С, жиры, углеводы, белки, клетчатка, фитин, ферменты, микроэлементы - калий, кальций, магний, натрий, медь, цинк, селен, кремний, фтор, фосфор...

Народная медицина рекомендует употреблять тыкву при анемии, атеросклерозе, заболеваниях желудка, почек, печени, желчного пузыря, сердца, ревматизме, подагре, при нарушении обмена веществ.

Мякоть из тыквы с медом назначают при гастритах, изжогах, запорах и двенадцатиперстной кишки. Тыква подкаляет рост туберкулезной палочки и служит профилактикой онкологии.

Употребляемая в пищу, тыква помогает беременным справиться с токсикозом. Те, кто часто ест тыкву, до глубокой старости обладают хорошей памятью.

Мученикам полезны тыква и ее семена, которые благодаря большому содержанию цинка благотворно влияют на предстательную железу.

При воспалении предстательной железы рекомендуется пить свежий сок тыквы без сахара, который пьют по 1 стакану в день в течение 1-2 месяцев. Тыквенный сок полезен пить также при слабости, головокружении, чувстве усталости, раздражительности и бессоннице на ночь по 1 стакану.

Тыква помогает сбросить лишний вес, тыквенная диета считается одной из самых эффективных.

Те, кто часто ест тыкву, имеют густую молодую кожу, без морщин и прощел, крепкие ногти и пышные волосы.

## Некоторые блюда из тыквы.

### Суп-пюре из тыквы

Вам потребуется:

- 400 г тыквы;
- 1 морковь;
- 1 репчатая луковица;
- 150 г опят;
- сливочное масло для тушения;
- соль по вкусу.

### Способ приготовления:

Грибы и репчатый лук прокрутить в мясорубке и потушить на сливочном масле.

Тыкву и морковь отварить в подсоленной воде, превратить в пюре. Соединить с луком и грибами, добавить измельченную зелень петрушки, посолить, перемешать в блендере.

### Тыква жареная

Вам потребуется:

- 400 г тыквы;
- 1 ст. ложка сливков;
- немного сахара;
- мука для обваливания;
- растительное масло для жарки.

### Способ приготовления:

Тыкву нарезать ломтиками толщиной примерно в 1 см, обвалять в муке и обжарить на растительном масле с двух сторон до золотистого цвета.

Добавить на сковороду сливки и посыпать сверху тыкву сахаром по вкусу и желанию, прикрыть крышкой и потушить несколько минут на слабом огне.

### Омлет с тыквой

Вам потребуется:

- 200 г тыквы;
- 2 яйца;
- ½ стакана сливок;
- 1 ст. ложка муки;
- 10 г зелени петрушки;
- растительное масло для жарки;
- соль, перец по вкусу.

### Способ приготовления:

Тыкву очистить, промыть, нарезать кубиками небольшими кусочками, обвалять в муке и положить на разогретую сковороду с растительным маслом.

Обжарить до легкого золотистого цвета. Переложить тыкву в форму или, если позволяет сковорода, прямо на ней переставить тыкву в духовку и томить до мягкости.

Яйца смешать со сливками, посолить, поперчить, добавить измельченную зелень петрушки, залить этой смесью тыкву и запечь в духовке до готовности.

На стол омлет подавать горячим.

### Салат из тыквы

Вам потребуется:

- 250 г тыквы;
- 2 яблока;
- 1 лимон;
- ½ стакана измельченных грецких орехов;
- 1 ст. ложку сока апельсина;
- мед по вкусу.

### Способ приготовления:

Тыкву, яблоки мелко нарезать, измельчить киви, добавить сок апельсина и мед, перемешать, посыпать измельченными грецкими орехами.

### Оладьи из тыквы

Вам потребуется:

- 300 г тыквы;
- 1 неполный стакан муки;
- 1 яйцо;
- 1 стакан молока;
- сахар по вкусу;
- растительное масло для жарки.

### Способ приготовления:

Мякоть тыквы нарезать кубиками и отварить в небольшом количестве воды до мягкости.

Протереть через сито до однородной массы.

Муку развести молоком. Яйцо взбить с сахаром. Всё перемешать и приготовить тесто консистенции как для обычных оладий.

Разогреть сковороду и на растительном масле испечь оладьи.

### Тыква с изюмом

Вам потребуется:

- 500 г мякоти тыквы очищенной от комочки и семян;
- 2 моркови;
- ½ стакана изюма без косточек;
- 1,5 стакана сливок;
- ½ стакана сахара (лучше меда);
- сливочное масло по вкусу.

### Способ приготовления:

Тыкву нарезать кубиками, морковь измельчить, изюм промыть.

Жареном смазать сливочным маслом, уложить ряд тыквы, ряд моркови, ряд изюма и так чередовать рядки, пока не закончатся продукты. Сверху вылить мед и всё залить сливками. Тушить час-полтора, не давая сильно кипеть.

По мере выпкипания можно добавлять сливки или кипяченую воду.

### Тыква печеная

Спелую тыкву разрезать, удалить семечки и волокна, кокору не срезать и запечь в духовке до готовности.

Едят охлажденной. Можно добавить мед.





## Да здравствует пена душистая!..

*Мудрые китайцы верят в то, что вода имеет душу. И будто бы оно сродни женской душе.*

*Мы одиноко перемещаемся, и в зависимости от ситуации наши душевные порывы могут обрести самые удобные формы. Мы упираемся в достигшие цели, и уж если вобьем себе что-нибудь в голову, то по колее готовы истощить камень. И наконец, именно мы несем в мир жизнь и красоту. Видимо, этим рождением души и объясняется пристрастие женщин к водным процедурам*

### Душ или ванночка?

Ванна может и отнять силы, и оживить воображение — все зависит от того, как и с чем ее принимать. Недаром мы так хорошо чувствуем себя в ванне: вытесняющее давление воды рождает чувство легкости и разгружает мышцы, потому что они расслабляются в ванне. В воде мы дышим ровнее и глубже, что облегчает воздействие косметических добавок (или чистых эфирных масел) через легкие. Одновременно и кожа вбирает в себя вещества, которые и после ванны продолжают действовать, успокаивая или возбуждая, связывая алагу или протирая размякшую.

Но врачи рекомендуют принимать ванну не чаще, чем раз в неделю, а в остальное время мыться в душе. Часто лежать в горячей воде вредно для кожи, она сохнет и начинает шелушиться. Кроме того, когда вы принимаете душ, струи воды раздражают рецепторы нервных окончаний, что благоприятно сказывается на самочувствии: уходит усталость и раздражение, нормализуется сон, улучшается кровообращение, укрепляются защитные функции организма. Кстати, по данным врачей-физиологов, любителям водных процедур не страшны насморк, бронхит, отит, ангина — напасти, одолеваящие незакаленный организм в непогоду.

### Всем свое время

Современные моющие средства содержат массу питательных, увлажняющих и прочих живительных субстанций, и потому не сушат кожу. Но если вы принимаете душ ежедневно, не следует всякий раз наносить на все тело. Достаточно ограничиться зонами, склонными к образованию залосов, со всем остальным справится просто теплая вода. Но умывать тело питательным раствором рекомендуется после всякого мытья. Исключение лишь тот случай, когда вы используете гель для душа, в составе которого уже есть питательные вещества. Тут уж можно не скромничать и не ограничиваться «заповедными местами», а пускаться все тело в дело.

Косметические добавки для

ванн также содержат не только моющие, но и питательные вещества, предохраняющие кожу от высыхания и истощения в горячей воде. Различают три типа добавок для ванн:

- **Пенные средства.** Образуют легкую пену и освобождают кожу от пота и грязи без дополнительного трения. Они зачастую содержат и ароматические добавки-стимуляторы. Однако обладательницам очень сухой кожи стоит избегать пены, отдавая предпочтение кремам или маслам.

- **Кремы для душа.** Содержат особенно мягкие моющие вещества и значительную долю питательных и увлажняющих веществ, что позволяет рекомендовать их для сухой кожи. После водных процедур не возбраняется нанести дополнительную порцию крема для тела, если есть необходимость.

- **Масла совсем не образуют пены,** поскольку почти не содержат моющих веществ. Жировая пленка на коже образуется еще во время купания, поэтому любые кремы пофактуре излишни. Зато не помешает более тщательное «омывание» в душе.

## Золотые правила купания

### Принимаем ванну

- Не купайтесь дольше 20 минут, иначе даже самые лучшие добавки не смогут предохранить вашу кожу от вредного воздействия горячей воды: кожа набухает, защитная кислая среда на ее поверхности почти полностью разрушается. Потребуется не меньше двух часов, чтобы она восстановилась. И в течение этого времени кожа беззащитна, даже если нанести самый чудодейственный крем.

- Идеальная температура для ванны — 34–37 градусов.

- Все добавки с пеномоющими включениями, а также соли, должны после купания смыться в душе.

- После ванны рекомендуется холодный душ или контрастный душ. В противном случае кровообращение останется вялым.

- Принимая ванну — хорошему расслаблению. Позаботьтесь о том, чтобы не осталось влаги между пальцами ног: влажная среда благоприятна для развития грибка.

- Сильные добавки возбуждающие действуют на кровообращение. Достаточно растворить в воде 150 граммов морской или поваренной соли — и ванна готова! При этом температура воды не должна превышать 40 градусов, иначе необходимый эффект не будет



достигнут.

- **Главный секрет красоты Клеопатры** заключался в молочно-медовых ваннах, которые она принимала регулярно. Почему бы и нам не побаловать кожу царским подарком? Две ложки меда растворить в 0,5 литрах теплого (не горячего!) молока и влить в наполненную ванну.

- В шампанском купаться исключительно в романских. Лучше попробовать искупаться в зеленом чае. Восемь полных ложек заварить литром кипятка, процедить и влить в ванну. Комма заметно осветится.

- Самостоятельно приготовленные травяные настои, отвары из свежих или сухих лекарственных растений, готовые экстракты, добавленные в воду для купания, благотворно воздействуют как на кожу, так и на верхние дыхательные пути.

- Ванны с дубовой корой имеют жаропонижающее действие, ускоряют заживление ран, показаны при расширении вен.

- Настой валерианы успокаивает сердечный ритм, помогает при бессоннице, снижает давление.

- Сухие розовые лепестки — прекрасное расслабляющее средство. Насыпьте их в холщовый мешочек, поместите плод кори и пустите струю теплой воды. Между прочим, запах роз приглушает чувство голода, так что во время диеты не помешает «розовая» ванна.

- Отвар ромашки — лекарь для воспаленной кожи, заодно приводит

в порядок нервную систему, снимает возбудимость.

- Ванна с лимоном осветляет, придает коже нежность и стимулирует кровообращение. Разрежьте пару лимонов на тонкие кружочки и залейте 0,5 литрами кипятка. Оставьте на 20 минут, затем вылейте в воду для купания.

### Под ласковыми струями

- ◆ Во время утреннего душа возьмите за правило использовать специальными щетками или варежками. Такой массаж не только встряхнет после сна, но и пойдет на пользу коже, придаст ей упругость и эластичность, «распустит» лишний жирок.

- ◆ У вас плохая осанка? Страдаете мигренью? Устройте себе шотландский душ: попеременно включайте то горячую, то прохладную воду, направляя струи сверху вниз по позвоночнику. Приток и отток крови в этой области стимулирует деятельность спинных нервных окончаний.

- ◆ Вечером, чтобы без проблем заснуть, принимайте теплый душ. Заканчивая процедуру, лишь промокните тело полотенцем (не растирайте интенсивно) и тотчас ложитесь в постель. Постепенное высыхание кожи под одеялом, не раздражающее ее рецепторов, расслабит, погрузит в сладкую дрему.

Стр. 141

WORSHIP WITH US

Расписание служений

# Это полезно знать

## БЕРЕГИТЕ ЗРЕНИЕ!

### Компьютер и наше зрение

#### 1. Как поддержать зрение при работе на компьютере?

Желательно пользоваться очками со спектральным фильтром (их можно купить в специализированных оптиках), если Вы старше 40-42 лет, возможно, Вам необходимо подобрать корригирующие очки для близи. Также желательно закапывать увлажняющие капли (очень много разновидностей).

#### 2. Стало резко ухудшаться зрение, после работы на компьютере вечером все расплывается в глазах, очки не ношу. Что делать?

Необходимо проконсультироваться у офтальмолога и подобрать очки для чтения и работы на компьютере, иначе все эти явления будут только прогрессировать, а также, возможно, Вам назначат и другое лечение.

#### 3. Подскажите, пожалуйста, какие можно использовать витамины для глаз. Постоянно работаю с компьютером.

Витрум-визин, стрикс, черника-форте, окуайт-лютеин и другие, содержащие чернику, лютеин, бета-каротин.

#### 4. Почему у меня глаза слезятся и краснеют даже после пяти минут, проведенных за компьютером? Проблем со зрением нет вроде.

У Вас может быть повышенная чувствительность к монитору. Нужно использовать только современные мониторы и пользоваться очками со спектральными фильтрами.

#### 5. Постоянно работаю за компьютером, иногда вечером в глазах появляется мутиность, помутлило ли очкам в сеточку сохранить зрение?

Лучше использовать очки со спектральными фильтрами, предназначенные специально для работы за компьютером.

#### 6. Очень долго сижу за компьютером. К вечеру глаза устают и болят. Может ли это стать причиной ухудшения и потери зрения?

Многое в этом случае зависит от возраста: если Вам до 30 лет - может развиваться слабая степень близорукости, у людей более старшего возраста - только зрительное переутомление и компьютерный синдром, что у Вас и наблюдается.

#### 7. После работы на компьютере, вдали все расплывается, а по утрам снова все хорошо. Это нормально?

Это спазмы accommodation (ложная близорукость), которая обратима, ведь утром Вы видите хорошо. Но со временем она может перейти в истинную небольшую степень близорукости.

### Краснеющие и слезящиеся глаза

#### 1. Часто слезятся глаза, ощущение "песка" в глазах. Ношу очки, но и они не снимают состояния усталости.

Закапывайте постоянно увлажняющие капли (например, хило-комод), на ночь - капли виталос.

#### 2. Очго часто слезятся глаза без видимых причин, иногда краснеют? Капаю визин, но не понимаю, помогает ли нет.

Скорее всего, это компьютерный синдром или синдром сухого глаза. Визин закапывать не советуем, он только усиливает сухость и сужает сосуды. Лучше любые увлажняющие капли.

#### 3. Посоветуйте, пожалуйста, профилактические капли или препараты для снятия усталости и воспаления глаз, которые появляются в конце рабочего дня.

Капли «Хило-комод» можете капать 3 раза в течение рабочего дня. На ночь используйте капли виталос.

#### 4. Мне 52 года, когда выхожу на улицу, у меня слезятся глаза. Что это такое и насколько это серьезно и как лечить?

Слезотечение при ветре, морозе и других метеовоздействиях не является патологией, это защитная реакция глаз.

#### 5. У моей двухлетней внучки постоянно бежит слеза из глаза. Почему?

Вам срочно необходим осмотр детского окулиста, у маленьких детей слезотечение часто вызывается врожденной закупоркой слезного канала, в этом случае необходимо зондирование. Также могут быть и другие причины, например, воспалительного характера.

#### 6. Когда долго смотрю телевизор,



изображение в одном глазу расплывается, пока не начну моргать, потом восстанавливается. Глаз при этом слезится. Что это может быть?

У Вас, скорее всего, ухудшение accommodation в этом глазу, нужно провериться у окулиста, сделать рефрактометрию, возможно, подобрать очки, иначе глаз будет постоянно перенапрягаться.

#### 7. При длительной езде на машине глаза начинают слезиться, причем слеза начинает разъедать глаза. Как быть?

Это признаки синдрома сухого глаза, - когда изменяется состав слезной жидкости. Капайте увлажняющие капли («Хило-комод»), закройте очки для вождения со спектральным фильтром.

#### 8. Что такое «синдром сухого глаза»?

Синдром сухого глаза - это недостаточная выработка слезы, а также изменение слезной жидкости по составу. Он имеет множество различных предпосылок, в частности, сухость воздуха, перенесенные конъюнктивиты, длительная работа на компьютере, прием некоторых препаратов.

### Контактные линзы

#### 1. Влияют цветные линзы на зрение?

В основном не влияют, но вы можете видеть хуже при расширенном зрачке (в затемненном помещении).

#### 2. Подскажите, пожалуйста, как правильно и без трудностей надевать линзы? Сыну 13 лет никак не может справиться.

Обычно этому учат в салонах по

подбору контактных линз, где есть врач-офтальмолог-контактолог, он Вам все наглядно продемонстрирует, и предложит несколько раз самостоятельно под его контролем одеть и снять пробные линзы.

#### 3. Из-за долгого ношения линз появились красные сосуды на белках глаз, и они пожелтели. Как можно отбелить эти белки?

Вам надо сделать перерыв в ношении линз, а затем, возможно, подобрать линзы снова.

#### 4. Насколько безопасны контактные линзы при постоянном ношении на протяжении шести лет?

Линзы безопасны при их правильном подборе (с использованием керато- и рефрактометрии), при правильном уходе и ношении не дольше указанного срока годности.

#### 5. Покупаю линзы, которые можно не снимать неделю, но к вечеру уже болит голова, в глазах боль и напряжение. Чем помочь глазам?

Нельзя носить такие линзы, как бы их ни рекламировали. Обязательно снимайте линзы на ночь.

#### 6. В последнее время при ношении контактных линз (не более 6-7 часов в день) возникает ощущение сухости, глаза краснеют. Что делать?

Попробуйте выбрать другой тип линз и поменять имеющиеся.

#### 7. Ухудшается ли зрение от постоянного ношения контактных линз?

При соблюдении правил их ношения зрение ухудшаться не должно.

.....

# ТОЧНОСТИ ПРИГОТОВЛЕНИЯ БАРАНИНЫ

Когда-то баранину считали символом прихода тепла: лишь весной его мясо появлялось на столах. Сегодня же приобрести баранину можно в течение всего года и приготовить очень сытные, вкусные блюда — разумеется, если знать, как правильно выбрать зрелое, не совсем традиционный для нашей страны, продукт.

## Профильный выбор.

Оптимальный вариант — приобрести мясо молодого ягненок: оно мягче и практически не имеет неприятного запаха. На вид такое мясо светлое, с белым, упругим жиром и пористыми костями. В свою очередь у старых овец мясо жилистое, темно-красное и после приготовления довольно жесткое.

При хранении сырой баранины надо стараться не допускать повторной заморозки. Замораживать можно только парное мясо. Если курлено замороженное мясо, необходимо дождаться, когда оно оттаяет, обработать и сразу готовить. Можно держать мясо в холодильнике при температуре 1-5°C.

## Подготовка мяса.

При разделке баранины необходимо: удалить пленку — она несъедобна; вырезать сухожилия из межреберного пространства; срезать внешний жир, иначе при готовке он "закупорит" мясо и будет препятствовать теплообмену. Но немного жира все же надо оставить, чтобы мясо не получилось жестким. Жир должен быть белым, похожим на воск и без пятен.

Каждая часть туши барана имеет свое кулинарное применение и способ обработки. Для приготовления подходят голшша, рулька, лопатка, шея. Жарить на гриле и запекать лучше корейку или окорок. Для варки подойдет грудинка или шейка. Для плава и люл-небаб используется лопатка. Для ragu — голшша, шейка, грудинка, а для шашлыка — нога, спинно-лопаточная и почечная части.

## Секреты приготовления баранины.

Чтобы баранина стала более мягкой и сочной, рекомендуется перед приготовлением использовать различные маринады. Это может быть, к примеру, смесь оливкового масла с красным вином и горчицей или уксус с чесноком, листьями розмарина и мяты. Другие варианты маринада: лимонный сок с оливковым маслом и орегано; порошок или с тимьяном и тимьяном; чеснок и соевый соус; тимьян с йогуртом, чесноком и кардамоном и т.д. Баранина, как никакое другое мясо, любит маринады. Мариновать ее минимум час, а лучше — 10-12 часов. Чем старше баран, тем дольше процесс маринования.



Маринад сделает мясо более сочным, значительно ускорит его. К тому же замаринованное мясо можно жарить до состояния слабой прожаренности и не опасаться, что будет есть мясо с кровью.

Опытные кулинары не рекомендуют готовить баранину слишком долго: от этого она может стать несколько суховатой.

Наконец, приготовление блюд из баранины также имеет определенные правила. Например, жарить на гриле мясо барашка рекомендуется всего несколько минут, чтобы оно не утратило вкусовых качеств. Тушеное мясо обычно готовится на очень малом огне в большом количестве воды. Жареное мясо получится вкуснее, если уложить его жиром вниз. И обязательно использовать приправы (майоран, орегано, чабрец, чеснок, шафран, куркуму, карри, горчицу, кардамон, тмин, зелень лука, петрушку, базилик, розмарин и т.д.). Баранина очень хороша с пряными травами, специями и с бокалом красного вина!

Прежде чем поместить баранью ногу или лопатку в духовку, сделайте в масле глубокие разрезы и сделайте в них зубчики чеснока.

Баранина лучше, чем любое другое мясо, гармонирует с запахом дына. Наиболее подходящими для готовки на углях считают почечную или же флейшную часть ("седел"), заднюю четверть или окорок, боковую или лопаточную часть, из которой нарезают отбивные, а также делают знаменитую "баранину на ребрышках".

## Подготовка готового блюда.

Чтобы придать баранине пикантный вкус, уже готовое мясо можно обжарить смесью из зелени, специй, дижонской горчицы, чеснока и анчоусов.

Бараний жир застывает очень быстро, поэтому нарезанные куски должны как можно скорее попасть на стол, желательно на разогретых тарелках.

К блюдам из баранины прекрасно подходят приготовленные на барбекю маленькие помидоры, нарезанные ломтиками кабачки, баклажаны, сладкие перцы и шампиньоны. Подержите их несколько минут в смеси оливкового масла, ароматизированного уксуса, давленого чеснока и запеките на шампурах или заверните в фольгу на решетке.

К жареной баранине можно подать желе из ябл, красной смородины и т.д.

# КУРИНОЕ МЯСО ДИЕТИЧЕСКОЕ ИЛИ ЭТО МИФ?

Издавна куриная грудка считается диетическим продуктом. Белое мясо, как часто называют куриную грудку, содержит в себе большое количество белка и много других питательных веществ. Но количество фосфора, необходимого элементу для нашего организма, просто велико. Полезными являются и окорок. Белко в нем содержится столько же, как и в грудке. А количество витаминов В в нем даже больше. Единственным недостатком этого мяса является шкура. Она содержит в себе много жировой ткани. Поэтому советуем перед приготовлением мясо удалить шкуру.

Полезны и вкусны крылышки. В них мясо очень нежное, а шкура нежирная. Они подходят для диетического питания.

В отличие от других видов мяса, куриное мясо есть часто и в больших дозах. Надо помнить, что именно это мясо обогащено такими минералами, как фосфор, протин, магний, железо, калий, витамины Е, А, а также витаминными группами В: В2, В6, В12. Помимо всего этого в курином мясе нет углеводов, а жировой ткани немного. Именно поэтому его включают в различные диеты. Это мясо могут употреблять и те, кто следит за своей фигурой и здоровьем. Полезно оно и для детей.

Мясо курицы часто используют и как лекарство. При таких болезнях, как подагра, полиартрит, диабет и язвенная болезнь, оно помогает при лечении. А в случае сахарного диабета для того, чтобы куриное мясо повышает количество полиненасыщенных кислот в составе сыровяточной крови. Именно эти кислоты хорошо усваиваются организмом. Для профилактики атеросклероза, а также болезней сердца, инсульта, гипертонии рекомендуется в пищу ввести куриное мясо.

Самое полезное мясо — это мясо

молодых курочек. Оно очень нежное и наиболее насыщено минералами и витаминами.

Хочется отметить, что врачи советуют употреблять курятину в жаркую погоду. Но в другое время курица принесет вам силы. Давно известно, что во время заболеваний очень полезен куриный бульон. Его рекомендуют больным после операций для восстановления сил, как очень питательный, легкоусвояемый продукт.

Высокое содержание в мясе курицы белка и глутамина помогает работе нашей нервной системы.

Обратите внимание, что все написанное выше относится к мясу ДОМАШНИХ кур.

Но если у Вас нет возможности приобрести именно домашнюю курицу, то следует придерживаться некоторых правил при приготовлении мяса. Например, если Вы варите бульон, то первую воду необходимо слить и залить новой водой. После того, как мясо проварится минут пятнадцать, снова слейте воду. И только на третий раз можно употреблять бульон и отваренное мясо. Для приготовления шашлыка лучше использовать филе курицы, но если Вы все же решили использовать окорок, то желательно их подольше мариновать (около трех часов). Считается, что шашлык, приготовленный из птицы полезнее других, так как при этом способе приготовления весь жир сгорает.

Особенно полезно куриное мясо в сочетании с овощами, которые способны нормализовать кислотность, улучшить переваривание и усвоение мяса. Блюда, приготовленные из фарша, более полезны, чем мясо, приготовленное кусками.

Из всего вышесказанного становится ясно, что куриное мясо действительно диетический продукт.

Будьте здоровы!





# РЫБА



**Рыба содержит все необходимые питательные вещества, которые так важны для здорового и полноценного питания человека.**

Белок. По питательной ценности белок рыб не уступает белкам мяса, но он не отягощает вредными насыщенными жирами, легче усваивается, чем мясной, быстрее переваривается. Дело в том, что мышечная ткань рыб более нежная, богата водой, которая при приготовлении сохраняется, оставляя в рыбе сок. И если на переваривание говядины наш организм тратит 5-6 часов, то рыба переваривается за 2-3.

• Витамин B6. B6 важен для укрепления иммунной системы и улучшения настроения.

• Витамин B12. Лосось, скумбрия и северный тунец - хорошие источники витамина B12, необходимого для образования эритроцитов и нормальной работы нервной системы.

• Витамин D. Важным для костей витамином D богаты немногие пищевые продукты. Рыбий жир - его

лучший источник, содержащий в большом количестве в жирной морской рыбе: скумбрии, лососе, сardine, сельди, мойе и других.

• Рыбий жир. Сильнейший аргумент в пользу рыбы - содержание полезных жиров, приближенных по характеристикам к человеческим, а значит легко усваиваемым. Дело в том, что рыбные жиры обладают свойством оставаться жидкими при низких температурах, чем приближаются к жирам человека, а значит - лучше усваиваются. Бесценным свойством жиров рыб является невысокое содержание холестерина (20-30 мг %), тогда как в сливочном масле его содержится 180-200 мг %, а в животном жире - 100 мг %. Поэтому потребление человеком большого количества твердых жиров (сала, сливочного масла) способствует появлению у него атеросклероза. Добавление же в рацион продуктов, содержащих жир рыбы, богатый полиненасыщенными жирными кислотами, которые растворяют холестерин, заметно уменьшает вероятность такого заболевания. Поэтому всем людям старше 40 лет рекомендуется ежедневно употреблять в том или ином виде рыбий жир.

Стати, исследования доказали, что преобладание в рационе жирных рыб и других морепродуктов - основная причина отсутствия у них заболеваний, связанных с образованием тромбов в кровеносных сосудах. Выяснилось, что они почти не болеют инфарктом, инсультом, псориазом, склерозом и т. п., что, как объяснили специалисты, является результатом большого потребления жира рыб.

• Аминокислоты. Рыбий белок богат



незаменимыми аминокислотами, без которых человеческий организм не может нормально функционировать. Среди аминокислот - триптофан, лизин, метионин и самая полезная - таурин. Таурин полезен при атеросклерозе, отеках, заболеваниях сердца, артериальной гипертонии и гипогликемии. Он необходим для нормального обмена натрия, калия, кальция и магния; также предотвращает выведение калия из сердечной мышцы, чем способствует профилактике некоторых нарушений сердечного ритма.

Таурин находится в яйцах, рыбе, мясе, молоке и не встречается в белках растительного происхождения. Наиболее богаты таурином кальмары, трескетки, криль, морской окунь, треска, тунцы и другие океанические рыбы.

• Минеральные вещества. Морская рыба и морепродукты полезны высоким содержанием минеральных веществ: йода, цинка, марганца, меди, фосфора и других. Йод, как известно, очень полезен для организма, особенно детского. Много йода содержится в составе тканей донных

рыб (треска, камбала, зубатка и др.). Фосфор - способствует улучшению работы головного мозга. А железо необходимо для переноса кровью кислорода. Его дефицит ведет к анемии. Особенно много железа в сардинах и скумбрии. В целом, морские обитатели концентрируют в своем теле микроэлементы (бор, железо, литий, фтор, бром и др.) в большом количестве, чем пресноводные.

• Низкая калорийность. Рыба и морепродукты - низкокалорийны, а значит, их можно есть тем, кто соблюдает диету или страдает избыточным весом. Кстати, в этом случае рыбу тоже лучше есть маложирную: треску, хека, минтай, макрурус, макруронус, путассу и др.

• Морская или речная? По санитарно-гигиеническим оценкам морская рыба значительно "чище" пресноводной. Антропогенное воздействие человека на среду обитания почти не сказывается на морских рыбах, поэтому морепродукты менее загрязнены тяжелыми металлами и не содержат пестицидов и радионуклидов, опасных для здоровья человека.

**БЛАНК  
ЗАКАЗА  
НА СТР.  
100**

**ИЗГОТОВИМ ЛЮБУЮ РЕКЛАМНУЮ ПЕЧАТНУЮ  
ПРОДУКЦИЮ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА**

• ВИЗИТКИ  
• ОТКРЫТКИ  
• БРОШЮРЫ  
• БУКЛЕТЫ  
• ФЛАЕРЫ  
• ЛИСТОВКИ  
• БАНЕРЫ

КАЧЕСТВЕННО • БЫСТРО • НЕДОРОГО 425 614-1700

## Наша помощь предоставляется всем, кто срочно в ней нуждается и включает в себя:

- Консультации и юридическая помощь по российскому праву;
- Экспертные заключения по российскому праву для судебных органов всех уровней, различных агентств, иммиграционных органов и частных лиц в США, Канаде и России;
- Апостиль, перевод и нотариальное оформление документов на русском, украинском и английском языках;
- Профессиональные доверенности всех видов и по всем случаям жизни для стран бывшего СССР с апостилем и без него;
- Завещания и наследственные дела в СНГ;
- Брачные контракты;
- Разводы;
- Торговое, международное, морское и уголовное право;
- Судебная практика и взыскание долгов, участие в переговорах, бизнес право;
- Открытие и регистрация бизнесов и многое другое.

## Golden Gate Law Firm

Since 1996



8912 238 ST SW Suite 7  
Edmonds, WA 98026, USA  
**Phone (206) 914-0393**  
**Fax (425) 640-2751**

### Евгений Книжников

Российский адвокат

лицензия Верховного Суда штата Вашингтон,  
разрешающая практиковать российское право № 28157,  
адвокатская лицензия в России № 25/349.

**Более 35 лет успешной практики.**

Имеет право выступать в качестве легального эксперта в суде по фактам преследования и доказательствам этого на территории бывшего СССР (лицензия Верховного Суда штата № 28157, адвокатская лицензия в России № 25/349).  
Заключения для иммиграционных дел и судов.

Позвоните и вы будете говорить с Евгением напрямую без секретарей и помощников



## Михаил Давыдов

Diplomate of the American Board of Obstetrics and Gynecology

## АКУШЕРСТВО И ГИНЕКОЛОГИЯ

- ✦ Удобные часы приема ✦ Работаем по вечерам и субботам ✦
- ✦ Принимаем все виды страховок и медицинских купонов ✦

### АКУШЕРСТВО:

- ✦ Беременность (нормально протекающая)
- ✦ Осложненная беременность.

### ГИНЕКОЛОГИЯ:

- ✦ Дисфункциональные кровотечения
- ✦ Опухоли

- ✦ Бесплодие
- ✦ Профилактика раковых заболеваний
- ✦ Эндометриоз
- ✦ Гинекологические операции
- ✦ Тазовые боли
- ✦ Урогинекология

**( 2 5 3 ) 8 1 5 - 9 5 9 5**

34509 Ninth Ave. S., Suite 207, Federal Way (I-5, exit 142B)

Офис расположен на территории St. Francis Hospital

# Красивые игры в Большом Сизтле

**В Русском Общественном Центре в Редмонде открывается новый, удивительно интересный класс. Класс актерского мастерства. Чем же он интересен?**

*Способны ли мы в любой момент жизни сохранять состояние покоя или вернуться в него, если мы его потеряли? Хотелось ли нам энергии и как мы собираемся вложить ее, если постоянно ее растрачиваем? Как можно достичь цели, если почти все наши действия есть не цененаторовленные действия, а просто реакции? Как можно чувствовать себя свободно и комфортно, если каждую минуту нас можно спровоцировать на любую реакцию и втолкнуть в невыгодную для нас ситуацию?*

**Весь мир – театр. В нем женщины, мужчины – все актеры. У них свои есть выходы, уходы, и каждый не одну играет роль.**

Шекспир

Актерское мастерство существовало всегда.

Начиная с того момента, как люди начали общаться между собой и противостоять окружающей и губительной силе природы.

Когда люди стали разумными, они стали создавать образы – образы более сильных животных, которых боялись, для того чтобы наводить страх на других людей или животных. Далее, они научились создавать образы слабых животных, чтобы привлечь более сильных и съест их...

Более того они стали создавать «искусственные» образы («Мако», «Философа», «Обольстительницу», «Сердцееда») которые привлекают особей противоположного пола, называя их «Мужчина» и «Женщина». Далее, образы для того чтобы спугнуть других и занимать «территорию», «особью», «еду»...

Актерское мастерство было, есть и в ближайшем будущем будет точно такое, как содержит в своем названии понятие «АКТ» – действие. Люди действуют. Так и живут.

**Весь мир – это АКТ. А люди в нем АКтеры.**

Каждый из нас исполняет множество ролей в течение дня, не говоря уже обо всей жизни. Роль Отца или Матери, Мужа или Жены, Сына или Дочери, Учителя или Ученика... Задача состоит в том, чтобы лучше, эффективнее сыграть заданную жизнью роль.

**Есть хорошие актеры, есть плохие, а есть – посредственные – это 5/6**

населения Земли.

Актерский метод является наиболее эффективным способом взаимодействия с людьми в повседневном общении. Поступки актера основываются на наблюдении, а не на том, что он думает, восприятие им действительности расширяется, поскольку смещается точка взгляда. Все действия актера мотивируются стратегией, а не прихотью, и поэтому он оказывается в лучшем положении по сравнению с обычными людьми во всем, что касается повседневных человеческих дел.

**Самых хороших и самых плохих актеров мы видим опинод не на сцене.**

Ромен Роллан

Новый, предлагаемый «Класс актерского мастерства» актера, режиссера Алексея Павлова предназначен для решения двух задач:

- первая задача: помочь людям, которые собираются заниматься театром как профессией, сделать свои первые профессиональные шаги на сцене;

- вторая задача: помочь людям, которые при помощи актерских техник хотели бы разработать специальные состояния, позволяющие им более комфортно чувствовать себя в жизни, более легко достигать поставленных целей.

Это – универсальный тренинг, расширяющий возможности общения.

«Класс актерского мастерства» представляет из себя набор практических упражнений (психотехник), которые позволяют человеку научиться управлять своим состоянием, своими реакциями из постоянно меняющихся жизненных ситуаций. Не управляя своим состоянием (своими реакциями), человек сталкивается с двумя проблемами: первая проблема – это нехватка энергии, т.к. в неуправляемых реакциях она постоянно расходуется, теряется (это одна из основных проблем современного человека); вторая проблема – это потеря контроля над ситуацией, что приводит к тому, что человек либо вообще не достигает поставленных целей, либо достигает их с огромным перенапряжением.

Поэтому, научившись управлять своим состоянием, человек автоматически переходит к управлению событиями (сценами) своей жизни, а в дальнейшем, имеет возможность благодаря этому нарабатывать устойчивое, устойчивое состояние комфорта.



«Класс актерского мастерства» основан на расширении возможностей нашего головного мозга, а также пластической выразительности нашего тела.

**Ум человеческий никогда и ничего благороднее и полезнее не изобретал театральныи зрелищ, как для усовершенств, так и для очищения нравов...**

Вольтер

Такое метод актерского мастерства позволяет с помощью развития воображения и внимания, через приобретения навыков управления своими образами перепрограммировать неадекватные программы и убеждения. Система актерского мастерства имеет ряд «побочных» эффектов – улучшение памяти, качества интеллекта и скорость обработки информации, которое неизменно приводит к раскрытию творческих способностей. Также приобретает свобода и легкость тела.

**Актер должен научиться трудное сделать привычным, привычное легким и легкое прекрасным.**

Станиславский

- Актерское мастерство это:
1. Умение контролировать свои эмоции
  2. Чувствовать себя комфортно в любой ситуации
  3. Уверенность, умение принять и реализовать нестандартное решение (лидерские качества)
  4. Раскрытие творческого потенциала (становление гармоничной личности)
  5. Отражение искусства мастерства общения
  6. Умение выстраивать собственный имидж, создание харизмы
  7. Искусство профессиональной игры на театральной сцене, актерские навыки
  8. Постановка голоса, пластичность

9. Психологическая подготовка, стрессоустойчивость

Основным отличительным качеством «Класса актерского мастерства» является лаконичность, простота и универсальность. Методики просты и вполне доступны каждому.

Истинные творческие чувства не лежат на поверхности души. Вызванные из глубин подсознания, они порождают не только зрителя, но и самого актера.

Станиславский

**Р.С. Люби землю. Она не услаждает тебя и твоих родителей, оно одолжено тобой и твоих детей.**

Вальдемар Индейцев

Алексей Павлов.

**БЛАНК  
ЗАКАЗА  
НА СТР.  
100**





## Еженедельные **бесплатные** семинары о приобретении недвижимости на выгодных условиях.



Надя  
Дикафано

Государственные аукционы,  
позволяющие делать финансирование с  
минимальным down payment 3-3,5% и минимальным interest rate 3-4%  
Цены на 10-20% ниже рыночной стоимости

### Foreclosure auction

цены на 40-50% ниже рыночной. Приобретение за 100% наличными.  
Предлагается финансирование с повышенным %

Дома, конфискованные банками Short sale.  
Продажа домов. Условия и преимущества этой продажи

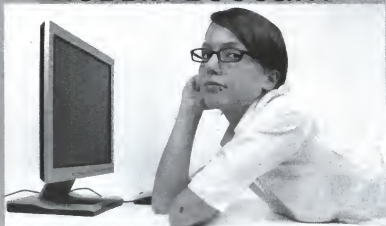


Вся информация по

Тел. (206) 618-7577 Fax (425) 204-6015

nadiadcafango@gmail.com

## ДОРОГО ПОЗНАКОМЬТЕСЬ! на наш новый вэбсайт



[www.russiancommunitycenter.org](http://www.russiancommunitycenter.org)



## Юридический Офис Юлии Русиновой



Успешно представит Ваши интересы по  
следующим вопросам:

- Иммиграционное право (рабочие визы и семейная иммиграция)
- Организация и юридическое сопровождение бизнесов - консультации по всем вопросам корпоративного и налогового права для малых и средних бизнесов
- Оформление завещаний, трастов, медицинских и финансовых доверенностей, медицинских директив, передача бизнеса по наследству
- Составление договоров о распределении имущества до и после заключения брака и для лиц, находящихся в гражданском браке
- Утверждение завещания после смерти наследодателя с целью передачи имущества членам семьи и другим лицам
- Налоговое право - переговоры с федеральными и местными налоговыми органами по вопросам снижения налоговой задолженности для Вас и Вашего бизнеса
- Операции с недвижимостью (земельное право)

**Адвокат Юлия Русинова**  
Магистр по налоговому праву

Телефон: (206) 915-5085

E-mail: [iroussinova@gmail.com](mailto:iroussinova@gmail.com)  
[roussinova.law.webs.com](http://roussinova.law.webs.com)

Адрес: 10 - 148th Avenue NE, Suite 201, Bellevue, WA 98007



# T & M TARAS TRUCKING

## DRIVING SCHOOL

LICENSED

Experience 17 years

### Занятия

понедельник, вторник

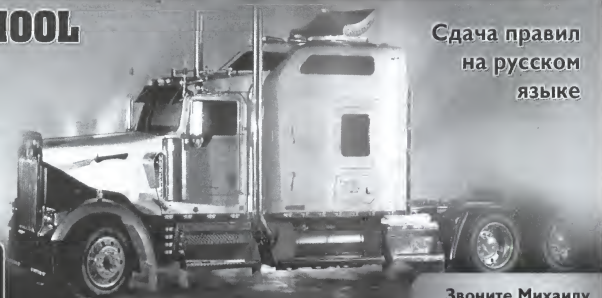
четверг, пятница

с 6:00 pm 9:00 pm

Вождение в любой день  
понедельника по субботу  
с 8:00 до 2:00 pm

Проводит обучение правилам дорожного движения и практику  
вождения водителей большегрузных машин и автобусов по  
160-часовой программе с получением CDL класса А и всех категорий.

Сдача правил  
на русском  
языке



Звоните Михаилу  
по телефону  
Tel. (206) 571-1648  
(253) 266-1369  
(253) 630-4920

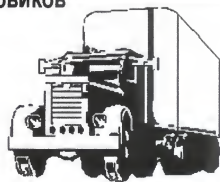
# Pacific Truck School LLC

Лицензированная школа водителей грузовиков

Проводит обучение  
и прием экзаменов  
на русском языке

Mob. (206) 271-0636

Bus. (206) 367-3100



[www.pacifictruckdrivingschool.com](http://www.pacifictruckdrivingschool.com)

# Boyka Krasteva

Страхование и Страховые  
консультации



- AUTO
- LIFE
- HOME
- BUSINESS
- BOND
- RV
- WATERCRAFT
- MOTORCYCLE
- UMBRELLA



Office: (206) 462-5202

Cell: (206) 372-2021



[BKRASTEVA@FARMERSAGENT.COM](mailto:BKRASTEVA@FARMERSAGENT.COM)

6628 212th St SW #202, Lynnwood, WA 98036



FARMERS

## Чистка ковров

Качественная  
работа

Умеренные  
цены

Тел. (206) 595-8007 (253) 854-0478

К Вашим услугам предлагаю профессиональный способ  
чистки ковров, салонов автомобилей и мягкой мебели  
Мы обслуживаем все города Большого Сиэтла





*Give your child the gift of a lifetime*

### ФАКУЛЬТАТИВНЫЕ ЗАНЯТИЯ

- Уроки математики и английского языка для детей от подготовительного возраста до 12 класса
- Подготовка к тестам
- Небольшие классы, поэтому каждому ребенку уделяется достаточно внимания
- Ежедневная проверка усвоения материала



ПОДГОТОВКА К  
SAT/ACT ТЕСТАМ



SEATTLE  
200 21st Ave, # 200  
206-343-9914

BELLEVUE  
13427 NE 20th St, #150  
425-453-9932

ISSAQUAH  
3505 NW Gilman Blvd, #6  
425-272-1328

REDMOND  
16701 Cleveland St, Ste B  
425-292-1838

BOTHELL  
20806 Bothell Everett Hwy, #101  
425-368-3069

ENTON  
4820 NE 4th St, A 107  
425-333-7333

NORTHGATE  
11030 9th Ave NE, #A  
206-801-6688

### ЧАСТНЫЕ УРОКИ

- Занятия один на один с преподавателем
- Индивидуальный подход
- Подготовка к колледжу, помощь в написании сочинения для поступления в колледж, помощь в подаче документов в колледж

Литература, Физика, История  
Сочинения, Химия, Биология,  
Математика, Английский

Franchises are now available.  
Call 425-880-2688  
for more information

BestInClassEducation.com

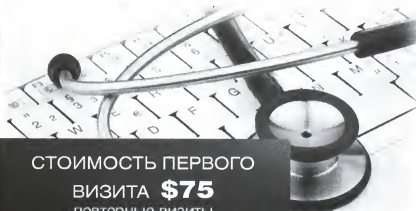


## ПОЗАБОТЬТЕСЬ О ЗДОРОВЬЕ

[www.diacom-nls.com](http://www.diacom-nls.com)

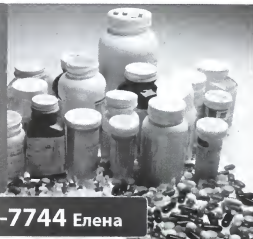
## КОМПЬЮТЕРНОЕ ТЕСТИРОВАНИЕ ОРГАНИЗМА

**По результатам обследования определяются  
причины Ваших заболеваний, присутствуют  
ли паразиты в Вашем организме и т.д.**



СТОИМОСТЬ ПЕРВОГО  
ВИЗИТА **\$75**  
повторные визиты  
**50% OFF**

Индивидуальный  
подход и  
тестирование  
лекарственных  
препаратов, что и  
поможет достичь  
наилучших  
результатов.



**Tel. (206) 778-7744 Елена**

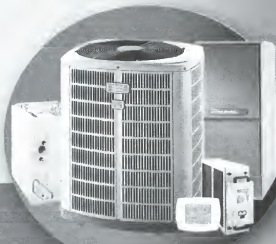
# Comfort Solution Inc

## Your Heating and Cooling Expert

- Gas and Electric Furnaces
- Air Conditioners
- Heat Pumps
- Water Heaters
- Gas Fireplaces and Inserts
- Gas Generators (Nat. gas or Propane)
- All Gas piping work
- New construction installation

Licensed • Bonded • Insured

*American Standard*  
HEATING & AIR CONDITIONING



**(425) 343-6157** Oleg

Design - Installation - Service

## ДОМ -ТАМ, ГДЕ ТВОЕ СЕРДЦЕ...

- КАК ПРОДАТЬ ДОМ НА **SHORT SALE** С НАИМЕНЬШИМИ ПОТЕРЯМИ?
- ХОТИТЕ СОХРАНИТЬ ДОМ И УМЕНЬШИТЬ MORTGAGE PAYMENT?
- ПРЕКРАСНОЕ ВРЕМЯ КУПИТЬ ДОМ ПО ЦЕНЕ НИЖЕ РЫНОЧНОЙ СТОИМОСТИ!
- БОЛЬШОЙ ВЫБОР **БАНКОВСКИХ ДОМОВ**
- **СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ** ПО ПОКУПКЕ ПЕРВОГО ДОМА
- ПОКУПКА ДОМОВ НА **АУКЦИОНАХ** 30-40% НИЖЕ РЫНОЧНОЙ
- В ЭТО ТРУДНОЕ ДЛЯ ВСЕХ ВРЕМЯ ОСОБЕННО ВАЖНО ПОЛОЖИТЬСЯ НА **МНОГОЛЕТНИЙ ОПЫТ ПРОФЕССИОНАЛА**
- КОНСУЛЬТАЦИЯ БЕСПЛАТНО



ВАШ РЕАЛТОР

Эдвард Амбарцумян

Cell. (206) 227-7359

E-mail: eddiev747@hotmail.com



  
HOMES & LAND  
REAL ESTATE

# Экономьте с нами

Наша программа поможет вам звонить по самым низким ценам и иметь высокое качество связи

**Никаких лишних платежей и налогов!**

УКРАИНА	от 8.9
РОССИЯ	1.5
Молдова	10.5
Беларусь	14.9*
Казахстан	1.5
Киргистан	10.5
Латвия	2.9
Узбекистан	2.9
Израиль	1.5
США	1.5

**Звоните:**

(253) 293-5345  
(425) 998-6485  
1-888-898-1815

## ПОДКЛЮЧАЕМ ВСЕ UNLOCKED GSM

(T-Mobile & AT&T) + CDMA

(VERIZON)\*\*\* cellphones

**\$40**

- Unlimited Talk/Text + Picture\*  
(Free \$10 International Calling)  
FREE INTERNATIONAL TEXT MESSAGES\*\*

**\$30**

- 1200min/2000sms + 100mb-web

**\$10**

- 120days - 100min

**\$25**

- 120days - 400min

**\$50**

- 120days - 1000min

**\$80**

- 365days

**\$7**

- 166min в месяц

**Подключаем:** Wireles internet - #35/mo  
Бесплатные, безлимитные звонки по США - \$10/mo

\*\$45 CDMA / \$50 GSM+\$20 Free International  
\*\*works on GSM, only  
\*\*\*exclude CDMA/Blackberry

  
**WORLD TELECOM SYSTEM**  
Your Phone Company Anytime Anywhere

**Address:** WTS 6458 San Stefano Ct  
Citrus HTS, CA 95610



# Ты не должен умирать!

**Если вы попали в ситуацию безысходности,  
вам не хочется жить или приходят мысли о  
самоубийстве, звоните Анатолию по тел.**

## (425) 891-1194

E-mail: [anatoliy62seattle@yahoo.com](mailto:anatoliy62seattle@yahoo.com)

**Иисус пришел, чтобы разрушить дела дьявола**

Конфиденциальность гарантируем.



# "SHOE SPOT"

## Ремонт обуви

Зашиваем Air Bags на кожаных сиденьях авто

заточка кухонных ножей

замена набоек

подошвы - профилактика

замена молний на обуви и любых кожаных изделиях

растяжка обуви

замена стелек

замена липучек

укорачивание каблук

замена резинки

набойка кожаной подошвы

прошивка кожи

большой выбор аксессуаров по уходу за обувью

большой выбор шнурков и ортопедических стелек НЕДОРОГО

при покупке обуви в нашем магазине - первый ремонт бесплатный

Делаем качественно, красиво и аккуратно + Гарантия.

Наш адрес:

Alderwood Shoe Spot 18700 33rd Ave W, Suite C Lynnwood, Tel. (425) 776-0206

Everett Shoe Spot 1402 Southeast Everett Mall Way, Everett Tel. (425) 347-1202

BEST



## "SHOE SPOT"

НАБОЙКИ

\$10



## Все виды туристических услуг по всему миру...

# Международные авиабилеты

- Авиабилеты по Америке
- Гавайи, Мексика, Дисней Лэнд, Лас Вегас
- Бронирование гостиниц и машин
- Туристические поездки (packages)
- Визы в Россию
- Круизы

Мы имеем возможность  
учесть ваши пожелания

Артур Акопов (Travel Consultant)  
говорит по-русски

**MAESTRO USA**  
Travel & Tours

5611 196th Street SW Lynnwood, WA 98036



## (206) 383-4480

# Y & G CONSTRUCTION CO.

Licensed • Bonded • Insured

New Construction  
& Remodeling



- Custom Home Construction & New Additions
- Millwork
- Floor: tile, heated floor, laminate, vinyl, hardwood
- Painting (interior & exterior) покраска внутри и снаружи
- Door and window Installation (установка окон и дверей)
- Siding (облицовка наружных стен)
- Drywall
- Roofing (крыши)
- Complete kitchen & bathroom remodeling (ремонт кухни и ванной комнаты)
- Plumbing (сантехнические работы)
- Porch and deck restoration
- Electrical (электрические работы)

**ROOFING**  
ДЕЛАЕМ  
КРЫШИ

СРОКИ И КАЧЕСТВО  
ГАРАНТИРУЕМ

425-653-1245 - Home

425-241-4603 - Cell Yuriy

15

years работы  
в Америке



## Профессиональное оформление

# Свадеб

### На Ваш вкус

Составляем композиции из искусственных и живых цветов для любых событий Вашей жизни

### Все, что нужно для Вашей свадьбы:

- Украшения в зал для бракосочетания
- Украшения в зал для пирса

Сдается в рент фарфоровая посуда,  
скатерти и чехлы на стулья

(425) 239-9025 Лена



Вкусная кухня, сотни  
блюд украинской,  
русской кошерной и  
американской кухни.  
Печем торты



# Adult and Child Medicine

медицинская клиника для русскоговорящей общины

- Diplomate of American Board of International Medicine
- Diplomate of American Board of Pediatrics

## Доктор Ирина Мильман

Внимательный и чуткий врач для всех членов Вашей семьи  
Высококвалифицированный специалист по внутренним болезням и педиатрии

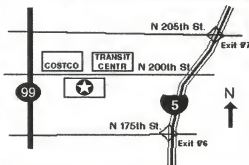
### Профилактика, диагностика и лечение

- -сердечно-сосудистых заболеваний
- -психоневрологических расстройств
- -головных болей, бессонницы
- -кожных заболеваний
- -болезней уха, горла, носа
- -инфекционных болезней
- -болезней опорно-двигательного аппарата
- -профилактические осмотры, заполнения форм и справок
- -школьные медосмотры, детские прививки

**Принимаются**  
основные виды страховок,  
Medicare and Medicaid

Adult and Child Medicine  
1207 N 200th Street Ste 102  
Shoreline. WA 98133

Удобное  
расположение  
клиники



Предварительная  
запись по телефону:

**(206) 533-1570 (206) 533-1650**

## MAGIC BEAUTY

Full Service Salon & Spa

Предлагаем лучшее современное  
оборудование в европейском стиле  
Вас встретят в доброжелательной  
комфортной обстановке

Предлагаем все виды  
парикмахерских услуг:

- Модерные мужские и женские стрижки
- Вечерние прически
- Покраска, мелирование
- Услуги врача косметолога-дерматолога
- Маникюр, spa-педикюр
- Waxing Full Body
- Full Body Massage
- Удаление волос с лица и чистка бровей  
с "волшебной" ниткой.

1803 132 Ave. NE Suite #2 Bellevue, WA 98005

**Добро пожаловать!**

**Время работы**  
Пон-пятн 10 - 8 Субб 11 - 4  
Воскр - выходной

(425) 558-1906 (425) 830-8697 (cell)

Dora



**«Ребёнок – зость в твоём доме –  
наорми, выучи и отпусти.»  
Вожде индейцев**

Умение выбирать – это одно из важных качеств, которым должен обладать каждый человек, живущий в цивилизованном мире.

В этом плане, один мой знакомый отличается просто фантастическим везением. Но, будучи по природе своей романтиком, он постоянно витает в облаках и к своему дару относится с полным безразличием. А последний пример, который с ним произошёл, меня просто потряс!

Дело в том, что мы оба недавно приехали в США и поселились в Большом Ситле. У одного из нас есть дочери, одноклассницы. И проблема образования девочек стояла на первом плане. Мы определили наших детей в Public school и дети попали в один класс. Ну, конечно, нам, людям получившим советское комплексное общее образование, кое-что не устраивало в фрагментарной системе американской школы. Домашних заданий нет, темы проходят с ориентиром на слабых детей, в итоге – нашим детям стало элементарно скучно в школе. Мы не раз горячо обсуждали возможные варианты выхода из ситуации: дополнительные классы для детей, частные школы. Но цены на частные школы лишили наши семьи надежды на отпуск – как минимум.

И тут перед самым началом нового учебного года мой знакомый приходит с вестью о том, что его ребенок скоро поступит в класс для одаренных детей, «gifted program».

– Что это такое? Сколько это стоит? – удивился я. Можно было догадаться, какую сумму потратил наш романтик, но его ответ порастил всех.

– Я ничего не трачу, дочь прошла бесплатный экзамен! Я даю на этот \$1000 заработал – с улыбки произнес таинственно мой товарищ. – А Gifted Program – это государственная бесплатная программа для одаренных детей – то есть для наших с тобой!

– Ага! – улыбнулся я. – А к тестам дочку готовил у доброй феи, наверное?

– Не у феи, но место я нашел действительно необычное. Я записал дочь в Русскую Детскую Академию Sarodigni по субботам, где работают с детьми на основе тестов для «gifted program» и Российской образовательной программой. И еще, после успешной сдачи экзамена мы получили подарочный сертификат на сумму \$1000, который можем использовать, выбрав любые программы школы. Правда, чтобы все-таки поступить на «gifted program», нужно сделать домашнее задание, которое даю в Академии. Но оно интересное! Представляешь, их логические задания из домашнего задания я решил за 2 дня, а доча справилась минут за 10!

«Что-то тут не так...», – не поверил я, так как долго и тщательно занимался мониторингом этого вопроса, и не нахитил, среди русских организаций предоставляющих услуги образования, тех, кто подготавливает детей к тестам подобного рода!

По совету товарища, я решил все-таки зайти на сайт Детской Академии Sarodigni <http://sarodigni.com> И вот, что я для себя открыл. Академия расположена в центре Бельево. Стоит из детского центра раннего развития Children's Academy Sarodigni, работающего ежедневно, и Субботней школы. Обучают и воспитывают – дипломированные воспитатели, преподаватели и психологи.

Вроде бы все как и везде... Но, нет! В Академии учатся 2 группы – старшие, Академики (!); и младшие, Профессора (!!!). И самое интересное, что здесь есть своя философия!!!

Какая может быть философия в детском учреждении?

## Чудо для вашего Чада. Или, Как найти Чудо для вашего Чада?

И тут я вспомнил выражение, какого-то умного человека:

«Воспитание и образование ребенка начинается до знакомства родителей!»

Философия.

1. Мы стараемся научить детей думать, анализировать собственные поступки и поступки других детей. Все запреты у нас имеют свое объяснение. Любую конфликтную ситуацию мы стараемся проговорить и научить детей выходить из нее правильно.

2. Мы понимаем, насколько важно начало социальной жизни ребенка, когда закладываются основы его поведения в будущем. И если ребенок в этом возрасте чувствует себя обиженным, не ориентируется в отношениях с другими детьми, не получает свою порцию уважения и безусловной любви, начал взрослую жизнь, он может быть неуверен в себе и чувствовать себя недостойным любви.

3. Мы понимаем, что чувство гордости за собственные достижения, наряду с чувством самоуважения проявляется тогда, когда то, что делает ребенок, у него получается хорошо, когда он чувствует, что может сделать что-то самостоятельно. Действительно, развивая, обучая, воспитывая нужно начинать с первого дня жизни ребенка! И не просто учить «читать-писать», а предоставлять мирозрение, раскрывая общее представление о мире, социуме, правилах поведения в нем...

«Если Ванечкой не научился, Иван Иванович не научился» – говорит русская пословица.

Но в условиях быстрого темпа жизни в Америке не каждый родитель готов дать Целостное воспитание и образование. Максимум, что я могу сейчас – это фрагментарно, порционно воспитывать и образовывать своих детей. А вот Академия Sarodigni предлагает помочь мне в достижении Целостности! А это мне и нужно!

«Образование не даёт ростков в душе, если оно не проникает до значительной глубины.» Протатор Будучи скептиком, я, изучив сайт Академии, решил пойти и посмотреть все своими глазами.

Директор, Маша. – Я считаю, что при работе с детьми главное – это общение с ними на равных или почти на равных, во всяком случае, с уважением. Воспитание абсолютно послушного ребенка, по моему мнению, может привести к последствиям к пассивности ребенка, к неумению самому принимать важные решения в жизни. Ребенок в любом возрасте является разумным человеком, способным понять логику. С ним всегда можно договориться, найти компромисс, если разговаривать с ним как с



взрослым.

Интересно, а что говорят родители?

Родители 1: «Наш сын Гриша начал посещать Академию «Sarodigni» с октября 2008. Это можно сказать – он полюбил его так же, как и мы. Здоровая пища, чистая и безопасная обстановка, тонны игрушек, игры и обучение – все эти слова описывают «Sarodigni».

Родители 2: «Нам очень нравится Академия, и мы уверены в том, что, в то время когда наш сын в «Sarodigni», он в безопасности, сит, окружен заботой, вниманием и любовью. Он учится музыке, гимнастике, русскому и английскому языкам, математике, рисованию, легке, занимается с логопедом и много времени проводит на улице.»

Родители 3, 4, 5... (одни восторги...)

«Всякая школа славна не числом, а славою своих учеников.» Н.И. Пирогов

После этого, оформил детей в Академию на пробный период в 2 недели. Старшую – в Субботнюю школу, младшую – в детский сад «Sarodigni».

Дети с удовольствием посещают Академию, меня это очень радует, но, самое удивительное, то, что я давно не испытывал на себе эффект «Каменья чуда». За две недели пребывания в Академии я увидел реальные результаты.

Здесь дети, действительно, учатся Самостоятельному Мышлению, Самостоятельному поведению, и Самостоятельному принятию решений!

Я сделал правильный выбор. И при всем моем скептицизме, ведь как и мой знакомый оказался везучиком. Тот же, я нашел чуда, для моих чад!

P.S.

«Люби землю. Она не унаследована тобой у твоих родителей, она одолжена тобой у твоих детей.» Вожде индейцев

Алексей Павлов

# ОДНА ОСТАНОВКА

на пути к дому вашей мечты!

**ОПЫТ и 100%  
ГАРАНТИЯ УСПЕХА**



**Renton \$269,000**  
3 BD, 2.5 BA, 1510 sq.ft.  
7,531 lot sq.ft. 1994 y.b.



**Seattle \$359,900**  
2370 sq.ft. lot size 0.12 acres.  
Multi-family home, 1968 y.b.



**Rockwell** *Connected to Community*  
REALTY

**Cell. (425) 444-6625**

**ПОИСК • ПОКУПКА • ФИНАНСИРОВАНИЕ**

**ПОЛИНА**

**18435 E. Valley  
Highway KENT,  
WA 98032**

# VPA

## Auto Repair & Body

### Часы работы:

Понедельник - четверг 7:00 - 5:30

Пятница 7:00 - 4:00

Суббота, Воскресенье - выходной.

**15 ЛЕТ В  
БИЗНЕСЕ**



## Работаем со страховыми компаниями

### Исправляем рамы, рихтуем и шпаклюем.

- Делаем все виды ремонта машин.
- Меняем timing belt.
- Ремонт двигателей.
- Трансмиссии, Сцепление.
- Расточка тормозных дисков и барабанов.
- Бортировка и балансировка.
- Развал и сходжение колес (wheel alignment)
- Поможем купить автомобиль на аукционе.
- ПРОДАЕМ Любые автозапчасти по низким ценам.
- Работаем с велфером (DSHS).

**КОМПЬЮТЕРНАЯ  
диагностика  
AIR CONDITIONING**

**Viktor or Pavel Buss: (425) 251-1487**  
E-mail: vpa1995@yahoo.com





### С помощью обстановки в офисе можно улучшить здоровье

Воздух в офисных помещениях может быть в четыре раза грязнее и в восемь раз токсичнее уличного. Каждый четвертый человек, просидевший больше часа в таком офисе, чувствует головную боль, слабость и головокружение.

Если учесть, что на работе люди проводят большую часть своей жизни, последствия для здоровья могут быть куда серьезные.

Плохое качество воздуха лишает людей примерно 10-15 лет жизни, подсчитали эксперты ВОЗ. Дело в том, что обилие электроники и синтетических материалов в офисе приводит к возникновению так называемого офисного синдрома, который может сопровождаться аллергией, приступами астмы, подверженностью простудным заболеваниям и хронической усталости.

Одной из причин пагубного влияния офисной обстановки на здоровье является нарушение баланса заряженных частиц — аэроионов. В помещениях, где одновременно находятся компьютеры, принтеры и вентиляторы, уровень положительно заряженных аэроионов крутой год выше нормы.

Также современная ортехника способствует большому выделению озона, химический агрессивному соединению, сильнеешему окислительно. Превышение его предельно допустимой концентрации может привести к довольно неприятным последствиям — от головной боли до отека легких.

В настоящее время существует достаточно много доступных средств,

позволяющих сменить представление о работе в офисе как о месте, где человек безвозвратно теряет свое здоровье. Различные приборы создают профилактические системы, поддерживающие и оздоравливающие человека непосредственно в офисе.

### Ионизаторы

Помочь «оживить» воздух могут ионизаторы. Они не только очищают воздух от загрязняющих веществ и аллергенов, но и насыщают его отрицательными ионами, которые полезны для организма человека. Замечено, что там, где работают ионизаторы, люди значительно реже болеют.

Ионизаторы помогают излечивать острые респираторные вирусные заболевания, хронические заболевания верхних дыхательных путей, хронический бронхит, бронхиальную астму атонической и инфекционно-зависимой форм, пневмонию, функциональные расстройства нервной системы и ревматизм, желудочно-кишечные заболевания.

Однако ионизатор противопоказан при онкологических заболеваниях, четвертой стадии туберкулеза и сердечной недостаточности II-III стадий. Также не стоит использовать прибор в помещениях с влажностью свыше 80%.

В настоящее время существуют разные виды ионизаторов. Многие из них оснащены дополнительными функциями, такими как воздухоочистка, подсветка, ароматизация. Кстати, недавно китайские ученые придумали специальный офисный компьютер, который самостоятельно выполняет воздухоочистительные функции.

### Система кондиционирования

При отсутствии должной вентиляции в закрытых помещениях значительно возрастает концентрация углекислого газа и запахов ортехники. Решением может стать грамотно спроектированная система вентиляции и кондиционирования.

Существует мнение, что кондиционеры могут представлять угрозу для здоровья человека, способствуя возникновению простудных заболеваний. Однако специалисты заявляют, что такие побочные эффекты наблюдаются только в случае неправильной установки, монтажа, наладки и эксплуатации кондиционера.

Кондиционер в езде можно регулировать так, чтобы в помещении было комфортно, а угрозы вреда для здоровья не возникало. Для этого следует помнить, что перепад температур между улицей и комнатой не должен превышать 10°C, а общую температуру в помещении не стоит опускать ниже 20°C.

Важно, чтобы воздух, выходящий из кондиционера, не был направлен на человека. Иначе он попадет под струю холодного воздуха, температура которого может составлять всего +8 градусов.

### Зеленый кондиционер

Ученые уже давно советуют улучшать качество воздуха с помощью растений. Зимний сад не только дешевле, чем установка систем кондиционирования, но и полезнее.

Прежде чем начать выращивать растения в офисе, нужно изучить помещение. Зелень подбирают в зависимости от микроэкологических условий — температуры, влажности и

освещенности.

Также офисы озеленяют с расчетом на сотрудников. К примеру, герань не советуют выращивать там, где работают гипотоники. А вот гипертоникам наборост «прописывают» этот цветок. Хлорофитум рекомендуют высаживать в офисах, где есть куряльщики.

Согласно последним исследованиям, «озеленение» рабочего пространства не только улучшает воздух, но и повышает работоспособность.

Американские ученые из университета Техаса выяснили, что сотрудники, которые работают в «озелененных» помещениях и видят зелень из окна, гораздо чаще выражают удовлетворенность своей работой, а также общением с коллегами и начальством. Более того, исследование показало, что среди таких людей гораздо чаще встречаются вполне довольные своей жизнью личности — их доля достигала 82%.

А с улучшением настроения у людей увеличивается работоспособность. Это, по мнению ученых из Нью-Йоркского Университета, вполне объяснимый процесс: мозг оптимистов работает лучше.

**БЛАНК  
ЗАКАЗА  
НА  
СТР.**

**100**



# ЧИСТКА КАРПЕТА

Быстро и качественно  
по доступным ценам

Licensed • Bonded • Insured

- Профессиональная чистка ковра,  
мягкой мебели и салона автомашин
- Моем бетонные покрытия, driveways
- Обслуживаем все города  
Большого Сиэтла

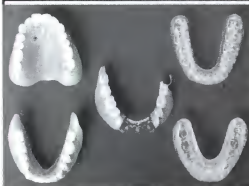
ACS Carpet Cleaning

Павел 206-719-7518



## West Hill Denture Center

Military Rd 24610 36 Ave S Kent, WA 98032



в г. Кент на West Hill Plaza

Врач-протезист зубного протезирования  
Виктор Плавский L.D.

Успешный опыт работы с 1985 г. в России,  
Литве, Германии, США (российское и  
американское образование)



Центр съемного протезирования

- ✦ Все виды съемных зубных протезов
- ✦ Починка, коррекция
- ✦ Ремонт, перебазировка и обслуживание протезов  
на период гарантийного срока

Принимаем мед. купон и  
основные виды страховок

Офис имеет удобное  
расположение:  
1 минута от I-5, exit  
#149 (на восток),  
направо на Military  
Rd. 5 минут от HWY  
167, exit Willis St.  
(на запад), налево на  
Military Rd.

**Tel. 253 941-5400**



# Раскрутка Веб-Сайта: Искусство Делать Веб-Сайты Притягательными



*Больше всего нам нравится, когда мы встречаем клиента со скучным веб-сайтом. Это дает нам шанс предложить ему сделать то, что у нас получается лучше всего: разработать дизайн веб-сайта с нуля, повысить его популярность, привлечь поток посетителей и сделать всё необходимое, чтобы сайт начал зарабатывать деньги.*

## Вы не можете поставить двигатель V8 на велосипед

Хотя, может, вы бы и смогли, но скорее всего такой велосипед далеко не уедет.

То же самое и с веб-сайтами — очень трудно раскручивать сайт, который изначально не имеет правильной архитектуры. Наши веб-сайты мы готовим к оптимизации, ещё на этапе продумывания их структуры. Далее в этот «каркас сайта» мы вкладываем мощный двигатель, который «не заглохнет» от большого потока посетителей. Мы хотим убедиться, что, когда клиенты заходят на сайт, они могут, без проблем полистать страницы и остаться на сайте какое-то время, не раздражаясь на зависания при нажатии на очередную кнопку меню или ссылки.

## Пришло время оптимизации

Теперь, когда у нас заложен прочный фундамент

из убедительного содержания и превосходного дизайна, мы можем начать добавлять «разные вкусности», которые будут привлекать поисковых роботов.

Приоритетными для раскрутки являются:

- Мета-заголовки и мета-описания
- Заголовки страниц
- Подзаголовки
- Внутренние ссылки
- Местонахождение специфических ключевых слов

Содержание веб-сайта привлекает людей и имеет большое количество нужных ключевых слов. Далее нужно убедиться, что названия, заголовки и подзаголовки правильно наполнены ключевыми словами, и в метаданных прописано именно то, что мы бы хотели показать поисковым ботам. Заголовки имеют решающее значение для оптимизации. Ваш сайт практически никогда не займёт высокую позицию в поиске, по тем словам, которых нет в мета-заголовках страниц.

Хотя мета-описания и не будут проверяться по ключевым словам, но они подкажут тому, кто ищет, что ваш сайт — это именно то, что он ищет. Поэтому мета-теги должны содержать ключевые слова, которые совпадают с тем, что пользователь будет вводить в строку поиска «Bing» или «Google».

## Часто задаваемые вопросы — это двигательная сила раскрутки

Часто задаваемые вопросы (FAQ) имеют двой-

ную пользу для оптимизации. Они не только служат, чтобы ответить на наиболее распространённые вопросы потенциальных клиентов, но зачастую, отражают точные поисковые слова, которые люди используют. Предприятия, которые осознают пользу такого рода источника ключевых слов, имеют возможность привлечь большее количество посетителей на свой сайт.

## Последний штрих

Словом последний здесь не совсем уместно. Оптимизация сайта представляет собой непрерывный процесс, требующий тестирования, анализа и постоянного творчества. Последняя фаза проекта, на самом деле, является подготовкой к последующим шагам, даже больше чем предыдущие. Мы заложим фундамент для успешного будущего маркетинга, и пока сайт медленно поднимается по органическому результату поиска, мы проводим временную раскрутку с платными кликами, что в свою очередь приводит ещё больше посетителей на веб-сайт.

## Аналитика

Анализ результатов мониторинга имеет очень большое значение для успешной оптимизации. Мы внимательно следим за тем, какие призывы к действию лучше срабатывают и какие ссылки на сайт приносят наибольшее количество заказов. Мы отслеживаем, сколько времени посетители проводят на каждой странице, чтобы узнать, какое именно содержание интересно посетителям больше всего. Используя собранные данные, мы будем усовершенствовать веб-сайт, пока не достигнем максимального эффекта. После этого мы оптимизируем незначительные детали.

## Сколько людей — столько и мнений

А какова ваша стратегия для построения притягательных веб-сайтов, и их продвижения на высокие позиции в результатах поиска? Что, на ваш взгляд, является наиболее важной составляющей правильной раскрутки?

Подумайте об этом и если у вас появятся собственные мысли или комментарии на этот счёт, вы можете прислать их нам по E-mail: [mail@sofonik.com](mailto:mail@sofonik.com) Также, если вам интересно более глубокое изучение тем веб-дизайна или поисковой оптимизации веб-сайтов, вы можете ознакомиться со статьями блога на нашем веб-сайте: <http://www.sofonik.com/blog>

Мы жеем вам удач в продвижении вашего сайта и надеемся, что эта статья станет вам полезной. Если же вам понадобится наша помощь или консультация по данному вопросу смело набирайте: (206) 972-2233.

# NLC Homes, Inc

Let Us Build Your Dream Home

## Строительство • Ремонт

- Архитектура
- Планировка
- Инженерные расчеты
- Разрешения
- Полное строительство
- Внутренний и внешний дизайн строения

**Жилые и коммерческие здания.**

**Учет Ваши пожелания.  
Предложим наш вариант.  
Построим дом вашей мечты.**

**КАЧЕСТВО ГАРАНТИРУЕМ  
ПРЕДОСТАВИМ REFERRALS**



**ПОСМОТРИТЕ НАШИ РАБОТЫ НА**

Web-site: [www.newlifecustombuilder.com](http://www.newlifecustombuilder.com)

**(253) 332-1771**

Vladimir

## 1st Choice Construction

General Contractor

- Замена окон и дверей
- Деревянные лестницы
- Кабинеты и millwork
- Паркет, плитка
- Покраска
- Заборы и деки

**SATISFIED  
CUSTOMERS**

**FULL REMODELING**

**FIRST CHOICE  
CONSTRUCTION**

**(253) 569-4588** Виталий

**LICENSED • BONDED • INSURED**



## Украинское ТВ "Inter+"

В пакете из **14** каналов за \$28.<sup>98</sup>  
(включая 3 месяца)

По истечении 3 месяцев стоимость подписки \$40.<sup>98</sup>  
Имелось некоторое ограничение

### Телевидение:

Inter +  
RTN  
RTN+  
1 канал  
РТР Планета  
Вести  
Израиль +  
Беларусь ТВ  
Русский мир  
СТС

### Радио :

Маяк  
Свобода  
Культура  
Рэка

## ХРИСТИАНСКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ

4 канала на русском языке (Impact, CNL, Родной, СОЮЗ)

20 каналов на английском (1 детский)

"Беларусь TV" на русском языке

UTR на украинском языке

1 канал "Russia Today" (новости на английском)

**ВСЕ КАНАЛЫ БЕСПЛАТНЫЕ**

**Нет месячной оплаты.**

Вы платите 1 раз за оборудование и установку.

**ГАРАНТИЯ 1 ГОД**

За дополнительной информацией звоните в

**Expert Satellite System (425) 221-2611**

# ПОКУПКА И ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ

**We specialize in SHORT SALES!**

ИНВЕСТОРЫ и ПОКУПАЮЩИЕ ДОМ  
ВПЕРВЫЕ - Цены упали до доступного и  
очень выгодного уровня - ЗВОНИТЕ!

E-mail: [mariannami@johnlscott.com](mailto:mariannami@johnlscott.com)  
[www.johnlscott.com/mariannami](http://www.johnlscott.com/mariannami)



Vitaliy & Marianna

**Mikshanskiy**

Realtors®



Виталий

(253) 255-2342

Марианна

(253) 255-2329

# НОВЫЙ зубной врач в Federal Way Dr. Jai Lee D.D.S. Dusik Jung D.P.D

38 ЛЕТ УСПЕШНОЙ  
РАБОТЫ

- Неотложная помощь
- Белые пломбы
- Удаление, снимки
- Мосты, коронки
- Лечение корневых каналов
- Профилактика
- Полные и частичные протезы
- Ремонт и relines в тот же день



Принимаем детей  
и взрослых

Принимаем все  
страховки и медкупон  
DSHS для детей

Если вы не говорите  
по-английски, спросите Инну

**253. 815. 8500**

Доступные цены для всех

33505 Pacific Hwy S Federal Way 98003



**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В НАШУ КЛИНИКУ**



**Ольга  
Ротштейн,**  
адвокат



**Екатерина  
Могулевская,**  
адвокат

## БАНКРОТСТВО

- Chapter 7 (liquidation) – одномоментное списание долгов;
- Chapter 13 (reorganization) – долговременная рассрочка уплаты долгов, возможность перманентного списания второго и/или третьего займа под дом;
- Chapter 11 (personal and business reorganization).

Банкротство может стать шансом сохранить ваш дом!

## АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ

- Все виды автомобильных аварий независимо от суммы ущерба.
- Дискаунт на адвокатские услуги - 25% вместо стандартных 33.3%.

## НАЛОГОВОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

- Представление интересов налогоплательщиков в ходе аудиторских проверок проводимых IRS и State of Washington taxing authorities (WA DOR, WA ESD, WA L&I) и апелляции налоговых требований.
- Переговоры с федеральными и местными налоговыми органами по вопросам снижения налоговой задолженности (installment agreement, Offers in Compromise).

## REAL ESTATE LAW

- Foreclosure defenses and short sales negotiations.
- Споры между соседями и выселения.

**Адрес:** One Lake Bellevue Drive, Suite 203, Bellevue, WA 98005

**Телефоны:** 206-579-8823  
or 206-948-5202

**E-mails:** olga.tax@gmail.com and mogulevs@gmail.com





# МЕЧТА ИНВЕСТОРА

**10% DOWN**

**Без страховки на заем**

**Без запроса оценки стоимости недвижимости**

**Home Path Mortgage для Fannie Mae Properties!**



**Elena Malyuta**

Branch Manager NMLS 40784

[elenamalyuta@gmail.com](mailto:elenamalyuta@gmail.com)

Cell. (206) 778-9507  
Ph. (425) 641-7830

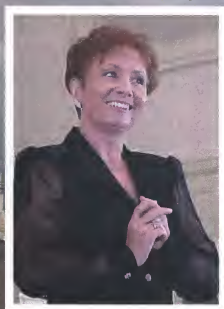
Fax (425) 746-2905

- Без страховки на заем (спросите детали)
- Без запроса оценки рыночной стоимости (продажная цена используется как стоимость)
- До 90% финансирования на приобретение второго дома
- До 90% финансирования для инвесторов
- SFR, Duplexes, Fourplexes



13400 Northup Way, Suite 4 Bellevue, WA 98005

#3257



# МАРТА КОСТЮК - ХОЛЛИЕР

Солистка Большого театра России Заслуженная артистка

**ПРИГЛАШАЕТ НА КОНЦЕРТ**

*И жизнь, и слезы,  
и любовь*

**15** ОКТЯБРЯ **7.00 PM**

В программе прозвучат самые любимейшие романсы и народные песни. Живое исполнение.

Аккомпаниатор Татьяна Шарапова



Russian Community Center  
2011 152nd Ave NE  
Redmond WA 98052

**Вход:** \$15 - взрослые  
\$10 - студенты и пенсионеры  
дети до 12 лет **БЕСПЛАТНО**

Билеты будут продаваться при входе



...смотреть и слушать ее на сцене — это настоящее удовольствие. Ее голос излучает теплоту и свет. Оно захватывает и увлекает публику...  
(из отзыва слушателей)

Сегодня в гостях нашей рубрики «Давайте познакомимся» известная певица, солистка Большого театра Марта Костюк. Марта расскажет о себе, своей музыкальной карьере и предстоящем концерте.

Я родилась на Западной Украине в с. Озерны Тернопольской обл. Как известно, Украина славится своей певучестью. У моей мамы был удивительный по красоте природный голос. Она даже исполняла роли Наташки в опере «Наталка-Полтавка» Гулака-Артемовского в местном любительском театре. Красивым тенором обладал и мой дед, отец мамы. Я начала петь в раннем детстве, «к счастью», я унаследовала красивый тембр голоса, что в последствии стало знаком качества и привело меня на профессиональную сцену.

Когда я поступала во Львовскую Государственную консерваторию, профессор Павел Кармалюк, председатель приемной комиссии, объявил: «Беру тебя в свой класс, соловейко». Это была высокая похвала, ведь только гибкий и легкий голос можно сравнить с соловьиными трелями. Так и закрепилось за мной сценическое имя «Украинский соловей».

Годы учебы не прошли даром. Еще на 5-ом курсе, мне отоборили на конкурс в стажировку группы Большого театра СССР, в котором принимали участие 180 человек со всей страны. Среди них были уже опытные оперные певцы. Я уверенно дошла до третьего тура и оказалась в четверке победителей.

Народная артистка И.К. Архипова сразу же отметила у меня нежного, флейтового тембра сопрано, именно для такого голоса написаны партии Джильды, Розины, Барбарини, Людмилы, Снегурочки.

Я была очень миниатюрна. В свои 24 года оказалась самой молодой

«Давайте познакомимся»

# Марта Костюк

солистки оперы и выглядела как школьница. Выдающийся бас, Евгений Нестеренко, в то время исполнитель роли Руслана в опере «Руслан и Людмила», очень обрадовался, что теперь ему будет легко поднимать на руки новую исполнительницу роли Людмилы. А по театру ходили шутки, что Марта очень хорошо слышно, но не видно со сцены.

Главный режиссер Большого Театра Б.А. Покровский, увидев меня, сказал: «Да. Вот она, живая Снегурочка ходит по театру». Так я стала одной из основных исполнительниц Снегурочки на протяжении многих лет.

Вершиной моей творческой карьеры стала роль Шемякиной царьцы в «Золотом петушке» Римского-Корсакова. За дирижерским пультом был непревзойденный Евгений Светланов. В финальной сцене Шемякина «весь сияя, как звезда», в сверкающей чалме и расшитом золотом халате, во весь рост стоя на колени, отправляется в царство Додоно. Вот тут уж все меня могли не только слышать, но и видеть (смеется).

Стородостью перечисляю некоторые имена выдающихся певцов, у которых я постоянно училась и с которыми мне выпала честь выходить на прославленную сцену Большого на протяжении 20 лет. Это Ирина Архипова, Елена Образцова, Тамара Милашинка, Тамара Синявская, Александр Ведерников, Евгений Нестеренко, Владимир Атлантов, Юрий Мауэр и др.

Однажды я репетировала в классе, вдруг открылась дверь и вошел сам Иван Семенович Козловский. Он прозвнес своим неповторимым тенором: «Чудный голос и стал приглашать петь с ним в дуэте. Ему

тогда уже было под 80 лет, а как звучал! Храню несколько фотографий, как драгценному реликвию.

Есть у меня еще один документ, который я трепетно берегу — это удостоверение «Ветеран Большого театра». Мечтаю слезать в Москву на открытие Большого театра после генеральной реконструкции и реставрации. Теперь он вновь засиял своими красками во всей красе и величии. Надеюсь меня пустят за кулисы драгценного театрального воздуха, которым жила и дышала 20 лет. Это были несомненно самые счастливые годы моей жизни, ведь я была удостоена чести выступать на подмостках одного из самых престижных и красивых оперных театров мира.

Мой первый муж, Валентин Попов, киноактер (главная роль в фильме «Застава Ильича»), инжениериссер и сценарист, ушел из жизни очень рано из-за проблем с сердцем, оставив мне красивую сына, так похожего на папу. Дина по-прежнему живет в Москве, пошел по стопам отца и работает в киноиндустрии.

В 1997 г. я встретила второго своего мужа, который работал тогда в посольстве США в Москве. Мы обвенчались 2 года спустя в Риме, неподалеку от Ватикана, рядом с красивой женой Мостона Св. Архангела (Ponte di San Angelo). Вскоре муж вернулся в родную Луизиану и я переехала в свой дом в Америку на постоянное место жительства.

Как-то в Луизиане я спела в одной из местных церквей. Американцам очень понравилась. Попылились предложения выступать еще и еще. Стали придумывать оригинальные программы, лекции — концерты, преподавала в университете г. Монро в

Луизиане.

А затем — опять в дорогу. Муж стал работать по контракту во многих странах мира и я стала ездить с ним. Последние 3 года мы жили на горе Испания, в Андалусии, на Costa del Sol, где я много концертировала. И вот теперь — штат Вашингтон — ПЖАА, самый красивый штат в США.

Меня часто спрашивают американцы, как я сумела преодолеть шокирующие культурные различия, как приспособилась к жизни в чужой стране. Ответ прост: благодаря моему внутреннему миру, моей любви к музыке и творчеству, и стремлению познания нового.

Я с большим удовольствием приняла приглашение выступить в Русском Общественном Центре. Это будет не просто вечер песни. Это будет концерт-встреча. Мы будем общаться через песни.

А ведь в каждой песне частичка нашей души, как сказал великий Пушкин: «и жизнь, и слезы, и любовь». Так и я назвала свою программу.

До скорой встречи! Жду всех вас с нетерпением!

**Единственный незабываемый концерт Марты Костюк в Ситле состоится 15 октября в 7 часов вечера в здании Русского Общественного Центра (FGCC) по адресу 2011 152 Ave NE, Redmond, WA, 98052. Стоимость билетов взрослые \$15, пенсионеры и студенты \$10, дети до 12 лет бесплатно. Билеты будут продаваться при входе.**

Татьяна Ни

**Бланк заказа на странице 100**



# КАК НА ЧЕМ СЛАТЬ

Наше здоровье и, соответственно, наш внешний вид в немалой степени зависят от того, как и на чем мы спим. Полноценный, комфортный сон предопределяет наш образ жизни. А неправильный подбор постельных принадлежностей вызывает хронические болезни: остеохондроз, радикулит, артрит, нарушения кровообращения, бессонницу, ортосиндром, астму...

Итак, давайте поговорим о современном подходе к проблеме комфорта и гигиены сна. Но прежде все же заглянем в историю.

Старинные кровати изготавливались в виде широкого короба, который заполняли соломой, шерстью или застилали шкурами. Верхом дна считались прутья.

Позднее основой кровати кровати стали прочные рамы с натуральными или искусственными пружинами.

В XIX веке каркасы кровати начали делать из металла. Появились металлические панцирные сетки а затем — и пружинные матрасы, которые и на сегодняшний день остаются самыми распространенными.

Современный пружинный ортопедический матрас — это высокотехнологичная специализированная конструкция для сна.

Он учитывает анатомическое строение человеческого тела и рекомендации врачей, а многослойная структура включает прокладки из натуральных наполнителей (войлока, войлока, конского волоса, конской шерсти или морской травы), обшивку, а главное — слоистую систему (чуть ли не сотню) автономных пружин особой веретенообразной формы из качественной нержавеющей стали. Сборка и регулировка такого матраса требуют тщательной работы.

Хорошо изготовленный матрас снимает напряжение усталых мышц, предохраняет позвоночник от искривления и, как считается, нормализует работу желудка и кишечника, тормозит развитие гастритов и язв.

Все это прекрасно, но медики-гигиенисты еще во времена изобретения пружинных матрасов в 1870 году имеют к ним серьезные претензии.

Основная из них — та, что внутреннее пространство этих сложных конструкций является местом скопления пыли, микроорганизмов, бытовых насекомых и при этом практически недоступно для чистки. Кроме того, на пружинных матрасах, как и на стальных панцирных сетках, по мере их износа позвоночник провисает, мышцы перекручиваются и находятся в состоянии напряжения. Урок человека, как правило, бесспорно: количество движений, ему обычно трудно нагнуться, больно повернуть шею.

Вот почему сегодня предпочтение вновь отдается все же в идеале деревянной решетке, на которую кладется матрас — чаще всего ватный или поролоновый.

Однако, поставив перед собой задачу лечь в постель, позвоночник, суставах, а за ними появятся симптомы нарушения кровообращения. Тепло улетучится а поролоне, а возможности выпримают и расслабят позвоночник и прилегающие к нему мышцы нет. Кроме того, поролон активно впитывает и долго держит в себе влагу (особенно во время сна выделяет от 0,5 до 1 л пота). Поэтому, ложась в такую

постель, вы ощущаете холод и сырость и вынуждены прогревать ее теплом своего тела. Многочисленные воздушные потоки в поролоне препятствуют этому и создают довольно значительную разницу температур, из-за которой можно застудить мышцы или нервные корешки, получить ревматические заболевания.

Химическая же суть поролона такова, что со временем он разрушается, выделяя из каждого грамма 50-60 миллиграммов токсичных веществ.

Обратившись в врачу с проблемами позвоночника, вы, скорее всего, получите рекомендацию отказаться от мягкой постели и спать на чем-либо жестком — например, на доске, покрытой тонким одеялом.

К счастью, в последние годы появились более дорогие, но и более приемлемые во всех отношениях синтетические наполнители матрасов, одеял и подушек нового поколения — например, комфорфлор.

Это тонкое, химически инертное волокно, которому придана структура упругих шариков: надпористая кашаковая натуральной шерсти. Такая наполнитель хорошо осуществляет процессы тепло- и влагообмена и в жару, и в холодную погоду. Он никогда не сваливается и не принимает форму, не теряет быстро форму. Волокна этого наполнителя не вызывают аллергии, не имеют запаха и не задерживают влагу. Ни он опасен молью, ни плесень, в них не заводится золотистый пылевой микроскопический клещ.

## Насколько безопасны в этом контексте пуховые перины?

Оказывается, они имеют все недостатки поролоновых, только стоят намного дороже. Первыми из них обратили внимание немецкие медики еще в XIX веке. Тонкие перья и пух хорошо удерживают влагу — благодаря многочисленным воздушным слоям между перьями, но они активно впитывают влагу и плохо ее отдают.

Мало того: для перин необходимы наперники из очень плотной ткани, иначе утренняя пыль вылезает наружу. Сложная такая ткань, поддается пропитке, и становится непроницаемой для воздуха. Это все равно, что спать на клеенке. Так не только мешает отводу избыточного тепла, но и не дает нормально функционировать коже. Через поры кожа дышит, выделяет влагу и углекислоту, а непроницаемые наперники вынуждают поглощать все это обратно.

Конечно, в частных домах каждый хотел сам решить, на чем ему спать. Но в Германии и Швейцарии, в больницах и гостиницах уже давно запрещены пуховые и перьевые постельные принадлежности.

## Так что же выбрать, чтобы обезопасить свое здоровье?

На сегодняшний день самым здоровым, гигиеничным и отлично терморегулирующим материалом считается шерсть. Ее структура позволяет коже дышать. Мало того — она обладает целебными свойствами. Истории люди извлекли из зубной и головной боли, от боли в пояснице и спине, прикладывая к больным местам шерстяную шерсть. Если использовать в постели натуральную шерсть, то содержащиеся в ней ланолины, растворяющиеся при



температуре тела, легко проникает в кожу. Он благотворно действует на мышцы, суставы, позвоночник, стимулирует кровообращение.

Шерсть может поглощать до 40 % от своего веса и при этом оставаться сухой — на ощупь. А коэффициент теплопроводности у нее ниже, чем у многих текстильных материалов. Потому то шерстяная постель — самая теплая и сухая среди всех возможных вариантов.

В продаже встречается ортопедические матрасы, у которых одна сторона — зимняя (с покрытием из натуральной, неокрашенной меринской шерсти), а другая — летняя: отделанная прокладкой, специально обработанным шелковистым льном либо чистым льном. Впрочем, можно обойтись матрасом, который у вас уже есть, и двумя наперниками: из натуральной шерсти для зимы и из льна для лета. Даже если матрас — поролоновый, шерстяной наперник оградит вас от его отрицательного воздействия.

Какой должна быть подушка для сна? Анатомия нашего тела такова, что в лежачем положении голове для комфортного сна обязательно нужна опора. Еще древние египтяне придумали прямоугольную деревянную подставку, на которую клали голову во время сна.

Сейчас все больше распространение получают подушки с наполнителями из натуральной шерсти. Современная ортопедическая подушка имеет форму правильной формы баллаза разработанная физиотерапевтами Германии. Вдоль одной из ее длинных сторон — утолщенный слой, размер которого подбирается по ширине ваших плеч.

Вечным делом недремлявши спали, подкладывая подушку под плечи. На самом деле уютнейший край подушки должен лечь на шею и плечи. Валик обеспечивает поддержку плечу и шейному отделу позвоночника во время сна в естественном положении, разгружает мышцы шеи и способствует правильному давлению.

Шерстяная наволочка подушки оказывает прекрасный массажный эффект на кожу шеи и головы. Применение ее возможно, если у вас нет аллергии на шерсть.

## Не менее важным для здоровья сна является и правильно подобранное одеяло.

О пуховых и перовых принадлежностях уже было написано. Наименьшим злом является выбор ватного одеяла. Не так желательно, но все-таки допустимо синтетическое. А разумнее всего — шерстяное одеяло, причем не тканое,

а стеганое, а хлопчатобумажное или шелковым подбиванием. Основу современного одеяла из натуральной шерсти составляет тонкий хлопчатобумажный трикотаж. Волокна шерсти впитаны в него перпендикулярно, воссоздавая естественную структуру натурального меха. Изготовленные по такой технологии одеяла, наперники и чехлы для подушек обеспечивают эффективный тепло- и воздухообмен, как натуральных мех животных.

Как правильно ухаживать за постельными принадлежностями на шерстяной основе? Уход в этом случае легкий и необременительный. Благодаря ланолину шерсть не пристаивает к шерсти — он отталкивает ее.

Достаточно лишь время от времени вбивать валик или чистить пылесосом, периодически проветривать на балконе или в саду.

Не стоит вытрясывать шерсть на солнце: оно растворяет ланолин. Один раз в полгода-два лучше стирать в теплой воде при температуре не 30°.

Что же такое идеальное постельное белье? В нашем представлении, идеальное постельное белье — белоснежное, накрахмаленное и тщательно отутюженное. На самом деле совсем не обязательно: ни первое, ни третье, а накрахмаленное и вовсе вредно.

Крахмальный клейстер ухудшает проницаемость ткани для влаги и воздуха; стирка с таким бельем вызывает те же неприятности, что и из-за глажки, со специальной пропиткой, ткани для перин.

Выбор расцветки и фактуры постельного белья — личное дело индивида. Это же относится и к кардинальному вопросу: "Гладить или не гладить?"

Однако если вы страдаете аллергией, старайтесь не пользоваться цветным бельем, так как яркие краски и закрепители вызывают раздражение кожи.

Для наволочек, простыней и пододолжников выбирайте мажиге, прочные, хорошо пропускающие воздух ткани, легко впитывающие влагу и не накапливающие статическое электричество. Этим свойствам обладает хлопчатобумажное и льняное материалы. Спать на таком белье зимой не холодно, а летом не жарко. Самым изысканным и дорогим материалом для постельного белья считается натуральный шелк.

Он, как и лен и хлопок, прекрасно «дышит», не вызывает аллергии, а его нежная фактура очень приятна для тела. Если же шелк — с примесью синтетик, то в нем накапливается статическое электричество, что вредно для здоровья.

\*\*\*\*\*



Tacoma \$187,500 4BD



NE Tacoma \$349,900 4BD  
1.0 ACRE of Land



Federal Way \ Auburn  
\$241,000



Federal Way \$280,000



Kent 2BD, \$139,900



Renton \$299,000



Bellevue \$539,000



NE Tacoma \$149,900  
1.0 ACRE of VIEW Land

- ДОМА
- КОНДОМИНИУМЫ
- ЗЕМЛЯ
- SHORT SALE
- BANK OWNED



Список домов, цена которых ниже на 50% от оригинальной продажной цены от Эверета, Бельвю до Такомы

- Проконсультирую, что нужно знать при продаже Вашего дома на **Short Sale**
- Успешно работаю реалтором с 2000 года

Звоните... и Вы первыми будете знать обо всех новых, только что поступивших на продажу, домах.

**СЛАВИК  
БОРИШКЕВИЧ**  
SlavicRE@gmail.com

Graduated from University of Washington with  
degree in Economics & International Business

REALTOR

1851 Central Ave S, Ste # 116  
Kent, WA 98030

Cell: (253) 334-3909



## Днепро́вские каза́ки

Самый профессиональный и популярный

### Wedding Service

предлагает:

1. Украинскую кухню с огромным выбором холодных мясных, рыбных, горячих, сладких блюд, салатов.
2. Меню по вашему выбору.
3. Много лет в бизнесе, сотни сделанных свадеб, различных торжеств и обедов с прекрасными отзывами заказчиков.



1. Украшаем залы пира и сочетания.
2. Имеется великолепный выбор украшений, тканей, букетов, ваз, колонн, подсвечников и т.д.
3. Имеется выбор накидок на стулья.
4. Имеется фарфоровая посуда, фужеры, салфетки и тканевые скатерти.
5. Украшаем живыми и искусственными цветами.
6. Делаем букеты невестам и друзьям.

Имеется: лимо, фото, видео, печем торты

**Звоните: Katya and Pavel**  
**(253) 475-8078 (253) 307-7569**

Имеются в рент круглые столы

# Как запомнить список покупок

*Представьте себе такую корзину: по рыноку, или магазину бродит человек и без конца заглядывает в какую-то бумажку, что он делает? Конечно же сверяется со списком покупок. Картина эта знакома многим. Ну, повторите же!*

Как помочь человеку в насыщенном информационном мире запомнить еще и такие пустяки, какими нам представляются бытовые проблемы и наказы о покупках?

Метод первый

Один из методов, предлагаемых психологами, основан на закреплении перечня покупок (или дел) с цифрами, вернее, на ассоциациях с начертанием цифр десятичной системы счисления. Возьмем ряд чисел от 1 до 10 (наше всего их вполне хватает). На что похожа цифра 1 своей формой? Например, на копы, гарпун, жезл инспектора ГИБДД. Двойка — на коня (или пару запряженных коней), Тройка — волны. Четверка — стул, лапка с парусом. Пятёрка — распорыгивающая петля. Шестерка — навесной замок. Семерка — бумеранг. Восемьерка — женская фигура. Девятка — воздушный шар на веревочке. Десять — копы и мишень или Дартс. Ваши ассоциации могут быть иными, МирСоветов подчеркивает: важно, чтобы предметы были действенными, ярким пятном в вашем воображении. Кроме можно метать бумеранг, бросать пальцы руки сжимать и так далее.

Итак, Вам нужно купить свежее мясо, колбасу, молоко, огурцы, помидоры, сыр, сливочное масло, чай, подсолнечное масло и копченую грудинку. Список покупок намеренно приведен продуктовым, поскольку, как показывает практика, его труднее всего запомнить. Теперь представим себе этот же список вместе с нашими ассоциациями цифр.

Мясо — 1 — Гарпун. Вы метнули гарпун и попали в мясной кусок мяса. Или в кабана, если нужна, к примеру, свинина.

Хлеб — 2 — Паря коней. Вы уцепитесь коней короткой подсолнечного хлеба. Они это любят.

Молоко — 3 — Волны. Молочаная чаша волнует. А еще, если хотите, тройка может напомнить женскую грудь, и тогда — вот оно — молоко. А если эту цифру перевернуть вниз



выпуклостями, то и вообще поличить то, о чем слух и не скажете. Зато — сколько незабываемых ассоциаций!

Помидоры — 4 — Стул. (Вы) сели на стул, не заметили, что там лежали помидоры. Вы вскакиваете, оборачиваетесь, с ужасом сгибаете на свои испорченные брюки. А ведь Вы — в гостях! Представили ситуацию? Чем она нелепее, острее, ужаснее, страшнее, смешнее, — тем лучше запомните. Вместе с продуктом, который нужно купить.

Огурцы — 5 — Петля. (Вместо пальцев — огурцы). Или Вы скали огурец так, что из него потек сок.

Подсолнечное масло — 6 — Замок. (Замок зажал, над смазать его подсолнечным маслом. Как нельзя к месту).

Сыр — 7 — Бумеранг. (Вы метнули бумеранг и сбили кусок сыра, который сам же предалетливо положили на столб... Неудачно? Не жарко? Согласен. Придумайте сами, ладно? Пусть семерка будет коварной, а Вы решили поджарить на углях кусок сыра (хотя, вряд ли он жарится, скорее — плавится). Но зато коварно и угли рядом.

Сливочное масло — 8 — Женская фигура. (Отдаю всё в руки вашей фантазии Вашего ассоциаций. Если они будут зрочничными, — Вы ни за что не забудете купить этот продукт! «Девять с половиной недель пусть отдохнут», а?).

Чай — 9 — Воздушный шар. (Высоко в небе — воздушный шар с полной гондойкой. Он летит к Вам прямо... С Надагаскара, Цейлона. Подарок для Вас!).

Копченая грудинка — 10 — Дартс. (Пожоже на первую ассоциацию. Вы мечете дарты в грудинку: свиную, баранью — не важно).

Порядок в списке можно менять, если не удастся придумать удачную ассоциативную картинку. Метать дарты в молоко как-то... не зрелищно. В мясо, сыр, огурцы, помидоры — уже лучше. Меняйте на ходу, как Вам удобнее запомнить, но в то же время учитывайте, что лучше запоминаются самые нелепые картинки. Да, метать копы в кабана — нормально, замок смазать подсолнечным маслом — это логично, сливочное — тоже ничего, а вот если налить в замок огурочного сока, что будет? Про огурец и восьмерку вообще промолчу.

В этом методе есть свой нюанс. При постоянном использовании надо уметь выбрасывать из памяти предыдущий ряд ассоциаций, чтобы не возникло путаницы. Как это сделать? Ну, например, так.

Набор ассоциаций у вас уже имеется (1 — гарпун, 2 — кони и т.д.), теперь осталось прикрепить к ним какую-либо отличительную черту, ко всем одну и ту же, но каждый раз новую. Например, сегодня, отправляясь за покупками, все вещи у вас будут говорющими (говорящий гарпун приговорил кусок свинины к приготовлению на огне, говорящие кони выпрыгивали у вас хвост, говорящие волны устроили молочным штормом и т.д. и т.д.). В следующий раз, когда пойдете в магазин с новым списком покупок (к примеру, это может быть изюм, дрожжи, десяток яиц и т.д.) — пусть вещи-ассоциации будут пластмассовыми (пластмассовым гарпуном пытаясь наколоть изюм, пластмассовые кони раздуваются от дрожжей, в пластмассовых волнах плещется десяток яиц). Представили? Согласны, что ваши ассоциации с говорящими волнами отличаются от ассоциаций с волнами пластмассовыми?

И еще один момент. Что делать, если нужно не просто купить какой-то продукт, а вполне определенное его количество. К примеру: 2 кг мяса, 3 батона, 1,5 л молока, 2 кг помидоров и др.? А представляете себе как раз количество лошадей (можно ведь запрячь одну лошадь, пару, русскую тройку, четверку в колесницу), гарпун (однотельный, двухтельный), воздушный шар (один, два, три, фестиваль воздушных шаров) и т.д. Уверю Вас, нет проблем в количестве, просто тренируйте воображение! Что? Вы не можете себе представить 1,5 лошадей? В Вам помпую. Запрягите в свою повозку рослую красивую лошадь (орловского рыска) и осла. Представьте, как они будут работать вместе. Ерунда какая-то, не правды ли? Лебедь, рад и щука. Нелепости!



Если Вы будете полдня возмущаться по этому поводу, значит — не забудете покупку или решитесь все-таки исправить эту глупость и... купите не 1,5, а 2 кг продукта! На радость продавцу.

В целом, можно твердо сказать, что данная методика работает, проверено на себе!

Вы можете также использовать просто любые 10 предметов, которые носите с собой в карманах (характерные для мужчин) или в сумочке (а это — для женщин). Но плюс именно чисел и закрепления за ними ваших ассоциаций в том, что при необходимости вы можете запомнить порядок, в котором вы заглянули в купите все продукты.

Есть и другой способ запоминания покупок, да и вообще любых предметов. Основан он также на ассоциациях. Весь список покупок можно запомнить, сочинив сказку-историю, в которой основными персонажами будут продукты. И тогда это будет уже не обременительной задачей для собственной памяти, а большим развлечением для вашего же воображения.

Возвращаясь к нашему списку покупок, выдумываем свою байку... жили-были Самаяя Шейка и ее три сына — 3 батона. Любили батонами принимать душ из парного Молока. А после Молочного душа обязательно шли играть в боулинг, где вместо шаров были Помидоры, а вместо кельт — Огурцы...

Продолжение сказки сочиняйте, какое только вам взбредет в голову. В общем, сходите с ума по полной программе, и добьетесь успеха в тренировке своей памяти. А на всякий случай прокрутите мысленно свою свежесочиненную нелепицу несколько раз. И упишется, и запомните лучше.

Пробуйте и убедитесь!  
\*\*\*\*\*



# Вы мечтаете купить дом?



Ваша мечта станет явью, если Вы позвоните по одному из этих телефонов:

Cell. **(253) 334-6452**

Home **(253) 939-4522**

Off. **(253) 630-6316**

Fax **(253) 630-6319**



Помогу Вам купить или продать дом, земельный участок, кондоминиум и при этом сэкономить деньги

## Для покупающих дом впервые:

- Бесплатная помощь в получении займа
- Недостаточная кредитная история - OK



**Василий  
Спатарел**  
Реалтор

"Доброе имя лучше большого богатства, и добрая слава лучше серебра и золота".  
Пр. 22.1



*Приглашаем присоединиться к одному из служений, которые проходят каждое воскресенье с 11:00 до 1:00 дня.*

## Добро Пожаловать в Христианский Центр!

**FGC** Christian  
**CENTER**  
FULL GOSPEL CHRISTIAN CENTER

Our Address  
2011 152nd Ave. NE Redmond WA 98052

Cell. 206. 227. 9904  
E-mail: [info1@perspectiveus.com](mailto:info1@perspectiveus.com)



## Демократы потеряли ключевую нью-йоркский плацдарм!

Республиканец Боб Тернер (Bob Turner) завоевал место в Конгрессе от избирательного участка, в котором численность демократов превосходит численность республиканцев в соотношении 3:1! По мнению обозревателя, кандидата-демократа "потопили" Обамы с его анти-экономической и анти-израильской политикой.

### Третий звонок для Обамы...

Республиканец Боб Тернер уверенно победил демократа Дейвида Веپرину (David Weprin) - ветерана политики, которого руководство его партии считало "непоколебимым" кандидатом. Обозреватели отмечают, что непопулярного кандидата утащил на дно "жернов на шею - Барак Обама": разочарование в президенте и его способности что-то сделать достигло небывалых масштабов, и рейтинг в 37% тому яркое подтверждение.

Девятый парламентский участок, охватывающий значительную долю Квинса и небольшую часть Бруклина, отличается большой обшинкой ортодоксальных евреев, традиционно поддерживающих Демократическую партию. Но ярая анти-израильская политика Обамы и его попытки задробрить мусульман, как можно сильнее "прижали" еврейское государство, дабы результат - евреи проголосовали против демократов!

Пока нью-йоркские демократы отчаянно цепляются за освободившееся им место, опозоренный и униженный во дни бывшего конгрессмена Энтони Уинер бросает Квинс, который шестрь раз приводил его в Конгресс, и перебирается на Манхэттен.

Бегство Уинера само по себе никак не влияет на баланс сил в Квинсе, но оно стало сильным психологическим ударом по позициям профессионального бюрократа Дейвида Веприну (David Weprin), кандидата от Демократической партии, которому противостоят республиканец-бизнесмен Боб Тернер (Bob Turner).

Позиции демократов в Веприну острожно слабы. Он имел /осторожность пригласить на свои митинги спикера Горсовета Кристину Кеннин (Christine Quinn), которая, мягко говоря, не снискала всеобщей любви нью-йоркцев. Кроме того, он слишком сильно пытался дистанцироваться от президента и главного демократа Барака Обамы, что не внушает доверие избирателей к его партии. Несмотря на то, что его поддерживает бывший президент Билл Клинтон и нынешний губернатор Эндрю Куомо, он отстает от соперника на 6%!

Боба Тернера поддерживает бывший мэр НУС Рудольф Джулиани, которого многие нью-йоркцы вспоминают с ностальгией из-за постоянных проколов мэра Майкла Блумберга (включая Снегопочкаписис и недавнее хвропрокатили на улицах с десяток трупов), а также бывший мэр Эд Коч и бизнесмен Дональд Трамп - человек, который, возможно, вступит в предвыборную гонку.

Энтони Уинер продает свою квартиру в Квинсе и будет снимать дорогие апартаменты в Гринвич-Виллидж. О причинах переизда и дальнейших планах политического ятуса ничего не известно. Известно однако, что его жена ждет ребенка.

## Конечно же, «Социальное обеспечение» – это финансовая пирамида

Обозреватель Стар Паркер предлагает гарантированный план по спасению программы «Социальное обеспечение». Она пишет: учитывая, что средняя продолжительность жизни в Америке составляет 78 лет, нужна отправка людей на пенсию, когда им исполнится 79.

Вуаля, говорят журналиста, «система» спасена; а если продолжительность жизни возрастет, можно будет отодвинуть срок выхода на пенсию еще дальше.

Глупо? – переспрашивает она; конечно, но для спасения «системы» этот вариант – наилучший.

Вы можете сказать, продолжает автор статьи: «Погордите, спастись надо не систему, а меня, моих детей, внуков, соседей – ведь нужно помогать людям».

Но если дело в помощи людям, задает новый вопрос Стар Паркер, то почему же политики продолжают уверять нас, что спастись «системе»?

«Решение», которое я предлагаю, пишет обозреватель, это лишь один экстремальный пример того, что нужно сделать, чтобы сохранить систему в том виде, в каком она существует сейчас.

Она предлагает еще несколько способов:

Как насчет того, чтобы поднять налоги, но при этом пенсия в будущем не увеличится?

Как насчет того, чтобы оставить налоги на прежнем уровне, но обязать платить их дольше, поднимая пенсионный возраст?

Вы можете себе представить, говорят журналисты, что вы вонзаете на банка и говорите: что у них кончились деньги, поэтому, дабы сохранить ваши вклады, они вдвое снижают процентную ставку по ним? Или заявляют, продолжает она, что вы еще 2 года не сможете получить свои деньги по поддельным вкладам?

Если вы не согласны такое терпеть от своего банка, возвращает автор статьи, то почему терпите от своего правительства? Неудивительно, что кредитный рейтинг правительственных облигаций понизили и нельзя доверять тем, кто за это в ответе, уверена она.

Стар Паркер напоминает, что недавно губернатор Техаса назвал программу «Социальное обеспечение» ложью, финансовой пирамидой, схемой Понци. По ее мнению, он был совершенно прав, и американцы должны возмущаться Господа за то, что у нас появился хотя бы один политик, который не боится сказать правду.

Дело ведь не в идеологии, утверждает обозреватель, а в арифметике.

Уже не раз было сказано, по ее словам, что, несмотря на мнение большинства, в рамках программы «Социальное обеспечение» нет никакого инвестиционного плана, а также нельзя



быть уверенным, что вы гарантированно получите то, что туда внесли.

Эта «система», утверждает журналистка, заключается в том, что нынешние рабочие платят налоги, которые идут на выплаты нынешним пенсионерам.

Вне зависимости от отношения к этой идее, продолжает она, система работала довольно долго, когда размер программы был намного меньше, налог намного ниже, работающих было гораздо больше, а продолжительность жизни – меньше.

Когда в 1935 года программа «Социальное обеспечение» была запущена, напоминают автор статьи, налог составлял 2% (сейчас 12,4%), на каждого пенсионера приходилось по 45 рабочих (сейчас соотношение составляет 3 к 1), а средняя продолжительность жизни была 60 лет, а не 78, как сейчас.

Из-за меняющихся реалий, сообщает она, в системе, согласно подсчетам, образовалось нехватка 20 триллионов долларов, если не провести ее реформу.

Любое изменение о том, что программа будет продолжать функционировать, по мнению Стар Паркер, является опасным ложным, как и сказал Рик Перри. Причем с ним согласны 76% населения Америки в возрасте от 18 до 34 лет, которые заявили, что не ждут ничего от системы после выхода на пенсию, говорят она.

Бизнес выживает в условиях свободного рынка, потому что мир меняется чрезвычайно, пишет обозреватель, и бизнес вынужден тоже меняться и приспосабливаться. А правительственные программы статичны, напоминает она – и поэтому капитализм работает, а социализм нет.

Бизнес в условиях свободного рынка выживает также и потому, уверена журналистка, что вынужден концентрировать за право предоставлять потребителю лучший продукт. Разве, добавляет она, американцев не должно быть выбора – куда вложить 12,4% своих доходов?

Если американцы предпочитают нести убытки ради спасения неработающей системы, тогда, по мнению автора статьи, мы недаром становимся средним, ничем не выдающимся нацией этого сорта.

Но я не думаю, пишет Стар Паркер, что большинство хочет именно этого; и потому нам нужны политики, не боющиеся говорить правду, и граждане, не боящиеся быть свободными.

# Five Star Carpet Cleaning

www.NWCleaningSolutions.com

## Качественная и профессиональная чистка ковра паром



- Мягкой мебели
- Салонов автомобилей
- Ковровых изделий



Позаботьтесь  
о здоровье  
Вашей семьи

### ВЕСЕННИЕ СКИДКИ:

Весь дом \$159 Три любые комнаты \$75

Евгений Русская линия

(206) 330-5861

(206) 356-7889

# ПАМЯТНИКИ

## ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПАМЯТНИКОВ

Всевозможные варианты художественного оформления по желанию заказчика:

портреты (полная схожесть), надписи, любые рисунки.

Доставка и установка

Короткие сроки изготовления

Высокое качество

Leonid Kuyan

10621 10th St. Ct. E.  
Edgewood, Wa, 98372  
рядом с Federal Way

E-mail: lkuyan@memorialartworks.com

ПОСЕТИТЕ НАШ WEBSITE:  
[WWW.MEMORIALARTWORKS.COM](http://WWW.MEMORIALARTWORKS.COM)



Cell.(253)315-3123. (253)952-4038. Fax.(253)942-3557





# Михаил Васильевич Ломоносов

19 ноября 2011 года – знаменательная дата в истории России, 300-летие великого русского учёного и просветителя М. В. Ломоносова.

Только представьте: девятнадцать лет от роду Михаил Ломоносов пешком отправился в Москву, испытывая потребность к познанию и практическому научному исследованию.

**Биография Ломоносова – это биография «молодой науки российской», здесь судьба человека тесно связана с научными открытиями и творческими деяниями. России, прежде всего, служил Михайло Ломоносов, ей посвящая свои оды и исследования.**

Время проводит за исследованиями в области химии и физики. В 1746 году он выпустил огромное количество своих работ на латинском языке, за что получил уважение в ученых кругах.

В 1748 году Михаил Ломоносов вступил в долгую борьбу с иноземными учеными, которые, по его мнению, не давали развиваться русской науке, умешливо мешали обучению студентов.

В 1749 году Михаил Васильевич выступал на собрании Академии Наук с речью под названием «Слово похвальное императрице Елизавете Петровне». Речь произвела хорошее впечатление, благодаря хорошему отношению с Елизаветой Петровной Ломоносов смог воплотить в жизнь многие свои проекты. Его главной мечтой было создание в России университета, где все желающие и достойные молодые люди. С помощью императрицы ему это удалось.

Михаил Васильевич Ломоносов заложил основы русского литературного языка. Много работал учёный над изучением поэзии, современники называли его «гением стихосложения», великий Пушкин воспеивал стихами Ломоносова и продолжал традиции, заложенные ученым. В 1757 году вышел в свет труд Ломоносова «Русская грамматика», где автор представил все свои исследования русского языка. Ломоносов подробно описал

все грамматические формы и их употребление в речи (устной и письменной). Вторая работа Михаила Васильевича называлась «Предисловие о пользе книг церковных в российском языке» (вышла в свет в 1758 году). В работе автор подробно разбирает три вопроса: церковно-славянский и русский язык в составе русского литературного языка, жанры русского литературного языка, стили русского литературного языка.

Ломоносов оставил после себя огромное количество литературных произведений, на протяжении многих лет, вызывавших восторг как простых читателей, так и поэтов и писателей. М. В. Ломоносов был великим учёным-патриотом. Его жизнь он неустанно боролся с отсталостью и невежеством, за торжество науки.

В конце жизни Ломоносов был избран почетным членом Стокгольмской (1760) и Болонской (1764) Академий наук. Весной 1765 Ломоносов простудился. Умер 15 апреля (по старому стилю - 4 апреля) 1765. Похоронен на Лазаревском кладбище Александро-Невской лавры в Петербурге.

Личность Ломоносова, его научная и литературная деятельность сыграли первостепенную роль в развитии сознания русского общества и оставили глубокий след в истории русской культуры.

Михаил Васильевич Ломоносов родился 8 (19 по новому стилю) ноября 1711 года в селе Мишанинская Архангельской губернии Холмогорского уезда. Отец Михаила, Василий Дорофеевич Ломоносов был зажиточным крестьянином, он занимался рыбной ловлей. Мать Михаила – Елена Ивановна, умерла очень рано, поэтому он воспитывался в основном мачехами (после смерти матери отец женился еще два раза).

Нередко отец брал сына в морские плавания (село Мишанинская располагалось на берегу Белого моря), где тот начал задумываться над вопросами, которые нашли отражение в его будущих исследованиях в области химии и физики. Мальчик был весьма наблюдателен и любопытен, поэтому с детства заинтересовался природой северного сияния, составом льда, причиной изменения погоды и прочими природными явлениями.

Читать и писать Михаил научился очень рано, благодаря матери, которая была довольно образованной женщиной (дочерью местного диакона). Освоив грамоту, Ломоносов увлекся чтением.

Жажда знаний у будущего учёного росла с каждым днем, он страстно хотел заниматься наукой. Первая попытка получить образование не увенчалась успехом, его не приняли в Холмогорское училище, так как он был сыном простого крестьянина, а это запрещалось законом. Ломоносов не

стал отчаиваться, слишком сильным было желание «выучиться». В 19 лет он ушел из дома в Москву. Ему предстоял долгий и тяжелый путь – пройти вместе с рыбным обозом многие сотни километров, преодолеть расстояние от Архангельска до Москвы.

В 1731 году М. В. Ломоносова приняли в московскую Славяно-греко-латинскую академию. Чтобы поступить туда, ему пришлось утаить свое истинное происхождение. Много горя и нужды претерпел здесь Ломоносов: укоры отца, «несказанная бедность», насмешки школьников. За пять лет обучения Ломоносов постиг основы всех наук, твердо решил посвятить свою жизнь исследованиям и экспериментам. В 1736 году в числе лучших учеников его отправили на дальнейшее обучение в Германию. Двенадцать претендентов отставали право на обучение за границей, но только троих отобрала немецкая Академия Наук. Пять лет провел Ломоносов в стенах Академии, изучая химию, физику, горное дело, право и так далее. Глубоко изучая предметы и слушая лекции знаменитых профессоров, Михаил Васильевич стал сам выдвигать теории, делиться своими разработками в области права с другими студентами.

В 1741 году Михаил Ломоносов вернулся на родину. Ему дают небольшую должность в лаборатории химии. Через четыре года учёный читает лекции студентам, много

## ИЗГОТОВИМ ЛЮБУЮ РЕКЛАМНУЮ ПЕЧАТНУЮ ПРОДУКЦИЮ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА

- ВИЗИТКИ
- ОТКРЫТКИ
- БРОШЮРЫ
- БУКЛЕТЫ
- ФЛАЕРЫ
- ЛИСТОВКИ
- БАНЕРЫ

IT'S NOT ART  
IT'S BUSINESS  
BRANDING, DESIGN, ADVERTISING

КАЧЕСТВЕННО • БЫСТРО • НЕДОРОГО

425 614-1700

Натуральная эксклюзивная продукция по рецептам китайского императорского двора.



Теперь доступна каждому!  
Результаты Вас удивят.

**ВНИМАНИЕ!**

Компьютерное  
тестирование вашего  
организма

## Тяньши-Восточная медицина

Если пища не станет Вашим лекарством,  
то лекарство станет Вашей пищей.  
Восстановление здоровья за короткие сроки  
и по доступным ценам.

- Препараты устраняют причины заболевания, а не симптомы.
- Препараты просты в применении и не имеют побочных эффектов.
- Продукция получила признание в более чем 200 странах и принесла здоровье миллионам людей.
- Продукция отмечена международными дипломами и сертификатами HALAL & Kosher

**Наташа (425) 737-8461**

Международный консультант по восточной медицине с многолетним опытом работы во многих странах, прошедшая обучение в Китае

Representing over 30 Companies

**Индивидуальный подход и умеренные  
цены - вот почему большинство людей  
доверяют нам в страховании**



**Anna**

### Страхуем:

Автомобили  
Дома  
Лодки  
Здоровье  
Жизнь  
Бизнес

### Коммерческие:

Автомобили  
Имущество  
Bonds  
Контракторы  
Лимузинный бизнес  
Церкви и др.

Office: (360) 794-8118  
1 (888) 276-3866  
Fax (360) 794-1625  
E-mail: anna@harveyinsurance.net  
125 East Main St. Suite 101,  
Monroe, WA 98272



HARVEY INSURANCE ASSOCIATES

Visit me on-line @ [www.harveyinsurance.net](http://www.harveyinsurance.net)

# Kinder Harvard

(TATYANA'S)

## PRESCHOOL AND DAYCARE

- Добрая атмосфера и индивидуальный подход к каждому ребенку.
- Исключительно вкусное и полноценное питание.
- Русский, английский языки
- Музыкально-ритмические занятия
- Математика
- ИЗО творчество
- Познание мира
- Литературные чтения (story time)



Тел. (425) 742-1925  
Cell. (425) 218-8715

4027 176th St SW Lynnwood WA 98037  
[www.facebook.com/groups/kinderharvard](http://www.facebook.com/groups/kinderharvard)



# Lana's Floral Wedding Services

in Business since 2001

### НАШИ УСЛУГИ:

- Готовим вкусные блюда
- Имеем мобильную кухню
- Есть официанты
- Украшаем все залы
- Цветы/букеты
- Приглашенные из каталогов



\* ПРИ ЗАКАЗЕ НА \$200-\$275 - подарок  
\* ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ПРИЕМ ЗАКАЗОВ

### СДАЕМ В РЕНТ:

- Фарфоровую посуду
- Скатерти, салфетки, чехлы
- Колонны
- Цветную ткань
- Вазы
- Букеты искусственные



Ph. (425) 210-3077  
(Светлана)  
Fax (360) 925-6634

## ВНИМАНИЕ!

Сдается в рент  
зал до 700 чел.  
для проведения торжества  
в г. Everett

Для писем:  
P.O. Box 1533 Marysville, WA 9827

В VI веке до нашей эры средоточием греческой науки и искусства стала Иония — группа островов Эгейского моря, расположенных у берегов Малой Азии. Там в семье золотых дел мастера, резчика печатей и гравера Мнесарха родился сын. По преданию, в Дельфах, куда приехали Мнесарх с женой Парфеносией, — то ли по делам, то ли в свадебное путешествие — оракул предерил им рождение сына, который прославится в века своей мудростью, делами и красотой. Но Аполлон, устами оракула, советует им плыть в Сирию. Пророчество чудесным образом сбывается — в Сидоне Парфеносия родила мальчика. И тогда по древней традиции Парфеносия принимает имя Пифагора, в честь Аполлона Пифийского, а сына нарекает Пифагором, то есть предсказанным пибией.

В легенде ничего не говорится о годе рождения Пифагора; исторические исследования датируют его появление на свет приблизительно 580 годом до нашей эры. Вернувшись из путешествия, счастливый отец воздвигает алтарь Аполлону и окружает юного Пифагора заботами, которые могли бы способствовать исполнению божественного пророчества. Возможности дать сыну хорошее воспитание и образование у Мнесарха не было. Как всякий отец, Мнесарх мечтал, что сын будет продолжать его дело — ремесло золотых дел мастера. Жизнь рассудила иначе. Будущий великий математик и философ уже в детстве обнаружил большие способности к наукам. У своего первого учителя Гермодаса Пифагор получает знания основ музыки и живописи. Для укрепления памяти Гермодас заставлял его учить песни из «Одиссеи» и «Илиады». Первый учитель прививал юному Пифагору любовь к природе и ее тайнам. «Есть еще друзей».

Прошло несколько лет, и по совету своего учителя Пифагор решает продолжить образование в Египте, у жрецов. Попасть в Египет в то время было трудно, потому что страну фараоны закрывали для греков. Да и в воститель Самоса стран Поликарт тоже не допускал подобные поездки. При фараоне Ухемсе Пифагор удается покинуть остров Самос. Но пока до Египта далеко. Он живет на острове Лесбос у своего родственника Зоила. Там происходит знакомство Пифагора с философом Ферекидом — другом Фалеса Милетского. У Ферекида Пифагор учится астрологии, космологии, музыке, так как в то время астрономия и другим абстрактным для того времени наукам. Пифагор прожил на Лесбосе несколько лет. Оттуда путь Пифагора лежит в Кротон — к знаменитому Фалесу, основателю первой в истории философской школы. От него принято вести историю греческой философии.

Пифагор внимательно слушает в Милете лекции Фалеса, тогда уже восьмидесятилетнего старца, и его более молодого коллегу и ученика Анаксимандра, выдающегося географа и астронома. Много важных знаний приобретает Пифагор за время своего пребывания в Милетской школе. Но Фалес тоже советует ему поехать в Египет, чтобы продолжить образование. Пифагор отправляется в путь. Перед Египтом он на некоторое время останавливается в Финикии, где, по преданию, учился у знаменитых финикийских жрецов. Пока он пребывает в Финикии, его друзья добиваются того, что Поликарт — воститель Самоса, не только прощает беглеца, но даже посылает ему рекомендательное письмо для Амазиса — фараона Египта. В Египте благодаря покровительству Амазиса Пифагор знакомится с мемфисскими жрецами. Ему удается проникнуть в «святая святых» — египетские храмы, куда чужестранцев не допускались. Чтобы приблизиться к тайнам египетских храмов, Пифагор, следуя традиции, принимает посвящение в сан жреца.

Учба Пифагора в Египте продолжилась тому, что он сделался одним из самых образованных людей своего времени. К этому периоду относятся события,

изменившие его дальнейшую жизнь. Скончался фараон Амазис, а его преемник по трону не выплатил ежегодную дань Камбизу, персидскому Царю, что послужило достаточным поводом для войны. Персы не пощадили даже священные храмы. Подверглись гонениям и жрецы, их убивали или брали в плен. Так попал в персидский плен и Пифагор. Согласно старинным легендам, в плену в Вавилоне Пифагор встречался с персидскими магами, прибывшими к восточной астрологии и мистике, познававшимися с учением халдейских мудрецов. Халдеи познавали миром с знаниями, накопленными восточными народами в течение многих веков: астрономией и астрологией, медициной и арифметикой. Эти науки у халдеев в значительной степени опирались на представления о магических свойствах звездного неба, они придали определенное мистическое звучание философии и математике Пифагора...

Двенадцать лет пробыл в вавилонском плену Пифагор, пока его не освободил персидский царь Дарий Гистасп, прослышавший о знаменитом греке. Пифагору уже шестьдесят, он решает вернуться на родину, чтобы приобрести к накопленным знаниям свой народ. С тех пор как Пифагор покинул Грецию, там произошли большие изменения. Лучшие умы, спасаясь от персидского ига, перебрались в Южную Италию, которую тогда называли Великой Грецией, и основали там города-колонии Сиракузы, Аргинте, Кротон. Здесь и задумывает Пифагор создать собственную философскую школу. Довольно быстро он завоевывает большую популярность среди жителей. Энтузиазм населения так велик, что даже девушки и женщины нарушали закон, запрещавший им присутствовать на собраниях. Одна из таких нарушительниц, девушка по имени Теано, становится женой Пифагора.

В это время в Кротоне и других городах Великой Греции растет общественное недовольство. Пошедшая в легенды роскошь сановитов (жителей города, убиравших) бок о бок соседствует с бедностью, усиливается социальная угнетенность, заметно падает нравственность. Вот в такой обстановке Пифагор выступает с разветвленной проповедью нравственного совершенствования. Он призывает жителей Кротона единодушно избирать мудрого старца цензором нравов, всеобъемлющим духовным центром города. Пифагор умело использует знания, полученные у восточных жрецов по свету. Он объединяет людей из разных религий и верований, создает свою собственную систему, определяющую тезисом которой стало убеждение в нерасторжимой взаимосвязи всего сущего (природы, человека, космоса) и в равенстве всех людей перед лицом вечности и природы.

В совершенстве владея методами египетских жрецов, Пифагор коимидил души своих слушателей, истинно пороки из сердца и наполнял умы светлой силой. В Золотых стихах Пифагор выразил те нравственные принципы, строгое исполнение которых признавал души заблужденной к совершенству. Вот некоторые из них: не делай никогда того, чего ты не знаешь, не научись всему, что следует знать, и тогда ты будешь вести спокойную жизнь; переноси кротко свой жребий, каков он есть, и не ропщи на него; приучай себя без роскоши. Со временем Пифагор начинает выступать в храмах и на улицах, а учить уже в своем доме. Система обучения была сложной, многолетней. Желаясь приблизиться к знанию, должны пройти испытательный срок от трех до пяти лет. Все это время ученики обязаны хранить молчание и только слушать Учителя, не задавая никаких вопросов. В этот период проверялись их терпение, скромность.

Пифагор учил медицине, принципам политической деятельности, астрономии, математике, музыке, этике и многому другому. Из его школы вышли выдающиеся политики, философы, государственные деятели, историки, математики и астрономы. Это был не только учитель, но и исследователь. Исследователями становились и его ученики. Пифагор развил теорию музыки и акустики, создав знаменитую «пифагорейскую гамму» и проведя основополагающие эксперименты по изучению музыкальных тонов: найденные



соотношения он выразил на языке математики.

В Школе Пифагора впервые высказана догадка о шарообразности Земли. Мысль о том, что движение небесных тел соотносится с определенными математическими соотношениями, идеи «гармонии мира» и «музыки сфер», впоследствии приведшие к революции в астрономии, впервые появились именно в Школе Пифагора.

Многое сделал Пифагор и в геометрии.

Доказавшая Пифагором знаменитая теорема носит его имя. Достаточно глубоко исследовал Пифагор и математические отношения, закладывая тем самым основы теории пропорций. Особое внимание он уделял числам и их свойствам, стремился познать смысл и природу вещей. Последствием чистого числа стало осмысление таких вечные категории бытия, как справедливость, смерть, постоянство, мужина, женщина и прочие. Пифагорейцы полагали, что все тела состоят из мельчайших частиц — «единых бытия», различающихся по величине, соответствующим различным геометрическим фигурам. Число для Пифагора было и материей, и формой Вселенной. Из этого представления вытекал и основной тезис пифагорейцев: «Все вещи — суть числа». Но поскольку числа выражали «сущность» всего, то и объяснить явления природы следовало только с их помощью. Пифагор и его последователи своими работами заложили основу одной из важнейших областей математики — теории чисел. Все числа пифагорейцы разделяли на две категории — четные и нечетные, что характерно и для некоторых других древних цивилизаций.

После смерти Пифагора в Метаполе (Южная Италия), куда он бежал по окончании востания в Кротоне, его ученики обосновались в разных городах Великой Греции и организовали там пифагорейские общины. В новое время, особенно благодаря бурному развитию естествознания, астрономии и математики, идеи Пифагора о мировой гармонии приобретают новых поклонников. Великие Коперник и Кеплер, знаменитый художник и геометр Дюрер, талантливый Леонардо да Винчи, английский астроном Эдмунд Галлей, американец подтвердили в 1919 году теорию относительности, и многие другие ученые и философы продолжают находить в научно-философском наследии Пифагора необходимое основание для установления закономерностей нашего мира.



25 years experience

# НАСТРОЙКА ПИАНО

- Tuning
- Repair
- Regulating
- Cleaning

**PIANO TUNING & REPAIR**

Ph. (425) 466-4625

E-mail: [tuning@NWpianotuning.com](mailto:tuning@NWpianotuning.com)  
Web-site: [www.nwpianotuning.com](http://www.nwpianotuning.com)

## ПОКУПКА И ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ



**John L. Scott**  
REAL ESTATE

**Inga Legkun**  
realtor

Cell.: (253) 359-8627  
Office: (253) 752-1025  
Fax: (253) 759-8033

[ingalegkun@johnlscott.com](mailto:ingalegkun@johnlscott.com)  
[www.ingalegkun.com](http://www.ingalegkun.com)

- Помогу получить заём
- Проконсультирую всё что нужно знать о покупке земли и постройке дома
- Помогу продать или купить дом



For sale \$215000  
4 bed, 2084 sqft  
2004 year



For sale \$255000  
4 bed, 2400 sqft  
2007 year

## "Treat Yourself"

Skincare Spa

Kent (253) 670-5301  
Licensed Esthetician Iryna

- **Microdermabrasion**  
Механическая шлифовка кожи
- **Chemical Peels**  
Химические пилинги
- **Facials (Acne Deep Cleanse, Vitamin C, Whitening...)**
- Чистки кожи лица
- **Back Deep Cleanse**  
Чистка спины
- **Waxing Services**  
Удаление волос воском



**30% off**  
for your first treatment  
+ free consultation

Специальный подбор средств  
по уходу за кожей!!!



**TAX &  
ACCOUNTING  
services**

В бизнесе с 1999 года  
Enrolled to practice before the IRS

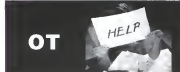
Сотрудники компании Tax and Accounting Services - TDX Consulting LLC  
поделится профессиональными секретами ведения учета расходов и  
доходов с использованием современной (и вполне доступной) технологии

НА СЕРИИ СЕМИНАРОВ

«САМ СЕБЕ БУХГАЛТЕР»

3 уровня семинаров:

**ОТ** тех, кто только хотел бы определиться и перейти на  
какие-либо компьютерные методы учета  
**ДО** Мастер-Класса по QuickBooks



**ОТ**



**ДО**

**КАЖДЫЙ НАЙДЕТ ДЛЯ СЕБЯ ЧТО-ТО ПОЛЕЗНОЕ.**

- Переживаю, что при подготовке данных для налоговой декларации что-то упущено?
- В Вашем QuickBooks где возникают непонятные Вам записи?
- Часто не уверены, как правильно оформить ту или иную ситуацию?
- Хотите сократить время на работу с бумагами?

**ЭТИ СЕМИНАРЫ - ДЛЯ ВАС.**

Более подробный список обсуждаемых вопросов по каждому  
уровню на нашем вебсайте: [www.td-tax.com](http://www.td-tax.com).

Семинары состоятся в октябре и ноябре 2011 года. Место проведения -  
г. Бельвью. Стоимость зависит от уровня и количества посещающих семинаров.

Дополнительная информация и запись по телефонам:  
253-777-4317, 425-296-0905, 206-355-3362  
[alexandra@td-tax.com](mailto:alexandra@td-tax.com)

Открылся **ЛИЦЕНЗИРОВАННЫЙ**

**детский сад** в городе Newcastle,

**"Newcastle Childcare"**

рядом с Factoria Mall in Bellevue.

"Любопытных ребятшек приглашаем в царство книжек,  
Где научат их писать, петь, считать и рисовать,  
Где весь мир большая сказка, где царит любовь и ласка"



Приглашаем ваших детишек  
от 6 месяцев до 6 лет

Мы предлагаем:

- 4-х разовое питание, органическая еда домашнего приготовления
- Прогулки на свежем воздухе
- Уроки рисования, лепки, музыки
- Подготовка в kindergarten

Cell: (425) 442-7692 Elina  
Home: (425) 572-0041

Наш адрес:

7013 125th Ave. SE  
Newcastle, WA 98056

OCTOBER 2011

Рекламное обозрение "Перспектива"

Russian Advertising Agency "Perspective"

**БЛАНК ЗАКАЗА ORDER FORM**

Tel. (425) 614-1700

Fax (425) 746-2905

Max. 20 words/sлов  
без рамки

\$7

Max. 20 words/sлов  
в рамке

\$10

Max. 20 words/sлов в  
черной рамке без фото

\$12

Market Place  
без фото или картинок

\$25

Market Place  
с фото или картинкой

\$30

ЦЕНЫ УКАЗАНЫ НА  
ОДИН МЕСЯЦПоследний день для подачи  
объявлений - 25-го числа**DEAD LINE ON 25th****MAILING ADDRESS**Чеки выписывают на имя Perspective и  
присылайте вместе с этим бланком по адресу:  
13400 NorthUp Way, Suite #4  
Bellevue, WA 98005

Signature

Date

Сроком на  месяца

Your Name/Ваше Имя:

Company Name/Название фирмы:

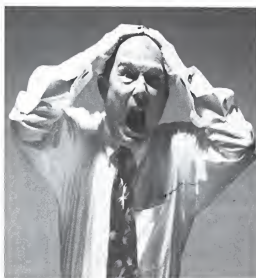
Phone Number/Телефон: ( )

Billing Address/Адрес:

City/Город

State/Штат

Zip Code

**ТЕКСТ ВАШЕГО ОБЪЯВЛЕНИЯ:****FOR  
RENT****Сдается в рент**  
помещение для проведения  
концертов, детских  
праздников, безалкогольных  
мероприятий.**Стационарная аудио-видео  
система. Bellevue/Redmond****Tel. (425) 343-3731***30% вы готовы  
объявление в**Перспективу!  
425 614-1700*

info@perspectiveus.com

**Legacy Financial Services, LLC**

- Все виды  
финансирования
- Перефинансирование
- Успешные  
модификации займов

**Лариса  
Боришкевич**

Lic# 510-LO-35699

**Sr. Loan Officer****Office 253-269-4455****Fax 877-863-6554****Cell 253-202-5304**

# ✓ Marketplace



## EVL ACCOUNTING PROFESSIONAL SERVICE

ТОЧНОСТЬ, КОМПЕТЕНТНОСТЬ, КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

- Monthly Small Business Bookkeeping
- Bi-weekly Payroll + Quarterly Payroll Tax Filings
- Year-end Business Tax Preparation
- Small Manufacturer Pricing Cost Analyses

Полный компьютерный QuickBooks/Peachtree сервис с выездом к клиенту в любое время

Оплата  
договорная,  
сдельная

**Ella Lobanovskaya**

Central Washington University  
Accounting - Audit

Direct Line: (425) 908-7657

Mobile: (425) 686-0393

E-mail: evl.lobanella@gmail.com



- Стрессы. Депрессии. Расстройства сна. Эмоциональные нарушения.
- Сложности семейных отношений. Сексуальные расстройства.
- Коррекция поведенческих расстройств, пристрастий и веса.

**Владимир П. Лисенко**

Психотерапевт, ЛМНХ

E-mail: vlisenko@comcast.net

**425-736-6076**  
**206-714-9710**

За 30 лет работы психиатром, Заслуженным Враном РФ, успешно пролечил несколько десятков тысяч человек, применяя различные психотерапевтические техники и подходы к предупреждению и лечению зависимостей и невротических состояний.

Принимаются основные виды страховок и медкупон

## Seattle Wedding Service

**УКРАСИМ ЗАЛ ДЛЯ:**

- Бракосочетания и пира
- Дня рождения
- Рождества
- Нового года
- Baby showers
- Bridal showers

Сдаем в рент скатерти  
и чехлы на стулья

**Звоните:**

(425) 343-8994 Alona

(425) 345-2546

Делаем венки на похороны

## Euro Wedding Decorations

**Украсим профессионально зал  
бракосочетания и пира**

- Дни рождения
- Юбилей
- Рождество
- Новый год

Сдается в рент фарфоровая  
посуда, скатерти, вазы,  
чехлы на стулья

email: euro-design@hotmail.com

(253) 735-3859 (253) 218-9803 - Zina

(253) 205-4324 - Jenny

## МАЭСТРО ИОСИФ

30 лет успешной педагогической  
деятельности в Ташкенте и Москве.  
Дает уроки по классу скрипки и  
фортепиано. Обслуживает: свадьбы,  
бармичтвы, батништвы, дни рождения  
и другие торжественные вечера

Tel. (253) 630-5430

Cell. (425) 306-1452



## Врач Павел Федюк L.D.D. Клиника зубных протезов



- Полные и частичные съемные протезы
- Перебазировка
- Ремонт протезов в тот же день



(253) 632-7285 Качество гарантируем

## Perfect Flowers

Живые и искусственные цветы

- Украшаем залы для бракосочетаний и пира,
- Дни рождения
- Делаем венки на похороны, и тд.



Cell (206) 356-6347 Home (253) 569-7735 Тамара

## Григорий Елкин

Real Estate Specialist Mortgage Consultant

Cell. (206) 650-7230



**FORECLOSURE!**



**SAVE YOUR CREDIT!**

Финансирование и рефинансирование,  
minimum down payment

Buy house at  
**40%-60%**  
discount



# ✓ Marketplace



## SK Auto Glass

Установка автомобильных лобовых, задних, боковых стекол на любые машины.

Самые низкие цены.

Тел. (253) 709-6431  
Сергей

## ALL I & D Auto Repair Inc

Диагностика и ремонт всех видов машин, включая мелкие кузовные работы.



206. 349. 9885 Николай KIRKLAND

## АВТОРЕМОНТ



Если ваша машина требует ремонта (все виды ремонта, кроме кузовных), а также диагностика: ABS, Air bags, check engine и т.д.  
Звоните Анатолию Евсееву

Тел. (425) 737-2969 (425) 347-2968

## Ремонт и диагностика всех видов автомобилей:

- Тормоза
- Ремонт замена двигателей, тормозов, трансмиссий, timing belt, alternator, генераторов,
- Недорого, в удобное для вас время.



(206) 778-4421 Григорий

Plumbing, покраска, плитка, гранит; замена ванн, кабинетов, дверей, окон и многое другое.  
Тел. (206) 446-9377  
Nick

## ANN Auto Transport



Call Aleks  
Business phone:  
(206) 391-8222

24 hours service

Возу с акшенов: Copart & AA-insurance  
При наличии title забираю старые машины для junkyard

## Dependable Car Sales

Продаем банковские машины (253) 267-5082

покупаем под заказ машины с чистыми тайтлами, поможем продать ваш автомобиль.  
Говорим по-русски.  
Посетите наш вебсайт:  
www.dependablecarsales.com



## Vlad's Tinting



Тонировка стекол - машины, офиса  
\$100 - все машины,  
Гарантированная гарантия  
Снимаем старую пленку и выезжаем на дом по договоренности  
Обслуживаем все города большого Сиэтла

Vladimir Cell. (253) 678-8126

## ODESSA AUTO BODY & GLASS

Все виды кузовных работ:

- Вытяжка
- Рихтовка
- Шпаклевка
- Покраска
- Полировка

Free Estimate  
Мы находимся в Такоме

Оказываем услуги по замене стекол на любые автомобили по низким ценам.

Cell. (253) 307-7933 Спайк

E-Mail: Odesit30@yahoo.com

## Авторемонт.

Кузовные и покрасочные работы. Качество гарантирую, цены договорные.

Тел. (253) 334-9208

## NW Auto Repair

- Диагностика (Check Engine, Airbags, ABS)
- Тормоза (замена, расточка дисков)
- Замена двигателя и коробок передач
- Tune Up
- OBD Sensors
- Все виды мелкого ремонта
- Inspections
- Работаем со страховками
- Устанавливаем сигнализацию

Тел. 425-350-7075  
Тел. 425-280-2445

12902 Hwy 99 #7  
Everett, WA 98204

## ТОНИРОВКА ОКОН



1.888.477.TINT (425) 531-2713 Александр

## ПЕРЕВОЗКА

Мебели и других вещей. Вывоз мусора и всего ненужного в Вашем доме или дворе.

Имеем трак 14ft.

Цена доступная.



Звоните (253) 332-2585 Андрей

## Автомеханик

- Диагностика (Check Engine, Airbags, ABS)
- Тормоза (замена, расточка дисков)
- Замена двигателя и коробок передач
- OBD Sensors
- Все виды мелкого ремонта
- Inspections
- Устанавливаем сигнализацию

Тел. (425) 350-7075

2427 96PL SE  
Everett WA 98208

## ALL SECURE

Auto security & audio installation

По низкой цене  
Устанавливаю Car Alarm

(противоугонную сигнализацию)  
Clifford, Viper, Avlta, и т.д. Audio System, на машины.



Phone (253) 332-3349 Alex Stefoglio

# ✓ Marketplace



Сертифицированный Детский садик

## “КОЛОБОК”

Приглашаем детей с 3 месяцев до 12 лет в 2-смены, возможен привоз.

- Христианская этика.
- Индивидуальный подход.
- Чтение сказок, изучение стихотворений, рисование, лепка, развлекательные игры.
- 4-х разовое питание.

Работаем 24 часа в сутки, с понедельника по пятницу, по требованию и в субботу.

DSHS - OK

Cell.: (253) 335-5251 Мария. Auburn • Kent • Covington



## Школа Развития

Приглашаем детей в возрасте от трех до пяти лет.

С понедельника по пятницу с 9:00 до 12:00 часов

- знакомство с окружающим миром;
- развитие речи, чтение книг;
- развитие математич. представлений;
- рисование, лепка и аппликация;
- дидактические и развивающие игры;
- спортивные игры и упражнения;
- музыкальные занятия;
- кукольный театр.



425-223-9161

## РУССКИЙ САДИК

В G. KIRKLAND

- УЮТНАЯ ДОМАШНЯЯ ОБСТАНОВКА
- ИГРОВАЯ И СПАЛЬНАЯ КОМНАТЫ
- 4-Х РАЗОВОЕ ДОМАШНЕЕ ПИТАНИЕ
- РАЗВЛЕКАТЕЛЬНАЯ И ПОУЧИТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА
- НИЗКИЕ ЦЕНЫ... **DSHS-OK!**

(425) 814-3997 ДОМ.

(206) 245-0577 СЕЛ.



## Bij Heating & Cooling

Установка и сервис:

Furnaces, Water Heaters, Air Conditioners, Heat Pump, Electronic Air Cleaners, Gas Fireplaces, Sheet Metal, Gas Piping.



Позвоните и спросите о новом водонагревателе, который греет воду когда вам нужно и сколько вам нужно.

Tel. (425) 343-8192  
Fax (425) 267-0194

Licensed • Bonded • Insured

bentii@hotmail.com



Мы страхуем машины, дома, бизнес, жизнь.

Позвоните нам сегодня и узнайте цену

AMERICAN FAMILY INSURANCE

All your protection under one roof!

405 Parker Blvd., Ste. 140  
Tukwila, WA 98188

Оксана Кучернюк

Cell: (253) 334-7280

ovk002@amfam.com

## Купить дом это мечта или реальность?

- Финансирование на покупку домов, condo
- Перефинансирование (даже если купили дом недавно или сняли с продажи)
- Программы для покупки домов с минимальным down
- Государственные программы для покупки и перефинансирования

Вы вместе Марс и она поможет Вам превратить Вашу мечту в реальность.

MG Financial Solutions, LLC

E-mail: ggmov@comcast.com

Звоните сегодня! Cell. (206) 992-3657

Mapa



Mortgage Broker  
E: 206-992-3657

9806 Edmonds Way,  
Edmonds WA, 98020



## Stay in Style BEAUTY SALON

Предлагает любые модные стрижки, окраски, укладки, мелирование и завивки. Помогаем подобрать средства по уходу за волосами. Внимание! На работу требуются парикмахеры, массажист, косметолог. Возможен полный и неполный день.

Желательно иметь клиентуру

Stay in Style - Оставайся в стиле!

425 776-2129 • 206 218-6172

\$10.00 СКИДКА

на стрижку предоставляется новым клиентам с этим объявлением.

\$25.00 СКИДКА

на окраску предоставляется новым клиентам с этим объявлением.

## HAIR PRO SALON

Mon - Fri 9:00AM - 7:30PM  
Saturday: 8:30AM - 6:00PM  
Sunday: CLOSED

### COUPON

- Мужская стрижка - \$9.99
- Женская стрижка - \$12.99
- Стрижка и химия for Seniors - \$45.00
- Color Начиная с \$45
- For 7 foils - \$25

### Hair Cut For

Women • Men • Children

- Perm
- Wax
- Color
- Permanent Makeup



### COUPON

We do Hair & Makeup for Weddings & Parties

70700 SE 208th St., Suite 106 Kent, WA 98031

Мы находимся позади заправки

Tel. (253) 373-0915

# Marketplace



certified ПЕРЕВОДЧИК certified

## РЕГИНА ФРАНК

♦ РУССКИЙ ♦ ЧЕШСКИЙ ♦ СЛОВЕНСКИЙ ♦ НЕМЕЦКИЙ ♦

НОТАРИАЛЬНЫЙ СЕРВИС

Помогаю оформлять

документы

Делаю налоги и

Tel: (425) 235-5564 Fax: (425) 235-3899

Cell: (206) 898-9914

E-mail: reginafrank@earthlink.net

Вам требуются услуги профессионального

## ПЕРЕВОДЧИКА?

Звоните нам!

Самое высокое качество

в кратчайшие сроки!

со ВСЕХ языков

ВСЕ виды документов.

Сертификация медицинская переводчика.

Услуги НОТАРИУСА.

Телефон/факс: (425) 432-8797

русско-украинская линия: (206) 618-0716

www.WeTansBureau.com

Licensed • Bonded • Insured

**VODA Construction Corp.**

- Установка лестниц и перил
- Установка нового паркета
- Ремонт и шлифовка старого паркета
- Установка окон и дверей
- Установка ламинированных полов

Remodel & New Construction  
General Contractor

Открылся Wood Shop  
Принимаем заказы на изготовление ступеней, гнутых и обычных перил, резцов для вентилируемых (vents) и из натурального дерева.

Имеется в продаже Crown • Alder • Maple • Alder (высота 8 feet)

Free estimate  
Free delivery

West  
Cell (252) 740-6761  
Office (252) 539-5377

## Сертифицированный переводчик

Лицензированный нотариус

Перевод и заверение документов

• Помощь при оформлении

иммиграционных бумаг

• Аутентичность и достоверность

• Травмы на производстве

E-mail: Irina\_aficiuc@yahoo.com

Fax (253) 661-4335

Cell (253) 569-5515

## Сертифицированный

опытный переводчик,

обслуживающий северный район.

Устный и письменный, нотариально

заверенные переводы. Травмы на

работе-бесплатно. Разумные цены.

Tel. (425) 742-2532

Cell (425) 686-2343

Viktor Khaifon

## State Plumbing

Service Plumbing & Drain Cleaning

Remodeling & new construction

Water heater & circulation pumps.

Licensed. Bonded. Insured.

Lic # STATEP922P7

Tel. (206) 306-5201

stateplumber@gmail.com

## New building - construction

• Remodeling all house • Decks • Tiles and

Granit

• Painting: interior & exterior

• Cabinet: install, refinishing

• Floor: Laminate, Hardwood, Carpet, Stairs, Rail-

ing.

• Doors, baseboards, trims, crown moldings

Quality is the way we work • Free estimate

Licensed • Bonded • Insured

www.designmmpg.com

Igor (425) 999 6115

## Безлимитный тариф во все

страны мира всего \$11.99

в месяц в сети компании.

Безлимитный тариф по

Америке и Канаде всего 29.99

в месяц.

Tel. (206) 240-1573

General Contractor  
Licensed • Bonded • Insured

**Kautzman Construction Inc.**

- Проектирование
- Строительство новых домов
- Ремонт
- Реконструкция старых домов
- Жилые и производственные здания

Cell. (206) 349-9885  
Fax (425) 882-4369

Николай Kautzman  
www.kautzman.com

БЕСПЛАТНАЯ  
ОЦЕНКА

Уверенные цены

Высокое  
качество работ

## Gallaf Corporation (Construction)

Licensed, Bonded, Insured

Remodel all house

Paint- (внутри и снаружи)

Install plumbing (с сантехника)

Drywall- (штукатурка)

Tile- (плитка)

Floor- (паркетные работы)

Cabinets- (установка новых и ремонт старых

Deck- (все работы)

Door and windows- (замена окон и дверей)

Hardwood Floors & Laminate

Сделаем быстро

и качественно

Cell (425) 359-9633

## NORTHUP DESIGN ASSOC.

Архитектурная компания выполняет:

- Документацию для перестройки

существующих жилых домов.

- Проектирование Single и Multi-Family

новых жилых домов.

Имеются планы более

200 домов.

Информация на website

www.northupdesign.com

Tel. (425) 246-7356

## VPilat Hardwood Floor

- Installation
- Sand
- Resand
- Stairs
- Prefinished • Unfinished

Licensed • Bonded • Insured.

Cell (425) 280-7150

## ПАМЯТНИКИ

ПОСЕТИТЕ НАШ ИНТЕРНЕТ-КАТАЛОГ: www.asdmonuments.com

Мы предлагаем услуги по изготовлению

уникальных гранитных памятников и надгробных

установ. Золото, серебро, бронза, алюминий

Алюминий. Бесплатная доставка в любых Орегона

и Вашингтона

Прогресс! Изготовлено 100% согласно с оригиналом

Имеется в наличии: гранит, мрамор, известняк, сланец

(доставка в течение 2-х недель)

Tel. 503-267-9862 Fax 503-631-2749

Анатолий

Artist Stone Design

Робин 5301 Portland OR 97231

Доверьте эту работу профессионалам,

и Вы никогда не пожалите

E-mail: asdmonuments@yahoo.com



## Постелим ковролин,

линолеум.

Высокое качество, низкие цены

гарантируем. Free delivery, free estimate,

we bring samples to you.

Licensed. Bonded. Insured.

Tel. (206) 753-7919

## Andrey's Custom Metal Ornamental Design

Изготовление и установка МЕТАЛЛИЧЕСКИХ:

ПЕРИЛ

ЗАБОРОВ

ВОРОТ

БАЛКОНОВ

Direct (425) 533-6451; Office (425) 643-2133;

Fax (425) 614-0294

E-mail: andrey.metaldesign@gmail.com

Имеется в наличии: алюминий, сталь, медь, латунь

Имеется в наличии: алюминий, сталь, медь, латунь

Имеется в наличии: алюминий, сталь, медь, латунь

Имеется в наличии: алюминий, сталь, медь, латунь

Имеется в наличии: алюминий, сталь, медь, латунь

Имеется в наличии: алюминий, сталь, медь, латунь

Имеется в наличии: алюминий, сталь, медь, латунь

Имеется в наличии: алюминий, сталь, медь, латунь

Имеется в наличии: алюминий, сталь, медь, латунь

«Перспектива» – Информация из первых рук!



# ✓ Marketplace



**Сохраните свой дом от foreclosure! Уменьшите долги**

**Павел Ромбох (425) 697-5417**

**ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ ВАШЕМУ КОМПЬЮТЕРУ**

- Сборка
- Настройка
- Чистка и ремонт компьютеров
- Установка лицензионного ПО
- Профессиональная защита от вирусов
- Заправка струйных картриджей

**Тел. (206) 375-8376** **ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ**

[dedugan@ukr.net](mailto:dedugan@ukr.net)

**LARISA DESYATNIK INSURANCE AGENCY**

12310 Hwy 99 Ste 226 Everett WA 98204

**Bus (206) 551-7979**  
**Fax (1866) 757-8947**

[Ldesyatik@farmersagent.com](mailto:Ldesyatik@farmersagent.com)

- Auto + Home + Life
- SR-22 Insurance
- Any Contractors Insurance & Bonds
- Business Auto Property
- Truck Insurance, Trailers

**FARMERS**



**Insurance Solution**

**Мы ищем скорых новых клиентов - Возвращаем вам**

**Insurance Solution OF WA LLC -**

имеем около 30 различных страховых компаний из которых мы выберем для вас самую лучшую для Вас.

**Страхово:**

- Дома, Машины, Жизнь,
- Русскоговорящий Агент в Такоме
- Лицензия Валиди

**Телефоны: Cell. (253) 202-2726; Off. (253) 508-2521; Fax (253) 397-3085**



Делаю все плиточные работы недорого. Гранит, мрамор, плиты, керамика. Licensed.Bonded. Insured.

**Тел. (206) 883-2290**

**Albina's Child Care** DSHS - OK

Русский лицензированный детский сад и Preschool в South Everett - 186 exit

- Принимаем детей с 6 месяцев до 11 лет
- Здоровое домашнее питание
- Основы обучения: занятия русским и английским, математикой, чтением книг и сказок, развивающие игры и т.д.

Работаем 5 дней в неделю с 7 утра до 6 вечера (расписание: Monday - Friday 7:00 - 6:00 PM, Saturday 9:00 - 5:00 PM)

**425. 947. 1571** **Марина**

HAU Web-site: [albinachildcare.com](http://albinachildcare.com)

**Sunsine Family Childcare** Христианский детский садик **Б. Г. КЕНТ** DSHS-OK.

- Работаем с 7 утра до 6 вечера
- Домашнее питание
- Пемя, рисование, лепка
- Интересные познавательные игры
- Библические истории
- Домашние уюта, христианская атмосфера и забавный уход.

**Звоните Нам: (253) 981-3883 (425) 988-4495**

Принимаем детей от 0-11 лет



**Diana's Day Care** Детский садик

- Работаем 24 часа в сутки и 7 дней в неделю
- Предоставляем транспортировку детей
- Принимаем детей всех возрастов
- Индивидуальный подход к каждому ребенку
- Большой опыт работы с детьми
- Преподносим всевозможные уроки
- Различные игры, занятия и развлечения
- Неограниченное домашнее питание
- Самые низкие цены в Settle

**Всегда рады вас видеть!**

**(206) 914-9340** Тата Lynnwood, WA 98036



**Grand Opening Joyful Hearts Day Care**

Лицензированный Русский Детский Садик в Kent

- 12 лет работы с детьми
- Уютная домашняя атмосфера
- Акцент на русский и английский языки
- Индивидуальный подход
- Возврат с 6 до 8 лет
- Обучаем основам грамотности, чтения, счета
- 15:00 - 5:00

**31633 12th Place SE, Kent, WA 98031**  
**info@joyfulheartsdaycare.com**

**Тел: (206) 832-8446** **Мирел**  
**тел: (253) 335-0240** **Мирел**



**MC EURO LLC**

Огромный выбор подержанных машин по самым выгодным ценам. Мы говорим по-русски. Звоните Виктору

**Тел. (206) 356-0137**

**MC Euro LLC**

**4847 S.Washington St, Tacoma, WA, 98409**

**email: craiglist-mceuroLLC**



ЛИЦЕНЗИРОВАННЫЙ ДЕТСКИЙ САДИК

**СЧАСТЛИВОЕ ДЕТСТВО**

- Христианская этика
- Основы обучения
- Хорошее 4 разовое питание

**S. Everett**  
Monday - Friday  
8am - 4:30pm I - K  
- DSHS - OK

**(425) 355-5089**  
**(425) 220-8015 Мила** **WELCOME**



**Svetlana Home Child Care**

Лицензированный детский сад

- Проводим занятия по Вашему выбору
- Украинский, Русский, Английский языки
- Обучаем основам математики, плавания и рисованию
- 4-х разовое питание
- Интерьерные игры

**7am - 7pm DSHS - OK**

**8749 46 Pl W. Maple, WA 98171**

**(425) 350-4837 или (425) 322-5920 (дом.)**



Домашний детский сад **В КРУГУ ДРУЗЕЙ**

16318 23rd Dr SE Bothell, WA 98012

Опыт работы, отличные результаты и отзывы

- Здоровое домашнее питание
- Занятия музыкой и танцами, гимнастикой для малышей, русским и английским языками, географией и математикой.
- Рисунки, лепка, клеи, много гулема.
- При необходимости индивидуальные занятия с логопедом

Принимаются дети до 12 лет на время школьных каникул.

**Тел. (425) 488-0131 (425) 273-6136**



Детский сад **ОДУВАНЧИК**

Дипломированный педагог с опытом работы в России и Америке

Предоставляет профессиональный уход за Вашими детьми:

- Основы общего развития
- Индивидуальный подход
- Знания
- Игры
- Развлечения

**DHS - OK**

**Кент/ Covington**

**Тел. (253) 236-0276 (253) 224-8195**



**M & M Services**

**Убираю:**

- Дома
- Офисы
- Апартаменты
- Убираю при въезде или выезде из дома

**КАЧЕСТВО ГАРАНТИРУЮ**

**425. 297. 3466** **Мария**



# ✓ Marketplace



Special Occasions • Parties • Weddings

*Wedding Photography*

www.nicksfoto.com

Tel. (206) 391-2799 Nick

**СВАДЕБНЫЕ ТОРТЫ**

Вкусные, элегантные, любого размера. Привлекательные цены.

(360) 671-6030

Люба

www.RussianCenters.com

(425) 687-6590

D J Vladimir Kalustyan

Интернациональная музыка от

**VK STUDIO**

Свадьбы, дни рождения и другие торжества

Home (425) 741-7165  
Cell. (206) 354-0973  
Fax (206) 542-5897

Предлагаю свои услуги по проведению свадеб, бармицтв, дней рождений, похорон, имеются свои официанты и посуда. Меню на Ваш выбор.

Тел. (206) 498-8713  
Тел. (425) 644-5356

MISHKA PHOTO

WEDDING • FAMILY • MODELING

**PHOTOGRAPHY**

206-595-6464

www.mishka-photo.com MISHKAPHOTO@GMAIL.COM

**Кафе "Джорджия"**

Повар с 40-летним стажем предлагает кавказские блюда:

настоящие кавказские шашлыки после выюдов и лопти-чубов, в том числе остренькие, на натуральных углях; кинкали, чебуреки, пельмени с начинкой на Ваше усмотрение.

Gatering и Доставка

Выполним индивидуальные заказы, а также заказы на свадьбы, юбилей, дни рождения.

Tel. (425) 643-4732

**Видео и Аудио услуги**

- Свадьбы
- Дни рождения
- Торжества
- Видеофильмы
- Аудио записи, фонограммы

Тел. (206) 661-7182

**Valentina Wedding Service**

- Огромный выбор холодных, горячих и сладких блюд по вашему выбору
- Свадебные торты на любой вкус

Вы останетесь довольны!!!

(253) 988-7818

**Уроки фортепиано и вокала**

с выездом на дом, в радиусе 25ми. от Federal Way

Звоните **(253) 326-3210** Олег

Также производжу ремонт и настройку фортепиано.

**Уроки Скрипки**

Направление классическое, христианское, эстрадное, джазовое.

Everett, Lynnwood, Mukilto, Mill Creek

Тел: 425-319-2321 Елена

Большой опыт работы

Не мечтай, а действуй!

**Уроки Вокала и Гитары**

Группы Прославления имеют приоритет.

Семинары и мастер-класс по вокалу Александр Куляв

**(425) 591 9710**

**PAVEL TANIAZ LIMO**  
Awedding Limousine

10, 14 PASS  
Тел. (253) 632-7285  
SPEAK RUSSIAN

206.661.0509

contemporary wedding photography  
creative and artistic portraits  
fabulous event photography

www.Alinaphotos.com

# ✓ Marketplace



**PHOTO**

**206.793.2397**  
**IVAN POSTIVKA**

**Профессиональный**  
**ФОТОГРАФ**

с большим опытом работы сделает современные фотографии Вашей свадьбы и других торжеств

ДЛЯ НАС СНИМЬ КРАСИВО  
ПРЕЖДЕ ЧЕМ НАЧАТЬ РАБОТУ

Tel. (206) 954-6460  
Tel. (253) 981-3883  
Tel. (425) 988-4495 Alex

**GD PHOTO MASTER**  
*WEDDINGS*  
*DIGITAL ALBUMS*  
*PORTRAIT*

Tel. (206) 349 7576  
Fax (206) 533 0503  
... ASK GEORGY

[WWW.SEATTLEPROWEDDING.COM](http://WWW.SEATTLEPROWEDDING.COM)

**Wedding Photography**

- Albums
- Portraits

Affordable & Professional  
Cell. (253) 261-0552 Igor  
Tel. (253) 236-0271

**VIDEO KLAS PHOTO**  
В БИЗНЕСЕ С 1989

Wedding (Love Story-Video clips)  
Special Events, Slide Show

Our packages start from  
SD Video on DVD - \$999  
HD Video on Blu-ray - \$1299

PHOTO - \$799

Experience makes the difference!  
[www.klasvideo.com](http://www.klasvideo.com) (206) 657-6155

**ПАРИКМАХЕРСКАЯ г. Everett**

Я делаю все парикмахерские услуги.  
Цены, адрес и фотографии прищипок можно посмотреть на моем сайте:  
[www.hairstylistn.com](http://www.hairstylistn.com)

Женские стрижки - \$30  
Мужские стрижки - \$15

Tel. (425) 293-4299  
связаться Наталью

**Prestige Studio**  
**VIDEO**

[www.prestige-weddings.com](http://www.prestige-weddings.com)

WEDDINGS  
SPECIAL EVENTS

перезапись:  
PAL-NTSC VHS-DVD  
425.750.0500

**SKY Video Studio** 206 229-3021  
253 856-1075

~Wedding-Love Story~  
~Special Events-Portraits~  
~Transfer PAL-NTSC~  
~VHS-DVD~

[www.skyvideostudio.com](http://www.skyvideostudio.com)

**Рашид Сергеев**

Профессиональный фотограф,  
С большим опытом работы!

Все виды фотослужб на профессиональном уровне  
[www.rashidphotoservice.com](http://www.rashidphotoservice.com)

Cell. (425) 681-1571  
Tel. (425) 917-9954

**MP Universal**

Профессиональная  
Видеосъемка и  
Видеомонтаж

CELL 206/ 856 0982  
HOME 253/ 852 4094

**Dj Vladimir Kochazov**  
Cell. (425) 691-6140

- Свадьбы
- Дни рождения
- Другие торжества

Мы проведем весело и качественно

**Elena Scott Photography**

Photo-Wedding Photography  
(425) 359-0506  
[www.elenasphotography.com](http://www.elenasphotography.com)

**Белые Крылья White Wings Билі Крыла**

Музыкальное обслуживание свадеб  
Рент и установка музыкальной аппаратуры и светового оборудования для разных мероприятий

CD & DVD duplication  
запись фонограмм, вокала, миксинг, мастеринг  
(253) 350-6099 (253) 670-0632

[www.WhiteWingsMusic.org](http://www.WhiteWingsMusic.org)

**BORIS STUDIO**

Тел. (206) 226-3020  
[www.Boris-studio.com](http://www.Boris-studio.com)

Профессиональный оператор  
Профессиональный монтаж 10 лет работы на Российском телевидении  
Перезапись PAL-NTSC  
Запись ваших кассет на DVD

Свадьбы  
Дни Рождения  
Бар Митчвы  
Видеореклама

**Last Minute Video**

High Definition & DVD  
Weddings, Special events, funerals  
Basic package - \$699

Ph. (253) 495-4429



# ✓ Marketplace



**Ремонт домов и апартментов,**  
замена окон и дверей, ремонт  
кухонь, ванных комнат, покраска  
внутри и снаружи, замена  
сантехники. Паркет, ламинат,  
кафель.

Тел. (253) 353-9094

**Профессиональный**  
**перевод** и оформление любых  
документов сертифицированным  
переводчиком в кратчайшие  
сроки по низким ценам. Услуги  
нотариуса.

Тел. (425) 344-4562

**Fine Design Painting**  
New Construction / remodeling, r  
esidential / commercial, exterior / interior,  
drywall / texture, millwork / finish work,  
refinishing, deck fences,  
driveways - washing & sealing.  
High quality, low price. 17 years' experience.  
Call for free estimate.  
Тел. (425) 931-8555

Mriya Trucking LLC

**Приглашаем на работу**  
**водителей CDL**  
класса A,  
Owner  
Operators



Звоните: (253) 880-9891

AlexFixDesign

30 лет стажа

**Ювелир-бриллианщик**

- Платина/Золото (любого цвета и пробы)
- Бриллианты (с документами прямо со склада)
- Быстрое изготовление

(425) 877-7957

Работа высокого класса и дизайна



ПРИЕМЛЕМЫЕ ЦЕНЫ

Компания

принимает на работу.  
Желательно с опытом  
работы в Plumbing



Тел. 206 372-6093

Здесь вы найдете  
объявления в



Перспективу!  
425 614-1700

БЛАНК ЗАКАЗА  
НА СТРАНИЦЕ

**100**

**FOR  
RENT**



**Сдается в рент**

помещение для проведения  
концертов, детских  
праздников, безалкогольных  
мероприятий.

**Стационарная аудио-видео  
система. Bellevue/Redmond**

Тел. (425) 343-3731



**ПОСТЕЛИМ**

- Карпет
- Линолеум
- Pergo
- Engineer Wood

Bonded • Licensed • Insured

**206 227-9906**

## Книжная Лавка continent books & music

Новинки российской и зарубежной литературы, красивые альбомы по искусству, литература для детей и юношества, прекрасный выбор книг по истории от древности до наших дней, фантастика и детективы — все это интересно читать, и получить это подарок приятно вдвойне.



Часы работы:  
Понедельник — пятница: 10 ам — 8 рм;  
Суббота: 10 ам — 6 рм;  
Воскресенье: 11 ам — 5 рм  
Адрес магазина:  
5218 University Way NE, Suite "B"  
Seattle, WA 98105  
Телефон: 206-396-3684

## Tellman's Auto Center

• все виды кузовных работ

• вытяжка

• рихтовка

• покраска от \$599

• полировка

• ремонт и замена механических

частей, ходовая часть и т.д.

мы можем помочь вам предоставить

место и доступ к инструментам

звоните нам и все ваши проблемы будут решены!



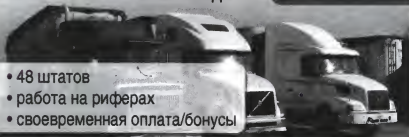
168 Stewart Rd SE # B  
Pacific, WA 98047

**Tel. 206. 354. 4342**

## Приглашаем на работу

**CDL водителей класса А**  
со стажем не менее 1 года:

**(206) 429-2153**  
с 9:00 am до 6:00 pm



- 48 штатов
- работа на риферах
- своевременная оплата/бонусы

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

A&K Cleaning принимает на работу женщин по уборке домов в районе Большого Сизтла (Renton-Kirkland-Sammamish) на полный рабочий день

Базовые знания английского языка и огромное желание работать обязательно!

Оплата от \$15 в час

За дополнительной информацией обращайтесь по телефону:

**(206) 359-1048**



## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

КОМПАНИЯ INTRANSIT, LLC  
ПРИНИМАЕТ НА РАБОТУ  
ДИСПЕТЧЕРОВ, А ТАКЖЕ  
OWNER OPERATORS.

ГРУЗЫ ВО ВСЕ  
ШТАТЫ АМЕРИКИ.  
ОПЛАТА ПОСЛЕ ДОСТАВКИ



**(253) 229-8346**

Bellevue, WA

## Требуются водители

**CDL class A, Solo,  
постоянный рейс**

Seattle, WA - Boston, MA - Seattle, WA

Хорошая зарплата.



Звоните по тел. **(253) 216-4051**

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ



**ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ  
TILE SETTERS,  
FINISH CARPENTERS,  
PAINTERS**

и другие construction workers.

Желательно обладать опытом работы и минимальным английским. Необходима машина со страховкой. Быть готовым работать 40 и больше часов в неделю — если надо будет для бизнеса.

**(425) 218-8409**

# ✓ Marketplace

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Требуется на работу caregiver с RNA сертификатом. Background check is required.

Тел. (425) 736-6522

Тел. (425) 228-0446

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

### Компания SKIFF

приглашает рабочих строительных специальности, разнорабочих, операторов по уборке офисов.

Тел. (253) 874-3072

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Требуется на работу по уходу за пожилыми людьми с проживанием. Bellevue.

Тел. (206) 992-1634

## ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

Требуется водитель: CDC class A, Interstate, Flatbed/Stepdeck. Experience required.

Оставьте свой телефон.  
Тел.: Евгений  
425-269-2633,  
425-246-3059.



## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Looking for live-in caregiver in Olympia area. High pay, very good working conditions. Must speak English.

Тел. (360) 915-9991



Телефон: (206) 790-9987  
(253) 970-9222

Транспортная компания  
Pacific Coast Intermodal, LLC

## ПРИНИМАЕТ НА РАБОТУ

водителей (owner-operators). Мы работаем по штату Вашингтон. Предлагаем вам хорошую, стабильную зарплату, каждый день дома, выходные суббота и воскресенье. Русско-говорящий диспетчер.

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Медицинскому офису (Bellevue/Crossroads) требуется receptionist and medical assistant. Знание русского и английского языков обязательно.

Тел. (206) 819-9177

Мариана

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Требуется водители с опытом работы для Аляски и 48 штатов.

Высокая и своевременная оплата.

Тел. (253) 228-0852

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Требуется специалисты по уборке офисов. Объекты находятся в Сиэтле и к северу от него. Работа в вечернее и ночное время.

Тел: (425) 835-3656

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Компания с 20-летним стажем ищет работников, которые имеют опыт работы погрузки транспортных средств в контейнеры для отправки за рубежом. Умение управлять погрузчиком (forklift) необходимо

**(253) 383-0771**

EVERGREEN LOGISTICS

## Принимаем НА РАБОТУ

профессиональных водителей (CDL class A)

- Минимум 1 год опыта.
- Обслуживаем 48 штатов, на длинные и короткие дистанции.
- Отличная зарплата (36¢/милю)

Диспетчер говорит по-русски и украински.

**(253) 350-5657**

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Принимаем на работу водителей CDL class A. Грузы в 48 штатов Америки. Своевременная оплата после доставки.

Тел. (253) 217-3965

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Магазину International Deli в город Bellevue требуются работники.

Тел. (425) 865-0439

Мария

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Требуется водители CDL class A, Solo, постоянный рейс Seattle, WA - Boston, MA - Seattle, WA Хорошая зарплата. Звоните по тел.

**(253) 216-4051**





# ✓ Marketplace



## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Срочно требуется женщина по уборке домов. Оплата хорошая и своевременная. King county. Full-time.  
Тел. (206) 319-5380

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Требуются люди на работу по уборке домов и офисов в районе большого Сизтла. Необходимо водить машину, хорошая зарплата.  
Тел. (425) 829-4740

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Приглашаем женщин на работу по уборке домов на полный рабочий день.  
**Хорошая оплата.**  
Тел. (206) 319-5380

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Детский сад в г. Бельвью ищет помощника воспитателя. Если Вы хотите, чтобы Ваш ребенок был в саду и Вы могли быть рядом с ним, то это предложение для Вас. Вы можете привезти своего ребенка в возрасте от 1 года до 6 лет вместе с Вами.  
Тел. (206) 595-1929

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Требуется на работу Registered Nurse с действующим сертификатом в штате Вашингтон. Background check is required.  
Тел. (425) 736-6522  
Тел. (425) 228-0446

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Требуется водитель CDL class A. Работа по штату Вашингтон. Хорошая зарплата, каждый день дома, выходной суббота, воскресенье. Русско говорящий диспетчер.  
Тел. (253) 548-5570

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

В траковую компанию в г. Milton требуются водители на трак (car hauler) с опытом работы, а также требуются механики по обслуживанию траков.  
Тел. (253) 517-9596

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Требуется женщина для уборки домов в районе Bellevue. Автомобиль обязателен.  
**(425) 235-1868**

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Траковая компания примет на работу водителей owner operators. Грузы во все штаты Америки. Оплата своевременная после доставки грузов.  
Тел. (253) 249-7221  
Тел. (253) 886-3202 Неля

## ИЩУ РАБОТУ

Аккуратная, порядочная, любящая детей женщина с высшим медицинским образованием ищет работу без проживания. Рассмотрю все варианты. Есть опыт работы няни и по уходу за пожилыми.  
Тел. (206) 331-6928

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Требуются на работу:  
**BODYMAN**  
**FRAMER**  
Тел. (253) 344-1940

## ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

Требуется надежная, добросовестная, ответственная семья для уборки ресторанов в ночное время, в городе Olympia.  
Хорошие условия и оплата.

Тел. (425) 220-2472

ПОЖАЛУЙСТА, УСТАНОВИТЕ СОСРЕДТОЧЕННОСТЬ



## ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

Требуется женщина по уборке домов

Автомобиль обязателен

Оплата хорошая.  
Англически не обязательно.  
Part-time Kirkland Bellevue

**206. 306. 6766**



## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Компания Arts Painting приглашает на работу sub-contractors маляров на part and full time, специализирующихся на внутренней и внешней покраске.  
Тел. (206) 250-6746

## ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

Требуется водитель **CDL** для **SUPER CHASSIS** Port of Seattle, WA, OR  
Twice Card Required.  
One Year Experience Required.

**253. 261. 5187**



# ✓ Marketplace



## FOR RENT

В тихом cul-de-sac в г. Lynnwood сдается 2-х этажный дом 2006 года постройки на ровном участке земли в 1 акр. Дом размером 2,000 sq.ft. 4BD, 3BA, 2 car garage. Рядом имеется парковка на 10 машин и небольшое озеро. Дом находится вблизи от Alderwood Mall, продуктовых магазинов, школ, I-5, I-405. \$2000/мес.

Тел. (425) 220-2472

## FOR RENT

Сдается в рент второй этаж (две комнаты с удобствами) дома в г. Рентон (p-n Sunset Blvd). Дом удобно расположен недалеко от торгового центра с русским магазином, рядом с автобусной остановкой и скоростной трассой I-405.

Тел. (425) 481-0307 до 9 вечера

Тел. (425) 681-6645

## FOR RENT

Сдается помещение в аренду в г. Редмонд (Overlake/Crossroads) для проведения семинаров, бизнес школ, конференций. Имеется стационарные видео и аудио системы для презентаций.

Тел. (425) 343-3731

## FOR RENT

Сдается дом в Federal Way, 4BD, 2BA, 2,600 sq.ft. Возможно на 2 семьи. 8 программа OK.

Тел. (206) 412-1411

## CHURCH FOR RENT

Everett

**Sunday morning  
available**

More info: (425) 501-1061

## FOR SALE

Продается Plumbing бизнес, который существует и работает 11 лет, есть клиенты и вендоры. За подробностями звоните.

Тел. (425) 830-4418

## FOR RENT

Сдается в рент дом по 8 программе в Federal Way, 4BD, 2,5BA, загороженный двор, рядом elementary school, I-5, магазины, библиотека.

Тел. (253) 927-1016

## НОВАЯ РУБРИКА



Расписание служений

Стр.  
141

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Срочно требуется водитель CDL class A по 48 штатам.

Тел. (206) 718-4637

**Рекламируясь в Перспективе  
Вы не только заработаете,  
но и сэкономите!!!**



425 614-1700

E-mail: [info@perspectiveus.com](mailto:info@perspectiveus.com)  
[www.perspectiveus.com](http://www.perspectiveus.com)

СЭКОНОМИТЕ



Victory Transport LLC

## Приглашаем на работу водителей CDL класса А

- Компания в бизнесе 10 лет
- Хорошие грузы
- Стабильная зарплата
- Owner-Operators welcome
- 2006-2010 годов траки
- After truck school - OK



Звоните прямо сейчас: (253) 539-9540

## Компания CRYSTAL BRIGHT CLEANING SERVICE

**Предлагает работу**  
для женщин и мужчин  
по уборке домов.

- Хорошая зарплата
- Знание английского языка не обязательно

**Дополнительная информация  
по телефонам**

Office: 425-228-0446

Cell.: 425-736-6522 Cell.: 425-736-6521

Fax: 425-228-8997

Компания NU-WAY Inc

## приглашает водителей

**NU-WAY**

Providing Service for Pacific Northwest Since 1981

**owner-operators CDL класс "А"**  
для работы в сфере контейнерных грузоперевозок из портов  
и железнодорожных терминалов Сиэтла и Такомы в пункты  
назначения в штатах Вашингтон, Орегон, Монтана, Айдахо.

### Мы предлагаем:

- своевременную еженедельную оплату по хорошим тарифам
- выгодные цены на заправку и страховку
- место для парковки трака
- хорошие условия работы
- сервис русскоговорящего диспетчера

Звоните: **(253) 939-4222** с 8:00 ам до 5:00pm.  
Спросить Леона или Андрея.

Наш адрес: 2501 C St. SW Auburn, WA 98001

**Tel. (253) 939-4222 Fax (253) 939-9896**



Website: [www.nu-way.us](http://www.nu-way.us)

## FOR SALE

Well established

## Polish Deli

in Federal Way **FOR SALE.**

We have been in business for over  
10 years. All equipment and inventory  
is included. New owners can  
expand the business and serve  
sandwiches, soups, etc.

There is a lot of potential for this deli.  
If you are interested please call

Krystyna

at **253-945-777**

or **206-353-0564**



# Marketplace Classifieds



## FOR SALE

• Продаю газовые косынки, шарфики, шерстяные платки в большом ассортименте, цены ниже от 50 центов и выше. Тел. (425) 227-9347, Cell. (206) 375-8477 Линда.

• Продам запчасти к Scion XA, XD, tail light Honda Accord 1995, four wheeler, 2007, 4000, запчасти к BMW 95 M3 Тел. (253) 850-1446

• Продается холодильник в хорошем состоянии (двукамерный), dresser (maple color), 4 колеса с дисками на Toyota Avalon. Тел. (206) 714-8253

• В связи с переводом продается роль в хорошем состоянии. Цена \$700 (начальная цена была \$3.500) Тел. (253) 951-9750

• По договорным ценам распространяется мебель, содержимое приусадебного участка (бортовые канины, металлический забор, растения), а также садовый инвентарь. Тел. (253) 772-9980

• Продаю две швейные машинки новые: машинка и оверлок "Juki". Тел. (253) 334-6182

• Продаю mobile home в городе Кент, возле озера Меридиан, 2 BD, 1.5 BA. Сделан ремонт, паркетные полы, есть камин. Цена договорная. Тел. (253) 205-4993

• Продается водяной пылесос "Rainbow" "E" серия, \$495. Тел. (206) 356-4871

• '07 Silverado 2WD, \$6,000; 2007 Chevy Silverado LTZ Nav, 4x4, 37k, \$22,000; 2006 Lincoln LS Sport V8 21k, \$11,000; 2010 Prius II, 8k, \$21,000; 2004 Lexus GX470, Nav, DVD, 94k, \$19,630; 2008 Infiniti G35X, AWD, 23k Nav, \$24,500; 2007 Pontiac Solstice 9k, \$11,000; 2007 Infiniti G35S Sport, red, \$20,000, 48k; 2000 Buick Lesabre limited 74k, \$5.0; 2008; Honda Accord 4dr, V6, 200k; leather, \$18,000. Тел. (253) 301-3415

• Продается коляска трансформер, голубая в хорошем состоянии. Adaptex-Plametto. Коляска польская из России. Платен нет. Цена \$350 или меньше. Тел. (206) 290-5248

## FOR SALE

Продается ATR, стабильный доход, хорошая репутация, 13 лет в бизнесе. Тел. (253) 508-2157

## КУПЛЮ

Куплю пчел и оборудование для пчеловодства. Продам новые пчелиные корпуса. Тел. (253) 394-6141

Куплю старые автомобили и аккумуляторы \$5/штук. Вызов металлолом. Тел. (253) 394-6141

## FOR RENT

• Сдаю в аренду косметический кабинет и парикмахерское кресло на part-time. Bellevue. Тел. (425) 477-6704 Дина

• Сдается в рент помещение в г. Bellevue для проведения концертов, конференций, семинаров, бизнес школ и т.д. Есть стационарная видео-аудио аппаратура, отличный звук. Тел. (425) 343-3731

• Сдается в рент второй этаж (две комнаты + удобства) дома в г. Renton (район Sunset Blvd). Дом удобно расположен недалеко от торгового центра с русским магазином, рядом с автобусной остановкой и скоростной трассой I-405. Тел. (425) 481-0307 (до 9-ти вечера) Тел. (425) 481-0307.

• Сдается в рент дом по 8 программе в Федерал Вэй 4 спальни, 2.5 ванны/туалет, семейная комната, зал, гараж на 2 машины, большой участок, рядом с начальной школой. Тел. (206) 372-0584

• Сдается в рент гараж на 5 машин по договорной цене, комната \$550. Продаются куры \$15, гуси \$45, утки \$25, яйца \$3.50. Тел. (360) 654-1817

• Сдается комната – студия в г. Renton, рядом с колледжем и I-405. Тел. (253) 632-8253

## FOR RENT

• Сдается комната в рент в Mukilteo/Everett, рядом с Boeing, возле ferry, парка и залива, с отдельным входом, имеется интернет. Тел. (425) 280-3497

• Семья снимет 3-4 х BD дом на длительный срок. Тел. (253) 202-3125

• Сдается комната с туалетом в рент за \$300/мес.ц. женщине/девушке в районе Green River. Тел. (206) 229-6471

• Сдается комната мужчине/парню в рент в Lynnwood, в хорошем месте, близко магазины и 167. Тел. (206) 714-5317

• Сдаю дом в рент New Castle, 2000 sq.ft. Недалеко от Bellevue. Тел. (206) 371-9611

Сдается комната с мебелью, душем и туалетом в Township 2-х этажном Townhouse в г. Kirkland. Email: motion143@hotmail.com

Дом в рент в г. Tacoma около University Place. Чистый, уютный 4BD, 2BA, 2 зала, 2,000 sq.ft. 8 программа OK. Тел. (253) 686-3368

## СПРОС ТРУДА

• Требуется сотрудник в дома по уходу за больными людьми. Знание английского и все необходимые документы обязательны. Тел. (206) 399-3939

• Требуется женщина для работы по уборке домов. Необходимо иметь машину. Хорошая зарплата. Тел. (206) 229-8248, Тел. (425) 747-8248

• Требуется на работу ответственная женщина для уборки домов и квартир с опытом работы. Английский необязателен. Хорошие условия для работы. Оплата по договоренности. Тел. (206) 412-5242

• Американская компания приглашает энергичных людей, заинтересованных в своем будущем. Тел. (253) 347-1214

• Требуется на работу ответственная женщина для уборки домов и квартир с опытом. Английский не обязательно. Хорошие условия для работы. Оплата по договоренности. Тел. (206) 412-5242

• Дополнительный заработок в американской компании. Английский необязателен. Оставьте сообщение. Тел. (206) 214-8018

## СПРОС ТРУДА

• Требуется няня для ребенка 5 месяцев, с ноября, дека, 2 раза в неделю по 4 часа и иногда вечерами. Саммаиш. Тел. (425) 868-8155

• Требуется женщина на постоянную работу по уборке домов. Машина обязательна. Seattle area. Тел. (206) 799-5600 оставьте сообщение.

• Требуется женщина для работы по уборке домов. Seattle-Belevue-Kirkland. Тел. (206) 383-7280 Тел. (253) 234-7758

• Требуется помощник для установки окон и дверей. Kent, Renton. Тел. (206) 919-5982

• Требуется женщина для работы уборки домов. Работа в Issaquah, Sammamish. Нужна машина. Тел. (206) 778-8102

• Требуется люди для уборки домов и квартир. Машина обязательна, хорошая оплата, гибкий график работы. Тел. (206) 354-0509

• Требуется ответственная женщина на уборку офисов. Машина обязательна. Тел. (206) 817-8864

• Сдается комната в очень хорошем тихом районе, недалеко freeway и магазины, центр Federal Way. Тел. (206) 330-5345

## ИЗГОТОВИМ ЛЮБУЮ РЕКЛАМНУЮ ПЕЧАТНУЮ ПРОДУКЦИЮ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА

- ВИЗИТКИ
- ОТКРЫТКИ
- БРОШЮРЫ
- БУКЛЕТЫ
- ФЛАЕРЫ
- ЛИСТОВКИ
- БАНАЕРЫ

**IT'S NOT ART  
IT'S BUSINESS**  
BRANDING, DESIGN, ADVERTISING

КАЧЕСТВЕННО • БЫСТРО • НЕДОРОГО 425 614-1700

# Marketplace Classifieds



## СПРС ТРУДА

Компьютерная компания "Compuvest" с г. Рентон, WA ищет на работу талантливых, энергичных людей на следующие позиции: на склад, в отдел ЕВас со знанием Photoshop, тестирование компьютерной продукции, разнорабочий.

Резюме  
empl@compuest.com

Принимаем на постоянную работу автомеханика. Английский не обязателен.  
Тел. (206) 478-9240

Ищу няню с приездом на дом в Edmonds с понедельника по четверг 8:00 утра до 8:00 вечера, \$800/мес. Тел. (206) 999-1646

Ищу помощницу по дому part time. Стирка, глажка, покупка, приготовление еды. Район UW, без проживания. Машина обязательна. Оплата хорошая.  
Тел. (206) 523-5343

## УСЛУГИ / СЕРВИСЫ

Услуги электрика. Замена электропроводки. Обнаружение и устранение неисправностей в электрической сети. Перенос и установка электроцита, счетчика, розеток, выключателей, монтаж люстр, светильников. Подключение водонагревателей, электроплит и др. эл. оборудования. Недорого и качественно.  
Тел. (425) 516-1798 Максим

Ремонт и перетяжка сидений и салонов автомобилей и лодок. Зашиваем и airbags. Пошив чехлов и пертяжка мягкой мебели. Ремонт одежды из кожи и меха.  
Тел. (360) 990-4743

## УСЛУГИ / СЕРВИСЫ

• Опытные преподаватели (стаж 35-40 лет) дают уроки математики и физики для учащихся 5-12 (начиная с 5 лет), колледжей, и университетов.  
Тел. (425) 785-4930, Тел. (425) 985-0803

• Предлагаю услуги няни для детей любого возраста. Имею педагогическое образование и опыт работы в детском саду.  
Тел. (206) 353-2890

• Ремонт компьютеров по доступным ценам. Установка, наладка Windows, интернет, компьютерные сети, периферии, удаление вирусов, сохранение файлов.  
Тел. (206) 229-2098 инж. Гораций Янгов.

• Делаем International Driver License на 3, 5, 10, 15, 20 лет. Разрешены во всех странах, кроме США. Все категории.  
Тел. (253) 335-3331

• Ремонт компьютеров, обучение пользователей, дизайн вебсайтов, чистка от вирусов и многое другое. Инженерный уровень, доступные цены. Звонить только из Pierce and King counties.  
Тел. (253) 302-3986 Cell (253) 304-5982

• Дню уроки игры на скрипке.  
Тел. (206) 313-4761. Рая

• Если у Вас дома праздник, день рождения, заучение, проект уикин, и с большим удовольствием и желанием помогу красиво оформить стол, приготовить новые вкусные блюда, испечь торт или пирожные на ваш вкус. Имею посуду.  
Тел. (253) 224-9190

• Вкусно приготовлю и красиво оформлю угощения для Вашего стола. В ассортименте блюда русской, европейской и кавказской кухни.  
Тел. (206) 778-9240. Артур.

• Присмотрю за Вашим маленьким ребенком у себя дома. Ищу работу по уборке, недалеко от моего проживания (98058).  
Тел. (253) 271-0692

• Все виды внутренних и внешних строительных работ, быстро, качественно, доступно. Тел. (253) 347-1214

• Скронный ремонт бытовой техники. Гарантия качества. Доступные цены. Тел. (425) 785-0710

## УСЛУГИ / СЕРВИСЫ

• Авторемонт. Ремонт или замена двигателя, трансмиссии, тормозов, амортизаторов, мостов.  
Тел. (253) 334-7796

• Профессиональный повар. Семейные, частные обеды. Любые торжества. Оформление фруктового стола.  
Тел. (206) 465-6178 Саша

• Обучаю вождению машины. 4-9 вечера.  
Тел. (206) 240-5623

• Присмотрю за Вашим ребенком у себя дома в любое время суток.  
Тел. (425) 879-0387

• Картины на заказ: портрет, пейзаж, натюрморт, копия, реставрация.  
Тел. (253) 740-7542 www.mike.com/myevgeniy/nataliaart

• Разработка и изготовление вебсайтов, открыток, пригласительных, бизнес-карточек, рекламных листовок, буклетов, наклеек на футболки и др. графических проектов.  
Тел. (360) 718-8249

Бесплатно научим, как зарабатывать деньги в условиях кризиса.  
Тел. (253) 520-5058



## ПОСТЕЛИМ

- Карпет
- Линолеум
- Pergo
- Engineer Wood

Bonded • Licensed • Insured

206 227-9906

## УСЛУГИ / СЕРВИСЫ

Иммиграционные услуги: заполнение документов на гражданство США (для лиц с низким уровнем дохода - бесплатно), подготовка к экзамену (занятия, диски, 100 вопросов, тесты), получение/обмен гринкарты, гостевые визы, воссоединение семьи, переводы (английский, русский, украинский), услуги нотариуса.  
Тел. (425) 350-3588

Ремонт машин по вызову, помощь на дороге и на дому 24/7. Быстро и выгодно.  
Тел. (425) 679-2500 Григорий

Ремонт компьютеров XP/VISTA/WIN7. Перегрузка операционной системы. Вирсус/медленность/чистка/recover data/upgrade hardware/software/set-up router/losing connection.  
Тел. (253) 326-3631

Предоставляем ргузы на Flatbed/Stepdeck по 48 штатам.  
Тел. (206) 852-3176 Оставьте свой телефон

## УСЛУГИ / СЕРВИСЫ

"Handyman". Home improvement: carpentry, electrical, painting.  
Тел. (253) 886-4427

Профессиональный преподаватель предлагает уроки английского, французского и русского языков для взрослых и детей. Звоните Анне:  
Тел. (425) 444-9980

Предлагаю услуги няни для детей любого возраста. Большой опыт работы, хорошая рекомендация. Желательно у себя дома, район Майкрофост. Готовы рассмотреть ваши предложения.  
Тел. (425) 330-0590

• Итальянско завершенные (русско-английские) переводы любого содержания: медицинские, юридические, технические, иммиграционные и т.д.  
Тел. (206) 694-9288



**AHEAD construction**  
Выполняем различные строительные работы.  
206 349-2009

Срочно требуется женщина по уборке домов. Оплата хорошая и своевременная.  
King county. Full-time.  
Тел. (206) 319-5380

# План мероприятий Русского Общественного Центра

**ОКТАБРЬ**

**Приглашаем всех желающих участвовать в наших мероприятиях.  
Выбирайте, что Вам интересно, и присоединяйтесь!**

**1 октября, суббота, в 6:30 час.**  
Женский клуб "Счастливые женщины", общая встреча. Общение, полезная информация, лотерея, чаепитие - дружеская атмосфера. Приглашаем всех желающих.

**9-9 октября, суббота-воскресенье, с 12 до 5 часов**  
Базар в Православной Церкви Св. Николая.

Адрес: 1714 13 Ave Seattle 98122

Блюда русской кухни, концертная программа, продажа сувениров, икон и книг. Тел. (425) 223-9161. Ольга

**20 октября, четверг, в 7 час.**

Групповая встреча с участием Ланы Полингер, дипломированный психотерапевт.

Темы: проблемы в семейных отношениях и воспитании детей, депрессия, неврозы, эмоциональные нарушения и др.

Подготовьте ваши вопросы. Приглашаем всех желающих

**23 октября, воскресенье, в 2 часа дня**  
Телет's Club. Bowling - 2 часа игры, ужин (место для ужина будем выбирать вместе, голосованием)

Приглашаем подростков 11-17 лет и их родителей провести интересно время: общение, отличное настроение, новые знакомства.

Сбор у Русского Центра, поездка коллективная на автобусе, рассчитанном на 15 человек. Каждый платит за себя.

Регистрация предварительная желательна. Тел. (425) 208-6383. Катя

**28 октября, пятница, в 7 час.**  
Женский клуб. Групповая встреча "Молодость и Красота в любом возрасте"

Ведущие Ирина Шлигельман, Холстик - Косметолог, и Нина Волш, Доктор Натуропат и Иглоукалыватель, расскажут Вам как сохранить молодость, красоту и здоровье кожи, используя органическую продукцию, соблюдая правильную диету и домашний уход за кожей, а также другие оздоровительные процедуры. Будут показаны короткие анти-возрастные процедуры и продемонстрирована возможность попробовать косметическую продукцию.

Вход свободный. Тел. (206) 383-4243, Ирина Шлигельман

Каждый понедельник, 7-9 час. вечера, индивидуальные встречи с руководителем Восстановительного Центра Владимиром Бондаревым (для родителей нарко- и алкозависимых подростков). Только по предварительной записи. Тел. (206) 915-5958.

Каждый вторник, 7-9 час. вечера, занятия по русскому языку для детей.

Каждую среду, 7-9 час. вечера, занятия по английскому языку для взрослых

Если вы желаете получать информацию о мероприятиях и деятельности Русского Общественного Центра и Женского клуба, сообщите, пожалуйста, ваш e-mail и мы включим его в информационную рассылку: [katya.ponomareva@yahoo.com](mailto:katya.ponomareva@yahoo.com)



Если у вас есть вопросы, комментарии и предложения, обращайтесь по тел. (425) 208-6383 к Екатерине или (425) 343-3731 к Татьяне.

# Приглашаем всех женщин!

на встречи женского клуба

## "Счастливые женщины"

в русский центр  
(г. Redmond)

- ОБЩЕНИЕ
- ПОЛЕЗНАЯ  
ИНФОРМАЦИЯ
- ГРУППЫ ПО  
ИНТЕРЕСАМ
- ОБСУЖДЕНИЕ  
РАЗЛИЧНЫХ ТЕМ
- АКТИВНЫЙ ДОСУГ
- КУЛЬТУРНЫЕ  
МЕРОПРИЯТИЯ
- ДРУЖЕСКАЯ  
АТМОСФЕРА
- ЧАЕПИТИЯ



Адрес: 2011 152 Ave NE  
Redmond WA 98052



Если Вы желаете получать рассылку о работе Женского Клуба отправьте свой email на [happywomenclub.wa@gmail.com](mailto:happywomenclub.wa@gmail.com)

Предоставляем присмотр за детьми.

По всем вопросам обращайтесь по тел.  
**(425) 208-6383** Екатерина



## Социальный отдел:

Ирина Афичук (253) 569-5515

- Перевод документов и нотариальные услуги
- Доверенности и Апостиль
- Помощь при заполнении иммиграционных бумаг и бумаг на гражданство
- Консультации при травмах на производстве
- Консультации по различным социальным вопросам.

## Женский Клуб:

Екатерина Пономарева (425) 208-6383

- Группы по интересам
- Встречи со специалистами
- Общение и активный отдых

## Желаете волонтировать? Нужны community hours?

Звоните (425) 343-3731 Татьяна

## Наш адрес:

2011 152 Ave NE, Redmond, WA, 98052

**Russian  
Community  
Center**



## Русский Общественный Центр

в г. Редмонд, Вашингтон

[www.russiancommunitycenter.org](http://www.russiancommunitycenter.org)

Washington



Hyperbaric

Therapy Center LLC

## Центр Гипербарической Оксигенации Штата Вашингтон

- Место исцеления и надежды  
для детей и взрослых



Гипербарическая оксигенация (баротерапия) это метод лечения в барокамере, где пациент дышит чистым кислородом под повышенным давлением.

Какие диагнозы лечат гипербарической оксигенацией?

Многие болезни успешно лечат с применением баротерапии, насыщая клетки кислородом и восстанавливая тканевое дыхание. Таким образом поднимают на ноги больных, перенесших инсульт, тяжёлые черепно-мозговые травмы, лечат гипертонию, рассеянный склероз, хронические воспаления, ревматоидный артрит. Показан этот метод в лечении заболеваний центральной нервной системы, сопровождающихся головными болями (мигренью), болями в позвоночнике, нарушении кровообращения головного мозга, полинейропатиях, синдроме хронической усталости.

Баротерапия помогает быстрой реабилитации после пластических операций, спортивных травм.

Но в последние десятилетия неожиданно для врачей баротерапия оказалась «золотым ключиком», который открыл двери в царство успешной реабилитации детей, страдающих детским церебральным параличом, аутизмом, эпилепсией, отставаниями в развитии, задержкой речи и другими органическими поражениями нервной системы.



Баротерапия является мощным катализатором восстановления нервных клеток и улучшения психомоторного развития у взрослых и детей, не уступающим по эффективности стволным клеткам.

### Наш центр находится по адресу

2005 152nd Ave NE, Redmond, WA 98052

За справками обращайтесь по телефону:

**425-644-7999**

e-mail: [wahyperbarics@gmail.com](mailto:wahyperbarics@gmail.com)

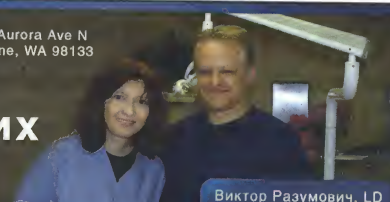
На многие вопросы вы сможете найти  
ответы на нашей web site:

[www.washingtonhyperbarics.com](http://www.washingtonhyperbarics.com)

**Quality Dental and Dentures**

19550 Aurora Ave N  
Shoreline, WA 98133

# Все виды стоматологических услуг



Виктор Разумович, LD

**Tel: (206)542-2196 Fax: (206)542-4055**

разговариваем на русском и украинском

выпускник Днепровского мединститута  
15 -летний опыт работы в стоматологии

- Лечение корневых каналов
- Удаление и лечение зубов
- Только белые пломбы
- Протезы на имплантах, импланты
- Коронки и мосты
- Изготовление протезов по немецкой технологии
- Корректировка улыбки фарфоровыми накладками

ОПЕРАЦИЯ  
ПО УСТАНОВКЕ  
ИМПЛАНТА

**\$1350**



**в офисе принимает хирург -**  
операции по наращиванию кости, установка  
имплантов, удаление зубов мудрости.

**Принимаем: Все виды  
медицинских страховок.**

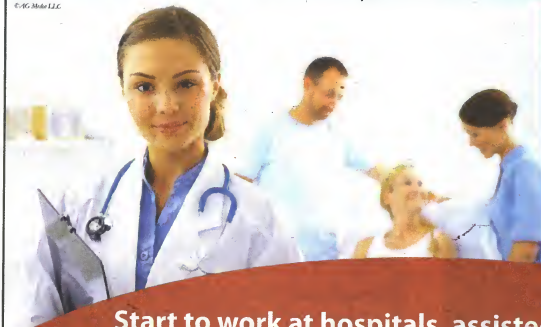
Медицинские купоны для взрослых и детей.  
Все формы расчетов. Возможно оплата за услуги  
в рассрочку до 24 месяцев без процентов



**EVERGREEN  
NURSING SCHOOL**

© 1998 Miller LLC

## ОТЛИЧНАЯ ВОЗМОЖНОСТЬ ИМЕТЬ РАБОТУ!



**Medical Profession  
that works for you**

**Сертификат  
за 2 месяца**

**Start to work at hospitals, assisted living facilities  
or continue education for nursing profession**

Для справок звоните: **425..449.8229**

[www.evergreennursingschool.org](http://www.evergreennursingschool.org)  
E-mail: [enursingschool@gmail.com](mailto:enursingschool@gmail.com)

**НИЗКИЕ  
ЦЕНЫ!!**

# LOWE'S TRAVEL PACKAGES & CRUISES

1-877-874-7030 (БЕСПЛАТНЫЙ)

Tel. (425) 741-1007 Fax: (425) 212-9146

## Распродажа туристических путевок:

**HAWAII** - from \$599 (6 дней)

**MEXICO** - from \$699 (6 дней)

**LAS VEGAS** - from \$265 (3 дней)

**DISNEYLAND** - from \$360 (3 дней)

## КРУИЗЫ!!

Caribbean, Mexico, Alaska  
from \$360 + tax

## ОРГАНИЗУЕМ ГРУППОВЫЕ ПОЕЗДКИ

Покупайте семейные путевки (проживание детей в гостинице бесплатно) и 50% OFF on transfers!!! Каждый наш покупатель участвует в розыгрыше - ПРИЗ #1 - БЕСПЛАТНАЯ ПУТЕВКА НА ДВОИХ

У нас цены **ДЕШЕВЛЕ**, чем на интернете

**ЗВОНИТЕ!!!**

**Элина**

LifeQuest  
Chiropractic  
Wellness Center

## МАНУАЛЬНАЯ ТЕРАПИЯ И МАССАЖ

- Терапевтический массаж
- Лечение заболеваний позвоночника
- Снятие напряжения в позвоночнике
- Процедуры с применением холодного лазера



Dr. Kurt Eby



Наш центр специализируется на  
реабилитации пациентов пострадавших в:  
**Автоаварии**

**Производственные травмы**  
**Спортивные травмы**

- Боли в шее и спине
- Головные боли
- Мышечные боли
- Carpal-Tunnel

ПРИНИМАЕМ  
ДЕТЕЙ И  
ВЗРОСЛЫХ



Oksana  
Gavrilshkevich LMP



Irina  
Mulyarchuk LMP



Irina  
Petseluyko

**Избавим от болей  
в спине по причине:**  
Смещение позвонков  
Спазм мышц  
Сдавливание нервных проводков  
**ЛЕЧЕБНЫЙ МАССАЖ**

ВОЗМОЖЕН ПРИЕМ БЕЗ ЗАПИСИ



ПРИНИМАЕМ  
БОЛЬШИНСТВО  
СТРАХОВОК

www.lifequestchiropractic.com

24 hour line (206) 719-3033 Tel. (253) 852-2828

25854 108th Ave SE Kent, WA 98030



# SLAVIC CULTURAL FESTIVAL YARMARKA

3 сентября прошла 3-я ежегодная Ярмарка 2011. Как и в прошлые годы мероприятие собрало тысячи людей, не только русскоговорящих, но и представителей других общин. Организаторы мероприятия – Русский Общественный Центр и Eastern European Counseling Center – благодарят всех вендоров, спонсоров, артистов и волонтеров, кто поддержал фестиваль.

Photos by Bob Kazak  
and Alexander Birkov





# История успеха...

## Майкл Блумберг

история мэра и миллиардера...

*В мире не так много политиков, которые могут похвастаться еще и статусом долларового миллиардера. Вспомните Барука, но у нас сразу же приходит Сильвио Берлускони. Но в Америке есть свой Берлускони, которого зовут Майкл Блумберг. Настоящий финансовый Могол и очень успешный мэр, любимый всеми нью-йоркцами. Первое подтверждает тот факт, что Блумберг является одним из самых богатых американцев в списке Forbes. А про успешность Блумберга, как политик говорит то, что городской законодательный совет Нью-Йорка разрешил ему баллотироваться на пост мэра третий раз подряд.*

### Работа на «дядю» как способ заработать стартовый капитал

Майкл Блумберг родился 14 февраля 1942 года в Бостоне. Его родители никогда не отличались серьезным достатком — отец работал бухгалтером, а мать была секретаршей. Именно поэтому Майклу приходилось подрабатывать на автозаправке, чтобы продолжать учебу в Университете Джона Хопкинса. В 1964 году Университет был закончен, а Майкл стал бакалавром в сфере электроники. Это было начало. Уже через два года Блумберг стал выпускником Гарварда. Он получил MBA, став магистром делового администрирования. Майкл получил блестящее образование, совмещавшее в себе, как техническую, так и деловую часть.

Получив MBA, Блумберг устраивается в компанию Salomon Brothers, занимающуюся финансами. Здесь Майклу удалось достаточно быстро сделать карьеру. Он стал полноправным партнером компании (получив за это ее акции) и был назначен руководителем по информационным системам. Это было сделано не просто так. По своему образованию Майкл отлично подходил на эту должность. По той простой причине, что он был технарем. Достаточно быстро подразделение Блумберга начало работать на полную мощность, но долго пожинать плоды своего успеха Майклу было не суждено.

Все дело в том, что Salomon Brothers провела слияние с компанией Phibro, занимавшейся в то время торговлей нефтью, металлом и различной сельскохозяйственной

продукцией. А любое слияние, как известно, сопряжено с сокращением штата. К сожалению, Блумберг как раз и попал под такое сокращение (правда, по другой точке зрения он был слишком активен и просто не устроил руководство новой компании).

Потеря рабочего места не авела Блумберга в депрессию. Скорее наоборот. Она открыла перед ним новые возможности. Майкл понял, где можно заработать и у него появилась твердая уверенность в том, что именно он может это сделать. К счастью, стартовый капитал для этого был. Нужно было только продать акции своего бывшего работодателя, которые вышли в несколько миллионов долларов.

### Бизнес

Идея Блумберга была в том, чтобы оказывать различные компаниям информационные услуги, связанные с финансами. Для этого Майкл организовал свою компанию, пригласив трех бывших работников Salomon Brothers, подвергшихся увольнению, как и он сам. Тогда на рынке явным лидером в этой области было агентство Reuters. Но у Блумберга была возможность переломить судьбу. Детище Юлиуса Рейтера. Назревала эпоха повсеместной компьютеризации. И нужно было просто использовать революцию с максимальной пользой для себя (при этом стоит отметить, что Reuters не был компанией, полностью игнорирующей высокие технологии, иначе бы это агентство не процветало сегодня).

Итак, в 1981 году на свет появилась компания Innovative Market Systems, которая в будущем будет переименована в Bloomberg LP. При этом стартовый капитал компании составил 10 миллионов долларов. Идея была в том, чтобы предоставлять различную деловую информацию компаниям, включая финансовую. Но делать это не так как другие компании в то время — частично, а структурировано, выделяя текущие тренды.

Первым клиентом компании Майкла Блумберга стал известный инвестиционный банк Merrill Lynch. При этом история такая, как Блумберг уговаривал Merrill Lynch стать его клиентом является настоящей бизнес-легендой. Майкл лично посетил офис инвестиционного банка, представив там бизнес-план своей компании. Он полностью расписал свой будущий продукт, после чего предложили компании пробную версию, чтобы



а Merrill Lynch оценили потенциал детища Innovative Market Systems. Именно так первый информационный терминал Блумберга оказался в банке. Merrill Lynch так понравился это устройство, практически моментально собирающее информацию с фондового рынка, что банк решил заказать 20 тысяч терминалов. Так у Майкла Блумберга появился первый клиент и... инвестор. Уже скоро Merrill Lynch приобретет 20% Innovative Market Systems за 30 миллионов долларов. Эти деньги окупались так, как нельзя кстали для компании, так как позволял ускорить развитие.

Наверное, стоит отметить, о каких терминалах идет речь. Вы все могли видеть их на фотографиях, связанных с фондовым рынком. На сегодняшний день терминалы Bloomberg Professional присутствуют практически во всех финансовых компаниях, которым требуются подобные устройства. Это в какой-то мере корпоративный стандарт, как Microsoft Windows на рынке операционных систем. При этом система Bloomberg Professional показала со временем свою надежность и функциональность, тем самым подтвердив высочайшее качество продукта. Конечно,

распространение деловой информации невозможно без серьезного штата журналистов. Для решения этой проблемы Блумберг заключил договор с Dow Jones, согласно которому его компания могла использовать в своей сети материалы из The Wall Street Journal. Союз с Dow Jones продолжался до 1990 года, когда последние неожиданно для всех разорвали контракт. О причине никто не знает до сих пор. Как бы то ни было, но Блумбергу пришлось организовывать свой редакторский состав. Грубо говоря, нужно было нанимать людей, способных писать.

С той задачей Майкл справился, обратив внимание на молодежь. Это было достаточно неожиданный ход. Блумберг не стал искать опытных и дорогостоящих специалистов, а нанимал талантливых выпускников. Уже скоро у Bloomberg LP появился огромный штат сотрудников, которые сегодня работают по всему миру, снабжая свою сеть всякой необходимой информацией.

Организация такого штата потребовала внедрения новых сервисов. И они не заставили себя долго ждать. Блумберг приобрел радиостанцию, открыл свой



## Марта Костюк КОНЦЕРТ



телевизионный канал по теме финансов и веб-сайт, который сегодня является центром мировой финансовой аналитики.

Постепенно компания Bloomberg LP занимала все более важное место на рынке финансовой аналитики. Сегодня она имеет сильные позиции сразу же в нескольких направлениях. Во-первых, компания Майкла Блумберга обладает подразделением Bloomberg Professional, поставляющим финансовым компаниям свои дорогостоящие терминалы (за аренду такого устройства на один месяц придется отдать 1,5 тысячи долларов). Во-вторых, компания обладает подразделением Bloomberg Television, представляющим собой крупную телевизионную сеть, посвященную финансам. Компания обладает своим собственным издательством, занимающимся на данный момент такими проектами, как Bloomberg Press, Bloomberg Personal Finance и Bloomberg Markets. Есть и империя нынешнего мэра Нью-Йорка и свое собственное радио, и даже полноценное информационное агентство. И, конечно, не забыта и сеть интернет, где вступает ресурс bloomberg.com. Сегодня Bloomberg LP является одним из ведущих поставщиков финансовых новостей по всему миру. В компании работает 9,5 тысяч человек, занятых в 130 городах.

В общем, можно с уверенностью сказать, что бизнес Блумберга удался. Только вот сам Майкл последнее время уделяет ему все меньше времени. А все дело в том, что последние 8 лет его основной деятельностью является руководство одним из самых крупных

городов в мире — Нью-Йорком, мэром которого он является.

Активное внимание Майкл уделяет и благотворительности. За последние несколько десятилетий он был членом многочисленных некоммерческих организаций, и даже занимали пост председатели правления в своем родном Университете Джонса Хопкинса.

До наступления кризиса Майкл Блумберг занимал 8-место в списке самых богатых американцев по версии журнала Forbes, обладая состоянием в 20 миллиардов долларов. Кризис, конечно, отразился на Блумберге, но не так сильно, как на остальных предпринимателях. По данным все того же Forbes мэр Нью-Йорка потерял 4 миллиарда долларов, но сохранил за собой 8-место в рейтинге самых обеспеченных американцев.

### Политика

В 2001 году Майкл Блумберг был избран мэром Нью-Йорка. По многим ему удалось занять этот пост по двум причинам: он обладал солидными финансовыми средствами, позволившими ему провести масштабную рекламную кампанию (в свою избирательную кампанию Майкл Блумберг лично вложил 41 миллион долларов), вторым важным моментом стало то, что Блумберга поддержал предыдущий мэр Нью-Йорка Рудольф Джулиани, слово которого особенно много значило после терактов 11 сентября.

Надо сказать, что Блумберг сразу же принялся активно работать на посту мэра и первые его указы были, мягок

говоря, не самыми популярными. Так, он запретил уличную торговлю, курение в общественных местах (барах и кафе), снизил расходы администрации и одновременно повысил налоги. Казалось, что второго срока ему не видать, но экономика города начала расти, преступность снизилась на 20%, а ситуация в школьном образовании начала улучшаться. В общем, Блумберг показал, что является отличным кандидатом и был выбран на второй срок.

За это время Майкл добился того, что сумел сбалансировать городской бюджет и серьезно снизить уровень безработицы. Результаты были налицо. А потому нет ничего удивительного в том, что городской законодательный совет Нью-Йорка разрешил Блумбергу баллотироваться

на пост мэра третий раз подряд. Почему нет?

Жаль, что в нашей стране пока нет такого слыва из политики, предпринимателя и общественного деятеля. Хотя вторые и третьи уже есть, но вот с первыми явно наблюдаются проблемы. Возможно, в будущем ситуация изменится. По крайней мере, будем на это надеяться. А Майклу Блумбергу пожелаем успеха и на третьем сроке (вы сомневаетесь, что его выберут?).

P.S.

*Уход Блумберга в политику не привел к тому, что он прекратил заниматься бизнесом. Стратегические решения в своей компании он по-прежнему принимает самостоятельно.*

ВИЗИТКИ • БРОШЮРЫ • ЛИСТОВКИ • БАННЕРЫ • ОТКРЫТКИ

Изготовим любую рекламную продукцию

КАЧЕСТВЕННО • БЫСТРО • НЕДОРОГО

РЕКЛАМНОЕ АГЕНТСТВО

**Перспектива**

**425-614-1700**

**IT'S NOT ART  
IT'S BUSINESS**  
BRANDING, DESIGN, ADVERTISING



• Визитки • Открытки  
 • Брошюры • Буклеты  
 • Флаеры • Листовки  
 • Банеры

**425 614-1700**

качественно • быстро • недорого

**Музыка для Свадеб,  
Церемоний, Банкетов  
и других торжеств**



**В ИСПОЛНЕНИИ  
профессиональных музыкантов**

**(425)260-8129**



**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ  
ПЕРЕВОДЫ**  
любых документов

АПОСТИЛЬ

ЗАПОЛНЕНИЕ  
ДОКУМЕНТОВ НА  
ГОСУДАРСТВЕННЫЕ  
ПРОГРАММЫ:  
SSI (ПЕНСИЯ),  
HOUSING (ЖИЛЬЕ)

**Один к одному**

НОТАРИАЛЬНЫЕ  
ЗАВЕРЕНИЯ

**425-246-3520**

**Косметический салон**

**"Elena's Skin Care"**

7904 110th Ave SE Newcastle, WA 98056



- ☐ Европейские методы очистки кожи, массаж лица и шеи, мультивитаминовые и грязевые маски.
- ☐ Нехирургические процедуры по устранению и лечению поврежденной структуры кожи: морщин, пигментных пятен любой этиологии, рубцов после прыщей, шрамов.
- ☐ Различные виды пилинга: микрокристаллический, химико-биологический, микрошлифовка.
- ☐ Омолаживающие процедуры.
- ☐ Лечение угревой сыпи.
- ☐ Body Wraps: лечение натуральными водорослями, минералами и солями из Мертвого моря (снижение веса, устранение целлюлита, "пористой", "апельсиново-подобной" кожи, удаление токсинов и вредных веществ из организма, делающее кожу упругой и гладкой).
- ☐ Чистка ушей (снижение давления, головокружения, головных болей, звона ушей)
- ☐ Удаление волос на лице и теле.
- ☐ Дизайн бровей.
- ☐ Покраска бровей и ресниц.
- ☐ Химическая завивка ресниц.
- ☐ Профессиональный макияж.

**(425) 772-9688** Елена

Licensed Mental Health Counselor

## Marriage and Family Therapist

# Лана Полингер

### Дипломированный психотерапевт

- Депрессии
- Неврозы
- Эмоциональные нарушения
- Навязчивые состояния
- Проблемы в семейных отношениях и воспитании детей

#### Принимаются страховки:

Regence Blue Shield, Premier Blue Cross, Group Health, First Choice, Aethna, Cigna and other Ins. Carriers

**Tel. (425) 649-1177**

Адрес: 14205 SE 36th St, Suite 131 Bellevue, WA 98006



## "Маленький Львенок"

Лицензированный детский садик с музыкальным уклоном.

Садик расположен в 5 минутах езды от Crossroads

- Обучаем (бесплатно) детей с трех лет начальной нотной грамоте и игре на фортепиано.
- Хоровое пение, подготовка и проведение утренников.
- Ежедневные уроки русского и английского даёт педагог-профессионал с высшим образованием. Обучаем чтению по Букварю и письму печатными буквами за 4 месяца.
- Знакомим с природоведением и географией стран.
- Обучаем счёту на двух языках, сложению и вычитанию до 20.
- Рисуем красками и карандашами.
- Оборудованное, светлое просторное помещение с отдельной спальней, укруплёнными кроватками.
- Оборудованная игровая площадка.
- Полноценные 4-х разовые питание.

Принимаем детей с 6 до 12 лет. DSHS-OK.  
Вторая смена с 4:00 рт до 11:00 рт.

E-mail: [khristina29@hotmail.com](mailto:khristina29@hotmail.com)

16657 SE 8th ST Bellevue WA 98008

Ваши дети будут окружены любовью и вниманием.

(206) 412-7049  
(206) 432-7632

## Clearvue Vision Center



Alexandra Gelt  
15 лет практики в США

### РУССКОГОВОРЯЩИЙ ГЛАЗНОЙ ВРАЧ

Address:  
8009 S. 180th Street # 104 Kent,  
WA 98032 (внутри магазина IKEA)

Тел. 425. 251. 9200

Мы проводим квалифицированную, тщательную проверку глаз у детей и взрослых

Принимаем основные виды страховок



- Инфекционные заболевания глаз
- Проверка глаз у больных диабетом
- Лечение сухости глаз
- Диагностика и лечение глаукомы
- Диагностика катаракты
- Проверка аллергии глаз
- Консультации по рефракционной, лазерной операции и послеоперационная проверка глаз
- Контактные линзы
- Очки разных дизайнеров, включая модные солнцезащитные очки

#### \$40 СКИДКА

НА ГЛАЗНОЙ ЭКЗАМЕН ИЛИ  
ПОКУПКУ ОЧКОВ/ЛИНЗ  
купон не работает со страховой

## VIKO Landscaping

Experienced - Licensed - Bonded - Insured

### Мы делаем

- ☉ Patio and walk ways (из бетона, кирпича, или натурального камня)
- ☉ Стенки из камня или блоков
- ☉ Planters из дерева, кирпича, блоков или прессованного камня
- ☉ Речки, водопады, песчоницы, заборы любого типа
- ☉ Осушаем мокрые участки, дренажные и поливные системы, освещение
- ☉ Кладем новую или меняем старую траву, обрезаем деревья, посыпаям барком, новой землей и многое другое



Гарантируем качество и умеренные цены

Звонить Николаю Cell: (425) 922-7101

Звонить Виктору Cell: (253) 332-1377

Email: [VIKO\\_Landscaping@hotmail.com](mailto:VIKO_Landscaping@hotmail.com)





## GEISHA *Nails*

предлагает facial, химические завивки, эксклюзивные покраски, модные стрижки и укладки, причёски для торжественных случаев, педикюр, маникюр, acrylic nails, waxing (удаление волос), наращивание ресниц, покраска бровей и ресниц,

**Отличное качество  
Приемлемые цены**

**Tel. (425) 747-6704**  
Bellevue, Ross Plaza

**Купон** стрижка  
завивка  
покраска  
**\$2 off**



## Stepman Woodworks, LLC

Home Improvements & Renovations

- Cabinets (install, refinishing, refacing)
- Carpentry (stairs, moldings)
- Windows replacements
- Doors
- Painting interior/exterior
- Tile
- Decks
- Fence
- Supply stairs parts and millwork

Подготовим дом к продаже  
С нами Вы продадите  
дом быстро и выгодно  
**Free estimates & advice**

Licensed • Bonded • Insured

**425-238-5676**

615 C Street SW  
Auburn, WA 98001



*European  
Goods,  
Produce,  
Bread, & Our  
Special Deli*



Приглашаем Вас посетить наш магазин и убедиться в большом выборе европейских продуктов и российских деликатесов.

Наши низкие цены придадут Вам праздничное настроение и помогут украсить Ваш стол.

**253. 887. 8181**

Пон. - Субб., 9am - 9pm

## С 10 мая 2011 года Открывается НОВЫЙ catering business

в г. Кент по соседству с русским  
магазином "Taste of Russia"

Имеется зал для пиршеств на 120 человек.  
Принимаем заказы на празднования дней рождения,  
сватовств, поминок, юбилеев и небольших свадеб.

Готовим по рецептам европейской  
и американской кухни.



Заказы принимаем по тел. **(206) 335-1607**  
можно оставлять меседж

## Альберт Хачатуров

Loan Consultant

Lic # MLO-106207

Phone: **206-898-3930**

Fax **425-401-0607**

## Финансирование недвижимости:

домов, квартир (condo, townhouse),  
строительные займы.

- FHA & Conventional Loans
- HomePath Loans & Home Affordable Refinance
- Fixed Rates & ARM

**NF Enterprises Inc.**

12600 SE 38th ST, Suite 111  
Bellevue, WA 98006

E-mail: [albert1043@gmail.com](mailto:albert1043@gmail.com)

## Issaquah Women's Clinic

**Приглашаются женщины**

**всех возрастов!**



**В наши услуги входит:**

Акушерство, Гинекология,

Лечение бесплодия,

Гинекологические операции,

Менопауза и многое другое.

Позвоните нам по телефону

**425-651-4338**

чтобы назначить визит с доктором

**Марией Холмс.**

**Часы работы:**

Понедельник – Пятница

10AM – 6PM

Наш адрес: 22500 SE 64th Place,  
Suite 120, Issaquah, WA 98027

**Tel. 425-651-4338**

## ШКОЛА РУССКОГО ЯЗЫКА



12443 Bel-Red Road # 340  
Bellevue, WA 98005

Email: [ris93wa@yahoo.com](mailto:ris93wa@yahoo.com)

Website: [www.russianschoolofwa.com](http://www.russianschoolofwa.com)

**Tel. (425) 653-9681**

**Tel. (206) 755-3183**

**ДЛЯ ДЕТЕЙ В ВОЗРАСТЕ ОТ 3-х ДО 5-ти ЛЕТ**  
**УТРЕННИЕ РАЗВИВАЮЩИЕ КЛАССЫ С 8:30 ДО 12:30 С 10:00 ДО 14:00**

**ДЛЯ ДЕТЕЙ В ВОЗРАСТЕ ОТ 4-х ДО 16-ти ЛЕТ**  
**В ВЕЧЕРНИЕ ЧАСЫ И ВЫХОДНЫЕ ДНИ**

### КЛАССЫ

- РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ, МАТЕМАТИКИ
- РИСОВАНИЯ
- ХОРОВОГО ПЕНИЯ
- АЗБУКИ
- ТАНЦЕВ
- КАРАТЕ
- ШАХМАТ
- МУЗЫКАЛЬНО - ТЕАТРАЛЬНЫЙ
- МИРОВОЙ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ КУЛЬТУРЫ
- ФОРТЕПИАНО  
(индивидуально или в группе до 5-ти учеников)

Доставка детей из дневных школ  
ГРУППА ПРОДЛЕННОГО ДНЯ

**ТОЛЬКО У НАС:**  
**ЛЕТНИЙ И ЗИМНИЙ ЛАГЕРЬ**

ДЛЯ АНГЛО-ГОВОРЯЩИХ родителей у нас работают классы  
РУССКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

**ШКОЛА ОТКРЫТА 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ, А ТАКЖЕ В ЛЕТНИЕ МЕСЯЦЫ**

## Denture Office



[www.dentureoffice.co](http://www.dentureoffice.co)

**Лариса Резник - Протезист**  
**Леонид Резник - Зубной техник**

Специалисты с более чем 30-летним стажем работы

- Полные и частичные протезы
- Перебазировка протезов - на следующий день
- Ремонт протезов - в тот же день



**САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ**  
**НА ВСЕ ВИДЫ РАБОТ**

Выезжаем к пациенту на дом  
по необходимости.  
Дополнительная плата за выезд на дом  
не взимается

**Гарантируем отличное качество работы.**

Запись на прием по телефону:

17230 Bothell Way, Lake  
Forest Park, WA 98033

**206-362-3599 или 206-353-6401**

LICENSED • BONDED • INSURED

# Prestige

## Landscaping

### ALL YOUR LANDSCAPING NEEDS



**ДИЗАЙН, ПОЛИВНЫЕ СИСТЕМЫ, КАМЕННЫЕ СТЕНКИ, ФОНТАНЫ. ЭКСКАВАТОРНЫЕ РАБОТЫ ВОСАТ...**

**ДА И ПРОСТО СОВЕТ ПРОФЕССИОНАЛА**

ЗВОНИТЕ ВЛАДИМИРУ ПО  
**ТЕЛ. 253-797-6841**

10 лет успешной работы

## Лицензированный Детский сад и подготовительная группа

★ в г. Рентон ★

# Tropinka

(206) 235-3491 Larisa  
(425) 271-1820

- Индивидуальный подход
- 5 дней в неделю с 6.00am - 6.00pm
- Принимаем детей с рождения до 12 лет
- Обучаем основам счета, чтения, грамоты
- Ежедневные уроки русского или английского, рисования и труда
- Интересные развлекательные игры
- Полноценное 5-х разовое питание
- DSHS - OK

**Мы ждем Ваших детей**

**18543 114th Ave SE  
Renton, WA 98055**  
(Petrovitsky / Fred Meyer location)



## ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ШКОЛА



- Объявляет набор учеников с 6 лет и выше.
- Художник с 20-ти летним стажем.
- Есть классы для взрослых.
- Удобное расположение.

Принимаются заказы на картины:  
Портреты, пейзажи, натюрморты.  
Производится реставрация картин  
и делаются рекламные щиты

**Тел. (425) 401-2914  
Cell. (425) 443-7397** Вячеслав

## Blue Luna

UNIQUE FASHION FOR WOMEN  
WHO WANT TO BE REMEMBERED

### Дорогие женщины!

Приглашаем Вас посетить магазин  
одежды Blue Luna.  
У нас Вы найдете  
самые модные коллекции одежды  
из Франции, Испании и Италии,  
уникальные модели, которых Вы нигде  
не найдете, от Cop. Copine, Isabel de Pedro, Desigual и др.  
Наша одежда подчеркнет Вашу женственность и  
неповторимость

**Часы работы:**  
Tuesday - Friday 11am to 7pm  
Saturday & Sunday 12pm to 6pm

**Blue Luna**  
10619 B NE 8th Street,  
Bellevue, WA 98004

**425-974-1145**

[www.bluelunafashion.com](http://www.bluelunafashion.com)





# Nina's Wedding Services

**Украшаем свадьбы, дни рождения, бармицвы и т.д.**

- Составляем композиции из цветов
- Большой выбор колонн, подсвечников, ваз, тканей, деревьев, хуппы и многое другое
- Сдаем в рент посуду, скатерти, чехлы, салфетки

**Cell. (425) 387-9665**

**Tel. (425) 387-0707** **Нина**



РАБОТАЕМ С ЛЮБЫМ  
БЮДЖЕТОМ!



**CATERING TO GO**

[www.abricoscatering.com](http://www.abricoscatering.com)

**425-830-4574**

**Вкуснейшие БЛЮДА на заказ!**

**Только у нас**

**вы сможете заказать**

**ИЗЫСКАННЫЕ БЛЮДА**

**С ДОСТАВКОЙ**

**ДЛЯ ВАШИХ**

- СВАДЕБ
- БАНКЕТОВ
- ФУРШЕТОВ
- СЕМЕЙНЫХ ОБЕДОВ
- СЕМЕЙНЫХ И КОРПОРАТИВНЫХ ПРАЗДНИКОВ



центры реабилитации и круглосуточного  
ухода за больными людьми

**“Ольгино”**



**В нашем центре:**

- Медицинское обслуживание
- Приготовление пищи в посуде “Zepter”
- Отдельные комнаты (возможен личный телефон/интернет)
- 4 Программы русского ТВ
- Принимаются люди для временного проживания или на реабилитацию сроком от 1 месяца и больше

**Опыт работы более 20 лет**

**Требуются сотрудники  
(206) 399-3939**



Email: [Olgino@Olgino.com](mailto:Olgino@Olgino.com)

Website: [www.olgino.com](http://www.olgino.com)



**zepter®**  
INTERNATIONAL

**Это здоровье, престиж,  
красота**



**Уникальная, высококачественная посуда Zepter:**

- обеспечивает здоровое питание
- сохраняет витамины и минералы
- снижает риск заболеваний
- снижает уровень холестерина
- понижает кровяное давление
- сокращает время приготовления пищи
- уменьшает расход энергосистема

**Возможен гибкий план оплаты**

**Zepter - не только посуда...**

дополнительная информация:

**(425) 485-4418**

# История Аскольда

*Сложным моментом в истории восточнославянского мира и Руси стал IX в., на середину которого приходится завершение процессов становления государственности и формирования феодальных отношений. В это время существовали два восточнославянских государства: северное, с центром в Новгороде, где княжил варяг Рюрик, и южное, с центром в Киеве. Киевский стол занимал князь Аскольд — один из самых выдающихся государственных деятелей раннего периода средневековой Европы. Именно при его правлении Киевское государство переживает общий подъем, уверенно выходит на мировую арену, становится важным фактором тогдашней международной политики.*

Кто же он такой, князь Аскольд? Что мы знаем о нем? Откуда он пришел на киевский стол? Когда начал княжить? К сожалению, летописные свидетельства об Аскольде не всегда отвечают действительности: они достаточно грубы, а иногда и противоречивы. Кроме того, почти всегда Аскольдовое имя вспоминается рядом с именем его брата Дира. По данным «Повести временных лет», Аскольд с Диром были дружинниками Рюрика, скандинавами по происхождению. В 862 г. они получили Киев и стали киевскими князьями. Однако в самом давнем, Киевском летописном своде нет никаких сведений о прибытии Аскольда и Дира в Киев, лишь извещается, что они княжили в нем. У историков есть весомые основания считать Аскольда и Дира последними представителями киевской династии, основанной полуготландским Кием. Большинство современных исследователей считает Аскольда потомком Кия, младшим братом, Дира, прямым и законным наследником киевского престола.

Князь Аскольд осуществил ряд мероприятий, направленных на укрепление Киевского государства, утверждения его военного могущества. Этой цели служили походы князя, главным направлением которых стали юг и юго-восток. Неизвестно, какого года Аскольд пришел в власть, но уже в 852–853 гг. войско Аскольда принимало участие в борьбе с арабами в Закавказье, а в 864 г. русское войско дошло до берегов Каспийского моря. Значительное внимание уделял князь и укреплению кочевников (ХVI ст. в Киевской летописи (Лети ст.)

находим запись о гибели Аскольдова сына. Достовернее всего, это произошло во время похода князя на болгар. Под «болгарами» здесь следует понимать кочевников, известных под названием «черных», которые кочевали около южных границ Руси.

Однако наибольшее значение имели знаменитые походы против Византийской империи и заключены с греками мирные соглашения. Первый поход приходится на 860 г., когда киевское войско и флот неожиданно окружили Константинополь и с суши, и с моря и заставили имперскую администрацию заключить мирный договор. Момент для молниеносного удара Аскольдом был выбран очень удачно: весной в 860 г. император Византии Михаил в главе 40-тысячного войска отправил в поход против арабов, а византийский флот был отправлен на остров Крит для борьбы с пиратами. В столице остался небольшой гарнизон, явно недостаточный для обороны городских стен. Внешнеполитическими трудностями и слабостью империи немедленно воспользовался Аскольд. Появление ранее невиданного грозного войска русичей *изгнало* обитателей Царьграда. Греки должны были оплатить киевскому катану огромную контрибуцию и согласиться платить Руси дань, которая должна была идти на содержание русских купцов в Византии. По утверждению венецианского хрониста Иоанна Дьяконо, победители вернулись на Русь с казначейством.

В 866 г. Аскольд опять собирает войско и отправляется на 200 кораблях в третий поход на Царьгород. Но в этот раз судьба отвернулась от князя. Несогласованная буйная полвека гибель русского флота. Несколько лет понадобилось Аскольду, чтобы построить новые корабли и собрать великое войско. В 874 г. киевские воины опять двинулись на Константинополь. Но и в этот раз отчаянная битва не состоялась — греки предложили Аскольду мир. Был заключен новый договор, который максимально обеспечивал интересы киевской столицы. Походы на Византию имели огромное значение. Русь была признана великим государством, достойным противостоять империи. Она утверждалась на побережье Черного моря, которое в тогдашних документах не случайно называли «Русским морем».

Князь Аскольд также уделял большое внимание идеологическому и культурному развитию государства.

Именно его княжению принадлежит первое крещение Руси. Настоящий акт не был случайным, он был глубоко закономерным и подготовленным всем предыдущим развитием страны. На Руси уже давно были знакомые с верой Христова. Победные походы на Византию, бесспорно, стали толчком к Аскольдовому крещению. Источники называют разные даты этого события: в одних находим 860 год, в других — 867-й. Достовернее крещение русичей в 60-х годах IX ст. у современников не вызывала сомнений.

При князе Аскольде в Киеве начинается каменное строительство, для чего из Византии приглашают опытных мастеров. Развиваются изобразительное искусство и письменная культура. Русь переводит на свой язык церковные книги. Кроме религиозной литературы, появляются и первые светские произведения, в частности начинается летописание. Первая историческая хроника Руси, так называемая «Летопись Аскольда», являла собой, прежде всего идеологический документ, призванный определить место Киевского государства в тогдашнем мире.

Князь Аскольд трагически погиб в 882 г. в результате мятежа реакционной антихристианской верхушки, осуществленного при помощи ладонского воеводы Олега, который стал правителем Северной Руси в 979 г., после смерти князя Рюрика. Формально на киевском столе сидел малолетний сын Рюрика Игорь, а Олег был лишь регентом.



Лицо не княжеского ранга, но ловкий и неразборчивый в средствах, Олег не собрался удовлетворять ролью ладонско-новгородского князя. Его привлекали Киев и далекий Царьгород.

Есть еще основания думать, что события 882 года были старательно спланированы и организованы боярской оппозицией. Если бы не это, вряд ли смел Олег захватить хорошо укрепленную столицу южной Руси. Возможно, недовольные политикой князя антихристианские круги и сами призывали Олега-язычника к Киеву. Со смертью Аскольда все достижения выдающихся властителей пошли по ветру. Русь была обтроешена назад. Начался длительный и драматичный этап языческой реакции. Изменение династии привело к и отделению некоторых «племенных» владений Киева и ухудшению отношений с Византией.

Князь Аскольд был похоронен на месте его мученической смерти (в районе урочища Венгерского), и с того времени эта местность называется Аскольдова могила. Через 50 лет княгиня Ольга построила здесь церковь во имя Святого Николая (под этим именем Аскольд принял святое крещение). Последствиями на этом месте был женский монастырь, а из XII ст. — мужской, в 1810 г. на Аскольдовой могиле возвели небольшую каменную церковь, которую в 1934 г. передали на париковый павильон. В 1938 г. церковь св. Николая отстроили, теперь она принадлежит греко-католической церкви.

# Косметологическая клиника в Kirkland

Все виды  
косметических процедур



*Skin Sensations*

(425) 373.6777

11911 NE 182nd  
Street Suite 2100  
Kirkland, WA 98034

- Botox® - устранение морщин на лбу и вокруг глаз
- Juvederm™ - устранение носо-губных складок, увеличение объема губ
- Latisse® - препарат для выращивания ресниц
- Химический пилинг кожи лица и тела
- Microdermabrasion - механическая шлифовка кожи
- Dermaplaning - безболезненное удаление волос на лице с одновременным пилингом
- Лечение угревой сыпи
- Программа для похудения под медицинским наблюдением

## Denture Services of BURIEN

14400 Ambaum Blvd. SW #Q  
Across the street from  
Huckleberry Square Restaurant

(206) 244-0956

Fax (206) 244-1017

J. D. Delgado, Denturist  
25 Years in the Art of Denture Making

- Dentures
- Partial
- Relines
- Repairs

КЛИНИКА

## СЪЕМНОГО ПРОТЕЗИРОВАНИЯ

опыт работы в Европе и Америке

в Burien

Полные и частичные съемные протезы  
Перебазировка съемных протезов  
ремонт съемных протезов в тот же день

### Внимание!!

Для людей, не имеющих мед. страховки - **СКИДКА 30%**  
Если Вы запишетесь на прием до 25 октября,  
добавочная **СКИДКА 5%**.  
Для назначения аплointment звоните  
русскоговорящему ассистенту **(206) 383-7682**

ИЗГОТОВИМ ЛЮБУЮ РЕКЛАМНУЮ ПЕЧАТНУЮ  
ПРОДУКЦИЮ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА

**IT'S NOT ART  
IT'S BUSINESS**

BRANDING, DESIGN, ADVERTISING

• ВИЗИТКИ  
• ОТКРЫТКИ  
• БРОШЮРЫ  
• БУКЛЕТЫ  
• ФЛАЕРЫ  
• ЛИСТОВКИ  
• БАНЕРЫ

КАЧЕСТВЕННО • БЫСТРО • НЕДОРОГО

425 614-1700

## ПЕРЕВОЗКА МАШИН

- Insurance Auto Action
- Manheim Auto Action
- Copart Auto Action
- Dealer to dealer
- Personal
- 48 states



**Tel. (206) 407-9023**



## История успеха...

# Swarovski

Даниэль Сваровски — это человек, который сумел привить любовь высшего света к хрустальным кристаллам, имитирующим бриллианты. При этом в отличие от своего предшественника — Жоржа Фредерика Строссо (да, строзы названы так в честь этого человека) — Сваровски никогда не скрывал, что его изделия выполняются из хрусталя, и являются лишь имитацией бриллиантов. Ах, если бы Стросс знал о будущем успехе Сваровски, то наверное и сам не стал бы обманывать людей.

### ❖ А началось все в далекой Северной Богемии

Даниэль Сваровски появился на свет 24 октября 1862 года в небольшой деревне Георгенталь, которая находилась в Северной Богемии (тогда принадлежала Австро-Венгрии). Надо сказать, что место было весьма подходящим для рождения будущего мастера по хрусталу, так как Северная Богемия славилась своими мастерами в этом деле. В семье Даниеля тоже занимались обработкой стекла. Его отец был владельцем небольшой мастерской. Семейный бизнес позволял Сваровски существовать, хотя и не баловал их излишней роскошью. Сам Даниэль при этом, конечно, помогал отцу (тут он и приобрел все необходимые навыки) по работе, но грешил мальчик о музыке. Он мечтал стать скрипачом.

Со скрипкой, увы, не сложилось. А Даниэль отправился в Париж получать образование. Там и произошло важное событие, которое изменило жизнь будущего мастера по хрусталу. Сваровски попал на Всемирную выставку электричества, на которой познакомился с большим количеством современных (на то время) технологий и достижений науки. Больше всего его внимание привлекла возможность использовать электрический ток для шлифования стекла. Все-таки, сказавшаяся детство, проведенное за этой работой.

Шли годы. Почти через 10 лет после выставки (если быть точнее, то в 1891 году) Сваровски разработал первую в мире машину для электрической шлифовки стекла. Она тут же была запатентована молодым изобретателем. В этот момент Даниэль



понял, что следует попробовать себя на ниве предпринимательства. Впрочем, возвращаясь в свое родное деревушко Сваровски не стал. Возможно, он посчитал, что в ней работает слишком большое количество мастеров, которые могут составить ему конкуренцию. Как бы то ни было, но Даниэль отправился в деревушку Ваттенс, располагавшуюся рядом с Тиролем (Австрия). Именно там была основана первая фабрика Сваровски — произошло это в 1895 году.

Изначально у компании было название «D. S. & Co», что означает «Даниэль Сваровски и компания». Это по одной версии. Есть и другая, согласно которой компания была основана Даниелем вместе с партнером из Франции, и имя этого партнера шло первым. Возможно, так и было, но подтверждений этому факту не так много.

Итак, с 1895 года компания Сваровски начинает выпуск кристаллов, которые имитируют внешний вид драгоценных камней. При этом, конечно, детища Сваровски отличались от тех же бриллиантов гораздо более демократичной ценой, за счет которой сразу компания могла позволить себе многие люди. Вскоре после выпуска спрос на стразы Сваровски стал резко расти. Они стали модными аксессуарами. К началу XX века компания была просто завалена заказами и начала называться просто



Swarovski. То, что тогда-то было подделкой и выпускалось Строссом, в руках Сваровски стало новым модным трендом. Благо Даниэль с самого начала не скрывал, что его детища не являются бриллиантами.

### ❖ Становление легенды

Повышенный спрос на продукцию привел к расширению компании. Сваровски нанял дополнительно 200 новых работников. Его продукция пользовалась спросом во всей Европе. Элита Парижа и Санкт-Петербурга достаточно быстро полюбила хрустальные украшения от Swarovski. При этом их могли приобрести и не самые богатые люди, так как цены на украшения были не столь велики, как на настоящие бриллианты.

Достаточно быстро к работе в компании подключилось три сына Даниеля, что сделало его предприятие поистине семейным. Вместе со своими сыновьями Сваровски проводил много времени в работе, пытаясь создать абсолютно новую технику изготовления хрусталя (надо сказать, что в итоге результат был достигнут). Затем наступила Первая мировая война. Аустрия, продукция стала терять спрос по всей Европе, а до американского рынка Сваровски тогда еще не добрался. Именно тогда было открыто дочернее предприятие компании под названием Turco-lit, деятельностью которого стало производство различных материалов для точильных и гранильных станков. Кстати, данная компания существует и по сей день.

В начале 20-х годов ситуация уже нормализовалась и компания занималась в первую очередь производством хрусталя. Уже по новой технологии. Творения Сваровски отличались от всего остального, что

предлагалась в мире. Конкуренты терпели крах, пока компания Даниеля не набрала популярность. Мир моды стал особенно активно жаловать Swarovski, когда на кампанию обратила внимание знаменитая Коко Шанель, использующая стразы австрийцев в своих нарядах.

Работы Сваровски превосходили конкурентов во многом благодаря ряду патентов и секретной формуле, которую не разгадали до сих пор, и которая является ключевым фактором успеха продукции компании. Стразы Swarovski отличаются от конкурентов в первую очередь тем, что они заметно ярче блистают и на деле труднотолковыми от бриллиантов. Многие полагают, что это стало возможным за счет того, что в них содержится большее количество свинца. Но это не единственный параметр. Так, не стоит забывать про специальную огранку хрусталя, которой в Swarovski владеют как нигде в мире.

Впрочем, не стоит думать, что компания сосредоточена только лишь на предметах роскоши. Так, в 1929 году появился бренд Swarovflex, под которым выходили специальные стекла-отражатели для автомобилей. Прошло немного времени, и у компании появился свой бренд для целого ряда оптических приборов, среди которых были и биноклы. А затем началась Вторая мировая война.

Точных сведений о том, что было с компанией в это время нет. Но ее деятельность не прекращалась, так как Swarovski открыла для себя новый рынок сбыта — США. Совершенно непонятно, каким образом компания сумела организовать сбыт на территории США. Ведь это была австрийская компания. Компания страны, ведущей войны на стороне Гитлера.



Война закончилась, жизнь потихоньку стабилизировалась. Спрос на роскошную продукцию стал восстанавливаться. К тому времени Swarovski отличалась тем, что занималась выпуском не только массовой продукции, но и по-настоящему индивидуальными изделиями. А в 1956 году этот мир поинтересовался. Впрочем, семейный бизнес был поставлен настолько хорошо, что эта потеря не помешала дальнейшему развитию компании.

Одним из самых значимых для нас событий стало изобретение Манфредом Сваровски (это уже был внук Даниеля), которая позволяла создавать цветные кристаллы. До Swarovski этого не делали никто. Так что это была своего рода революция. Причем революция,

которая быстро нашла отклик у общества. Разноцветные изделия, основанные на технологии Манфреда Сваровски, достаточно быстро стали пользоваться спросом у состоятельных людей.

Шло время. Ассортимент компании продолжал пополняться. Хрусталь для люстр стал новым направлением Swarovski, о котором сегодня мало кто знает. Наконец, в компании стали производить коллекционные сувениры. Их выпуск начался в 1976 году. Первой фигуркой стала хрустальная мышка. Изделия не просто пользовались спросом. Уже скоро вокруг них был сформирован клуб коллекционеров Swarovski. По некоторым данным в этот клуб входит порядка 500 тысяч человек по всему миру.

## ❖ Swarovski сегодня

В чем секрет уникальной продукции Swarovski? Уже многие годы другие компании пытаются раскрыть его, но все безуспешно. Возможно, у них никогда и не получится, если учесть то, с какой тщательностью свои тайны хранит в самой компании. Тем не менее, на сегодняшний день уже стали известны некоторые секреты Swarovski. В частности, известно, почему кристаллы компании так блестят. Причиной тому стало содержание окиси свинца. Примерно 32%. Конечно, оно есть и в обычных стразах. Правда, в несколько меньших количествах. Если быть точнее, то не более 24%. Наконец, никто не отменял уникальную шлифовку изделий Swarovski.

Производство уникальной продукции Swarovski — это тайна. И сотрудники компании это прекрасно понимают. Поэтому нет ничего удивительного в том, что после изготовления той или иной продукции Swarovski создавали уничтожающую документацию по ней. Чтобы не повторить какую-то уникальную модель, рассматривают на коллекционную серию. Все инструменты, используемые при огранке — это детские руки самой компании Swarovski. Так уж повелось с момента ее основания.

К своему столетию компанией был открыт уникальный музей Swarovski. По сути дела, это самая настоящая хрустальная пещера, по которой сегодня проходит экскурсия. Главной достопримечательностью музея, если так можно сказать (а там все является настоящей достопримечательностью)

является самый большой кристалл Swarovski. Его вес составляет порядка 62 килограмм, а то время как диаметр целых 40 сантиметров (кстати, на сегодняшний день этот кристалл входит в Книгу рекордов Гиннеса, так как является самым большим в мире кристаллом). Кроме того, в музее находится и самый маленький кристалл — всего 0,8 миллиметра в диаметре!

Сегодня компания выпускает примерно 80% всех камней, которые используются в качественной ювелирии. Штаб-квартира Swarovski по-прежнему располагается в маленькой австрийской деревушке Ваттенс. Несмотря на то, что численность рабочих компании на 2007 год составляла целых 22,5 тысячи человек. Как это ни странно, но Swarovski и по сей день остается частной компанией, которой управляет семья Даниеля. Ни о каком преобразовании в публичную компанию здесь даже не думают. Swarovski — это компания, которая обладает на сегодняшний день просто отличным имиджем. Владет продукцией от Swarovski, как и в прошлые годы просто престижно. При этом компания не гнушается рекламой. Так, в свое время бренд активно рекламировался в фильме «The Phantom of the Opera». Там даже был показан магазин компании (да, сегодня у Swarovski есть свои сеть магазинов). Кто идет компанией в будущее? Сложно сказать. Но учитывая ее сегодняшнюю вес на мировой арене можно смело утверждать, что будущее у Swarovski есть. И мы увидим еще немало уникальных продуктов от этой компании.

## ИЗГОТОВИМ ЛЮБУЮ РЕКЛАМНУЮ ПЕЧАТНУЮ ПРОДУКЦИЮ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА

- ВИЗИТКИ
- ОТКРЫТКИ
- БРОШЮРЫ
- БУКЛЕТЫ
- ФЛАЕРЫ
- ЛИСТОВКИ
- БАНЕРЫ



ПЕРСПЕКТИВА

КАЧЕСТВЕННО • БЫСТРО • НЕДОРОГО

425 614-1700



info@perspectiveus.com



Одним из страшных грехов, навлекших проклятие и уничтожение наций, был грех посвящения детей богам. Жители земли Ханаанской имели обычаем посвящать своих дочерей Молоху, Ваалу, Астарте. Другими словами, маленькие девочки становились в раннем возрасте храмовыми проститутками. Это было страшной мерзостью в глазах Бога и за это всё народности ханаанской земли подверглись уничтожению.



На фотографии: На улице Катманду.

Одним из страшных проклятий страны Непал является то, что многие родители высших каст посвящают своих детей богам. Не просто посвящают, они выдают их замуж за бога и тогда девочка живёт при храме, обслуживая священников и прихожан... Оказавшись на улицах Катманду, я вначале растерялась. На одном перекрестке, на одной улице встретились древность и цивилизация. Несколько минут ушло на то, чтобы адаптироваться на узких улицах шумного города. Высоко в небо устремились здания, построенные более тысячи лет назад. Дело в том, что Катманду более 1,600 лет. Ужине до невозможности улицы были настолько переполнены торговцами сладостями, одеждой, всевозможной утварью, божками, благоговениями и при этом ещё тысячи снующих туда и сюда людей, что-то покупающих, поклоняющихся и просто стоящих в застывших позах. Весь этот колорит дополняли ещё рикши и редкие мотоциклисты. Протискиваясь сквозь толпу, нам хотелось как можно больше запечатлеть жизнь киплящего города, но при этом не хотелось, чтобы кто-то освятил своими благоговениями, которые воскуряются в городе непрерывно. Движущая живая масса вывела нас на площадь, как оказалось впоследствии, это была храмовая площадь, и нам сразу бросилось в глаза, что здесь не было суеты, торговли, люди сидели и ходили тихо, чинно, многие просто медитировали, устремляя руки и взор к небу. Не успели мы ступить на храмовую территорию, как к нам проворно подскочили гуру и всевозможные святые пытались осветить нас своими благоговениями, но увидев нашу реакцию (я начала так громко молиться), они обошли нас стороной. Идя по площади мне было так больно видеть, что сколько людей с разных мест собралось сюда для того, чтобы найти покой и мир. И вдруг наше внимание привлекло сильное возбуждение в народе, спокойно сидящие люди вдруг стали спешить

к одному на вид незначительному храму, при этом они оживленно шептались: мы увидим её сейчас...

Нам было очень любопытно, и мы двинулись за всей толпой. Войдя во дворик храма, я почувствовала страшную атмосферу тьмы.

Масса людей заполнила дворик в трепетном ожидании. Как нам объяснили, что здесь, в этом храме, живёт живая богиня Кумари и сейчас она выйдет и ей можно будет принести свои нужды... На балкон вышел дряхлый священник и предупредил всех выключить камеры и фотоаппараты. Стояла напряжённая тишина, и вот, в окошке появилась девочка примерно лет 6-8. Всё, что я могла видеть, это печальные до боли глаза, устремлённые на толпу. У меня невольно потекли слёзы, я не могла больше там стоять и, протискиваясь сквозь толпу людей, поспешила на улицу, в моём сердце было масса вопросов: Кто она такая? Почему её называют её живая богиня?



На фотографии: Один из многочисленных богов Непала.

## КУМАРИ

Традиция поклоняться живой богине Кумари в виде маленькой девочки уходит корнями глубоко в прошлое Непала. На протяжении многих веков из высших каст выбирались девочки в возрасте

от трех до шести лет, которая и должна быть живой богиней. На избранной девочке не должно быть ни одного изъяна, пореза. И живой богиней она считается до первой крови. После того как была выбрана очередная девочка, её помещают на целую ночь в темную комнату, где перед ней всю ночь танцуют обнаженные мужчины, потирая свежесрезанными головами святых животных. Девочка не должна кричать от страха, потому что в эту ночь в неё должны войти духи двух богинь: богини Кали (очень жестокая и коварная богиня) и Дурги. После этого акта посвящения Кумари не может наступать на землю, и потому её всегда но-



На фотографии: У входа в храм Куиари





На фотографии: На ступенях храма.

сят, если она выходит на улицу, что случается всего-навсего шесть раз в году. И именно в этот момент мы и попали на ее выход, когда сотни людей ожидали ее появления, веря, что она может разрешить их проблемы.

Кумари одевают в красивые одежды. Ее волосы всегда очень туго стянуты на затылке (после того, как девочка становится неустой, к примеру, после начала месячных, то ее выбрасывают как ненужный материал на улицу, и тогда многие из них быстро лысеют), глаза и лицо окрашены в определенном стиле. В общем, зрелище не из приятных.

На протяжении многих веков именно Кумари благословляет правителей Непала на трон, и даже многие правители развитых стран приезжали в Непал, чтобы она просто приложила свой палец к их лбу, после этого считается, что правление будет очень успешным. Если вдруг Кумари заплечет, то правитель ждет несчастье или смерть, что нередко случалось в истории Непала. После того, как девочка перестает быть живой богиней, то уже никто не хочет иметь с ней дело из-за страха смерти, так как считается, что он приносит много горя и несчастья после того, как уже вышла за пределы храма. Единственное, что делает для них государство, так это обеспечивает пожизненной пенсией, маленькой, конечно. Многие бывшие Кумари никогда больше не имеют семей, другие же заканчивают свою жизнь на ступенях храма.



На фотографии: Центр Кетманду.

## ДЕВАДАСИ

Одной из страшных традиций Непала есть замужество маленьких девочек за богов храма - Девадаси. «Дева» - это бог, «даси» - рабыня: рабыня бога. Привилегия стать рабыней бога принадлежит только высшим кастам, когда отец по разным причинам решает вы-

дать свою дочь замуж за бога. Девочку одевают в свадебные одежды, и она дает обет быть женой того или иного бога. И тогда ее жизнь начинается при храме, где она попросту становится крамовой проституткой. И, конечно же, она обслуживает священников храма и богатых Индией или Таиланда.

Страшные судьбы детей. И на протяжении многих веков дьявол царствовал, уничтожая целые поколения детей, но, слава Богу, что твердыни врага зашатались и сейчас весть Евангелия охватывает страну Непал. Как однажды Божий суд пришел на жителей Ханаана за то, что они отдавали своих дочерей богам, точно так же непальцы покаяны за свои грехи, живя в страшной нищете, убогости и проклятии. Но, слава Богу, что Его милость так велика и сегодня Его слово освобождает сотни людей от страшного рабства.

Ты и я - мы можем быть теми, кто встанет в проломе за страну Непал в своих молитвах, кто поддержит труд служителей своими финансами. Чтобы больше открывалось приютов для девочек, нужны финансы, и если ты хочешь помочь этим обездоленным, то стань участником программы «Дом Надежды».



На фотографии: Одно из многочисленных "кафе" Кетманду.

Продолжение читайте в следующем номере.

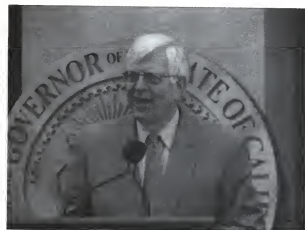
● ● ● Вы можете выбрать девочку, для которой станете благословением, спонсируя ее ежемесячно. ● ● ●

Для заказать бесплатного DVD диска о поездке в Непал или для того, чтобы узнать более подробную информацию о миссии в Непале, звоните по телефону: 503-253-3595 (Елене Тищенко).

Вы можете сделать пожертвование: debit or credit card / personal or business check / money order

Caravan of Mercy (for Nepal)  
10014 NE Glisan St. Portland OR 97220  
phone: 503-253-3595  
www.lgchurch.org / info@lgchurch.org

## Дэннис Прэджер о моральных устоях юных американцев



чувствами; но, конечно, либералы поверили в это лишь после того, как представитель главной либеральной газеты процитировал «выдающегося социолога».

Расстраивает обозревателя лишь то, что в статье Давида Брукса так и не была упомянута причина этой волюющей тенденции – отрицание религии.

Интеллектуальными и приверженцы левых взглядов, утверждает он, все еще верят в то, что отрицание религии – или секуляризм – чистое благоволение; однако они ошибаются – секуляризм хорош для правительства, но укасен для общества (хотя он и лучше плохой религии) и для личности.

Ключевая причина, по мнению журналиста, заключается в воздвигении отрицания религии на нравственные стандарты: если они не уходят корнями в Бога, то объективно они не существуют. Добро и зло – теперь не более, чем «вкусно» и «противно», продолжает автор, они стали делом личного вкуса. Ричард Порти, один из ведущих либеральных философов, атест, по его словам, признался, что для отрицающего, религию либерала «На вопрос «Почему нельзя быть жестоким?» ответа нет».

Когда умерли стандарты, основанные на христианско-иудейском Боге, говорит Прэджер, люди просто заменили их чувствами. Миллионы юных американцев выросли в уверенности, что ответ на вопрос «Что ты чувствуешь по этому поводу?» может служить им моральным руководством: сердце заменило Бога и Библию.

И сейчас, как, по его словам, утверждает Брукс, мы видим результаты – огромное количество молодых американцев даже не задумываются о том, хороши или плохи их поступки, это чуждо для них. Почему? – пишет обозреватель – потому что этот вопрос предполагает, что правильное и неправильное существуют вне их самих. А раз над ними нет Бога, то над ними нет и морали, утверждает он.

Автор статьи говорит, что начал писать и читать по этому вопросу лекции 40 лет назад; тогда же он начал спрашивать студентов: кого бы они вытащили из воды – свою собаку или незнакомца; большинство всегда голосовало против незнакомца, потому что, как они объясняли, собаку они любят, а незнакомца – нет.

Обозреватель Дэннис Прэджер, Дэвид Брукс из The New York Times опубликовал статью, написанную на базе научного исследования, касающегося практически полного отсутствия словарного запаса о моральных принципах у юных американцев. Журналист приводит несколько цитат из этой статьи и работы, которую провел «выдающийся социолог Кристиан Смит»:

«Смит и его коллеги беседовали с молодежью о моральной стороне их жизней, и результаты – неутешительны».

Когда молодых людей просили описать моральную дилемму, с которой они встретились, две трети опрошенных не смогли ответить на вопрос или описывали проблему, не имеющую отношения к морали...

Мы не увидели размышлений о морали, даже когда речь шла о вождении в пьяном виде, списывании в школе или изменях...

Главной отправной точкой для них является идея, что моральный выбор – это всего лишь дело вкуса...

Один из них сказал: «Ну, думаю, что понятие о правильности поступка зависит от человека. Разные люди чувствуют по-разному, поэтому я не могу говорить за всех о том, что хорошо, а что плохо».

Мораль, нравственность, появилась когда-то и с тех пор ее передают по наследству и разделяют ее принципы – но сейчас о ней стали думать, как о чем-то, что возникает отдельно в сердце каждого».

С тех самых пор, как я посещаю колледжи, пишет автор статьи, я убежден – либо «исследования» подтверждают соображения здравого смысла, либо они ошибочны. Я помню это, продолжает он, когда одно исследование за другим демонстрировало, что мальчики и девочки по природе своей не отличаются друг от друга, а просто ведут себя по-разному из-за сексистой воспитания.

Это исследование Дэвида Брукса, по мнению Прэджера, подтверждает то, что консерваторы знают уже давно: нравственные стандарты заменины



## Рик Санторум: отмена «не спрашивай, не говори» – социальный эксперимент демократов

Кандидат в президенты от республиканской партии Рик Санторум заявил, что считает отмену правила «не спрашивай, не говори» социальным экспериментом, новоязным демократом. Это заявление бывший сенатор из Пенсильвании сделал на очередном выступлении во Флориде.

По мнению Санторума, у армии есть одна главная функция – защита своей страны. Политик убежден, что вступление в армию геи и лесбиянки, не скрывающих своей сексуальной ориентации, способны отвечать военным от этой цели. Санторум прокомментировал отмену правила «не спрашивай, не говори», отвечая на видео-вопрос военнослужащего о нетрадиционной сексуальной ориентацией, которого публика встретила неодобрительными возгласами. Тем не менее, политик отметил, что не стал бы увольнять из армии солдата, адресовавшего ему вопрос.

Напомним, что споры в отношении противоречивого правила «не спрашивай, не говори» не утихали в течение 17 лет. В декабре прошлого года президент США Барак Обама подписал законопроект о его отмене. С 1993 года, с момента, когда данное правило вступило в силу, за разглашение информации о своей сексуальной ориентации из вооруженных сил США было уволено более 13,000 военнослужащих.

## ИЗГОТОВИМ ЛЮБУЮ РЕКЛАМНУЮ ПЕЧАТНУЮ ПРОДУКЦИЮ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА

- ВИЗИТКИ
- ОТКРЫТКИ
- БРОШЮРЫ
- БУКЛЕТЫ
- ФЛАЕРЫ
- ЛИСТОВКИ
- БАНЕРЫ

**IT'S NOT ART  
IT'S BUSINESS**  
BRANDING, DESIGN, ADVERTISING

КАЧЕСТВЕННО • БЫСТРО • НЕДОРОГО 425 614-1700

Каждый год в мире  
от наркотиков погибает

100,000  
человек



Какой выбор сделаешь  
именно ты?



**EXODUS**  
the way out

Сделай первый шаг – получи полную информацию  
о программе реабилитации «Исход»

(253) 569-4588 [www.exodusus.org](http://www.exodusus.org)

## Flooring Zone

FLOOR & WALL REMODELING

**CARPET** - дешево

**HARDWOOD** -

профессионально

**TILE** - качественно

- Дизайн полов и стен в вашем доме
- Постелим ковролин, ламинат, паркет, плитку в самые сжатые сроки по самой выгодной для Вас цене.
- Имеем ковролин и ламинат любого качества и стиля.

Имеем в наличии  
уцененный товар:

**50-70%**

**Carpet tile 24"x24" - 550 sq.ft.**

paid \$2.49 per sq.ft. NOW \$1 only!

**Carpet: Frieze 100% BCF nylon 65 oz.**

paid \$3.99 per sq.ft. selling \$2 only! 6000 sq.ft. available

**А также: 750 sq.ft. handscraped**

**Birch Kentwood**

**700 sq.ft. red oak**

**Brazilian Cherry "Jatoba" 4"x36"**

**Maple Handscraped engineered**

**hardwood 5/16x4" \$3.00 sq.ft. yd**

**100% Wool carpet**

**New Zealand \$12.00 sq.ft. yd**

**"FLOORING ZONE"**

Bonded • Licensed • Insured

**(206) 227-9906**

РУСПАН

В БИЗНЕСЕ 14 ЛЕТ





Марта  
Косюк  
Стр. 88

КОНЦЕРТ

WORSHIP  
with US  
Расписание служений

Стр.  
141

# ЧТО МЫ ЗНАЕМ О ВДЕ?



Все знают, что вода — это стихия, в которой зародилась жизнь. Согласно теории происхождения жизни растворенные в воде углеводы и аммиак, взаимодействуя с минералами при высоком давлении и воздействии мощных электрических разрядов, создали условия для образования белковых веществ, на основе которых впоследствии возникли живые организмы. Ученые полагают, что жизнь зародилась в воде, провела там девять десятых своего существования, и только 400 млн. лет назад вышла на сушу.

Все живое на какую-то часть состоит из воды. Ребенок в утробе матери находится в водной стихии. (Может, поэтому мы так любим купаться?)

Без воды человек может прожить не более 2—3 дней, а потеря организмом воды лишь 10% жидкости приводит к смерти.

Но не только люди, но и все «ящерицы» нашей планеты — то, что знакомо нам по фотографиям из Космоса, создавалось благодаря воде — под влиянием ее как разрушительной, так и созидательной деятельности.

А теперь обратимся к тем замечательным свойствам воды, благодаря которым она оказывает положительное влияние на тело, в нее погруженные. Некоторые из этих свойств до конца не объяснены.

Известно, что вода обладает необычайно высокой удельной теплоемкостью. Этим понятием обозначается количество тепла, необходимое для повышения температуры одного грамма вещества на один градус.

Наиболее показательный пример большой теплоемкости воды — обыкновенный чайник. Если его пустым поставить на огонь (чего лучше не делать!), он быстро раскиснет. А если, как обычно, наполнить водой, то за то же время он лишь слегка нагреется.

Благодаря такой особенности воду называют незаменимым температурным регулятором планеты.

Установлено, что удельная теплоемкость для одного и того же вещества — величина непостоянная: для того чтобы нагреть его на 1°C от 5 до 6°C или от 52 до 53°C, нужно затратить различное количество тепла. При этом для всех веществ, кроме воды, с повышением температуры

нагрева величина удельной теплоемкости возрастает. У воды же от 0 до 37°C теплоемкость снижается, а с 37°C и выше — растет. Таким образом, легче всего она нагревается и быстрее всего охлаждается при температуре 37°C. Что-то напоминает эта цифра, не так ли?

Ученые подозревают, что совпадение этой «границы» с нормальной температурой человека не случайно, однако они еще не нашли объяснения этому явлению, а пока лишь строят гипотезы. Известно, что организм человека обладает свойством теплового саморегулирования, то есть небольшое отклонение температуры нашего тела от нормальной свидетельствует о болезни. Существует версия, что терморегуляция человеческого организма происходит именно при помощи воды, из которой мы, как известно, состоим на 65—70%.

Другое немаловажное свойство воды — высокая скрытая теплота испарения. Вода кипит при температуре 100°C, а для превращения ее в пар необходимо 539,1 ккалории. При этом температура кипящей воды не повышается.

Испаряясь с какой-либо поверхности (в нашем случае, тела), вода понижает ее температуру. Поэтому, когда тело охлаждается в жару, можно смочить рубашку — от естественной, однако осознаваемой, она не лечит. (\* В данном случае речь идет о том, что искусственная минеральная вода не оказывает должного лечебного эффекта, когда ее принимают внутрь. Что же касается самих минеральных веществ, то они дают весьма ощутимый терапевтический эффект).

На сегодняшний день это тоже загадка. Существует гипотеза, что целебные свойства минеральной воды зависят не только от своеобразного химического состава, но и от места нахождения самой воды. Ведь большинство целебных источников состоят из вод, которые формируются глубоко под землей, а давление и температура там значительно выше, чем на поверхности. На глубине вода приобретает свои необычные свойства и сохраняет их, добываясь до поверхности.

Таким образом, вода — казалось бы, совсем простое, встречающееся нам на каждом шагу вещество, — на самом деле вещь загадочная.

Удалось ли вам ответить на вопросы? Если нет, то попробуйте решить их самостоятельно. Удачи! Ученые считают, что вода — это не просто вещество, а нечто большее. Она обладает уникальными свойствами, которые делают ее незаменимой для жизни. Вода — это жизнь. Вода — это любовь. Вода — это надежда. Вода — это вера. Вода — это мир. Вода — это счастье. Вода — это жизнь.

Очень ценится кристально чистая вода горных рек, которая образуется

от таяния ледников, а потому некоторое время сохраняет свои необычные свойства. Возможно, именно поэтому среди горцев так много долгожителей.

Особые свойства талой воды объясняют ее строение. Ученые называют ее «кристаллоподобной жидкостью»: они обнаружили, что талая вода сохраняет правильную кристаллическую решетку.

Плюс к этому, она обладает жизнотворной способностью и свойствами, благоприятствующими обмену веществ не только для животных, но и для всего животного и растительного мира — в том числе и для человека.

При этом все полезные свойства талой воды сохраняются не более 2 часов.

Интересное и загадочное явление — минеральная вода.

Считается, что она обладает лечебными свойствами благодаря своему химическому составу, но только в этом деле? Минеральная вода, полученная в лаборатории, по химическим свойствам не отличается от естественной, однако осознаваясь, она не лечит. (\* В данном случае речь идет о том, что искусственная минеральная вода не оказывает должного лечебного эффекта, когда ее принимают внутрь. Что же касается самих минеральных веществ, то они дают весьма ощутимый терапевтический эффект).

На сегодняшний день это тоже загадка. Существует гипотеза, что целебные свойства минеральной воды зависят не только от своеобразного химического состава, но и от места нахождения самой воды. Ведь большинство целебных источников состоят из вод, которые формируются глубоко под землей, а давление и температура там значительно выше, чем на поверхности. На глубине вода приобретает свои необычные свойства и сохраняет их, добываясь до поверхности.

Таким образом, вода — казалось бы, совсем простое, встречающееся нам на каждом шагу вещество, — на самом деле вещь загадочная.



Некоторые из этих свойств воды человек издавна использует, занимаясь водолечением. Так, воево эксплуатируют такие ее свойства, как теплоемкость/теплоотдача, способность растворять минеральные вещества, а главное — способность эти эти вещества через кожу: ведь растворенные в воде лечебные вещества и минеральные соли всасываются через кожу, накапливаясь в подкожно-жировой клетчатке и затем оказывают на организм лечебное воздействие.

\*\*\*\*\*

**БЛАНК  
ЗАКАЗА  
НА  
СТР.  
100**

## О программе социального обеспечения и схеме Понци



Обозреватель Джефф Джейкоби в своей новой статье говорит, что программу социального обеспечения часто сравнивают со схемой Понци. Понци, напоминает он, был мошенником из Бостона, который обманул миллионы людей, построив финансовую пирамиду и поощряя крайне быстрое обогащение.

Губернатор Техаса Рик Перри, пишет журналист, тоже недавно провел аналогию между «Социальным обеспечением» и финансовыми пирамидами. Многие — от экономиста Милтона Фридмана и сенатора Джона Маккейна до бывшего редактора издания State Mailday Kinsley — считают, что и тут, и там, бое старые вкладчики получают выплаты за счет более новых, а сама программа развивается, как только уровень выплат превышает уровень поступлений.

Их противники же утверждают, что программа не имеет ничего общего со схемой Понци, сообщает автор статьи, поскольку никто не обещает быстрого обогащения и служит всего лишь «страховочной сеткой» для пенсионеров. Руководители программы выплаты, по его словам, документ на 2400 слов, в котором закономерно приводит к выводу об отсутствии сходства между двумя вышеупомянутыми предметами обсуждения. Они утверждают, говорит Джейкоби, что, а в то время как пирамида основана на бесконечном увеличении числа участников в геометрической прогрессии, Социальное обеспечение является просто «финансовым трубопроводом» для передачи денег от нынешних рабочих нынешним пенсионерам. В этом документе, пишет обозреватель, сказано: «До тех пор, пока количество денег, поступающих с одного конца трубы, уравновешивает количество выплачиваемых, система может работать вечно».

Но, интересуется журналист, может ли это равновесие быть поддержано? Когда программа была запущена, на одного пенсионера приходилось несколько десятков рабочих, сейчас же соотношение — один к трем продолжает уменьшаться, говорит он.

И тем не менее, пишет автор статьи, «пирамидальность» программы — не главное. Аргументы сторон известны, продолжает он: одни обоснованы увеличением числа пенсионеров, а другие утверждают, что налоги и выплаты можно будет подогнать под изменяющиеся условия. А обратить внимание, по мнению Джеффа Джейкоби, нужно на то — мудро ли инвестируются лишние средства, полученные в рамках программы; и инвестируются ли они вообще.

## Интернет изменяет образ мышления и поведение

Привычка проводить часы в интернете не просто меняет наш стиль работы, осуществления покупок и общения. Ведущий невролог утверждает, что она постепенно влияет на наш образ мышления и поведение — иной раз изменяя нас к лучшему, пишет The Independent.

Доктор Гэри С്മолл из Калифорнийского университета в Лос-Анджелесе написал книгу «iBrain: Как пережить технологическое изменение современного мышления», в которой он описывает влияние новых технологий на наш мозг и поведение.

Ежедневно повторяемые действия, такие как поиск информации в интернете, влияют на рост нейронов и взаимосвязи в мозге, что, в свою очередь, изменяет образ мышления и поведение. Хотя общение с интернетом некоторым образом улучшает функции мозга, оно также может привести к ухудшению памяти. Некоторые исследования свидетельствуют о наличии взаимосвязи между чрезмерным использованием компьютера и синдромом нарушения внимания, депрессией и тревожностью.

Но есть и хорошие новости, пишет автор статьи Анастасия Стивенс. Исследования, проведенные в Калифорнийском университете в Лос-Анджелесе, показали, что ежедневное использование интернета может существенно улучшить функции мозга.

«Если вы никогда не пользовались компьютером, пора начинать», — рекомендует профессор С്മолл. — Как мы обнаруживаем, даже полчас в день могут сильно улучшить навыки обработки информации, даже у людей в возрасте от 55 до 60 лет».



## 6 причин голосовать за Рика Перри в 2012 году

Обозреватель Джек Хокинс утверждает, что либеральная пресса ополчилась на Рика Перри с тех пор, как он заявил о намерении баллотироваться. Он, конечно, не безгрешен и тоже совершал ошибки, пишет журналист, но есть несколько причин, по которым консерваторы должны выразить ему свою поддержку. Итак, вот они:

1. Рынок труда. В то время как Обама и демократы обещали стране много новых рабочих мест и потратили на это почти триллион долларов (безрезультатно), Рик Перри просто делал свое дело, говорит автор статьи. Он сообщает, что с июня 2009 года, 40% рабочих мест, созданных в Америке, приходится на долю Техаса. Причем, добавляет он, Техас находится на третьем месте в Соединенных Штатах по уровню жизни, и средний доход его жителей составляет 41 427 долларов.

2. Из губернаторов получают лучшие кандидаты, чем из конгрессменов. Исторически сложилось так, замечает Хокинс, что люди не особенно любят столичных политиков, но всегда обвиняют в лучшем случае в том, что они «никого не сделали», тогда как губернаторы в этом обвинить не получится, и они находятся в более выгодном положении.

3. С Риком Перри мы хотели бы выпить пива. По мнению обозревателя, в последние 40 лет выборы всегда выигрывали наиболее симпатичные кандидаты, а Рик Перри, определенно, обладает харизмой. Он не только может хорошо говорить, но только умеет отвечать на неожиданные вопросы, но и обладает прекрасными личными качествами, по словам друзей журналиста, которым доводилось встречаться с Перри и даже покататься с ним в Техасе.

4. Его самая большая слабость могла бы быть куда хуже. Автор статьи полагает, что самое слабое звено в кампании Перри — это его позиция по вопросу нелегальной иммиграции. Техас — аграрный приграничный штат, 37% населения которого — латиноамериканцы, напоминает Хокинс. Должно быть, предполагает он, давление на губернатора по этому вопросу достигает невероятных масштабов. К счастью, Перри настроен очень серьезно по части охраны границы, говорит обозреватель, а именно это в ближайшем будущем будет иметь решающее значение. Кроме того, продолжает он, в 2010 году за Перри проголосовало 39% латиноамериканцев, несмотря на то, что он усилил меры по охране границы.

5. Социальный консерватизм. В последние 2 года все практически полностью игнорировали социальных консерваторов, говорит журналист: по большому счету из-за того, что на первый план вышли экономические трудности. Однако, напоминает он, социальные вопросы все еще являются важной частью консервативных ценностей, и нам особенно нужен правый христианский в 2012 году. И именно таков, по мнению автора статьи, Рик Перри: он поддерживает федеральную защиту брака, принимает участие в общественных «днях в молитве» и подписал законопроект, запрещающий финансирование программы «Запланированная беременность» в своем штате.

6. Он выступает за маленькое правительство и является финансовой противоположностью Барак Обама. Обама на все вопросы отвечает так: «Примите новый закон, дадим правительству больше власти и потратим больше денег», утверждает Хокинс. Рик Перри же, по его словам, выступает за сокращение правительства, за права штатов и за сокращение предписаний. При Перри, продолжает журналист, бюджет Техаса всегда был сбалансирован, а в фонде на черный день отложено 6 миллиардов долларов. Кроме того, пишет он, агентство Standard & Poor's PDBYСILO кредитный рейтинг Техаса в 2009 году.

Обозреватель говорит, что идеальных кандидатов нет, а даже если бы и были, то ожидать от них решения всех наших проблем было бы ошибочным. Однако, по его мнению, если Рик Перри станет Президентом, то консерваторы, по крайней мере, смогут сказать, что в столице есть один из наших парней, и он делает для страны все, что в его силах.

## Маргарет ТЭТЧЕР

С 1979 по 1990 год была премьер-министром Великобритании. С 1970 по 1974 годы работала министром науки и просвещения. В 1975-1990-х годах возглавляла консервативную партию Великобритании. Маргарет Тетчер приобрела титул «железная леди». На страницах истории она вошла как одна из самых видных политиков 20-го века. Маргарет Тетчер символизирует свободную женщину, занывшую достойное место в жизни и в политике. Своим примером она показала, что женщина имеет больше возможности в обществе.

Маргарет Тетчер родилась в послевоенный экономически сложный период в городе Грантем. Ее отец Альфред Робертс содержал небольшой бакалейный магазин. Маргарет со своей старшей сестрой обязаны были помогать в торговле. Отец был всесторонне развитым человеком и интересовался политикой. Девочек воспитывали строго, учили дисциплине. Каждый четверг Маргарет с отцом посещали вечерние курсы при университете, при этом все лекции конспектировались. По вечерам в доме спорили о политике. Вместе с высокопоставленными гостями в дискуссии принимала участие и Маргарет.

Маргарет Тетчер в юношеские годы стремилась спорить и убеждать людей. Ей нравилось фотографироваться и быть на виду. Не стать ли актрисой — подумывала девушка. Девушку совсем не интересовали дела молодежи — мода, свидания и вечеринки в кругу сверстников. Кроме политики она ни о чем не хотела говорить. Маргарет Тетчер решила приобрести профессию чтобы самой зарабатывать на жизнь, так как родители не могли ее содержать. Девушка поступила в Оксфордский университет на химический факультет. Старалась учиться но отличницей не была, она понимала что это лишь подминистры ее задуманной цели и карьеры.

Маргарет Тетчер будучи студенткой поступает в Консервативную партию а позже она становится президентом

партии. Впервые в мировой практике этот пост заняла женщина. Девушка устроилась на работу на завод по выпуску пластмасс и параллельно ведет общественную работу в консервативной партии. В 1948 году на конференции настойчивую и полную энергии Маргарет выдвигают кандидатом от партии в один из округов. Девушка вся отдается работе, она встречается с избирателями, надосылает, недоодевает и мерзнет в дороге. В итоге в аварию Маргарет окруже консерваторы набрали наибольшее число голосов.

Однажды и бизнесмен Данис Тетчер предложил девушке руку и сердце. Не смотря на десятилетнюю разницу в возрасте она не отказала. Заключив брак Маргарет Тетчер осталась свободной и независимой политической личностью. Невмешательством в дела друг друга было злотым правилом в семье. Каждый занимался своим делом. Маргарет Тетчер уходит с неинтересной для нее работы на заводе и начинает заниматься юриспруденцией. Будучи беременной она получает звание адвоката. В 1953 году она рождает семимесячную двойню и сама называет девочек Керол и мальчика Марком. Рождение детей не стало препятствием на пути к профессиональному росту. Маргарет сдает экзамены и идет работать в налоговую инспекцию. Ее малыши еще не стали на ножки, а молодая мама уже баллотировалась на выборах. Тетчер спустя четыре года была избрана депутатом.

Карьера давалась не очень легко. Женщину заметили в парламенте и пригласили работать в министерстве по пенсионному обеспечению и страхованию. Маргарет работала и воспитывала детей, на сон оставалось 4 часа в сутки. В 1970 году Маргарет Тетчер назначает на пост министра образования. Первым ее шагом на новой должности была отмена бесплатного молока ученикам школы младших классов. Она аргументировала это тем, что родители должны сами обеспечивать семью, а не надеяться на государство.



Народ вышел на акции протеста. Политика Маргарет Тетчер была хорошо продумана. Она не только не испугалась демонстрантов, но еще повысила и цену школьных завтраков. На одном только молоке удалось сэкономить 19 миллионов долларов в год. В прессе появились критические статьи на Тетчер.

При смене правительства Маргарет покидает пост и начинает борьбу за главу консервативной партии. Она имела твердую уверенность в своей победе. В это время Тетчер и получила титул «железная леди». В 1975 году Маргарет ставет во главе самой популярной на то время в Англии консервативной партии. Ее выступления стали еще более яркими и деловыми. В свои 50 лет она прекрасно выглядела и была уверена в себе.

Маргарет Тетчер в 1979 году достигла вершины своей карьеры, ее выбрали премьер-министром Великобритании. Она считает что достигла всего этого благодаря правильному воспитанию отца. Политика Маргарет Тетчер заключается в том, что каждый гражданин обязан работать, а не надеяться на субсидии. Она не принимала такого социального строя, как социализм и ненавидела слабость. Пренебре правительство за счет повышения налога для предпринимателей выдавало слабкам субсидии. Маргарет с твердостью заявила, что больше этого не будет, все должны работать. За три срока у власти Тетчер сделала страну сильной. Жизнь детей сложилась далеко не так удачно как хотелось бы. Видный политик просто не состояла как очастливая мать. Маргарет в этом плане к сожалению не достигла.

### ИЗГОТОВИМ ЛЮБУЮ РЕКЛАМНУЮ ПЕЧАТНУЮ ПРОДУКЦИЮ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА

- ВИЗИТКИ
- ОТКРЫТКИ
- БРОШЮРЫ
- БУКЛЕТЫ
- ФЛАЕРЫ
- ЛИСТОВКИ
- БАНЕРЫ

**IT'S NOT ART  
IT'S BUSINESS**  
BRANDING, DESIGN, ADVERTISING

КАЧЕСТВЕННО • БЫСТРО • НЕДОРОГО 425 614-1700





# Worship Directory Расписание Служений



**FGCC Христианский Центр**  
2011 152nd Ave. NE  
Redmond, WA 98052  
Служения: 11:00am  
Старший пастор: Владимир Малота  
E-mail: fgccpastor@qwestoffice.net  
Cell: 206-227-9904

**Церковь "Дом Божий"**  
1400 6th Ave. N  
Milton, WA 98001  
Воскресные служения: 10:00am  
Пастор: Олег Климок  
T. 253 735-1151 (253) 333-9738

**Христианский Центр "Жата"**  
830 SE Everett mall Way  
Everett, WA 98208  
Воскресные служения: 11:00am  
Пастор: Николай Кулакевич  
T. 425 514-3272

**Pilgrim Slavic Baptist Church**  
212 S. Lincoln St. Spokane, WA 99201  
(509) 217-7643  
E-mail: churchpilgrim.org  
Служения:  
Воскресные с 10 утра и 6 вечера.  
Старший пастор Александр Наприян.

**Light to the World**  
14434 8th St. NE  
Bellevue, WA 98007  
Воскресные служения: 2:00pm  
Пастор: Виктор Лобановский  
T. 206 579-8450  
www.ltwchurch.org

**Церковь АСД "Парусия"**  
116 Lakeland Hills Way SE,  
Auburn, WA 98002  
T. 253 632-4098  
Пятница 7:30pm  
Суббота 10:00am  
Пастор: Виктор Крушеницкий

**Lively Stones Mission**  
P.O. BOX 4127  
Everett, WA 98204  
Aleksy Ananenko  
Tel: (425) 232-9759  
Email: Email@missionlivelystones.org  
www.missionlivelystones.org

**New Life Christian Church**  
315 Riverbend Road,  
Mount Vernon, WA 98273  
Воскресные служения: 10:00am  
Пастор: Леонид Дашки  
T. 360 848-1021  
www.churchnewlife.com

**Church of "Bethel"**  
7505 Hardeson Rd.  
Everett, WA 98203  
Воскресные служения: 10:00am.  
Пастор: Владимир Стасюк  
T. 425 760-5330

**New Testament Church**  
18695 8th Ave S  
Des Moines, WA 98148  
(206) 444-5655 (206) 459-7916  
www.newtc.org  
Виктор Лебедь

**Церковь полного Евангелия**  
24447 S 94th Ave Kent, WA 98034  
(253) 804-9136  
Степан Коваленко

**Славянская Церковь "Спасение" EXB**  
10622 8th St. E.  
Edgewood, WA 98372  
Воскресные служения: 10:00am  
Пастор: Сергей Марченко  
T. 253 952-7163  
www.salvationistsbc.info

**Church "City on a Hill"**  
33415 Military Road S.  
Auburn, WA 98001  
Воскресные служения: 2:30pm  
Пастор: Василий Боцян  
T. 888 5-CITYHILL  
www.cityhill.tv

**Церковь "Пенуэл"**  
Baymont INN 5805 Pacific Hwy,  
Fife, WA 98424  
Воскресные служения: 11:00am  
Пастор: Роман Митин  
T. 253 906-3020  
http://fromanmtin.com

**Церковь "Живое Слово"**  
4020 S. 56th St. W.  
Tacoma, WA 98409  
Воскресные служения: 3:00pm  
Пастор: Михаил Маслов  
T. 253 312-8454  
www.livinword.com

**Church "House of Pray"**  
25628 101th Ave.  
Kent, WA 98030  
Воскресные служения: 10:00am  
Пастор: Павел Маслов  
T. 253 205-7579

**"Spring of Life"**  
Slavic Baptist Church  
4711 116th St. SW  
Mukilteo, WA 98275  
Воскресные служения: 10:00 am  
Пастор: Виктор Аведеев  
T. 425 493-1602  
www.springoflife.us

**New Life Christian Church**  
710 E. Sunset Dr.  
Bellingham, WA 98225  
Воскресные служения: 11:00 am  
Пастор: Дмитрий Заклуштин  
T. 360 420-8126

**Центр Духовного Просвещения**  
15315 SE Newport Way,  
Bellevue, WA 98006  
Суббота 10:00am  
Пастор: Виталий Олейник  
T. 425 687-6590  
www.russiancenters.com

**City on a Hill North Campus**  
14520 100th Ave. NE,  
Bothell, WA 98011  
Воскресные служения: 7:00pm  
Пастор: Василий Боцян  
T. 888 5-CITYHILL  
www.cityhill.tv

**Еврейская Церковь "Дар Любви"**  
11420 SE 248th St.  
Kent, WA 98030  
Воскресные служения: 2:00pm  
Пастор: Юрий Петрус  
T. 206 595-4601

**Слав. Церковь "Вифания"**  
400 E Pike St., Seattle WA 98122  
(425) 883-2075  
Василий Оскольсий

**Славянская Баттистская церковь**  
3501 S. Orchard St. Tacoma, WA 98409  
(253) 472-3965  
Алексей Марченко

**Славянская Церковь Единого Бога**  
100 N. St. SE, Auburn WA 98002  
(253) 850-1618 (253) 874-4034  
Евгений Родитин

**Ассамблеи Божия**  
23435 104th Ave. Kent, WA 98031  
T(253) 850-7111 F(253) 850-7271  
Игорь Билас

**Украинская Церковь Благодать**  
221 Hardie Ave NW  
Renton, WA 98057  
T. (425) 430-8223 F. (425) 430-8224  
Степан Касанюк

**Славянская Евангельская Церковь**  
Presbyterian Church  
Meadbrook  
Bellingham, WA 98226  
(360) 676-5038  
Владимир Ильин

**Церковь "Стигма"**  
7250 NE 41st St. Vancouver, WA 98662  
(360) 253-7738  
http://ustchurch.org/  
Сергей Козлов

**Славянская Евангельская Церковь**  
3405 B S. 336th Street  
Federal Way, WA 98001  
(253) 854-7194 (253) 835-0925  
http://www.slavicgospelchurch.net  
Church Services:  
Sunday 10:00am, 6:00pm  
Сергей Мирнонук

**Украинская Баттистская церковь**  
37603 28th Ave S, Federal Way, WA 98003  
(253) 835-2182 (253) 945-7719  
Константин Качмарчик

**First Ukrainian Pentecost Church**  
3811 NE 21st Renton WA 98056  
(425) 271-0058  
Григорий Балдок

**Украинская Церковь**  
13455 2nd Ave., SW Burien WA 98166  
(425) 932-3306  
mailto:mlrivan2k@yahoo.com  
Василий Шур

**Славянская Баттистская церковь**  
17319 Larch Way Lynwood WA 98037  
(425) 316-0454  
Петр Кулишов

**Славянская церковь "Пробуждение"**  
9506 7th Ave S, SE Everett, WA 98208  
(425) 359-7595  
Александр Краченко

**Украинская церковь "Свет Надежды"**  
4159 76th St NE, Marysville, WA 98270  
(360) 658-2523  
mailto:vlighthope@aol.com  
Степан Терещук

**Voice of revival church**  
Address: 317 4th Avenue South  
Kent, WA 98032  
Тел. 253-237-3752  
http://www.voiceofrevivalchurch.org  
Sunday at 2:30pm  
Pastor Petr Chebotariou

**Hope Slavic Baptist Church**  
4634 Alger Ave Everett, WA 98203  
T. 425 359-9908  
Служения: Sunday 1:00pm

\*\*\*\*\*  
Если Вашей Церкви нет  
в списке, или информация  
устарела, сообщите нам по  
телефону: 425 614-1700  
206 227-9904

E-mail:  
info1@perspectiveus.com  
Редакция журнала Перспектива



# История успеха

## История eBay

как заработать на блошином рынке



eBay является сегодня, пожалуй, одной из самых крупных ИТ-компаний. Этот аукцион, как и Amazon, был создан еще до кризиса доткомов, успешно пережил его и продолжает уверенно развиваться. eBay — это не только крупнейший в мире онлайн-аукцион, но и популярная платёжная система PayPal и сервис VoIP-телефонии Skype (оба были в свое время приобретены компанией).

### Из программистов в предприниматели

Первая версия eBay появилась в 1995 году. Она была создана молодым программистом из Сан-Хосе по имени Пьер Омидьяр. Тогда еще проект делался скорее как хобби и имел достаточно простое название AuctionWeb. Легенда гласит, что вообще сайт был создан Пьером для его же девушки, которая собиралась менять на нем коллекционные упаковки из под леденцов (сбор таких коробок был ее увлечением). История красивая, но совершенно не соответствует действительности. Она была позднее придумана одним из PR-компаний. И в eBay это признают.

Первая покупка на аукционе произошла уже в первые дни его работы. Тут данные несколько расходятся. По одним сведениям сосед Пьера Омидьяра Джек купил у него сломанный лазерный принтер. По другим сведениям это был не принтер, а лазерная указка. На самом деле совершенно не важно, что там было — важно то, что проект заработал.

В это время молодой программист еще даже не представлял, во что вылетает его детище. Но дело пошло. К AuctionWeb подключались все новые и новые люди, желающие продать или купить продукцию. Важным преимуществом проекта Омидьяра перед аналогами в то время было полное отсутствие комиссии за сделки (и то время аукционы брали по 35% от сделки). Пьер еще не думал о проекте, как о полноценном бизнесе.

Но рост проекта заставил Омидьяра взглянуть правде в глаза — он создал что-то действительно стоящее. Тогда Пьер принял активно действовать. Во-первых, он провозгласил три основных принципа работы своего проекта:

- "В основном все люди добросовестны"
- "Каждый может внести свой вклад"
- "В открытом общении люди проявляют свои лучшие качества"

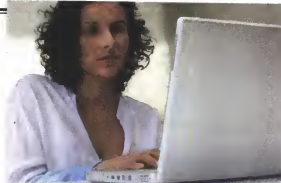
Во многом сама схема работы eBay основана на этих принципах. Через два года после основания AuctionWeb становится самым популярным интернет-аукционом в США. К тому времени расходы на ведение бизнеса серьезно возросли, и Омидьяру пришлось ввести комиссионные отчисления за каждую сделку, составившие всего лишь 6 процентов от стоимости товара.

Кроме того, в 1997 году Пьер решает переименовать компанию. Он хотел назвать ее в честь своей консалтинговой фирмы Echo Bay Technology Group. Но так получилось, что домен EchoBay к тому времени уже был занят запатентованной компанией Echo Bay Mines. Пришлось искать альтернативы. Самой удачной оказалась eBay, которая и была принята.

Бизнес продолжал расти. К Пьеру пришло понимание, что для дальнейшего роста компании нужен хороший управленец — человек, разбирающийся в бизнес-процессах. Омидьяр начал искать такого человека. Он обратился ко многим руководителям, в том числе и к нынешнему CEO компании Арифу Стивену Дьюбю. Тогда Стив еще не вернулся в Apple, так что он рассматривал разные варианты сотрудничества с другими компаниями. Считается, что eBay тогда заинтересовал Дьюбю, но до сделки дело так и не дошло по той простой причине, что состоялось триумфальное возвращение Стива в свою родную компанию (в Apple). Именно тогда Пьер узнал о CEO производителя игрушек Hasbro Маргарет Уитман. Она в то время уже рекомендовала себя как отличный менеджер, разбирающийся в маркетинге. После ряда переговоров и встреч с сотрудниками eBay Уитман решила бросить нажитое место, чтобы заняться вечным проектом, которым в то время все еще был eBay.

Приход Маргарет к компании состоялся как нельзя вовремя. К тому моменту перспективность онлайн-аукционов поняли все. Даже такие гиганты, как Yahoo! и News.com. Эти компании стали предлагать свои аналоги. Причем Yahoo! пошел дальше всех, представив аукцион без какой-либо комиссии. Нужно было отвечать. И ответы последовали. eBay начинает скрупулезно изучать локальные аукционы по всему миру. Во-вторых, компания заключает контракт с AOL, согласно которому площадка eBay становится эксклюзивным партнером данного провайдера. Наконец, выплата комиссионных позволяет eBay проверять покупателей и продавцов в базис кредитных бюро. Это только добавило доверия к сервису, так как многие люди по всему миру с опаской относятся к купле-продаже товаров через аукционы.

Дальнейшие нововведения стали очень важными для eBay. Во-первых, появилась возможность оплаты товара кредитными картами, а во-вторых, компания приобретает в 2002 году популярнейшую платёжную



систему PayPal. В общем, остановить eBay в то время не мог уже никто (правда, стоит отметить, что на территории Японии самым популярным аукционом является вовсе не eBay, а аукцион от Yahoo!).

Тем не менее, многие люди утверждают, что Маргарет Уитман не проявила себя в eBay (за что и была уволена). Их позиция сводится к тому, что Уитман просто оказалась в нужное время в нужном месте. И на самом деле eBay не мог не расти. Вполне возможно, что так оно и есть. О концепции, ставшей залогом успеха этого аукциона, мы поговорим немного ниже. А пока давайте рассмотрим не совсем очевидный шаг Уитман в качестве CEO компании. В 2005 году она приобрела знаменитую Skype — лидера на рынке VoIP-телефонии. Согласитесь, что это не совсем профильный актив для eBay. Идея была в том, чтобы интегрировать Skype в сервис eBay и тем самым позволить участникам аукциона общаться между собой при помощи данной программы. Получилось ли это у компании? Сложно сказать, но по последним слухам eBay хочет продать Skype, который обошелся ей в 2,6 миллиарда долларов (впрочем, не все сумма была заплачена наличными, часть ее составили ценные бумаги).

### Удачная бизнес-модель

Сегодня на eBay торгуют не только простые люди, желающие избавиться от ненужных вещей, но и самые настоящие предприниматели, специально закупающие товар под eBay и продающие его через сайт. Для этого у них есть целых три способа. Во-первых, простой аукцион, когда товар выставляется в качестве лота на eBay на определенное количество времени и уходит тому человеку, который предложит за него наибольшую сумму. Второй вариант — это продажа товара по фиксированной цене. В таком случае рядом с товаром краснеет кнопка «Купить». И тогда, нажав на которую вы сможете сразу же купить товар без всяческих торгов. Третьим придется заплатить сумму, требуемую продавцом.

Третий вариант — это так называемый Ad Format, когда создаются полноценные разделы с вашими товарами, называемые eBay Shop. В таком случае продукт может продаваться с eBay неограниченное время. Естественно, первый и второй варианты могут быть использованы, как вместе, так и раздельно.

Считается, что на eBay достаточно редко обманывают. Причиной этому стала достаточно правильная модель торговли, используемая на аукционе. Так, любой покупатель может оставить свой отзыв напротив продавца. Если вам не понравились товар, вы можете написать об этом в отзыве о человеке, которые тщательно изучаются многими людьми перед тем, как вступить в торговые отношения.

Сам eBay работает уже более чем в 20

странах. Причем среди них есть и столь быстро развивающиеся рынки, как Китай и Индия. К аукциону допускаются практически все товары, которые соответствуют законодательству страны, на территории которой ведется торговля, и при этом не содержится в черном списке США (например, в США острельное оружие находится в черном списке).

Еще один фактор успеха eBay заключается в том, что данный аукцион развивается по мультипликативной модели. Это означает, что чем больше продавцов будет у eBay, тем больше будет покупателей. Наконец, на сайте присутствуют большое количество дополнительных сервисов, которые облегчают пользователям работу с eBay. Среди них особенно стоит выделить тематические сообщества, блоги и целый ряд сервисов, о которых хочется рассказать подробнее:

- сервис eBay Pulse, который позволяет просматривать самые популярные поисковые запросы на сайте eBay, смотреть информацию по тенденциям на сайте, отображающую сведения по самым популярным категориям и продуктам;

- eBay Express – достаточно интересная оболочка для аукциона, делающая из него полноценный интернет-магазин. Удобно и достаточно интересно;

- Best of eBay – просмотр и поиск интересной и порой необычной продукции, выставленной на eBay;

В общем, средств для поддержки торговли на аукционе предостаточно. И люди пользуются ими. Если говорить о финансовой стороне вопроса, то доход eBay в 2008 году составил 8,46 миллиарда долларов. На первый квартал 2008 года в eBay работало 15,5 тысяч человек. Сейчас несколько меньше, так как не так давно в eBay объявили о массовых увольнениях, которые компания проведет из-за кризиса. CEO eBay на данный момент является Джон Донато, а Пьер Омидяр занимает пост председателя в совете директоров.

## Странные вещи

Да, на eBay вам вряд ли дадут продать свою душу (недавно одному человеку запретили это делать), но это не значит, что экзотических товаров в ассортименте крупнейшего в мире онлайн-аукциона нет. Это не так. Их здесь великое множество. Например, на eBay была продана субмарина, участвовавшая во Второй мировой войне. Продавцом выступил небольшой город в новой Англии, видимо сильно нуждавшийся в деньгах.

А в 2005 году произошел и воистину забавный случай. Каролайн Смит из ЮТы выставила на аукцион своей любви два котенка. Покупатель должен был заплатить 10 тысяч долларов за то, что Каролайн сделает на своей голове татуировку с его рекламой. И что вы думаете? Онлайн-ное казино Golden Palace выкупило это место.

Торговля на eBay полна не только курьезами, но и уникальными лотами. Так, на этом аукционе был продан автомобиль McLaren F1 1993 года выпуска за 1,7 миллиона долларов. Все дело в том, что данная машина была желтого цвета. И в мире существует всего один McLaren F1 такого цвета.

## Марта Костюк КОНЦЕРТ



# Coca-Cola

## против социализма

Знаковая фигура Америки – бренд Coca-Cola, по словам обозревателя Райчел Марсен, чуть было не вступила в войну за здравый смысл, который был захвачен в заложники французским правительством и его – цитата – «социализмом на уровне рефлексов».

Я понимаю, пишет она, что сейчас буду рассуждать о том, что происходит далеко-далеко, во Франции, но ведь эта ситуация может повториться и в Америке, если мы продолжим двигаться по пути социализма.

Подобно Америке и подавляющему большинству западных стран, наивинает журналистка, Франция находится в долгах. И вместо того, чтобы «поплакать» толстоством – и, в первую очередь, тех, кто занимает бесчисленные не имеющие смысла должности в правительстве – премьер-министр Франсуа Фийон каким-то образом пришел к выводу, что один из самых эффективных способ добыть денег – это обложить налогом газировку, увеличив ее стоимость «всего лишь» на один цент за банку, сообщает автор статьи. Конечно, иронизирует она, нельзя просто прийти и сказать: «Эй, нам нужны деньги так что мы их заберем у вас, ок?». Вместо этого, продолжает Марсен, французский премьер попытается обставить это как заботу о здоровье нации; другими словами: «Мы заслуженно заберем у вас деньги, потому что вы – терпеливые свиньи».

Судя по его собственным словам и пресс-релизам, пишет она, Фийон хочет, чтобы французы поверили в две сказки: первая – что он может вкладывать в фонд социального обеспечения еще по 100 миллионов евро каждый год, если введет этот налог; вторая – что в результате подорожания газировки французский, средний вес которых увеличился на 6,8 фунтов с 1997 по 2009 год, перейдет на более здоровые напитки. Сказка в том, говорит обозреватель, что Филлон планирует, будто они сделают это из-за подорожания в один цент.

Эти две цели французского премьера, по ее мнению, выглядят взаимоисключающими и противоречивыми: чтобы наполнить казну этими деньгами, нужно, чтобы люди выпили меньше много щипши. Страна рассчитывает на вас, толстые любители газировки, иронизирует журналистка, мы хотим стать новым Французским сопотреблением экономической нестабильности – а премьер будет называть вас жирными, зависимыми и



проблематичными.

Французское отделение Coca-Cola немедленно выступило с целью привлечь внимание общественности к отсутствию логики в этих попытках отобрать деньги, сообщает автор статьи, и сделало это на наилучшим для капиталистов способом – угрожая отозвать деньги. Его представители заявили, что, в свете общественного осуждения их продукции, задумываются о пересмотре 17-миллионных инвестиций в новую линию производства.

Французские политики и представители профсоюзов, по словам Райчел Марсен, ошибочно полагавшие, что корпоративные расходы – это своего рода социальные программы, были потрясены, даже политиков, представляющих округа, где находится производство Coca-Cola, назвали действия компании «кантажом», очевидно, забав, что присутствие частной компании не является публичным правом. Один из них, пишет обозреватель, даже начал учить компанию, как вести дела, посоветовав «заниматься производством не содержащих сахар напитков».

По словам представителей профсоюзов, представленных на заводах Coca-Cola во Франции, рабочие были напуганы и обзочены своим будущим – что доказывает, по ее словам, что профсоюз может быть сколь угодно силен, но он – ничто без предприятия.

Европейское подразделение компании с тем пор смачливо свое первоначальное заявление, заверяя, что не станет отменять запланированные инвестиции, сообщает журналистка. И все же, говорит она, этот случай может служить напоминанием о последствиях социализма – и, в данном случае, цена рисков социалистического выбора – цент с банки.

Райчел Марсен



Доступные цены

techprosolv@hotmail.com

# РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ:

## ■ Кухонная бытовая техника:

холодильники, микроволновые печи,  
плиты электрические и газовые,  
посудомоечные машины и т.д.

Тел. (425) 785-0710

## ■ Стиральные и сушильные машины

LICENSED • INSURED • BONDED

## Gas and Diesel Repair

Complete Automotive Repair &amp; Maintenance

540 S Bridges Ave Kent WA 98032

Tel. 206. 226. 2176 Roman

Tel. 206. 393. 2257 Vladimir

РАБОТАЕМ СО  
СТРАХОВЫМИ  
КОМПАНИЯМИ

### • Ремонт и замена

Двигателей  
Коробок передач  
Ходовых частей  
Мостов

- Заправка кондиционеров
- Мелкие покрасочные работы
- Другие работы по ремонту вашего автомобиля
- Компьютерная диагностика
- Электрические работы
- Покупаем и продаем машины на аукционе

Специализируемся на автомобилях европейского и американского производства, а также на автомобилях с дизельными двигателями

E-mail: GasAndDiesel@gmail.com



Towing

## Avalon Transport

Доставка и перевозка автомобилей,  
лодок, мотоциклов, траков.

- Работаем со всеми аукционами США.
- Персональные перевозки, по всей территории США.

**206. 290. 5435**

Требуются Owner Operators  
по перевозке автомобилей.

Своевременная зарплата

## Gas Piping Mechanic Установка

Licensed • Bonded • Insured

**SUPER SALE BEST HEATING PRODUCTS**

Качество гарантировано

Gas Furnaces, Air Conditioning, Gas Fireplace Inserts, Air Cleaners,  
Water Heaters, Heat Pumps, Custom Sheet Metal Work.



Hybrid  
Heat System

HYBRIDHEAT

**\$300 tax credit** при

установке энергосберегающих  
установок отопления  
и охлаждения

Экономичные установки,  
которые помогут сэкономить  
ваши счета за газ до 30%

Furnace

**WHATEVER  
IT TAKES™**

**bryant**



**BRYANT BONUS \$550**

[www.gasbryant.com](http://www.gasbryant.com)

**Cell. (425) 773-1309 (425) 742-3986**

Принимаем Visa, MC,  
Amex, поможем с  
финансированием

## Продаем запчасти для всех типов автомобилей (Американские, Европейские, Японские и Кореиские)

- Запчасти по двигателю
- Прокладки и сальники (клапанной крышки, картера, ГБЦ)
- Внутренние детали (Поршни, кольца, клапаны, вкладыши)
- Помпы (Водяные, масляные и топливные)
- Свечи и катушки зажигания
- Ремни генератора и ГРМ
- Тормозные колодки, диски, суппорты
- Фильтры (воздушные, топливные, масляные, трансмиссионные, салона)
- Детали подвески и рулевые компоненты
- Охлаждающие компоненты
- Компоненты сцепления
- Различные датчики



## We sell high quality parts for Domestic, European & Asian vehicles

- Gaskets & Seals (valve covers, oil pan, head gaskets)
- Internal engine parts (pistons, rings, valves, bearings)
- Water, Fuel & Oil pumps
- Ignition components (spark plugs, ignition coils)
- Serpentine & Timing belts
- Braking Components
- Filters (Air, Oil, Fuel, Cabin, Transmission)
- Suspension & Steering Components
- Cooling & AC Components
- Clutches
- Miscellaneous Sensors



Качественные запчасти от  
ведущих производителей



**SPD**  
**SEATTLE**  
PARTS DISTRIBUTION CO., LLC

**Seattle Parts Distribution Co, LLC**

695 Strander Blvd  
Tukwila, WA 98188

**206-397-3144**

e-mail: sales@spdparts.com  
www.imautoparts.com

## Pacific Atlantic Express Corp.

- Покупка и пересылка автомобилей со всех аукционов США
- Доставка коммерческих и личных грузов во все страны мира
- Доставка лодок по всему миру до 27 футов в океанских контейнерах
- Контейнерные грузоперевозки во все страны мира.



**Звоните:**  
**Тел.: (253) 383-0771**

E-mail: seattle@atlanticexpresscorp.com  
WWW.ATLANTICEXPRESSCORP.COM

**Загрузка контейнеров:**

Seattle, WA	Savannah, GA
Chicago, IL	Houston, TX
New York, NY	Miami, FL
Norfolk, VA	Los Angeles, CA

2007 Stewart St. Tacoma, WA 98421



Agent for Atlantic Express Corp.



# Victoria's Corner

## КОМИССИОННЫЙ МАГАЗИН

- Подвенечные платья
- Большой выбор одежды для вечерних выходов
- Кожаные сумки

### Мы предлагаем сервисы:

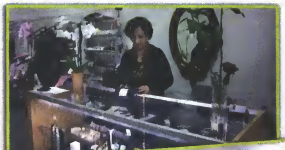
Починка часов и драгоценностей, а также замена батареек в часах

### Часы работы магазина:

Донедельник - Пятница  
с 11 утра до 7 вечера  
Суббота  
с 11 утра до 5 вечера  
Воскресенье - ВЫХОДНОЙ



1504 145th PL SE Bellevue WA 98007



Приходите, покупайте, приносите ваши вещи на комиссию. Для информации звоните в рабочие часы по телефону  
(206) 778-5241 (425) 641-4627  
С уважением Зоя

## Хороший выбор для умных людей!

- Беспроводной 4G модем, который в 10 раз быстрее, чем 3G
- Загрузка фильмов за одну минуту
- Загрузка музыки за 4 секунды
- Загрузка фотографий за 6 секунд

LG VL600 4G LTE USB Modem

**\$49**

После \$200 скидка и возврат предплат \$50

Requires new 2-yr activation on a 4G LTE Mobile Broadband Plan.



Прямое телевидение, живое радио и другие программы.

LG Vortex™

**FREE**

После \$200 скидка и возврат предплат \$50

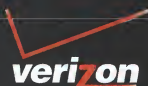
With new 2 yr activation on voice plan with data peak req'd.

Activation fee/line: \$35 (\$25 for secondary family SharePlan lines w/ 2 yr Agmt). IMPORTANT CONSUMER INFORMATION: Subject to Customer Agmt, Calling Plan, rebate form & credit approval. Up to \$175 early termination fee (\$350 for advanced devices) & other charges. Add'l \$20 upgrade fee may apply. Device capabilities. Add'l charges & conditions apply. Offers & coverage, varying by service, not available everywhere. While supplies last. Shipping charges may apply. Limited time offer. Rebate debit card takes up to 6 wks & expires in 12 months. Coverage maps at verizonwireless.com. LTE is a trademark of ETRI. © 2011 Verizon Wireless.

<b>Federal Way</b>	253-529-5505
<b>Tacoma</b>	253-588-6061
<b>Lakewood</b>	253-588-8771
<b>Edmonds</b>	425-775-5321
<b>Boothan</b>	425-774-3130
<b>Bellevue</b>	425-643-3727
<b>Seattle</b>	206-682-2177
<b>Columbia Center</b>	206-381-0707
<b>Renton</b>	425-277-7810

www.celltowns.com

Мы говорим по-русски  
и по-украински



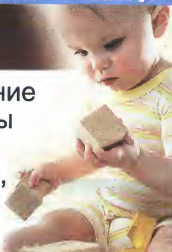
© Cell Towns | Premium  
Wireless Retailer

# Русский Детский сад

в городе Federal Way

33017 36 Ave SW  
Federal Way, WA 98023

- Домашнее питание
- Интересные игры
- Русский язык
- И многое другое, что ваши дети будут ЛЮБИТЬ



(206) 407-9023

DSHS - OK

moskhab@yahoo.com

Ждем Ваших детей

## Bright Life Learning Center

Успешное будущее закладывая с детства

## Двухязычный ДЕТСКИЙ САД

- 5 дней в неделю
- 4-х разовое питание
- Развивающие игры
- Обучающие программы
- Уроки и физкультура
- Опытные преподаватели музыки, математики, русского и английского языков
- Рисование, лепка, аппликация
- Спортивные тренажеры
- Лицензия
- DSHS - OKI



r. Renton WA

Тел. (425) 445-4682

Мебель, игрушки и все используемое оборудование из экологически чистых материалов.

Ежедневная обработка центра машиной "Rainbow".  
Очистка воздуха от пыли и болезнетворных бактерий.  
Ингаляция натуральными маслами эвкалипта.

15405 SE 116 St  
Renton, WA 98059

Расположен в лесной зоне, недалеко от Renton College и I-405 (4-5 exit)



Лицензированный Детский Садик  
**"ПЧЕЛКА"**  
В г. Kirkland

- Просторное помещение, отдельная спальня с кроватками
- Занятия музыкой, рисование, лепка
- Основы грамотности, математика
- Развивающие игры
- 5-и разовое горячее питание домашнего приготовления
- Большой оборудованный backyard
- Уютная домашняя атмосфера!

Мы уверены, что Вам и Вашим детям у нас понравится !!!

Звоните: Глебу и Лене  
(206) 552-3964 или (206) 445-4272






www.mybusybeekids.com

# Дети -

## наше будущее!



Мама ходит на работу  
И у папы много дел.  
Значит надо, чтобы кто-то  
И за нами приглядел!

### Профессиональный уход за детьми

Bellevue Cell. 206. 766. 0698

# БЕСПЛАТНАЯ ПОМОЩЬ ПОПАВШИМ В АВАРИЮ

## «Помощь соотечественникам»

осуществляет совместный с Петтибон-клиниками благотворительный проект по оказанию помощи людям, получившим травму. В большинстве случаев при получении травмы, будь то автомобильная авария или травма, полученная на работе или в общественном месте, можно обойтись без помощи платного адвоката, а всю необходимую работу возьмёт на себя «Помощь соотечественникам», причём делает это абсолютно бесплатно. В случае же, когда это необходимо, сотрудники организации помогут в подборе опытного адвоката. Помимо этого, «Помощь соотечественникам» предлагает целый комплекс разнообразных услуг.

«Помощь соотечественникам»

**(206) 941-7284**



## Ваш позвоночник - это ключ к вашему здоровью!

Система биомеханической коррекции позвоночника, разработанная американским доктором Берлом Петтибон - единственная в мире комплексная система, позволяющая вылечить заболевания позвоночника. Она получила признание во всём мире и даёт потрясающие результаты.

Мы устраняем причину болезни навсегда, а не её симптомы на время!

Это достигается путём исправления осанки, восстановления дисков, суставов, связок и мышц с применением полного биомеханического анализа позвоночника и нервной системы по методике доктора Петтибона. В результате нормализуется работа всех внутренних органов и систем организма, проходят головные боли, боли в спине, руках и ногах. Исчезают особенно распространённые у женщин горбки и морщины на шее.

Принимаем большинство видов медицинских страховок

Чтобы сделать это уникальное лечение доступным, наша клиника в рамках благотворительной программы даёт скидки до 80% для малоимущих с рассрочкой платежа (в среднем \$333 в месяц за курс в 100 визитов или 15 месяцев), что делает лечение доступным практически для всех.

В нашей клинике для попавших в аварию:

- Оплата только после закрытия дела.
- Если полицейский рапорт установит вашу вину, то первые две недели лечения также бесплатны!

В нашей клинике работает кабинет декомпрессионного лечения заболеваний позвоночника.

Декомпрессионный стол с применением техники доктора Петтибона позволяет восстанавливать межпозвоночные диски и лечить дисковые грыжи.



**N.W. Spinal Rehabilitation Clinic, P.C.  
Dr. Slava Borisenko, D.C.**

**Kent**

10024 SE 240th St. Ste. 119  
Kent, WA 98031

**Everett**

11611 Airport Rd. Ste. 103  
Everett, WA 98204

**(253) 520-7531**

[www.nwspinalrehabilitation.com](http://www.nwspinalrehabilitation.com)

В клинике работает  
сертифицированный  
массажист

(лечебный массаж, травмы,  
мышечные и головные боли)



# РЕМОНТ ТРАКОВ И ТРЕЙЛЕРОВ

## Вниманию водителей траков!

Новая станция техобслуживания  
траков и трейлеров  
в районе Port of Tacoma!

**253-231-5500**

AlphaFSC@gmail.com

405 B Porter Way Milton, WA 98354



*First in Truck & Trailer Repair*

### Выполняем все виды работ, в том числе:

- Замена масла и фильтров
- Ремонт двигателей и трансмиссий
- Сварочные работы
- Road Service 24/7
- Замена и продажа колес
- Ремонт и заправка кондиционеров и рефрижераторов

**ЗАМЕНА ШИН, ТОРМОЗОВ И МАСЛА  
ЛЕГКОВЫХ АВТОМОБИЛЕЙ** (253) 236-0856

Вы можете сэкономить время, оставив машину на  
ремонт на ночь и забрать ее утром

**Звоните: 253-231-5500**



## Master Auto Glass

**(253) 797-3874**

master\_autoglass@yahoo.com

## НУЖНО СТЕКЛО?

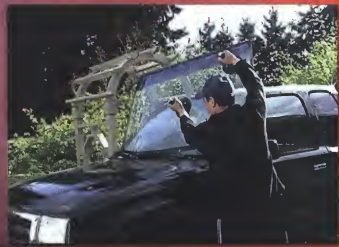
**ПРОДАЕМ И УСТАНАВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ  
СТЕКЛА НА ЛЮБЫЕ МАШИНЫ**

- We sell and install any auto glass
- Cars - Truck - Vans - RV's
- Rock chip repairs
- Certified Auto Glass Technician
- High Quality

• Low Prices

- Free Mobile Service to your home or office
- Insurance claims welcomed
- All work Guaranteed

**НИЗКИЕ  
ЦЕНЫ**



www.magautoglass.com



LICENSED, INSURED, SINCE 2002



**COMFORT**  
Cleaning service

БЕЗОПАСНОСТЬ • КАЧЕСТВО • ГАРАНТИЯ



(206) 359-5578

## ЧИСТКА КАРПЕТА

Лучшее соотношение цены и качества  
К вашим услугам предлагаем "ORGANIC Solution Line"

## Air Duct Cleaning

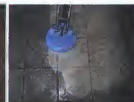
Грязный воздух - это причина многих болезней

## Реставрация паркета

Sandless Refinish - лучший путь восстановления  
деревянных покрытий

## Чистка камня и плитки

Новая технология "Turbo-Jet Steam Clean"



## Декоративное оформление окон

Продаём шторы.  
Принимаем  
индивидуальные заказы на  
любые модели штор.  
Оформляем детские  
комнаты.  
Эксклюзивное  
оформление ванных  
комнат.

Тел. 206-228-9541

## Line of Sight AUTOGLASS LLC.

Mobile windshield replacement and repair services!

Сервис по установке всех автомобильных стёкол.

- Профессиональная качественная работа.
- У нас самые конкурентные расценки в местности.
- 8 лет опыта работы.

Обслуживаем районы Seattle-Tacoma.

email: [lineofsightautoglass@hotmail.com](mailto:lineofsightautoglass@hotmail.com)

Юрий

Тел: (253) 820 - 2768

Fax: (253) 269 - 4127

# MonetaExpress ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ ЮНИСТРИМ

С НАМИ ВСЕГДА ВЫГОДНО И УДОБНО!

ПЕРЕВОДЫ В УКРАИНУ, РОССИЮ, АРМЕНИЮ

Например: \$300 - \$10 \$500 - \$15

Любая сумма от \$3,000 и выше - 1.7%!

(Пункты системы "Анелик")

НОВАЯ УСЛУГА! МЫ ОБНАЛИЧИВАЕМ ЧЕКИ!

НИЗКИЕ РАСЦЕНКИ НА ПЕРЕВОДЫ В ДРУГИЕ СТРАНЫ СНГ, ЕВРОПЫ, АЗИИ, АМЕРИКИ, И ИЗРАИЛЬ

(есть ограничения по пунктам доставки)

Расценки могут быть изменены без предупреждения

WWW.MONETAEXPRESS.COM

**Спешите! Специальное предложение!**

Приглашаем к сотрудничеству бизнес-агентов!

**Звоните: (206) 632-7588**

## ВПЕРВЫЕ В АМЕРИКЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ОРЕШНИЦА!

- Обкалывает за раз 1-2 орешки, аккуратно сдвигает орешки и всего за 1-2 минуты.
- Без пыли, лишнего масла и пережаренных головок.
- Закапывает орешки в вакуумные пакеты.
- Экономит ваши деньги и кучу времени, собственная домашняя орешница.



~~\$79.99~~

**\$64.99**

shipping & handling

**ДОСТАВКА ПО ВСЕЙ АМЕРИКЕ И КАНАДЕ!**

Также вы можете самостоятельно заказать свой заказ в городах Everett и Vancouver WA.

Принимает все виды оплаты!  
Заказы по телефону: (425) 357-8266, (425) 244-6927  
Заказы через вебсайт: www.creshnitsa.com  
Заказы почтой (check/money order):  
Creshnitsa International Company  
P.O. Box 13445, Mill Creek, WA 98082

Кол-во	Цена за штуку	Доставка	Всего
1	\$64.99	\$12.50	\$77.49
2	\$64.99	\$16.50	\$81.49
3	\$64.99	\$20.50	\$85.49
4	\$64.99	\$24.50	\$89.49
5	\$64.99	\$29.50	\$94.49
6	\$59.99	\$32.50	\$92.49

Creshnitsa International Company (425) 357-8266, (425) 244-6927, oic@creshnitsa.com

Вам требуются услуги профессионального

## ПЕРЕВОДЧИКА?

**Звоните нам!**

Самое высокое качество в кратчайшие сроки!

**со ВСЕХ языков**

**ВСЕ виды документов.**

Сертификация медицинского переводчика.

Услуги НОТАРИУСА.

Телефон/факс: (425) 432-8797  
руско-украинская линия: (206) 618-0716



www.WaTransBureau.com



# Ваш консультант по недвижимости



**Араик Акопян**  
Real Estate Broker

Tel: (425) 241-5753  
Fax: (206) 600-5753  
E-mail: arahak@gmail.com

## Обращайтесь с вопросами о покупке:

- Домов
- Кондоминиумов
- Земель
- Коммерческих помещений

## Для продавцов:

Как продать дом и выручить за него максимум денег?  
Что делать, если Ваш дом стоит меньше, чем Вы за него должны?  
Можно ли продать дом на Short Sale и чтоб банк простил Вам оставшийся долг?

## Новые программы для покупателей:

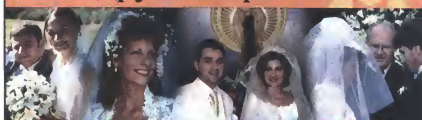
Вы можете купить дом меньше, чем за 50% от стоимости его 3 года назад  
Сейчас лучшее время для покупки, процент интереса самый низкий за последние 40 лет

## Покупка банковских домов и Short Sale:

Bank REO, Fannie Mae, Freddie Mac, HUD homes  
Можно купить с downpayment \$100 и получить деньги на ремонт  
Ваш месячный платеж может быть гораздо меньше суммы, которую Вы платите за рент  
Если у Вас есть дом, покупайте investment! Сейчас Вы можете получать больше за рент, чем Вы платите за mortgage



Музыка для Свадеб,  
Церемоний, Банкетов  
и других торжеств



в исполнении  
профессиональных музыкантов

**(425)260-8129**



ЕЖЕГОДНЫЙ  
ДЕТСКИЙ ФЕСТИВАЛЬ ХРИСТИАНСКОЙ ПЕСНИ

**КРАСКИ НЕБА 2**



ПРИГЛАШАЕМ К  
УЧАСТИЮ ДЕТЕЙ  
ОТ 8 ДО 15 ЛЕТ

Спешите подать заявки до 30 ноября!

Регламент и информация: [www.kidsfestival.us](http://www.kidsfestival.us)

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПРОДЮСЕР Александр Кулан (425) 591-9710

ОРГАНИЗАТОРЫ: White Wings Music

*Приглашаем присоединиться к одному из  
служений, которые проходят каждое  
воскресенье с 11:00 до 1:00 дня.*

## Добро Пожаловать в Христианский Центр!

**FGC** Christian  
**CENTER**  
FULL GOSPEL CHRISTIAN CENTER

Our Address  
2011 152nd Ave. NE Redmond WA 98052

Cell: 206. 227. 9904  
E-mail: info1@perspectiveus.com

## Rhythmic Gymnastics and Ballet Classes - Набор детей

International Rhythmic Gymnastics and Ballet School

У Вас появилась возможность открыть для себя и ваших детей великолепный мир художественной гимнастики. International Rhythmic Gymnastics and Ballet School в Bellevue объявляет набор детей (4-15 лет). Методика преподавания основана на традиционных принципах ведущих школ художественной гимнастики Украины и России.

Этот вид спорта развивает гибкость, ловкость, выносливость, дисциплинирует человека, совершенствует его тело, учит владеть им красиво и грациозно двигаться, укрепляет чувство уверенности в себе, что очень важно в сегодняшнем мире. Художественная гимнастика синтезирует в себе классический балет, акробатику, аэробику и народный танец.

Татьяна Гроу  
206-371-4338  
Надежда Подушкина  
425-837-8072

[www.irgballet.com](http://www.irgballet.com)

# РУССКО-ГОВОРЯЩИЙ ДОКТОР IN FEDERAL WAY!

(253) 661-0461  
(253) 740-1501



## Advanced Metropolitan Dentistry

### НОВИНКА! БРЕКЕТЫ

для взрослых  
за 6 месяцев

### SPECIAL СКИДКА

для пациентов  
без страховки

ПРИ X-RAY И  
ЧИСТКЕ ЗУБОВ

# FREE

ОТБЕЛИВАНИЕ  
ЗУБОВ НА ВСЮ  
ЖИЗНЬ!



Dr. Jurga Martini  
с 16 - летним стажем

### НЕ ПРИНИМАЕМ МЕДКУПОНЫ

Принимаем все виды страховок  
12 месячный беспроцентный план оплаты



- Офис открыт по вечерам по записи
- Лечение и удаление зубов
- Лечение парадонтоза
- Лечение корневых каналов
- Фарфоровые коронки и виниры
- Зубные импланты
- Неотложная помощь без записи
- Белые пломбы под цвет зубов

[www.amddentistry.com](http://www.amddentistry.com)



Небывало низкие цены на рынке недвижимости

**СЕЙЧАС** дают вам возможность выгодно вложить деньги или просто купить отличный дом для семьи по цене ниже рыночной стоимости!

### Сдается дом в рент!

Covington, \$1600/month, Section 8 - OK!  
5-спальных комнат(3-наверху, 2-внизу).  
2 ванн, гараж на две машины.  
Парковка для 6 машин или трейлера.  
Большой задний двор, сарай 10x10f,  
фонтан, место для костра, теннисный  
корт, спорт площадка



## ЗВОНИТЕ!

**Огромный выбор  
банковских домов**

**на любой вкус  
и бюджет!**

Наталья Кифоришин

Реалтор

Cell. (253) 332-9899

  
**HOMES & LAND**  
REAL ESTATE

E-mail: [natashakif@yahoo.com](mailto:natashakif@yahoo.com)

# SAV-ON

## INSURANCE AGENCIES

Kent/Auburn  
253-850-0888  
25451 104th Ave SE

Lynnwood  
425-744-0331  
21705 Highway 99

Seattle  
206-767-7444  
9614 17th Ave SW

Des Moines  
206-878-1404  
22815 Pacific Hwy S

Bellevue  
425-641-4855  
1313 156th Ave NE

Tacoma  
253-830-2631  
1901 S 72nd St



**Перешли в другую страховую  
компанию и недовольны?  
Возвращайтесь, мы Вас ждем!**

**1-888-867-2866 • www.sav-on.com**

**Страхуем недорого автомобили,  
дома, лодки, жизнь**

*Sav-on нам порекомендовали друзья лет 5-6 назад. Мы пользовались услугами компании около года, и это-то убедил нас перейти в другую страховую компанию. Через полгода пришло сообщение о том, что стоимость страховки возросла на \$100+. По словам сотрудника компании, куда мы перешли, выяснилось, что повышение для нас было не таким уж большим, и что нам повысили не на столько много, как кому-то там еще. Предложили радоваться "сэвингу", так как вместо \$200 нам повысили всего на \$100. Как выяснилось позже, это был обычный "инициальный" развод после того как вы туда "записались".*

*С тех пор мы в Savon, девочки говорят по-русски, ведут разборки со страховыми компаниями, сами предлагают перейти в ту или иную компанию, которая на их взгляд наиболее подходит нашей ситуации.*

*А самый важный для нас момент - Sav-on снял с нас большую головную боль поиска, обновления и проверки соседствующих предложений на рынке страховых услуг.*

*Рекомендовали и будем продолжать рекомендовать.  
Констатин и семья*



## СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

**Лазерное удаление волос на всех участках тела**

**НАЧИНАЯ С \$59**

(только при первой процедуре)

С Европейской или глубокой чистой кожей  
лица **БЕСПЛАТНО** удаление волос  
на бровях и верхней губе.



- Facial
- Waxing
- Покраска бровей и ресниц
- Skin tag removal
- Spider vein removal



**Bare Escentuals  
Make-up**

i.d. | bareMinerals

**ПЕРВОЕ ПОСЕЩЕНИЕ  
\$45 ЗА 50 МИНУТ**

**Массаж**

(принимает страховки Aetna, Blue Cross, Blue Shield, Cigna, Corvel, Premiera, Blue Cross, Uniform Medical Plan, Life Wise, Car Accidents).



**Бесплатная консультация**

**1305 South 312th Suite 202 Federal Way**

лицензированный

Bellevue / Lake Hills  
РЯДОМ LAKE HILLS ELEMENTARY SCHOOL

# ДЕТСКИЙ САДИК



- Большой опыт работы с детьми
- Уютная домашняя атмосфера
- Оборудованные игровая и спальная комнаты
- Отдельные комнаты для уроков и занятий
- Полноценное 4-х разовое питание
- Интересная развлекательная программа
- Обучение основам грамоты, чтения, счета и музыки с профессиональными преподавателями
- Обучение навыкам изобразительной деятельности



1011 144th PL SE  
Bellevue WA 98007

E-mail: [childcareteddybear@gmail.com](mailto:childcareteddybear@gmail.com)

Home: (425) 455-6766  
Cell: (206) 766-0698

оставьте  
сообщение





# Многие могут сделать веб-сайт, но не у всех это получается хорошо

Чем отличается хороший сайт от миллионов обычных? Хороший сайт максимально реализовывает ваши цели.

Мы предоставляем полный комплекс услуг по разработке, поддержке и продвижению именно таких сайтов. Будем рады помочь всем тем, кого действительно интересует успех на интернете.

Звоните: (206) 972-2233

Пишите: [mail@sofionik.com](mailto:mail@sofionik.com)

Заходите: [www.sofionik.com](http://www.sofionik.com)



**SOFIONIK**  
Design Group



With over 20 years in obstetrics and gynecology Dr. Smith has formed New Beginnings Group.

And we have someone who is excited about being there to help you!

Mariya Gusenkov, ARNP, FNP has been an associate of Dr. Smith for over five years. She especially loves to provide care to pregnant women, who, in most cases, need reassurance and an attentive listening ear.

She had the privilege of getting her graduate education at the University of Washington. She enjoys providing education and guidance to patients approaching menopause or being challenged by a new season of life. She believes that her positive attitude and listening skills make a great difference at New Beginnings Group as a Family Nurse Practitioner and she loves being part of the new group.

So, if you are looking for a group who can provide trust and satisfaction, call New Beginning's Group at 253.838.1520.

Michael B. Smith MD, New Beginnings Group

700 South 320th Street, Suite B, Federal Way, WA 98003

253.838.1520

[newbeginnings.pro](http://newbeginnings.pro)



Он экономил  
на рекламе!



The  
**Perspective**

Russian / English

# ПЕЧАТНАЯ ПРОДУКЦИЯ

- Пригласительные билеты
- Почтовые открытки
- Бизнес карточки
- Брошюры
- Календари
- Каталоги
- Флаеры
- Плакаты
- Баннеры
- Майки



Tel. (425) 614-1700

Your dream comes true with our artwork



- Уроки танцев для взрослых и детей от 3-х лет.
- Индивидуальное и групповое обучение.

# Танец НАЧИНАЕТСЯ С МЕЧТЫ!

*Oly's!*

425-257-0102 425-750-4313

olysstudio@gmail.com

EVERETT REDMOND BELLEVUE

www.olydance.com

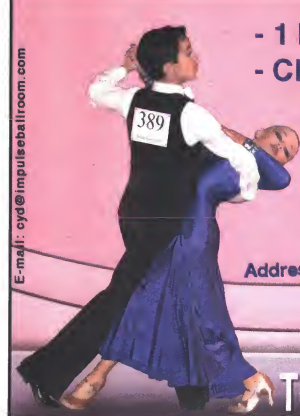
## ДЕТСКИЙ ТАНЦЕВАЛЬНЫЙ КЛУБ В БЕЛВЬЮ

- 1 Free Class
- Champion Instructors
- Ages 5 - 21

Address: 2273 NE 140th Bellevue, WA 98005

Tel. (425) 746-6600

E-mail: oyd@pulseballroom.com





**EAST WEST TOURS**

[www.east-west-tours.com](http://www.east-west-tours.com)

18518 Bothell Way NE Suite B  
Bothell WA 98011

Ph. 206-234-1298

FREE 1-800-776-3341

i n f o @ e a s t - w e s t - t o u r s . c o m



Лучшие предложения!

Оптимальные маршруты!

Превосходный сервис!

**ВСЕ ЭТО ДЛЯ ВАС**

Цены указаны без учета налогов и сборов

Семейный отдых • Свадебные путешествия • Круизы • Гавайи  
Мексика • Карибские острова • Лас-Вегас • Дисней-Лэнд  
Оформление виз в Россию и страны СНГ

## НУЖЕН ДАНТИСТ?

Family & Cosmetic Dentistry  
Доктор Lyudmila Shur, D.D.S.

**425-741-2030**

16108 Ash Way, Suite 202, Lynnwood, WA 98087

- Отбеливание зубов
- Коронки и мосты
- Протезы
- Лечение корневых каналов
- Удаление зубов
- Импланты
- Ортодонтические пластинки

Принимаем все виды страховок

НЕ ПРОПУСТИ!

НЕ ОПОЗДАЙ!



# "DESNА" SOCCER CLUB

ПРОВОДИТ НАБОР

МАЛЬЧИКОВ И ДЕВОЧЕК ДЛЯ  
ЗАНЯТИЙ ФУТБОЛОМ

ВАС ОЖИДАЮТ:

ТРЕНИРОВКИ

СОРЕВНОВАНИЯ

ОБЩЕНИЯ

ДРУЗЬЯ

КОМАНДЫ

ИГРЫ

РЕГИСТРИРУЙТЕСЬ

253.632.0248

[WWW.DESNASOCCER.COM](http://WWW.DESNASOCCER.COM)





Музыкальная сказка  
путешествует по  
миру весь год!

Детский  
музей

Soundbridge   
SEATTLE SYMPHONY MUSIC DISCOVERY CENTER

представляет новую серию рассказов,  
**"Сказки мира".**

Мы познакомимся с музыкой других стран, научимся традиционным песням и играм, поиграем на инструментах со всего мира!



Приглашаем вас и ваших малышей на русскую сказку в исполнении певицы-рассказчицы Анны Василевской.

Даты  
выступлений:

**12** Октября и **16** Ноября,  
начало в **10:15** утра.

**Адрес:** детский музыкальный музей Саундбридж находится на углу 2-й авеню и Union St., в центре города Сиэтла.

**Информация о регистрации находится здесь:**

<http://www.seattlesymphony.org/soundbridge/browse/dateview.aspx?dt=10%2f12%2f2011>

Приглашаем Вас на вечер,  
посвященный празднику

# СИМХАТ ТОРА

С участием певца и композитора из  
Израиля **Александра Атласа.**

В программе вечера Вы услышите песни на  
еврейском и русском языках, стихи об  
Израиле, а также историю праздника.

**21** Октября  
7:00PM



**Телефон для справок:**  
(206) 349-3365 Леонид  
(425) 753-2565 Григорий



2011 152nd Ave NE Redmond WA 98052

Христианский Центр  
Полного  
Евангелия

# Приглашаем на наши **служения**

Воскресное служение

**11:00** ам

Молитвенное служение

**7:00** рт  
(вторник)

Пасторы  
Владимир и Елена Малюта

Телефон пастора:  
**206. 227. 9904**

**2011 152nd Ave NE, Redmond WA 98052**





ТУРИСТИЧЕСКОЕ АГЕНТСТВО

# WORLD OF TRAVEL



ЗВОНИТЕ НАМ 1-888-887-5599

БЕСПЛАТНЫЙ



425 - 787 - 1377

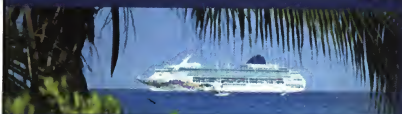
AVIA SALE

KIEV .....	\$450
MOSCOW .....	\$387
LVOV .....	\$500
TEL-AVIV .....	\$570
TALLINN/RIGA/VILNUS .....	\$354
WARSAW .....	\$320
FRANKFURT .....	\$343

HAWAII from .....	\$468
MEXICO from .....	\$520
CARIBBEAN ISLANDS from .....	\$541
LAS VEGAS from .....	\$169
DISNEYLAND from .....	\$285
FLORIDA from .....	\$396
КАРЛОВЫ ВАРЫ from .....	\$912

VACATIONS

## CRUISES



7 NIGHT - CARIBBEAN FROM .....	\$309
4 NIGHT - MEXICAN RIVIERA FROM .....	\$229
6 NIGHT - ALASKA FROM .....	\$469

1228 147th PL SW, Lynnwood, WA 98087 Phone: 425-787-1377 Fax: 425-710-7528

МЫ ГАРАНТИРУЕМ НИЗКИЕ ЦЕНЫ КАЖДЫЙ ДЕНЬ

# SIT

**Spirit Imperial Transportation**

spirit.imperial.transportation@gmail.com

**Direct (206) 274-9909**

## ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ!

- Профессиональных водителей по 48 штатам
- Local drivers
- from \$200-\$400 per day
- Диспетчер говорит по-русски

**Приглашаем  
Owner/Operators**

- \$1.20 empty & loaded miles (all miles) plus fuel surcharge
- Company covers:
  - IFTA
  - Tolls
  - Pallets
  - Trip permits in the following states: OR, NY, NM, KY

**NEW!**

1209 S 343 St Federal Way, WA 98003

**Требуются  
опытные механики**

**(oil change special \$209,  
brakes, seals, service A/C ...etc)**

**FOR SALE  
Trucks and  
Trailers:**

- 1998 Great Dane & Utility Trailers -TK Units & air-ride suspension \$6,999
- ИМЕЮТСЯ В ПРОДАЖЕ ТРАКИ С 2000 ГОДА И ВЫШЕ
- SELF Balancers \$170 Steer & \$180 drive/trailer axles (per set)
- Michelin tires (good price)

ICE TRANS LLC

**Приглашаем на работу:**

# **Owner Operators**

**со своими траками**



**ОПЛАТА НА СЛЕДУЮЩИЙ ДЕНЬ  
ПОСЛЕ ПОЛУЧЕНИЯ ДОКУМЕНТОВ**

- **Постоянные грузы / рыбопродукция по 48 штатам**
- **Truck-trailer parking**
- **Fuel Advance**
- **Quick Pay**

**Тел. 800-210-2515**



# ЗАЙМЫ НА ПРИОБРЕТЕНИЕ НЕДВИЖИМОСТИ

Cell. (206) 778-9507

Ph. (425) 641-7830

Fax (425) 746-2905



**Elena Malyuta**

Branch Manager NMLS 40784

[elenamalyuta@gmail.com](mailto:elenamalyuta@gmail.com)



**FirstPriority**  
FINANCIAL

13400 Northup Way, Suite 4 Bellevue, WA 98005

#3257



# АВИАБИЛЕТЫ

В ЛЮБУЮ ТОЧКУ ПЛАНЕТЫ



**\$289**

MOSCOW\*



**\$299**

KIEV\*



**\$249**

CARIBBEAN\*



**\$399**

KISHINEV\*



**\$399**

MINSK\*



**\$299**

MEXICO\*

\* Departure from New York, NY  
Fare subject to change purchase by  
11.01.2011 Travel November  
2011, + taxes 350.00 and up

\*\* Cruise only. Prices per person,  
based on double occupancy

**MissionValley**  
TRAVEL INC.

TOLL FREE HOMEP **1.888.887.3060**

ЗАКАЗ БИЛЕТОВ ОНЛАЙН **WWW.MVTI.COM**